



XT5 دليل المالك



2025

المحتوى

مقدمة	١
المفاتيح والأبواب والنوافذ	٥
المقاعد والمساند	٣٢
التخزين	٧٨
العدادات وعناصر التشغيل	٨٥
الإضاءة	١١٧
نظام المعلومات والترفيه	١٢٤
مفاتيح التحكم في المناخ	١٦٧
القيادة والتشغيل	١٧٥
العناية بالمركبة	٢٥٩
الخدمة والصيانة	٣٢٦
البيانات الفنية	٣٣٤
معلومات العميل	٣٣٨
OnStar	٣٤٦
الفهرس	٣٥٣

مقدمة



الأسماء والشعارات والرموز والشعارات النصية وأسماء طرز المركبات وتصميمات هياكل المركبات التي تظهر في هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شعار GM و CADILLAC ورمز CADILLAC و XT هي علامات تجارية و/أو علامات خدمات لشركة General Motors LLC أو شركاتها الفرعية أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر في مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في منطقتك أو التغييرات اللاحقة لإصدار هذا المنشور، بما في ذلك التغييرات في المحتوى القياسي أو الاختياري.

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك للتحقق من الميزات المتوفرة.

خطر وتحذير وتنبية

توضح رسائل التحذير الموجودة على ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها لتفاديها أو تقليلها.

⚠ خطر

خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.

⚠ تحذير

يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

تنبيه

يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه تلف في الممتلكات أو في السيارة.



يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان يعني "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح بحدوث هذا".

الرموز

تشتمل المركبة على مكونات وملصقات تستخدم الرموز بدلاً من النص. تظهر الرموز بجانب النص لتوضيح العملية أو المعلومات ذات الصلة بمكون أو عنصر تحكم أو رسالة أو مقياس أو مؤشر محدد.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من المعلومات في صفحة أخرى - "انظر صفحة".

جدول رموز المركبة

فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن العثور عليها على المركبة وما تشير إليه. انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من المعلومات.

 : نظام تكييف الهواء

 : زيت تبريد تكييف الهواء

 : مصباح استعداد الوسادة الهوائية

 : نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

 : مصباح تحذير نظام الفرامل

 : التخلص من المكونات المستخدمة بشكل صحيح

 : تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع

 : درجة حرارة سائل تبريد المحرك

 : يحظر التعرض للهب/للنيران

 : قابل للاشتعال

 : إنذار التصادم الأمامي

 : موقع قفل غطاء كتلة المصهرات الكهربائية

 : المصهرات الكهربائية

 : نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH

 : تحقق من تركيب أغطية كتلة المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة

 : تنبيه تغيير حارة السير

 : التحذير من مغادرة الحارة

 : مساعد الحفاظ على الحارة المرورية

 : مصباح مؤشر الأعطال

 : ضغط الزيت

 : نظام مساعد الركن

 : مؤشر وجود مشاة بالأمام

 : الطاقة

 : منبه التقاطعات المرورية الخلفية

 : الفني المُسجل

 : بدء التشغيل عن بُعد

 : خطر نشوب حريق كهربائي

 : تذكيرات حزام الأمان

 : التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية

 : التوقف/البدء

 : مراقبة ضغط الإطار

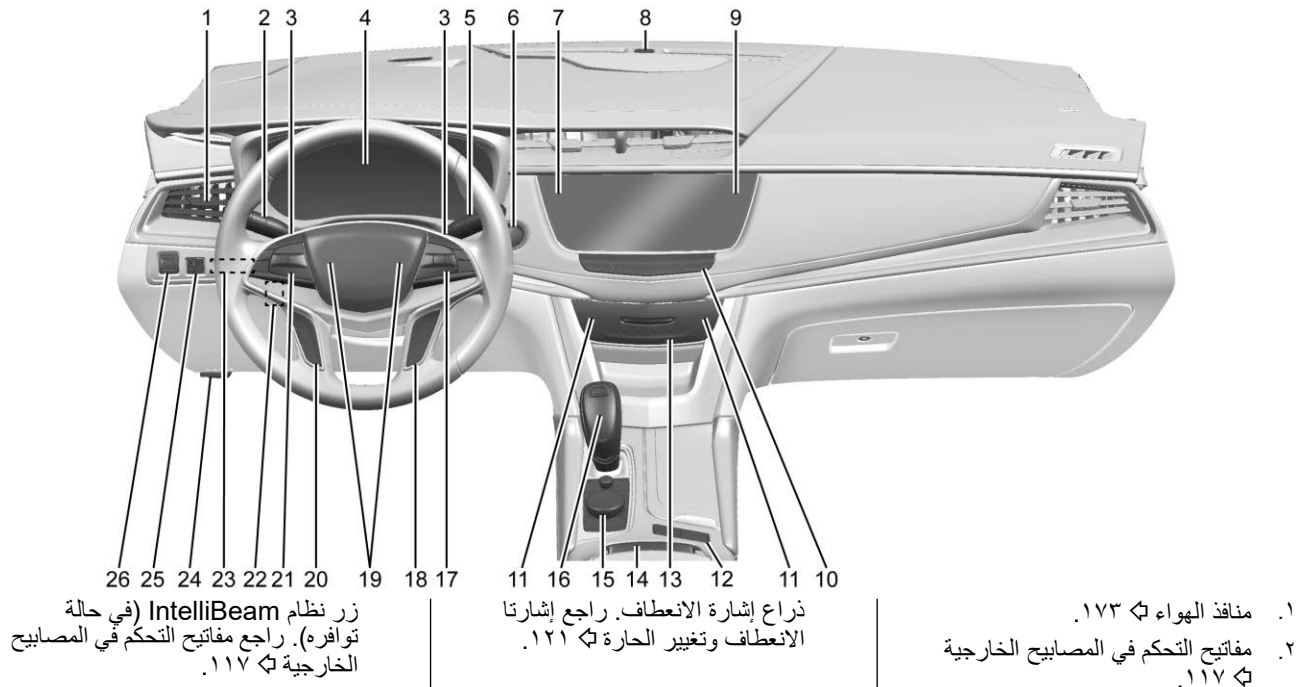
 : التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام

 : التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)

 : تحت الضغط

 : مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات



٣. انقر على عناصر تشغيل النقل. انظر الوضع اليدوي ⇨ ٢٠٠ (في حال توافره).
٤. مجموعة أجهزة القياسات ⇨ ٩٤. شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇨ ١٠٨.
٥. ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ⇨ ٨٧. ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ⇨ ٨٩.
٦. زر تشغيل/إيقاف المحرك. راجع أوضاع الإشعال ⇨ ١٩٠.
٧. زر نظام مساعد الركن. راجع Park Assist (مساعد الركن) ⇨ ٢٢٤. زر نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA). راجع Park Assist (مساعد الركن) ⇨ ٢٢٤.
- مفتاح تعطيل التوقف التلقائي. راجع بدء/إيقاف النظام ⇨ ١٩٣.
- شاشة المعلومات والترفيه. راجع استخدام النظام ⇨ ١٢٧.
٨. حساس الضوء. راجع نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ⇨ ١١٩.
٩. وامضات التحذير من الخطر ⇨ ١٢٠.
١٠. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه. راجع نظرة عامة ⇨ ١٢٥.
١١. تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇨ ٣٨ (في حال توافره).
١٢. مفتاح الوضع. راجع التحكم بوضع القيادة ⇨ ٢٠٦.
- التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇨ ٢٠٤.
- نظام الدفع بجميع العجلات ⇨ ٢٠١ (في حال توافره).
١٣. نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ⇨ ١٦٧.
١٤. الشحن اللا سلكي ⇨ ٩١ (في حال توافره).
١٥. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه. راجع نظرة عامة ⇨ ١٢٥.
١٦. ذراع نقل الحركة. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ⇨ ١٩٦.
١٧. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ⇨ ١٢٧.
- عناصر التحكم في مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇨ ١٠٨.
١٨. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ⇨ ١٢٧.
١٩. البوق ⇨ ٨٧.
٢٠. نظام إنذار التصادم الأمامي ⇨ ٢٣٠ (في حال توافره).
- Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇨ ٢٤١ (في حال توافره).
- عجلة قيادة مُدَفَّنة ⇨ ٨٦ (في حال توافره).
٢١. مثبت السرعة ⇨ ٢٠٨.
- ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم) ⇨ ٢١٠ (في حال توافره).
- زر الهاتف. راجع مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ⇨ ١٢٧.
٢٢. ضبط عجلة القيادة ⇨ ٨٦ (غير معروض).
٢٣. شاشة العرض الأمامية ⇨ ١١١ (في حال توافره).
٢٤. تحرير غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ⇨ ٢٦٠.
- موصل رابط البيانات (DLC) (غير معروض). راجع مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ⇨ ١٠٠.
٢٥. مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ⇨ ١٢١.
٢٦. فرامل الركن الكهربائي ⇨ ٢٠٣.

المفاتيح والأقفال المفاتيح



إن ترك الأطفال في السيارة مع مفتاح دخول عن بعد أمر خطير؛ فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بجروح أو قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة، وقد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة وهي تتغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع مفتاح التحكم عن بُعد.

المرايا الداخلية

- ٢٦.....مرايا الرؤية الخلفية الداخلية
- ٢٦.....مراة الرؤية الخلفية اليدوية
- ٢٦.....مراة الرؤية الخلفية الخافتة
- ٢٦.....الأوتوماتيكية
- ٢٦.....مراة الكاميرا الخلفية

النوافذ

- ٢٨.....النوافذ
- ٢٨.....النوافذ الكهربائية
- ٣٠.....واقبات الشمس

السقف

- ٣٠.....فتحة السقف

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

- ٥.....المفاتيح
- ٦.....مفتاح التحكم عن بعد
- ٦.....تشغيل المفتاح عن بُعد
- ١١.....بدء التشغيل عن بُعد
- ١٢.....أقفال الأبواب
- ١٥.....أقفال الأبواب الكهربائية
- ١٥.....تأخر الإقفال
- ١٥.....أقفال الباب أوتوماتيكياً
- ١٥.....الحماية من الإغلاق
- ١٦.....أقفال أمان الأطفال

الأبواب

- ١٧.....الباب الخلفي

أمان المركبة

- ٢١.....أمان المركبة
- ٢١.....نظام إنذار المركبة
- ٢٢.....قفل عمود التوجيه
- ٢٣.....تشغيل مانع الحركة

المرايا الخارجية

- ٢٤.....المرايا المحدبة
- ٢٤.....المراة الكهربائية
- ٢٤.....طي المرايا
- ٢٥.....المرايا القابلة للتسخين
- ٢٥.....المراة الخافتة الأوتوماتيكية
- ٢٥.....مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

- إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.

تشغيل المفتاح عن بُعد

- يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول المركبة عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم). راجع "تشغيل الدخول بدون مفتاح" لاحقاً في هذا القسم.
- تعمل وظائف مفتاح التحكم عن بُعد حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدماً) من المركبة.
- يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بُعد ٦.



لإخراج المفتاح، اضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح، فافحص نصلة المفتاح للتأكد من خلوها من الأوساخ أو ما شابه. احرص على تنظيفه بفرشاة أو باداة مستدقة الطرف بصفة دورية.

راجع الوكيل المعتمد لديك إذا كنت بحاجة إلى مفتاح جديد.

مفتاح التحكم عن بُعد

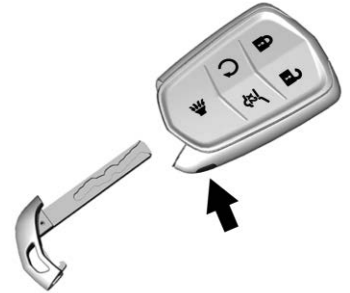
لا تقم بإجراء تغييرات أو تعديلات على مفتاح التحكم عن بُعد. حيث قد يبطل ذلك ترخيص استخدام هذا الجهاز.

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل مفتاح التحكم عن بُعد:

- تأكد من المسافة. قد يكون مفتاح التحكم عن بُعد بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تحقق من بطارية مفتاح التحكم عن بُعد. راجع جزئية "استبدال البطارية" الواردة لاحقاً في هذا القسم.



يمكن استخدام المفتاح داخل مفتاح التحكم عن بُعد لجميع الأقفال.



❶ : اضغط  وحرره ثم اضغط على الفور باستمرار على  لمدة أربع ثوان على الأقل لبدء تشغيل المحرك من خارج المركبة باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد. راجع بدء التشغيل عن بُعد  ١١.

❷ : اضغط مرة واحدة وحرر لبدء تشغيل محدد وضع المركبة. تومض المصابيح الخارجية وقد يُصدر البوق صوتًا ثلاث مرات. اضغط على  وابق ضاغطة لمدة ثلاث ثوان لإطلاق إنذار الطوارئ. قد ينطلق صوت البوق وتومض مصابيح إشارة الانعطاف لمدة ٣٠ ثانية أو حتى يتم الضغط على  مجدداً أو يتم بدء تشغيل السيارة.

❸ : اضغط مرتين بسرعة لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة.

اضغط مرة واحدة لإيقاف حركة غطاء الصندوق.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

مع نظام الدخول بدون مفتاح يمكنك تأمين وتحرير أقفال الأبواب والوصول إلى باب صندوق الأمتعة بدون إخراج مفتاح التحكم عن بُعد من الجيب أو المحفظة أو الحقيبة إلخ. ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الباب أو باب صندوق الأمتعة المراد فتحه.

❶ : اضغط لتحرير قفل باب السائق وفتحة التعبئة بالوقود. اضغط  مرة أخرى في غضون خمس ثوان لفتح أقفال كل الأبواب. يمكن برمجة مفتاح التحكم عن بُعد لفتح جميع الأبواب بضغط الزر الأولى. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, < Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد). عند فتح القفل عن بُعد للسيارة مساءً، تضيء المصابيح لفترة وجيزة كي تتعرف على طريقك إلى السيارة. تومض مؤشرات إشارة الانعطاف للتأكيد على تحرير الأقفال. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, < Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

سيؤدي الضغط على  إلى تعطيل نظام منع السرقة. راجع نظام إنذار المركبة  ٢١.

إذا توفرت ميزة الطي عن بُعد للمرايا، اضغط مع الاستمرار على  لثانية واحدة لفتح المرايا، وذلك عند تمكين هذه الميزة. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) Comfort and < Convenience (الراحة والملاءمة).

❶ : اضغط لقفل كافة الأبواب وباب فتحة التعبئة بالوقود. قد تومض مؤشرات إشارة الانعطاف و/أو ينطلق البوق عند الضغط الثانية للإشارة إلى القفل. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start < (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

عند فتح باب السائق أثناء الضغط على  مع تمكين ميزة منع غلق الباب المفتوح، فستنقل جميع الأبواب ثم يتم فتح باب السائق فوراً. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) Power Door < Locks (أقفال الأبواب الكهربائية). سيتم قفل جميع الأبواب إذا كان باب الراكب مفتوحاً عند الضغط على .

يؤدي الضغط أيضاً على  إلى تنشيط نظام منع السرقة. راجع نظام إنذار المركبة  ٢١.

إذا توفرت ميزة الطي عن بُعد للمرايا، اضغط مع الاستمرار على  لثانية واحدة لطي المرايا، وذلك عند تمكين هذه الميزة. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) Comfort and < Convenience (الراحة والملاءمة).

يمكن برمجة نظام الدخول بدون مفتاح لتحرير أقفال جميع الأبواب عند الضغط الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال من باب السائق. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start < (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إذا توفرت ميزة المقاعد المزودة بالذاكرة، يتم ربط المفاتيح عن بُعد ١ و ٢ بوضعي الجلوس في الذاكرة ١ أو ٢. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٣٥.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض باب السائق، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض باب السائق سوف يؤدي إلى تحرير قفل باب السائق. إذا تم ضغط زر تأمين/تحرير الأقفال مرة أخرى في غضون خمس ثوانٍ، فسوف يتم تحرير أقفال جميع أبواب الركاب.



معروض جهة السائق، شبيهة بجهة الركاب

الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- مر أكثر من خمس ثوان منذ الضغط الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال.
- تم استخدام خاصية الضغط مرتين على زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض الباب، فسيؤدي الضغط على زر القفل/الفتح الموجود على مقبض الباب إلى فتح جميع الأبواب. الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- تم استخدام زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تأمين الأقفال بدون مفتاح

سيتم قفل هذه السيارة ليضع ثوان بعد غلق جميع الأبواب، إذا تم إيقاف تشغيل السيارة وعلى الأقل تم إخراج مفتاح التحكم عن بُعد واحد أو في حالة عدم تواجد أحد في الداخل.

يتم قفل باب الوقود.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة مفتاح التحكم عن بُعد، فقد لا تكتشف المركبة وجود مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين أقفال الأبواب بينما مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة دون مراقبة.

الأخرى. بمجرد برمجة مفتاح التحكم عن بُعد الجديد فلن تعمل مفاتيح التحكم عن بُعد المفقودة أو المسروقة مرة أخرى. يمكن لكل مركبة أن يكون لها ثمانية مفاتيح تحكم عن بُعد مبرمجة معها. لذا، ارجع إلى وكيلك لبرمجة مفاتيح التحكم عن بُعد على هذه المركبة.

بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في مفتاح التحكم عن بُعد.

عند بدء تشغيل السيارة، إذا كانت بطارية مفتاح التحكم عن بُعد ضعيفة، فقد تظهر تعذر اكتشاف جهاز التحكم عن بُعد أو تعذر اكتشاف مفتاح جهاز التحكم عن بُعد. ضع المفتاح في جيب جهاز البث. ثم ابدأ تشغيل مركبتك. انظر دليل المالك للاطلاع على التفاصيل. في مركز معلومات السائق (DIC). قد يعرض مركز معلومات السائق أيضاً الرجاء استبدال بطارية جهاز التحكم عن بُعد. لبدء تشغيل المركبة:

١. افتح منطقة تخزين الكتيفة المركزية ودرج التخزين.

مركز معلومات السائق (DIC) الرسالة NO REMOTE DETECTED وسيصدر البوق صوتاً ثلاث مرات. يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تقود فيها السيارة.

لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start < (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

فتح غطاء الصندوق بلا مفتاح

اضغط على لوحة اللمس في مقبض غطاء الصندوق لفتح غطاء الصندوق إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد موجوداً في نطاق ١ متر (٣ قدم).

الدخول بمفتاح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية مفتاح التحكم عن بُعد ضعيف، راجع أقفال الأبواب لـ ١٢.

برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد مع المركبة

فقط مفاتيح التحكم عن بُعد المبرمجة مع المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد مفاتيح التحكم عن بُعد أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. عند برمجة مفتاح التحكم عن بُعد المستبدل مع هذه المركبة يجب أيضاً برمجة كافة مفاتيح التحكم عن بُعد

لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على  على مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوان على الأقل، أو حتى يتم سماع ثلاثة صفارات. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر  على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

إنذار المركبة بترك جهاز التحكم

عند إيقاف تشغيل المركبة ونسيان مفتاح التحكم عن بُعد فيها، قد يصدر البوق صوتاً ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start < (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إنذار جهاز التحكم عن بُعد لم يعد في المركبة

إذا كانت السيارة تعمل مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستبحث السيارة عن مفاتيح التحكم عن بُعد بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد، فستعرض شاشة

استبدال البطارية

⚠ تحذير

لا تسمح للأطفال أبدًا باللعب بمفتاح التحكم عن بُعد. يحتوي مفتاح التحكم عن بُعد على بطارية صغيرة، يمكن أن تتسبب في خطر الاختناق. كما يمكن أن يتسبب ابتلاعها في حدوث حروق داخلية بالجسم، مما يتسبب في إصابة جسيمة أو ربما الوفاة. لا بد من طلب المساعدة الطبية على الفور في حالة ابتلاع بطارية.

⚠ تحذير

لا تلمس الأسطح المعدنية على مفتاح التحكم عن بُعد عند تعرضها للحرارة الشديدة لتجنب الإصابة الشخصية. يمكن أن تكون هذه الأسطح ساخنة عند درجة حرارة أعلى من ٥٩ درجة مئوية (١٣٨ درجة فهرنهايت).

تنبيه

عند استبدال البطارية، لا تلمس أبداً من دارات مفتاح التحكم عن بُعد. فقد تضرر الكهرباء الساكنة الموجودة في جسمك بمفتاح التحكم عن بُعد.

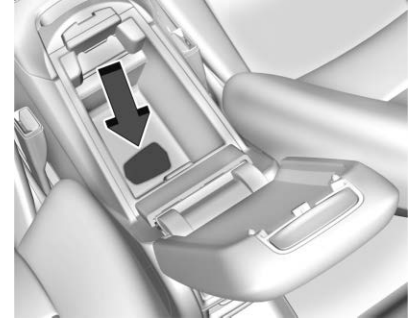
تنبيه

استبدل البطارية دائماً بأخرى من نوع مناسب. قد يترتب على استبدال البطارية بنوع غير مناسب خطر انفجارها. لا بد من التخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للتعليمات والقوانين المحلية. لا تحاول حرق أو سحق أو قطع البطارية المستخدمة، وتجنب تعريض البطارية للتواجد في أماكن تتسم بانخفاض ضغط الهواء فيها بشدة أو بدرجات حرارة عالية.

تنبيه

إذا لم تتم إعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد بشكل صحيح، فقد تتسرب السوائل إلى داخل المبيت وتلحق الضرر بالدائرة الإلكترونية، مما سيؤدي إلى حدوث خلل و/أو عطل في مفتاح التحكم عن بُعد. بالتالي، ولمنع حدوث أي ضرر، اتبع دائماً الخطوات الخاصة بإعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد الواردة في هذا الدليل لضمان إغلاق مفتاح التحكم عن بُعد بإحكام في كل مرة تقوم فيها بفتحه.

استبدل البطارية إذا غرض DIC الرجاء استبدال بطارية جهاز التحكم عن بُعد.



٢. ضع مفتاح التحكم عن بُعد في حافظة مفتاح التحكم عن بُعد.

٣. حينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل وENGINE START/STOP.

استبدل بطارية مفتاح التحكم عن بُعد في أسرع وقت ممكن.

٦. اضغط جانب زر مفتاح التحكم عن بُعد إلى أسفل على سطح صلب واضغط على النصف الآخر بشكل مستقيم لأسفل لإجبار النصفين معاً.
٧. أدخل المفتاح مرة أخرى.

بدء التشغيل عن بُعد

تتيح هذه الميزة إمكانية تشغيل المحرك من خارج المركبة.

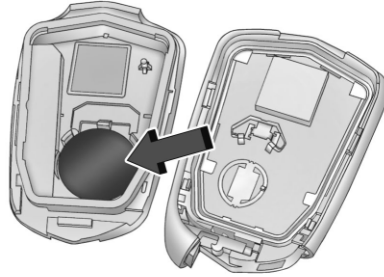
🔑 : يوجد هذا الزر على مفتاح التحكم عن بُعد للتشغيل عن بُعد.

يستخدم نظام التحكم بالمناخ الإعدادات السابقة أثناء بدء التشغيل عن بُعد. قد يعمل مزيل الضباب بالزجاج الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد على حسب برودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر مزيل الضباب من النافذة الخلفية أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

إذا كانت المركبة مجهزة بمقاعد مسخنة أو مهواة أوتوماتيكياً، فربما تعمل هذه الخاصية أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٣٨.

قد تحظر القوانين في بعض الأماكن استخدام بادئ التشغيل عن بعد. على سبيل المثال، قد تشترط بعض القوانين من الشخص الذي يستخدم بدء التشغيل عن بعد أن تكون سيارته ضمن مجال رؤيته. افحص القوانين المحلية للتعرف على أي متطلبات.

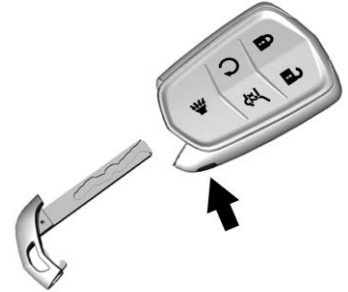
٢. افصل شطري مفتاح التحكم عن بُعد باستخدام أداة مسطحة وإدخالها في منتصف مفّتاح التحكم عن بُعد من الأسفل. لا تستخدم شق المفتاح.



٣. انزع البطارية القديمة. لا تستعمل أداة معدنية.

٤. أدخل البطارية الجديدة في المبيت الخلفي، بحيث يكون جانب القطب الموجب لأسفل. استبدل ببطارية من طراز CR2032 أو ما يعادلها.

٥. تأكد من وضع مفرش السيليكون بشكل صحيح بدون فجوات أو طيات.



١. اضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.



الظروف التي لن يعمل فيها بدء التشغيل عن بعد

لن تعمل ميزة بدء التشغيل عن بعد في حال حدوث أحد الأمور التالية:

- مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة.
- تشغيل الإشعال.
- عدم غلق غطاء المحرك.
- إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
- إذا كان هناك عطل في نظام التحكم بالانبعاثات.
- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية جداً.
- إذا كان ضغط الزيت منخفضاً جداً.
- تم إجراء محاولتين لبدء تشغيل المركبة عن بُعد أو تم إجراء محاولة بدء تشغيل مع فترة تمديد.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.

أفقال الأبواب



تحذير

إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.

(يتبع)

تمديد زمن دوران المحرك

يمكن أيضاً تمديد مدة تشغيل المحرك ١٥ دقيقة أخرى، إذا تم تكرار الخطوة ١ و ٢ أثناء أول ١٥ دقيقة عندما يكون المحرك دافئاً. يمكن طلب مد الفترة، ٣٠ ثانية بعد بدء التشغيل. تصير المدة الإجمالية ٣٠ دقيقة.

لا يمكن تمديد بدء التشغيل عن بعد إلا لمرة واحدة.

عند تمديد مدة التشغيل عن بعد، يتم إضافة مدة ١٥ دقيقة الثانية إلى أول ١٥ دقيقة وتصبح المدة الإجمالية ٣٠ دقيقة.

يُسمح بالقيام بمحاولة بدء التشغيل عن بعد بفترة تمديد مرتين كحد أقصى بين دورتي إشعال.

يجب إدارة مفتاح الإشعال إلى وضع التشغيل ثم إدارته مرة أخرى إلى وضع إيقاف التشغيل باستخدام المفتاح حتى تصبح إعادة التشغيل عن بعد ممكنة مرة أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

لإلغاء بدء التشغيل عن بُعد، نَقِّد أحد الإجراءات التالية:

- اضغط مع الاستمرار على  حتى تنطفئ مصابيح الركن.
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- قم بتشغيل المركبة ثم أوقف تشغيلها.

لا تستخدم ميزة بدء التشغيل عن بعد إذا كان بالمركبة كمية قليلة من الوقود. قد ينفد الوقود من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بعد ٦.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بعد

١. اضغط وحرر  على مفتاح التحكم عن بُعد.

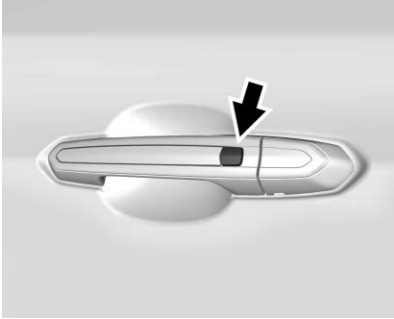
٢. اضغط على الفور على  مع الاستمرار لمدة أربع ثوان على الأقل أو حتى تومض مصابيح إشارة الانعطاف. يؤكد وميض مصابيح إشارة الانعطاف أنه تم تلقي طلب تشغيل المركبة عن بُعد.

سيتم أثناء بدء التشغيل عن بعد قفل الأبواب وستبقى مصابيح الركن مضاءة طالما استمر المحرك قيد التشغيل.

سيتم إيقاف تشغيل المحرك بعد ١٥ دقيقة ما لم يتم تمديد الفترة الزمنية أو يتم تشغيل الإشعال.

٣. أثناء وجود مفتاح التحكم عن بُعد داخل السيارة، اضغط على دواسرة الفرامل وابدأ تشغيل المركبة للقيادة.

الدخول بلا مفتاح



لتأمين/تحرير أقفال الأبواب من خارج المركبة:

- اضغط **1** أو **2** مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٦.
- استخدم المفتاح في أسطوانة قفل المفتاح بباب السائق. أسطوانة قفل المفاتيح مزودة بغطاء.
- لتأمين/تحرير أقفال الأبواب من داخل المركبة:
- اضغط **1** أو **2** بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي. راجع أقفال الأبواب الكهربائية ١٥.
- اسحب مرة واحدة على مقبض الباب لإلغاء قفل الباب ومرة أخرى لفتح الباب.
- اضغط للأسفل على مقبض قفل الباب من أجل قفل الباب يدوياً.

في حالة التجهيز، يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة متر واحد (٣ أقدام) من الباب الخلفي أو الباب المراد فتحه.

لتأمين/تحرير أقفال المركبة من باب السائق:

- اضغط الزر في مقبض باب السائق مرة واحدة لفتح قفل باب السائق فقط.
- اضغط الزر مرة أخرى في غضون خمس ثوان لفتح أقفال كل الأبواب.
- اضغط الزر مرة ثالثة لقفل كل الأبواب.

لتأمين/تحرير أقفال المركبة من باب أي راكب:

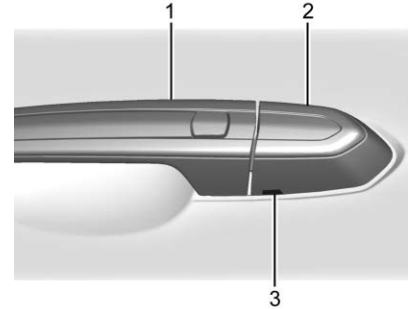
- اضغط على الزر الموجود بمقبض باب الراكب. سيؤدي هذا إلى قفل أو إلغاء قفل كل الأبواب.

تحذير (يتبع)

- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم أقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- لا تسحب مقابض الأبواب في أثناء تحرك السيارة. قد يتم فتح الباب بعملية سحب واحدة فقط. استخدم دائماً أقفال الأمان عندما يكون الأطفال في المقاعد الخلفية. راجع أقفال أمان الأطفال ١٦.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة مفرطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقل المركبة دائماً عند مغادرتها.
- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٦.

أسطوانة الوصول إلى قفل مفتاح باب السائق
(في حالة وجود بطارية مستنزفة)



للوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح باب السائق:

١. اسحب مقبض الباب (١) على موضع الفتح
واتركه مفتوحاً حتى تكتمل عملية إزالة
الغطاء.

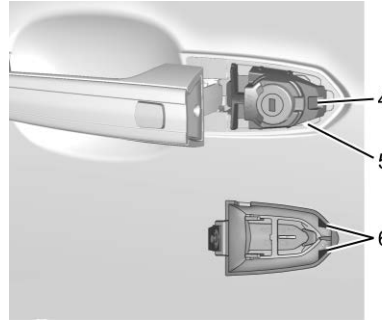
٢. أدخل المفتاح في الفتحة (٣) بأسفل الغطاء
(٢) وارفع المفتاح لأعلى.

٣. حرك الغطاء (٢) باتجاه الخلف وقم بالفك.

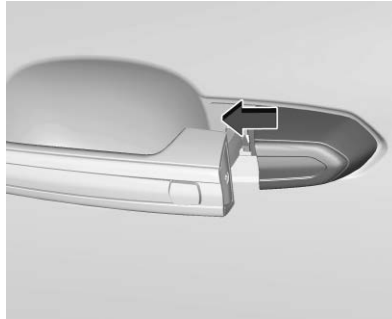
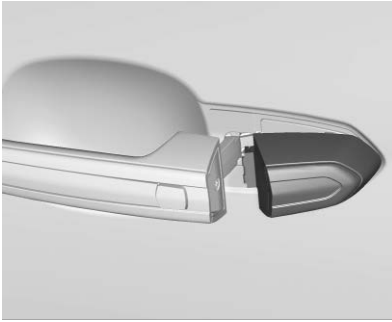
٤. استخدم المفتاح في الأسطوانة.

لإعادة تركيب الغطاء:

١. اسحب مقبض الباب (١) على موضع الفتح
واتركه مفتوحاً حتى تكتمل عملية تركيب
الغطاء.



٢. أدخل الطرفين (٦) بظهر الغطاء بين
عنصر الإحكام (٥) والقاعدة المعدنية (٤).



٣. حرّك الغطاء إلى الأمام واضغط على
الحافة الأمامية لتثبيت الغطاء في مكانه.

٤. اترك مقبض الباب.

أقفال الباب أوتوماتيكياً

ستنتقل الأبواب أوتوماتيكياً عند إغلاق كل الأبواب وعندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل، ويتم تغيير وضع السيارة من وضع P (ركن).

في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة لسرعة ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

- اضغط على  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- ضع ناقل الحركة على P (ركن).

يمكن برمجة القفل الأوتوماتيكي للأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

الحماية من الإغلاق

إذا كان الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات، وكان مفتاح قفل الباب الآلي مضغوطاً وباب السائق مفتوحاً، فستنتقل كل الأبواب وستيفتح قفل باب السائق فقط.

 : اضغط لكي تفتح أقفال الأبواب.

يتم تأمين أو تحرير قفل غطاء الوقود أيضاً باستخدام هذه الميزات.

تأخر الإقفال

تؤخر هذه الميزة قفل الأبواب لمدة خمس ثوان بعد إغلاق كل الأبواب، وتعمل فقط أثناء وجود السيارة على وضع OFF (إيقاف التشغيل). لا يمكن تشغيل خاصية القفل المتأخر سوى عند إيقاف تشغيل خاصية منع تأمين أقفال الأبواب المفتوحة.

عند ضغط  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي بينما الباب مفتوح، ستصدر صفارة ثلاث مرات لتوضح أن خاصية تأخير تأمين الأقفال فعالة.

وسيتم تأمين الأقفال أوتوماتيكياً بعد خمس ثوان من غلق جميع الأبواب. إذا أعيد فتح أحد الأبواب قبل هذه الفترة، فإن مؤقت الخمس ثوان سوف يُعاد عند إغلاق كافة الأبواب مرة أخرى.

اضغط  مجدداً بمفتاح تأمين قفل الباب أو اضغط  بمفتاح التحكم عن بُعد لتأمين أقفال الأبواب على الفور.

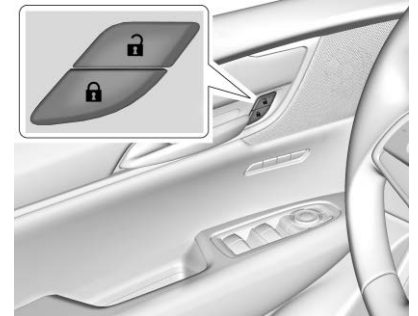
يمكن أيضاً برمجة هذه الخاصية. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Remote Lock, Unlock, Start (البعد) والفعل والإلغاء القفل عن بُعد).

٥. تحقق من تأمين الغطاء في مكانه.

الأقفال ذات الدوران الحر

تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الإدارة الطليقة لقفل الباب أن يتم فتح أسطوانة القفل عنوة. لإعادة ضبط أسطوانة القفل، تأكد من إدخال المفتاح الصحيح بالكامل في أسطوانة القفل. قم بتدوير المفتاح حتى تشعر أن أسطوانة القفل تستقر في مكانها مرة أخرى. أخرج المفتاح وأعد إدخاله بالكامل، وأدر المفتاح لفتح أقفال السيارة.

أقفال الأبواب الكهربائية



 : اضغط لكي يتم قفل الأبواب.

افتح أحد الأبواب الخلفية عندما يكون قفل الأمان نشطاً:

١. افتح قفل الباب عن طريق تنشيط المقبض الداخلي بالضغط على مفتاح قفل الباب الكهربائي أو باستخدام جهاز إرسال نظام فتح الأبواب عن بعد بدون مفتاح التحكم عن بعد.

٢. افتح الباب من الخارج.

عند تمكين قفل أمان الأطفال، لن يتمكن الكبار والأطفال الأكبر سنًا من فتح الباب الخلفي من الداخل. قم بإلغاء أقفال أمان الأطفال لتمكين فتح الأبواب من الداخل.

لإلغاء قفل الأمان:

١. افتح قفل الباب وافتح الباب من الخارج.

٢. حرّك الذراع لأعلى لفتح القفل. افعل الإجراء نفسه مع الباب الآخر.

أقفال أمان الأطفال اليدوية



إذا توفرت هذه الميزة، فإنها تكون في الحافة الداخلية من الأبواب الخلفية. لاستخدام قفل الأمان:

١. حرّك الذراع لأسفل وصولاً إلى موضع القفل.

٢. أغلق الباب.

٣. افعل الإجراء نفسه مع الباب الخلفي الآخر.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتتحقق المركبة من وجود مفاتيح التحكم عن بعد بداخلها. وفي حالة اكتشاف وجود أي مفتاح تحكم عن بعد داخل المركبة، ولم يتم تقليل عدد مفاتيح التحكم عن بعد بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن أن يتم اجتياز وظيفة الحماية من الإغلاق يدوياً بالضغط مع الاستمرار على  في مفتاح أقفال الأبواب الكهربائي.

Open Door Anti-Lockout (منع غلق الباب المفتوح)

في حالة تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح، وكانت السيارة متوقفة، وباب السائق مفتوحاً ثم تم طلب التأمين، فسيتم تأمين جميع الأبواب باستثناء باب السائق فسيتم فتح قفله. يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح. تعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية) < Open Door Anti Lockout (مانع الانغلاق للباب المفتوح).

أقفال أمان الأطفال

توجد أقفال أمان للباب الخلفي لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.

تنبيه

قد تؤدي قيادة السيارة أثناء فتح باب صندوق الأمتعة وعدم تأمينه إلى تلف في المكونات الكهربائية لباب صندوق الأمتعة.

تنبيه

قد يؤدي استخدام القوة يدويًا في فتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه كهربائيًا إلى تلف السيارة. اترك الفرصة للدورة الكهربائية بالانتهاء أولاً.

**تحذير (يتبع)**

- إذا كانت المركبة مزودة بغطاء صندوق كهربائي، فقم بتعطيل وظيفة الغطاء الكهربائي.

راجع انبعاثات المحرك كـ ١٩٦.

تنبيه

لمنع حدوث ضرر لغطاء الصندوق أو لزجاجه، تأكد أن المنطقة الكائنة فوق وخلف غطاء الصندوق هي خالية قبل فتحه.

تشغيل غطاء الصندوق بالكهرباء**تحذير ⚠**

قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات إذا علقت في مسار غطاء الصندوق الكهربائي. تأكد من عدم وجود أحد في مسار غطاء الصندوق أثناء فتحه وغلقه.

**الأبواب
الباب الخلفي****تحذير ⚠**

يمكن أن تتسرب غازات العادم إلى المركبة عند فتح غطاء الصندوق، أو صندوق المركبة/الباب الخلفي أثناء القيادة، أو عند مرور أي شيء من خلال القفل بين الجسم وصندوق المركبة/الباب الخلفي أو الفتحة الخلفية. تحتوي انبعاثات المحرك على أول أكسيد الكربون (CO) الذي لا يمكن رؤيته أو شم رائحته. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا كان يجب قيادة المركبة مع فتح غطاء الصندوق أو صندوق المركبة/الباب الخلفي:

- أغلق جميع النوافذ.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- عدّل نظام التحكم بالمناخ إلى وضع لا يسمح إلا بإدخال الهواء من الخارج، واضبط المروحة على السرعة القصوى. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.

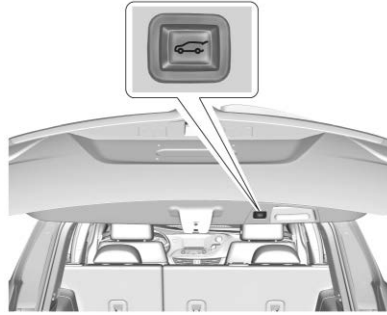
(يتبع)

قد تتعطل وظيفة باب صندوق الأمتعة الكهربائي مؤقتاً في ظل درجات الحرارة شديدة الانخفاض، أو بعد تكرار الدورة الكهربائية خلال فترة وجيزة من الوقت. وإذا حدث ذلك، فلا يزال بالإمكان تشغيل الغطاء يدوياً.

في حال تحريك ذراع نقل السرعة بالمركبة من وضع الركن (P) أثناء عمل الوظيفة الكهربائية، فسوف تستمر حركة غطاء الصندوق حتى النهاية. إذا قامت المركبة بالتسارع قبل اكتمال حركة غطاء الصندوق، قد يتوقف غطاء الصندوق أو يتحرك في الاتجاه العكسي. تحقق من رسائل مركز معلومات السائق (DIC) وتحقق من إغلاق باب صندوق الأمتعة وتأمينه قبل الانطلاق بالسيارة.

اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة

في حالة انغلاق باب صندوق الأمتعة الآلي تلقائياً بعد دورة الفتح الكهربائية، فيشير ذلك إلى أن النظام يتفاعل مع الوزن الزائد على باب صندوق الأمتعة أو احتمال وجود خلل في قائم الدعامة. يصدر صوت صفارة متكرر أثناء تشغيل ميزة اكتشاف انخفاض الباب الخلفي. تخلص من أي وزن زائد. في حالة استمرار انغلاق باب صندوق الأمتعة تلقائياً بعد الفتح، يرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة قبل استخدام باب صندوق الأمتعة الكهربائي.



• اضغط على  في الجزء السفلي من باب صندوق الأمتعة بجوار قذح السحب لإغلاقه.

اضغط أي زر بغطاء الصندوق، أو بنطاق اللمس، أو  بفتح التحكم عن بُعد لإيقاف غطاء الصندوق أثناء تحركه. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار باب صندوق الأمتعة أو الضغط على  مرتين بسرعة على مفتاح التحكم عن بُعد مرة أخرى إلى إعادة تشغيل العملية في الاتجاه العكسي. وسيؤدي الضغط على لوحة اللمس الموجودة على مقبض باب صندوق الأمتعة إلى إعادة تشغيل الحركة ولكن في اتجاه الفتح فحسب.

في حالة التجهيز بذلك، يوجد مفتاح غطاء الصندوق الآلي بباب السائق. ويجب أن تكون المركبة على الوضع P (الركن).

الأوضاع هي:

الحد الأقصى (MAX): الفتح حتى أقصى ارتفاع.

٤١٣: الفتح حتى ارتفاع أقل يمكن ضبطه ما بين ٣/٤ والفتح الكامل. يُستخدم لمنع باب صندوق الأمتعة من الارتطام بالأجسام العليا مثل باب المرآب أو الحمولة الموضوعة على سطح السيارة. لا يزال بالإمكان فتح باب صندوق الأمتعة يدوياً إلى المدى الكامل.

OFF (إيقاف التشغيل): للفتح اليدوي فقط.

لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة آلياً، اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٣/٤.

• اضغط  مرتين بسرعة بمفتاح التحكم عن بُعد إلى أن يتحرك باب صندوق الأمتعة.

• اضغط  بباب السائق. يلزم أن يكون باب السائق إما مفتوح القفل أو مقفولاً دون تفعيل إنذار الأمان.

• اضغط على لوحة اللمس الموجودة على الجانب السفلي من مقبض باب صندوق الأمتعة بعد فتح قفل جميع الأبواب. يمكن فتح المركبة مؤمنة الأقفال إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ قدم) من لوحة اللمس.

تنبيه

محاولة تحريك باب صندوق الأمتعة بسرعة كبيرة جدًا وبقوة مفرطة قد تؤدي إلى تلف السيارة.

قم بتشغيل باب صندوق الأمتعة يدويًا عن طريق حركة خفيفة وبسرعة مناسبة. يحتوي النظام على ميزة تحد من الإغلاق السريع يدويًا وذلك لحماية المكونات من التلف.

لإلغاء قفل الباب الخلفي، اضغط **[1]** على مفتاح قفل الباب الآلي أو اضغط **[2]** في مفتاح التحكم عن بُعد مرتين في غضون خمس ثوانٍ. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد **[6]**.



ضبط الوضع ٣/٤

لتغيير موضع توقف غطاء الصندوق أثناء الفتح:

- اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٣/٤ وافتح باب صندوق الأمتعة اليدويًا.
- أوقف حركة غطاء الصندوق عند الارتفاع المطلوب عن طريق الضغط على أي زر بغطاء الصندوق. قم بتعديل وضع غطاء الصندوق يدويًا عند الحاجة.
- اضغط باستمرار على **[3]** بجوار قدح السحب بالناحية الخارجية لباب صندوق الأمتعة حتى تومض إشارات الانعطاف ويصدر صوت صفارة. يبين ذلك أن وضع الضبط قد تم حفظه.

لا يمكن ضبط غطاء الصندوق على درجة أقل من حد أدنى معين للارتفاع القابل للبرمجة. إذا لم يومض مصباح أو يصدر صوت، فقد يعني ذلك أن الارتفاع المضبوط منخفض للغاية.

التشغيل اليدوي

اختر OFF (إيقاف) لتشغيل غطاء الصندوق يدويًا.

إن حدوث تداخل مع حركة باب صندوق الأمتعة الكهربائي أو غلقه يدويًا بشكل سريع للغاية بعد فتحة اليد قد يشبه عملية حدوث خلل بقائم الدعامه. قد يؤدي ذلك أيضًا إلى تنشيط ميزة اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة. اترك باب صندوق الأمتعة حتى يُكمل العملية وانتظر لعدة ثوانٍ قبل غلقه يدويًا.

مميزات اكتشاف العوائق

إذا واجه باب صندوق الأمتعة عائقًا أثناء دورة الفتح أو الغلق الكهربائي، فسيعكس الباب اتجاهه أوتوماتيكياً ويتحرك لمسافة قصيرة بعيدًا عن العائق. بعد إزالة العائق، يمكن استخدام التشغيل الكهربائي لغطاء الصندوق مرة أخرى. إذا واجه غطاء الصندوق عدة عوائق في نفس الدورة الكهربائية، فسيتم إيقاف عمل الوظيفة الكهربائية. بعد إزالة العوائق، أغلق غطاء الصندوق يدويًا. سوف يتيح ذلك مواصلة وظائف التشغيل الكهربائية العادية.

إذا كانت السيارة مؤمنة الأقفال بينما يتم غلق باب صندوق الأمتعة، ويوجد عائق يمنع باب الصندوق من إكمال عملية الغلق، فسوف ينطلق البوق كتنبيه بأن باب الصندوق لم ينغلق.

والملاءمة) Hands Free Storage < Access (الوصول إلى مساحة التخزين بدون استخدام اليدين). اختر مما يلي:

تشغيل-فتح فقط: يتم تنشيط ميزة التواجد لفتح باب صندوق الأمتعة فقط.

Off (إيقاف التشغيل): تم تعطيل الميزة.

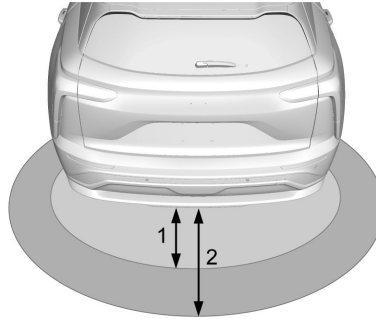
يمكن تشغيل هذه الميزة وإيقاف تشغيلها باستخدام مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد في منطقة المصادقة. وللقام بذلك، اضغط مع الاستمرار على المفتاح لعدة ثوان. عند تمكين الميزة أو تعطيلها بنجاح باستخدام هذه الطريقة، ستومض المصابيح الخلفية للسيارة.

استكشاف أخطاء التشغيل عن بُعد وإصلاحها

إذا لم تعمل الميزة، فقد يكون مفتاح التحكم عن بُعد في حالة كتم الصوت. اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بُعد أو أي مفتاح خارجي للسيارة لإلغاء كتم صوت مفتاح التحكم عن بُعد.

لن تكون الميزة متاحة حتى يظل مفتاح التحكم عن بُعد خارج منطقة الاقتراب لبعض الوقت في حالة حدوث أي مما يلي:

- بعد فتح باب صندوق الأمتعة بنجاح باستخدام ميزة التشغيل عن بُعد.
- إذا دخل المفتاح إلى منطقة الاقتراب ولكنه لم يدخل إلى منطقة المصادقة خلال فترة زمنية قصيرة.



١. منطقة المصادقة

٢. منطقة الاقتراب

لإلغاء الميزة بعد الدخول إلى منطقة المصادقة، يمكن للمستخدم إجراء ضغطة واحدة على ، اضغط على مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي أو أخرج من منطقة المصادقة. لن تعمل ميزة حر اليدين في أثناء حركة باب صندوق الأمتعة. لإيقاف باب صندوق الأمتعة في أثناء تحركه، استخدم أي من المفاتيح الخاصة به.

يمكن تخصيص ميزة حر اليدين. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، من شاشة

المعلومات والترفيه، حدد Settings

(الإعدادات) < Vehicle (السيارة)

< Comfort and Convenience (الراحة)

لفتح الباب الخلفي، اضغط على لوحة اللمس أسفل مقبض الباب الخلفي، ثم ارفع.

استخدم مقبض السحب لخفض الباب الخلفي وإغلاقه. لا تضغط على لوحة اللمس أثناء إغلاق غطاء الصندوق. فقد يتسبب ذلك في تحرير مزلاج الباب الخلفي.

في حالة التجهيز بنظام الدخول بدون مفتاح، يمكن فتح باب صندوق الأمتعة المقفول إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ قدم) من لوحة اللمس. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٦.

غطاء الصندوق مزود بترتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضاً، فلن ينفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها. أغلق غطاء الصندوق دائماً قبل القيادة.

التشغيل عن بُعد

في حالة التجهيز، يمكن فتح باب صندوق الأمتعة باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد عن طريق الدخول إلى منطقة المصادقة من خارج منطقة الاقتراب. تقع كلا المنطقتين بالقرب من الجزء الخلفي من السيارة.

وميض سريع: المركبة غير مؤمنة. أحد الأبواب، أو غطاء المحرك، أو الباب الخلفي مفتوح.

وميض بطيء: نظام الإنذار منشط.

تنشيط نظام الإنذار

١. أغلق الباب الخلفي وغطاء المحرك. أوقف تشغيل المحرك.
٢. قم بفتح المركبة بأحد الطرق الثلاث التالية:
 - استخدم مفتاح التحكم عن بعد في المركبة.
 - استخدم نظام الدخول بدون مفتاح.
 - بينما الباب مفتوح، اضغط الجزء الداخلي .

٣. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء للإشارة إلى أن نظام الإنذار قيد التشغيل. سيؤدي الضغط على  في مفتاح التحكم عن بعد لمرة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره ٣٠ ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط فعالية نظام الإنذار بالمركبة في حالة تأمين أقفال الأبواب باستخدام المفتاح.

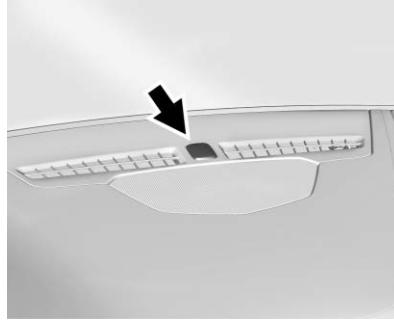
إذا تم فتح باب السائق بدون فتح القفل أولاً باستخدام مفتاح التحكم عن بعد، سيصدر البوق صوت صفير وستومض الأضواء للإشارة إلى الإنذار المسبق. إذا لم يتم تشغيل السيارة، أو لم

أمان المركبة

هذه السيارة مزودة بميزات منع السرقة، ولكنها مع ذلك لن تمنع سرقة السيارة تماماً.

نظام إنذار المركبة

هذه المركبة مزودة بنظام إنذار منع السرقة.



يشير مصباح المؤشر في لوحة أجهزة القياس بالقرب من الزجاج الأمامي إلى حالة النظام.

Off (إيقاف التشغيل): نظام الإنذار غير منشط.

مشتغل بنبات: المركبة مؤمنة خلال فترة التأخير لتنشيط فاعلية النظام.

- إذا قام المستخدم بإلغاء الميزة عن طريق استخدام زر باب صندوق الأمتعة بمفتاح التحكم عن بعد أو مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي أو الخروج من منطقة المصادقة لأكثر من بضع ثوانٍ.

لن تكون ميزة التشغيل عن بعد نشطة في ظل هذه الظروف:

- ضبط الميزة على إيقاف التشغيل في تخصيص السيارة.
- إذا كانت السيارة مجهزة بميزة الاقتراب الجانبي، فقد لا يعمل هذا الإغلاق الخلفي عن بعد عندما تكون الأبواب الخلفية مفتوحة.
- بطارية المركبة منخفضة.
- ضبط باب صندوق الأمتعة الكهربائي على وضع إيقاف التشغيل
- يوجد مفتاح تحكم عن بعد في داخل السيارة.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.
- تبقى السيارة متوقفة لأكثر من عدة أيام، بدون استخدام مفتاح التحكم عن بعد أو تشغيل الوصول بدون مفتاح. لإعادة التمكين، اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بعد أو قم بفتح وإغلاق أي باب من أبواب السيارة.

يتم فتح قفل الباب بالضغط على **[1]** في مفتاح التحكم عن بُعد في أثناء الإنذار المسبق لمدة ١٠ ثوانٍ، سيتم تنشيط الإنذار.

سينطلق الإنذار أيضًا إذا تم فتح أحد أبواب الركاب أو الباب الخلفي أو غطاء حيز المحرك دون أن يتم قبل ذلك إيقاف تنشيط الإنذار. عند انطلاق الإنذار، ستومض إشارات الانعطاف وينطلق صوت البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. سيتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط **[1]** مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد.
- قم بتحرير أقفال المركبة باستخدام نظام الدخول بلا مفتاح.
- لبدء تشغيل السيارة.

لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:

- اقل المركبة بعد أن يغادر جميع الركاب المركبة ويتم غلق جميع الأبواب.
- قم دائمًا بتحرير قفل أحد الأبواب باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد أو نظام الدخول بلا مفتاح.

إن فتح باب السائق بالمفتاح لن يعطل من فعالية تنشيط النظام ولن يطفى الإنذار.

كيفية اكتشاف حالة العيب بالمركبة

إذا كان **[1]** مضغوطا وانطلق البوق وومضت المصابيح ثلاث مرات، فهذا يعني أنه تم انطلاق الإنذار حينما كان نظام الإنذار مفعلاً.

إذا تم تنشيط نظام الإنذار، فستظهر رسالة في DIC (مركز معلومات السائق).

الصفارة الكهربائية، لمستشعر الميل، ومستشعر الاقتحام

بالإضافة إلى ميزات نظام ردع السرقة القياسي، هذا النظام قد يكون مزوداً بمستشعر للميلان ومستشعر للاقتحام ومسبار أعماق الي.

يُصدر مسبار الأعماق إشارات صوتيًا يختلف عن ذلك الصادر من بوق السيارة. وهي موصلة بمصدر تيار خاص بها، ويمكنها إطلاق إنذار حتى مع ضعف شحنة بطارية المركبة.

يمكن لمستشعر الميل إطلاق الإنذار إذا استشعر وجود حركة للمركبة، مثل تغير اتجاه المركبة.

ويراقب مستشعر الاقتحام المقصورة الداخلية، وبإمكانه إطلاق الإنذار إذا استشعر عملية دخول غير مشروعة إلى داخل السيارة. لا تسمح ببقاء الركاب أو الحيوانات الأليفة في السيارة عندما يكون مستشعر الاقتحام نشطاً.

قبل تنشيط نظام منع السرقة وتنشيط مستشعر الاقتحام:

- تأكد من غلق جميع الأبواب والنوافذ تماماً.

- قم بتأمين أية أشياء سائبة مثل حاجبات الشمس.

- تأكد من عدم وجود عوائق تحجب المستشعرات في الكتيفة العلوية الأمامية.

مفتاح تعطيل مستشعر الميل ومستشعر الاقتحام

يُنصح بإيقاف فعالية مستشعري الميل والاقتحام في حالة ترك حيوانات أليفة داخل السيارة أو عند نقل السيارة.

بينما المركبة مطفأة، اضغط **[1]** في الكونسول العلوي. سيضيء مصباح المؤشر للحظة، ليبين أن المستشعر قد تم تعطيله حتى المرة التالية لتنشيط نظام الإنذار.

قفل عمود التوجيه

إذا كانت مجهزة، يمثل قفل عمود التوجيه جهاز مانع سرقة. تقوم هذه الميزة بإغلاق عمود التوجيه عند إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق، أو عند فتح باب السائق ثم إيقاف تشغيل المركبة. يفتح عمود التوجيه عند تشغيل المركبة.

متوافق بشكل صحيح. إذا تعرض مفتاح تحكم عن بُعد للتلف، فربما لا يمكنك بدء تشغيل المركبة.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، قد يضيء مصباح الأمان لفترة قصيرة عند تشغيل الإشعال.

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئاً، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقف الإشعال ثم حاول مرة أخرى.

إذا كانت المركبة لن تغير أوضاع الإشعال (الملحقات، تشغيل، إيقاف) ولم يظهر التلف على مفتاح تحكم عن بُعد، فقم بتجريب مفتاح تحكم عن بُعد آخر. أو حاول وضع مفتاح التحكم عن بُعد في تجويف مفتاح التحكم عن بُعد الموجود في الكونسول المركزي. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٦.

ستحتاج سيارتك إلى الصيانة في حالة عدم تغيير وضع الإشعال باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد الآخر أو عند وضع مفتاح التحكم عن بُعد في حامل الأقذاح. إذا يتم تغيير أوضاع الإشعال، فقد يكون مفتاح التحكم عن بُعد الأول معيباً. راجع وكيلك الذي يمكنه صيانة نظام منع السرقة، واطلب منه أن يبرمج لك مفتاح تحكم عن بُعد جديداً للمركبة.

من الممكن أن يتوافق معطل حركة السيارة مع مفاتيح التحكم عن بُعد الجديدة أو البديلة. يمكن برمجة ما يصل إلى ثمانية مفاتيح التحكم عن بُعد

للحفاظ على عمود التوجيه من الربط، قم بتصويب العجلات الأمامية قبل إيقاف تشغيل المركبة.

تشغيل مانع الحركة

هذه المركبة مزودة بنظام خامل لمنع السرقة. لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدوياً. يتم أوتوماتيكياً تعجيز حركة المركبة عند إيقاف تشغيل المركبة. يتم تعطيل نظام منع الحركة عند تشغيل الإشعال أو تحديد وضع الملحقات والعثور على مفتاح تحكم عن بُعد صالح في المركبة.



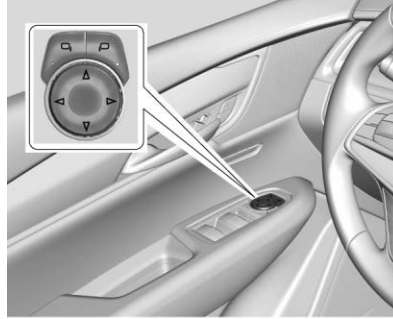
يضيء مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

يتم تزويد النظام بمفتاح تحكم عن بُعد واحد أو أكثر، وهذه الأجهزة متوافقة مع وحدة التحكم بنظام معطل حركة مركبتك. ولا يمكن بدء تشغيل المركبة سوى باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد

قد يعرض مركز معلومات برنامج التشغيل (DIC) إحدى هذه الرسائل:

- تشير رسالة لخدمة قفل عمود التوجيه إلى أنه قد تم اكتشاف مشكلة في ميزة قفل العمود ويجب صيانة المركبة.
- تشير رسالة تفيد بأن عمود التوجيه مقفل إلى أن المحرك يعمل، لكن عمود التوجيه ما يزال مغلقاً. من الطبيعي أن يتم قفل العمود أثناء بدء التشغيل عن بُعد، ولكن يجب فتح العمود بعد الضغط على دواسرة الفرامل وبدء تشغيل المركبة. لن يتم عرض أي رسالة أثناء بدء التشغيل عن بُعد.
- تشير رسالة مفادها أنه يجب تشغيل عجلة القيادة ويجب تشغيل المركبة مرة أخرى أن آلية قفل العمود مقيدة، ولم يتمكن جهاز قفل العمود من إلغاء قفل عمود التوجيه، ولن يبدأ تشغيل المركبة. وفي حالة حدوث ذلك، أدر عجلة التوجيه على الفور من جانب إلى آخر لإلغاء ربط قفل العمود. وإذا لم يؤد ذلك إلى إلغاء قفل عمود التوجيه، فأوقف تشغيل المركبة وافتح باب السائق لإعادة تعيين النظام. ثم قم بتشغيل المركبة وقم بتدوير جانب عجلة القيادة من جانب إلى آخر لمدة ١٥ ثانية تقريباً. في بعض الحالات، قد يستغرق الأمر قوة كبيرة لإلغاء ربط العمود.

المرآة الكهربائية



لتعديل أحد المرايا:

١. اضغط على ☐ أو ☐ لتختار المرآة في جانب السائق أو جانب الراكب. سيضيء مصباح المؤشر.
٢. اضغط على الأسهم الموجودة في لوحة التحكم لتحريك المرآة إلى الاتجاه المطلوب.
٣. عدّل كل مرآة خارجية بحيث يمكن رؤية جزء صغير من المركبة والمساحة الموجودة خلفها.
٤. اضغط على ☐ أو ☐ مرة أخرى لإلغاء تحديد المرآة.

الذاكرة، المرايا

قد تكون المركبة مجهزة بذاكرة لوضع المرايا. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ☐ ٣٥.

تنبيه المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

قد تكون المركبة مجهزة بتنبيه المنطقة العمياء الجانبية (SBZA). انظر تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA) ☐ ٢٣٩.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

قد تكون المركبة مجهزة بنظام LCA. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ☐ ٢٣٩.

مؤشر إشارة الانعطاف

قد تحتوي المركبة على مصباح مؤشرة إشارة انعطاف مدمج في مبيت المرأة. ويومض مصباح إشارة الانعطاف عند استخدام إشارات الانعطاف أو وامضات المخاطر.

طي المرايا

مرايا الطي اليدوي

في حالة التجهيز بذلك، اطو المرايا القابلة للطي نحو الداخل لمنع تعرضها لأضرار أثناء مرور المركبة عبر محطة الغسل الآلي. ادفع المرأة نحو الخارج كي تعيدها إلى وضعها الأصلي.

للمركبة. لبرمجة مفاتيح تحكم عن بُعد إضافية، راجع "برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد في المركبة" ضمن تشغيل المفتاح عن بُعد ☐ ٦. لا تترك مفاتيح التحكم عن بُعد أو أية وسيلة أخرى يمكن أن تلغي تفعيل أو تبطل عمل نظام منع السرقة داخل المركبة.

المرايا الخارجية

المرايا المحدبة



تحذير

يمكن للمرأة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. فإذا انتقلت بحدة إلى المسار الأيمن، فقد تصطدم بمركبة موجودة إلى يمينك. تأكد بمساعدة المرآة الداخلية أو راجع سريعاً إلى الجانب قبل تغيير المسار.

إن المرآة الموجودة في جانب الراكب محدبة. إن سطح المرآة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.

راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٦٧.

المرآة الخافتة الأوتوماتيكية

إذا كانت المركبة مزودة بمرآة التعتيم الأوتوماتيكي، فإن مرآة السائق الخارجية تقوم أوتوماتيكيًا بضبط وهج المصابيح الأمامية الأتية من خلفك.

مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

إذا كانت المركبة مجهزة بمرايا قابلة للإمالة للخلف، ومقاعد بميزة الذاكرة، فستميل مرآة الراكب و/أو السائق إلى وضع محدد مسبقًا عندما تكون المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف). وهذا يتيح رؤية الرصيف عند الركن بمحاذاة الرصيف.

قد تتحرك المرآة (المرايا) من وضع الإمالة عند:

- تخرج المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما تظل في الوضع R (الرجوع للخلف) لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا.
- إيقاف تشغيل المركبة.
- يتم قيادة المركبة على الوضع R (الرجوع للخلف) بأعلى من سرعة محددة.

قم بطي المرايا وإلغاء طيها مرة واحدة باستخدام مفاتيح التحكم في المرايا لإعادة ضبطها إلى وضعها العادي. وقد تسمع صوت أثناء إعادة ضبط طي المرايا كهربائيًا. هذا الصوت طبيعي بعد عملية طي يدوية.

Remote Folding Mirrors

(المرايا القابلة للطي عن بُعد)

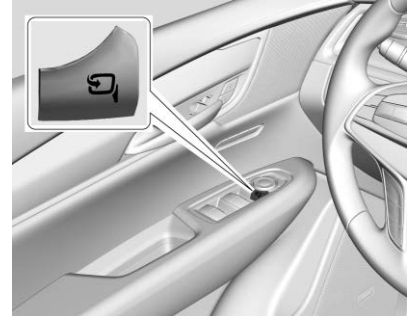
إذا توفرت هذه الميزة، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التحكم عن بُعد لمدة ثانية واحدة تقريبًا لطي المرايا الخارجية تلقائيًا. اضغط مع الاستمرار على مفتاح التحكم عن بُعد لمدة ثانية واحدة تقريبًا للفتح. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٦.

يتم تشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها من خلال ميزة إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Comfort and Convenience (الراحة الملائمة)".

المرايا القابلة للتسخين

REAR : اضغط كي تسخن المرايا.

طي المرايا كهربائيًا



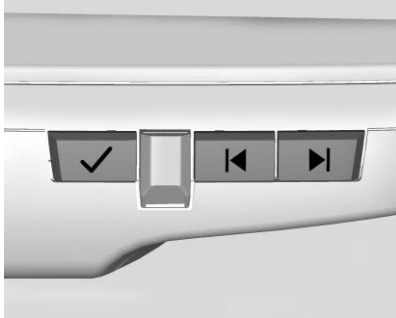
في حالة التجهيز بذلك، اضغط على مفتاح طي المرايا ليا. اضغط مرة أخرى للفتح.

إعادة ضبط المرايا الكهربائية القابلة للطي

أعد ضبط ميزة طي المرايا كهربائيًا إذا:

- واجهت المرايا إعاقة مصادفة أثناء الطي.
- تم طيها/إلغاء طيها يدويًا مصادفةً.
- لن تظل المرايا في الوضع غير المطوي.
- تهتز المرايا في سرعات القيادة العادية.

اسحب اللسان لتشغيل الشاشة. ادفع اللسان لإيقاف تشغيلها. عند إيقاف التشغيل، تقوم المرآة بالخفوت الأوتوماتيكي. اضبط المرآة للحصول على منظر واضح للمنطقة خلف المركبة أثناء توقف الشاشة.



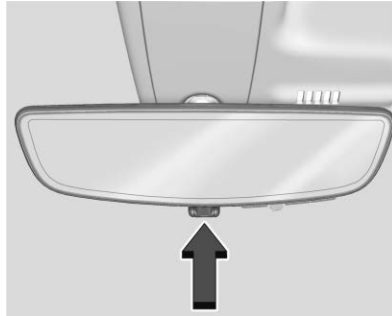
اضغط على ✓ للتمرير خلال خيارات الضبط. اضغط على ◀ أو ▶ لضبط الإعدادات باستخدام المؤشرات الموجودة على المرآة. ستظل المؤشرات مرئية لمدة خمس ثوانٍ بعد تنشيط الزر الأخير وستظل الإعدادات محفوظة.

مرآة الكاميرا الخلفية



تتمتع مرآة الكاميرا الخلفية (RCM) بمنظر محدود. قد لا يتم رؤية مواضع الطريق والمركبات والأجسام الأخرى. لا تعد المركبة أو تركنها باستخدام هذه الكاميرا فقط. فقد تظهر الأجسام أقرب مما هي عليه بالفعل. افحص المرايا الخارجية أو انظر فوق كتفك عند تغيير الحارات المرورية أو الدمج. قد يؤدي عدم استخدام العناية المناسبة إلى الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة.

توفر مرآة الخفوت الأوتوماتيكي هذه منظر عريض الزاوية بالكاميرا للمنطقة خلف المركبة.



لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Comfort (الراحة والملاءمة). Convenience

المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية

اضبط مرآة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

لا ترش منظف الزجاج على المرآة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

مرآة الرؤية الخلفية اليدوية

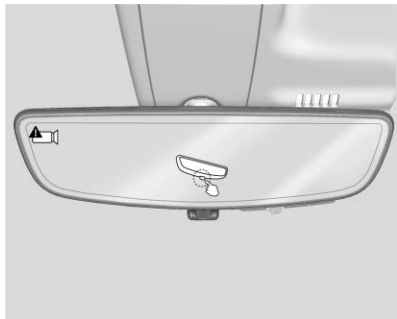
إذا توفرت هذه الميزة، اضغط على اللسان للأمام أثناء الاستخدام خلال النهار واسحبه للخلف للاستخدام أثناء الليل لتجنب الإضاءة الشديدة الصادرة من المصابيح الرئيسية للمركبات خلفك.

مرآة الرؤية الخلفية الخافتة

الأوتوماتيكية

في حالة التجهيز بميزة التعتيم الأوتوماتيكي، فإنها تعمل على تقليل الإبهار بسبب المصابيح الرئيسية للمركبات القادمة خلفك. يتم تنشيط ميزة التعتيم عند تشغيل المركبة.

استكشاف الأخطاء وحلها

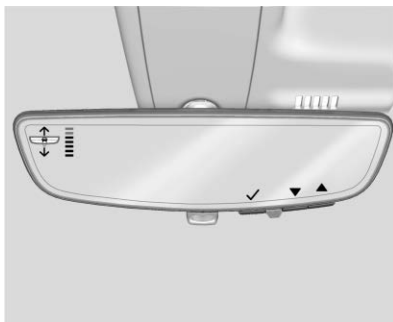


ارجع إلى الوكيل للحصول على الخدمة في حالة ظهور شاشة زرقاء أو في المראה أو وقف تشغيل الشاشة. وقم، أيضاً، بدفع اللسان على النحو المشار إليه للعودة إلى وضع التعطيم التلقائي.

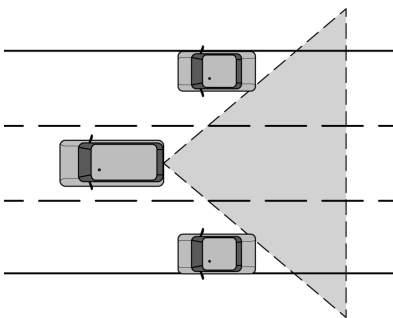
قد لا تعمل مرآة الكاميرا الخلفية بصورة سليمة أو تعرض صورة واضحة في حالة:

- وجود وهج صادر من الشمس أو المصابيح الأمامية. فقد يعوق ذلك رؤية الأجسام. إذا لزم الأمر، ادفع اللسان لإيقاف تشغيل الشاشة.

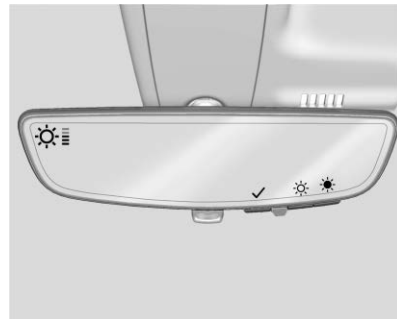
- وجود أوساخ أو ثلوج أو حطام آخر يسد عدسات الكاميرا. نظف العدسة باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة، أو إذا كانت المركبة



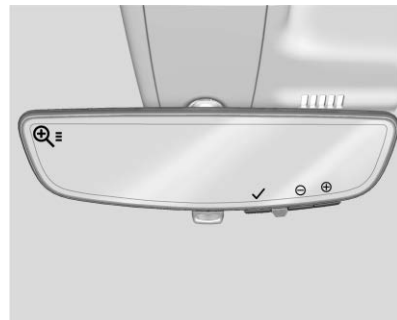
• الإمالة



وفيما يلي خيارات الضبط المتاحة:



• السطوع



• التكبير

النوافذ الكهربائية

تحذير ⚠

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تتغلق. لا تترك أبداً مفتاح التحكم عن بُعد في مركبة بها أطفال. عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم مفتاح قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح ٥.



تعمل النوافذ الآلية عندما تكون المركبة في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو عند تنشيط طاقة الملحقات المحتجزة (RAP). راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٩٤.

تحذير (يتبع)

يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانون من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.



تم تصميم الديناميكا الهوائية للمركبة لتحسين أداء اقتصاد الوقود. وقد يؤدي ذلك إلى صوت طنين عند فتح نافذة واحدة فقط. ولتقليل هذا الصوت، افتح نافذة أخرى أو فتحة السقف، إن وجدت.

مجهزة بذلك، باستخدام غاسلة الكاميرا الخلفية. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٨٩.



- تم تلف تثبيت الكاميرا على السيارة و/أو تم تغيير موضع الكاميرا أو زاوية تثبيتها.

النوافذ

تحذير ⚠

لا تترك أبداً أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن (يتبع)

برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري القيام بإجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاذ شحنها. من أجل برمجة وظيفة الإغلاق السريع للنافذة:

١. أغلق كل الأبواب.
٢. شغل السيارة.
٣. افتح النافذة المطلوب برمجتها بصورة جزئية ثم أغلقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد إغلاق النافذة بصورة كاملة.
٤. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

تشغيل النوافذ الكهربائية

في حال كانت المركبة مزودة بهذه الميزة وكانت الميزة قيد التنشيط، فإنها تتيح لك فتح جميع النوافذ عن بُعد.

لعرض الإعدادات المتاحة وتفعيل وظيفة تشغيل النوافذ عن بُعد من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Vehicle < (المركبة) Remote Lock, Unlock, Start < (القفول وإلغاء القفل والبدء عن بُعد).

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا

في حال كانت المركبة مزودة بنظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا، يسمح هذا النظام بعكس اتجاه حركة النافذة وإيقافها إذا تم اكتشاف وجود جسم ما في مسارها. قد تتسبب البرودة الشديدة أو الجليد في عكس اتجاه حركة النافذة تلقائيًا. ستعمل النافذة بشكل طبيعي بعد إزالة الجسم أو تغيير الحالة.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا



إذا كان وضع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.

عندما تكون المركبة في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمسك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنع النافذة من الإغلاق.

باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.

قفل النافذة الخلفية

في حال كانت المركبة مزودة بها، تتيح هذه الميزة منع الركاب في المقاعد الخلفية من فتح النوافذ الخلفية.

من أجل تفعيل هذه الميزة أو تعطيلها:

- اضغط على لتشغيل ميزة قفل النوافذ الخلفية. يضيء مصباح المؤشر عند تشغيل هذه الميزة.
- اضغط مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

حركة النوافذ السريعة

تتيح لك هذه الميزة فتح جميع النوافذ بالكامل دون الضغط باستمرار على المفاتيح. اضغط على المفتاح إلى الأسفل بالكامل ثم حرره لفتح النافذة بسرعة.

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره بسرعة لإغلاق النافذة بسرعة.

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة في نفس الاتجاه لإيقاف تلك الحركة السريعة للنافذة.

منتصف الطريق في أثناء الفتح والفتح السريع.

افتح فتحة السقف بالكامل، اضغط على  (1) وحرره مرة أخرى.

تشغيل فتحة السقف يدويًا: يمكن تغيير فتحة السقف إلى وضع التشغيل اليدوي من خلال الضغط مع الاستمرار على  (١) أثناء الفتح. ستنتفتح فتحة السقف الآن طالما ما زلت تضغط على  (١). اضغط على  (١) ثم حرر مرة أخرى للرجوع إلى وضع التشغيل السريع.

التشغيل السريع لواقى الشمس الآلي: اضغط على  (٢) ثم حرره للفتح السريع لواقى الشمس.

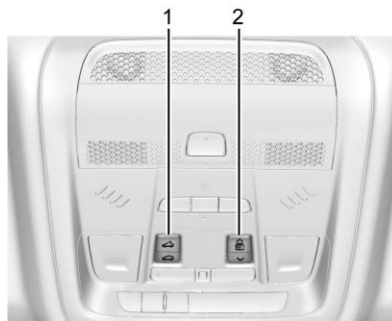
اضغط على الزر  (٢) وحرره في أي وقت لإيقاف الحركة. اضغط  (٢) ثم حرره

للفتح السريع لواقى الشمس. اضغط على الزر  (٢) وحرره في أي وقت لإيقاف الحركة.

التشغيل اليدوي لواقى الشمس الآلي: يمكن تغيير واقى الشمس إلى وضع التشغيل اليدوي من خلال الضغط مع الاستمرار على  (٢) أثناء الفتح. ستنتفتح فتحة السقف الآن طالما ما زلت

تضغط على  (2) اضغط  (٢) ثم حرر

مرة أخرى للرجوع إلى وضع التشغيل السريع. سيتعذر فتح فتحة السقف أو إغلاقها في حالة حدوث عطل كهربائي في المركبة.



١. مفتاح فتحة السقف

٢. مفتاح المظلة

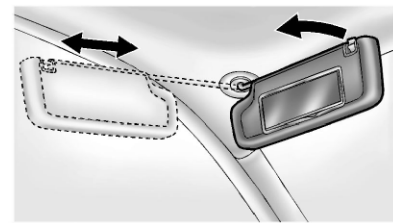
التشغيل السريع لفتحة السقف: اضغط على  (١) ثم حرره للتهوية. اضغط ثم حرر مرة أخرى للانتقال إلى وضع توقف الراحة المفتوح جزئيًا. اضغط ثم حرر مرة أخرى للفتح السريع حتى وضع الفتح الكامل. اضغط على الزر  (١) وحرره في أي وقت لإيقاف الحركة. اضغط على  (1) ثم حرره للإغلاق السريع.

اضغط على الزر  (1) وحرره في أي وقت لإيقاف الحركة.

وضع الإيقاف المريح لفتحة السقف: قد تكون هذه المركبة مزودة بإيقاف مريح لمنع ضوضاء الرياح المفرطة. ستتوقف فتحة السقف تقريبًا في

لفتح النوافذ عن بُعد، اضغط باستمرار على  في مفتاح التحكم عن بُعد. للإغلاق، استخدم مفاتيح النوافذ.

واقيات الشمس



اجذب واقى الشمس للأسفل لإعاقة التوهج. افصل واقى الشمس من الحامل الأوسط لتدويره على محور النافذة الجانبية، ولتمديده على طول القضيب إذا توفرت هذه الميزة.

السقف

فتحة السقف

إذا كانت المركبة مزودة بذلك، فيجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط، ليتم تشغيل فتحة السقف. انظر أوضاع الإشعال  ١٩٠ وطاقة الملحقات المختزنة (RAP)  ١٩٤.

قد تتجمع الأتربة والنفائيات على سداة فتحة السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفائيات متبعثرة. امسح سداة فتحة السقف ومنطقة سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجية طرية مع الماء. لا تقم بإزالة الشحم عن فتحة السقف.

نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكيًا

يتوفر النظام الأوتوماتيكي لعكس الاتجاه بكل من فتحة السقف وواقي الشمس الآلي والذي ينشط فقط عند تشغيل أي منهما في وضع الإغلاق السريع.

إذا كان هناك جسم ما في المسار أثناء الإغلاق السريع، سيقوم نظام عكس الاتجاه بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة السقف أو واقي الشمس بشكل جزئي.

إذا منع الصقيع أو ظروف أخرى عملية الإغلاق، قم بإلغاء الميزة عن طريق إغلاق فتحة السقف أو واقي الشمس الآلي في الوضع اليدوي. لإيقاف الحركة، قم بتحرير المفتاح.



المقاعد والمساند

مساند الرأس

مساند الرأس ٣٢

المقاعد الأمامية

تعديل المقعد كهربائياً ٣٤
إمالة ظهور المقاعد ٣٤
ضبط أسفل الظهر ٣٥
المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٣٥
تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٣٨

المقاعد الخلفية

المقاعد الخلفية ٣٩
مسند ذراع المقعد الخلفي ٤١
تدفئة المقاعد الخلفية ٤١

أحزمة الأمان

أحزمة الأمان ٤٢
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٣
حزام الكتف - الحوض ٤٥
استخدام حزام الأمان أثناء الحمل ٤٨
فحص نظام الأمان ٤٨
العناية بحزام الأمان ٤٩
استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ٤٩

نظام الوسائد الهوائية

نظام الوسائد الهوائية ٤٩
أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥١

مساند الرأس

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.



تحذير

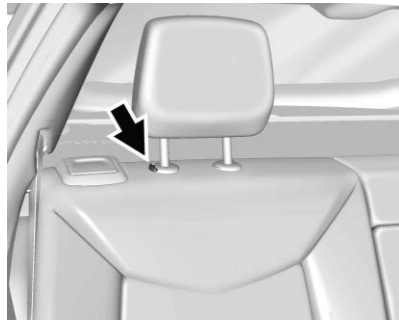
يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

إذا كانت مركبتك مزودة بمساند رأس خلفية تنطوي للأسفل، قم دائماً بإعادتها إلى الوضع القائم بشكل كامل عندما يكون الراكب جالساً في المقعد.

مقاعد الأطفال

الأطفال الأكبر سناً ٦٠
الرضع والأطفال الأصغر سناً ٦٢
أنظمة تقييد الأطفال ٦٤
أين يتم وضع نظام أمان الأطفال المثبتات والاشربة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧
استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم ٧٣
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٣
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧٥

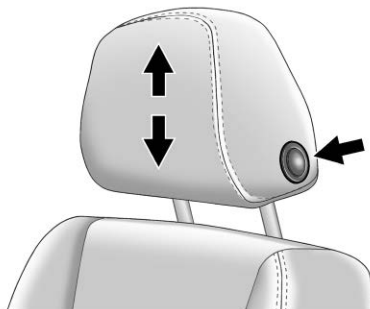
يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.
اسحب مسند الرأس للأعلى لرفعه. حاول تحريك
مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.



لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود
على الجزء العلوي من ظهر المقعد، وادفع مسند
الرأس إلى أسفل. حاول تحريك مسند الرأس
لأسفل بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في
مكانه.

اضبط دائما مسند الرأس بحيث يكون الجزء
العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع
الجزء العلوي من رأس الراكب.

مساند الرأس الطرفية الخلفية غير قابلة للإزالة.



يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.
لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر
الموجود على جانب مسند الرأس، واسحب مسند
الرأس أو ادفعه لأسفل وحرر الزر. اضغط على
مسند الرأس واسحبه بعد تحرير الزر للتحقق من
قفله في مكانه.

مساند الرأس في المقعد الأمامي الطرفي غير
قابلة للإزالة.

المقاعد الخلفية

ضبط مسند الرأس الخلفي

تحتوي مقاعد المركبة الخلفية على مساند رأس
قابلة للضبط في مواضع الجلوس الخارجية.



اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي
من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء
العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع
أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في
حالة وقوع حادث.

المقاعد الأمامية

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس
قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.

بعض المركبات مجهزة بخاصية تقوم بتفعيل اهتزازات بمقعد السائق لمساعدة السائق على تجنب التصادمات. راجع أنظمة مساعدة السائق المتقدمة ٢١٩.

إمالة ظهور المقاعد

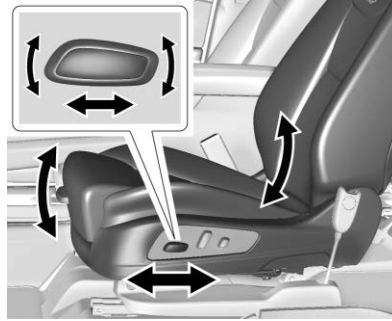
⚠ تحذير

الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطدم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستتركز قوة الحزام على بطنك، دون تركزها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع راسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد وأرشد حزام الأمان بشكل ملائم.



لضبط المقعد كهربائيًا:

- حرّك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.
- ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
- ارفع أو اخفض المقعد بالكامل عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

لضبط ظهر المقعد، راجع إمالة ظهور المقاعد ٣٤.

لضبط داعمة الفقرات القطنية (أسفل الظهر)، راجع ضبط أسفل الظهر ٣٥.

المقاعد الأمامية

تعديل المقعد كهربائيًا

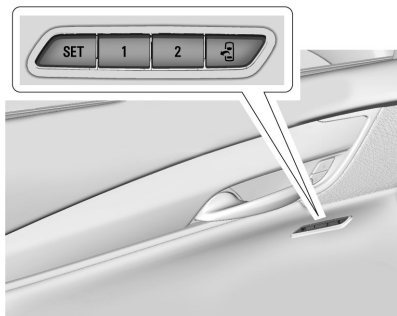
⚠ تحذير

قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

⚠ تحذير

ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة



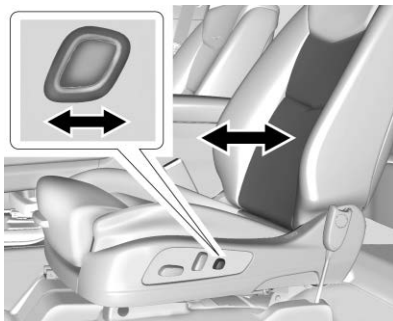
نظرة عامة

تسمح ميزة مقعد الذاكرة، إذا كانت مجهزة، للسائقين بحفظ أوضاع قيادتهم الفريدة ووضع خروج مشترك. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" لاحقاً في هذا القسم. يمكن استدعاء الأوضاع المحفوظة يدوياً بواسطة جميع السائقين، راجع "استدعاء أوضاع المقاعد يدوياً" لاحقاً في هذا القسم، ويمكن أيضاً للسائقين الذين يستخدمون مفاتيح التحكم عن بُعد ١ و ٢ استدعاؤها تلقائياً. راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" أو "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقاً في هذا القسم. لتمكين الاستدعاء

لضبط:

- أمل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.
- أمل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

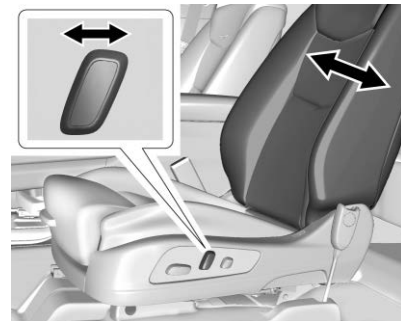
ضبط أسفل الظهر



اضغط مع الاستمرار على عنصر التحكم للأمام أو للخلف لزيادة أو لتقليل مستوى الدعامة.



لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.



التلقائي، قم بتشغيل ذاكرة الدخول إلى المقعد و/ أو ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" لاحقاً في هذا القسم. قد يتم إلغاء استدعاءات الذاكرة في أي وقت في أثناء الاستدعاء. راجع "إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة" لاحقاً في هذا القسم.

تحديد رقم السائق

تحدد السيارة السائق الحالي من خلال رقم مفتاح التحكم عن بُعد من ١ إلى ٨. يمكن تحديد رقم مفتاح التحكم عن بُعد الحالي من خلال رسالة الترحيب الخاصة بمركز معلومات السائق (DIC)، "أنت السائق رقم X لاستدعاءات الذاكرة". يتم عرض هذه الرسالة في المرات القليلة الأولى التي يتم فيها تشغيل السيارة عند استخدام مفتاح التحكم عن بُعد مختلف. لتعمل ذاكرة الدخول إلى المقعد بشكل صحيح، احفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ المطابق لرقم السائق في رسالة الترحيب هذه. للمساعدة في تحديد معرفات مفتاح التحكم عن بُعد، يوصى بحمل مفتاح تحكم عن بُعد واحد فقط عند دخول السيارة. قم بما يلي إذا لم يتم عرض رسالة الترحيب:

١. حرك كل المفاتيح ومفاتيح التحكم عن بُعد بعيداً عن المركبة.
٢. ابدأ تشغيل المركبة باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد آخر. يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم

السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر. قم بإيقاف تشغيل المركبة وإزالة المفتاح ومفتاح التحكم عن بُعد الآخر من المركبة.

٣. ابدأ تشغيل المركبة بالمفتاح الأولي أو مفتاح التحكم عن بُعد. يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الأولي.

يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لجهاز إرسال RKE الأولي.

اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضع.

لحفظ أوضاع القيادة المفضلة في ١ و ٢:

١. أدر المركبة إلى وضع التشغيل أو وضع الملحقات. قد تشير رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الحالي. انظر العنوان "تحديد رقم السائق" الوارد مسبقاً في هذا القسم.

٢. اضبط كل مزايا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.

٣. اضغط SET (ضبط) وحرره. سوف ينطلق صوت صفير.

٤. بعد تحرير SET، اضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة ١ أو ٢ الذي يطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الحالي حتى يصدر صوت تنبيهين. إذا مر وقت طويل بين تحرير SET والضغط على ١ أو ٢، فلن يصدر صوت تنبيهان بشيران إلى عدم حفظ وضع الذاكرة. كرر الخطوتين ٣ و ٤ للمحاولة مرة أخرى.

٥. كرر الخطوات من ١ إلى ٤ لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر ١ أو ٢ باستخدام زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر.

يوصى بحفظ أوضاع القيادة المفضلة في كل من ١ و ٢ إذا كنت أنت السائق الوحيد.

لحفظ أوضاع المقاعد للخروج المشترك في  التي يستخدمها جميع السائقين من أجل استدعاء أوضاع المقاعد يدوياً وميزات استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد، كرر الخطوات من ١ إلى ٤ باستخدام ، زر الخروج.

استدعاء أوضاع المقاعد يدوياً

اضغط مع الاستمرار على زر ١ أو ٢ أو  حتى يكتمل الاستدعاء، لاستدعاء الأوضاع المحفوظة مسبقاً على هذا الزر.

قد يتم بدء حركة استدعاء الذاكرة اليدوية لأزرار ١ أو ٢ أو  وإكمالها إلى وضع الذاكرة المحفوظة إذا كانت المركبة في وضع P (الركن) أو خارجة.

استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد

سيتبدأ ذاكرة الخروج من المقعد بالحركة إلى وضع المقعد للزر  عند:

- إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق أو عندما يكون مفتوحًا خلال وقت قصير.

- حفظ وضع المقعد مسبقًا في زر الذاكرة . راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.

- تمكين ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الخروج من المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من وضع P (الركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

ذاكرة الخروج من المقعد غير مرتبطة بمفتاح التحكم عن بُعد. يُستخدم وضع المقعد المحفوظ  لجميع السائقين.

إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة

- في أثناء أي استدعاء للذاكرة:

اضغط على زر التحكم في المقعد الكهربائي

اضغط على زر الذاكرة SET

- في أثناء استدعاء الذاكرة اليدوي:

- حفظ أوضاع المقاعد مسبقًا في نفس الزر ١ أو ٢. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.

- تمكين ذاكرة الدخول إلى المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الدخول إلى المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

إذا لم يتم استدعاء وضع مقعد الذاكرة المحفوظ تلقائيًا، فتتحقق من تمكين الاستدعاء. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

إذا تم استدعاء مقعد الذاكرة إلى الوضع الخاطئ، فقد لا يتطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد ١ أو ٢ مع أوضاع رقم زر الذاكرة التي تم حفظها بها. جرب مفتاح التحكم عن بُعد الآخر أو حاول حفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.

لا تتوفر استدعاءات ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد إلا لأرقام مفتاح التحكم عن بُعد ١ و ٢. لن توفر مفاتيح التحكم عن بُعد من ٣ إلى ٨ استدعاءات ذاكرة الدخول إلى المقعد.

تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية

- تعمل ذاكرة دخول المقعد على تحريك مقعد السائق إلى الموضع ١ أو ٢ المحدد عند بدء تشغيل السيارة. حدّد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Seating Position (وضعية الجلوس) < Seat Entry Memory (ذاكرة الجلوس في المقعد) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

- تعمل ذاكرة خروج المقعد على تحريك مقعد السائق إلى موضع الخروج المفضل لزر  عند إيقاف تشغيل السيارة وفتح الباب. حدّد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Seating Position (وضعية الجلوس) < Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد

سيتبدأ ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد بالحركة إلى أوضاع المقاعد للزر ١ أو ٢ المقابلة لمفتاح التحكم عن بُعد ١ أو ٢ الذي اكتشفته السيارة عند:

- تشغيل المركبة.

توجد الأزرار، إذا كانت المركبة مجهزة بها، بجوار عناصر التحكم بالمناخ على الرف الأوسط. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك دائراً.

اضغط على  أو  لتدفئة وسادة مقعد السائق أو الراكب.

اضغط على  أو  لتهوية مقعد السائق أو الراكب.

اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. مصابيح المؤشرات الموجودة بجانب الأزرار تبين ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى وواحد الأقل وضع ضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد الأمامية على الوضع الأعلى، فقد يقل المستوى أوتوماتيكياً بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

عندما تكون هذه الخاصية متوقفة، تكون رموز تدفئة وتهوية المقاعد بالأزرار بيضاء اللون. يحتوي المقعد المعد للتهوية على مروحة تسحب وتدفع الهواء من خلال المقعد. لا يتم تبريد الهواء. عند تشغيل تدفئة أحد المقاعد، يتحول الرمز للون الأحمر. عند تشغيل تهوية أحد المقاعد، يتحول الرمز للون الأزرق. قد يحتاج مقعد الراكب إلى تدفئة أطول.

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها

⚠ تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغير درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضر بالمقعد.



حرر زر الذاكرة ١ أو ٢ أو .

- في أثناء استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد:

أوقف تشغيل المركبة

اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو .

- في أثناء استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد:

اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو .

العوائق

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق المقعد في أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

المقاعد الخلفية

مذكر المقعد الخلفي

إذا توفرت، تظهر الرسالة REAR SEAT REMINDER LOOK IN REAR (مذكر المقعد الخلفي، انظر في المقعد الخلفي) في مركز معلومات السائق (DIC) وذلك في ظروف معينة للإشارة إلى احتمال نسيان عنصر أو راكب في المقعد الخلفي. لذلك، تحقق من المقاعد الخلفية قبل الخروج من المركبة.

تنشط هذه الميزة عند فتح باب مقاعد الصف الثاني أثناء تشغيل السيارة أو بعد مرور مدة تصل إلى ١٠ دقائق قبل تشغيل السيارة. سيتم عرض رسالة في مركز DIC وسيتم سماع تنبيه يتم تفعيله عند إيقاف تشغيل المركبة. لا يكتشف الإنذار الأجسام مباشرة في المقعد الخلفي؛ ولكن في ظروف معينة يكتشف عملية فتح الباب الخلفي وإغلاقه، مما يشير إلى احتمال وجود شيء ما في المقعد الخلفي.

تنشط الميزة فقط مرة عند تشغيل السيارة وإيقاف تشغيلها، وتتطلب إعادة التشغيل عن طريق فتح وإغلاق أبواب صف المقاعد الثاني. قد يكون هناك إنذار حتى في حالة عدم وجود أي شيء في المقعد الخلفي؛ على سبيل المثال، في حالة دخول طفل للسيارة خلال الباب الخلفي ومغادرته للسيارة دون إيقاف تشغيل السيارة.

تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد

إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة المقاعد تلقائيًا أثناء البدء عن بُعد إذا كان الجو باردًا في الخارج وستعمل تهوية المقاعد تلقائيًا إذا كان الجو حارًا في الخارج. إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا أثناء بدء التشغيل عن بُعد إذا كان الجو باردًا في الخارج. قد لا تظهر مؤشرات نظام تدفئة وتهوية المقاعد ومؤشر نظام تدفئة عجلة القيادة في أثناء هذه العملية.

يتم إلغاء تدفئة وتهوية المقاعد وتدفئة عجلة القيادة عند بدء تشغيل المركبة. يمكن تحديد هذه الميزات يدويًا بعد تشغيل المحرك.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

لتمكين أو تعطيل بدء التشغيل عن بُعد للمقاعد المُدفأة أو المهيأة، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة)

< Remote Lock, Unlock, and Start (القفل عن بُعد، وإلغاء القفل، وبدء التشغيل عن بُعد)

< Remote Start Auto Heat (بدء التشغيل عن بُعد لمقاعد Seats or Remote Start Auto Cool

Seats (بدء التشغيل التلقائي عن بُعد لمقاعد التدفئة أو بدء التشغيل التلقائي عن بُعد للمقاعد الباردة) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

راجع بدء التشغيل عن بُعد ١١.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكيًا

إذا تم تجهيز المركبة بميزة تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية أو تهوية المقاعد، وكان المحرك في وضع التشغيل، فإن هذه الميزة ستقوم تلقائيًا بتنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها حسب المستوى المطلوب لدرجة الحرارة الداخلية للمركبة.

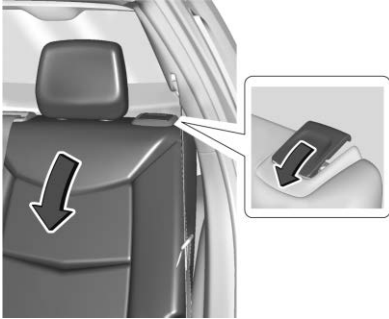
سيتم الإشارة إلى مستوى تدفئة المقعد النشط سواء أكان مرتفعًا أم متوسطًا أم منخفضًا أو في وضع إيقاف التشغيل وكذلك إلى مستوى تهوية المقاعد بواسطة أزرار تدفئة وتهوية المقعد اليدوية في الرف الأوسط. استخدم أزرار تدفئة وتهوية المقعد اليدوية في الرف الأوسط لإيقاف تشغيل تدفئة أو تهوية المقعد تلقائيًا. إذا كان مقعد الراكب فارغًا فلن تنشط ميزة تدفئة المقاعد أو التهوية التلقائية على هذا المقعد. لتمكين أو تعطيل المقاعد المهيأة أو المُدفأة تلقائيًا، حدد

Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) < Auto Cooled or Auto Heated Seats (المقاعد المبردة تلقائيًا أو المقاعد المُدفأة تلقائيًا) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف). إذا كانت المركبة مزودة بنظام تدفئة عجلة القيادة، فإن التنشيط التلقائي لتدفئة عجلة القيادة سيبقى التنشيط التلقائي لتدفئة المقاعد، وسيبقى مؤشر تدفئة عجلة القيادة حالة حرارة عجلة القيادة.

تحذير

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

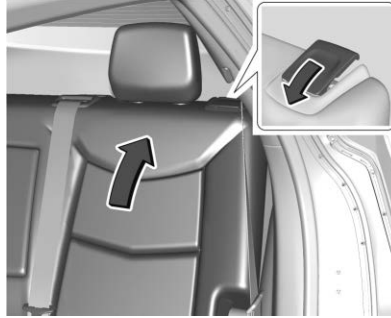
لطي ظهر المقعد:



١. اسحب المقبض أعلى مسند الظهر لتحرير قفله.
٢. أطو ظهر المقعد للأمام.
- كرّر الخطوات لطي مسند الظهر الآخر، إذا رغبت في ذلك.

إمالة ظهور المقاعد

لإمالة ظهر المقعد:



١. اسحب مقبض إمالة ظهر المقعد.
٢. حرك ظهر المقعد إلى الوضع المطلوب، ثم حرر المقبض لقفّل ظهر المقعد في مكانه.
٣. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

طي ظهر المقعد

يمكن طي أيّاً من جانبي ظهر المقعد للحصول على مساحة شحن أكبر. لا تطو ظهر المقعد إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

يمكن تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. حدّد Vehicle Settings (الإعدادات) < (المركبة) < Rear Seat Reminder (مذكر المقعد الخلفي) ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

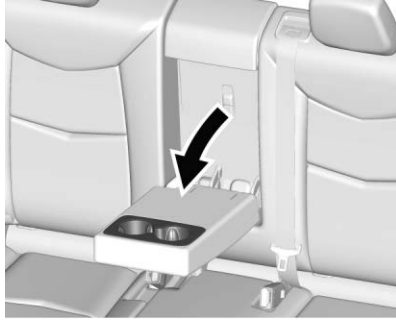
ضبط المقعد الخلفي

يمكن تحريك مقاعد الصف الثاني للأمام قليلاً لتوفير مزيد من المساحة.



لضبط وضع المقعد، ارفع الذراع أسفل وسادة المقعد ثم حرك المقعد للأمام أو الخلف.

مسند ذراع المقعد الخلفي



يشتمل المقعد الخلفي على مسند للذراع في منتصف مسند الظهر. اخفض مسند الذراع للوصول إلى حوامل الأقدام.
لطي مسند الذراع، ارفعه للأعلى، ثم ادفعه للخلف إلى أن يوازي مسند الظهر.

تدفئة المقاعد الخلفية

تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيُّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبَّب سخان المقعد في حدوث حروق. راجع التحذير الوارد أسفل تدفئة المقاعد الأمامية وتهويئها ٣٨.

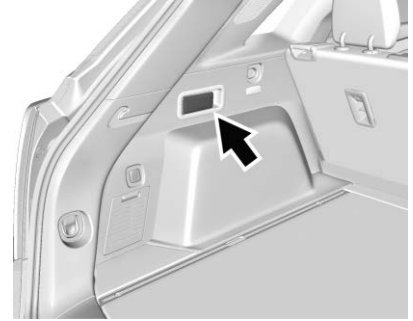
تحذير

إن حزام الأمان المستخدم بطريقة غير ملائمة أو غير المشدود بشكل جيد أو الملتوي سوف لن يوفر الحماية المطلوبة عند وقوع اصطدام. وقد يتعرض الشخص المرتدي للحزام لإصابة جسيمة. بعد رفع ظهر المقعد الخلفي، تأكد دائماً من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل جيد ومثبتة وغير ملتوية.

لرفع مسند الظهر:

١. ارفع مسند الظهر للأعلى، ثم ادفعه للخلف لتثبيته في مكانه.
٢. ادفع واسحب أعلى ظهر المقعد للتأكد من قفله في الوضع.
٣. كرر الخطوات لرفع مسند الظهر الآخر، عند الضرورة.

ينبغي الاحتفاظ بالمقعد في وضع رأسي مع قفله عند عدم استخدامه.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

يمكن طي ظهور المقاعد الخلفية للأمام من خلال سحب الذراع في أي جهة من منطقة الحمولة الخلفية.

رفع ظهر المقعد

تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

أحزمة الأمان

يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.

⚠ تحذير

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقع حادث، وفي حال لم تربط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو عن طريق اندفائك إلى خارج المركبة. أيضاً، يمكن لكل من لم يربط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة.

ويشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغا. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان.

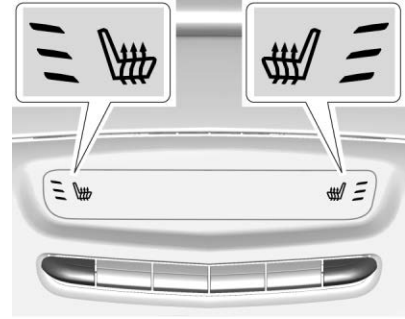
(يتبع)

في السيارات المزودة بعنصر تشغيل للمناخ الخلفي، تضيء هذه الميزة في أعلى إعداد. مع كل ضغط على الزر، يتغير المقعد المدفأ إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تشير الأضواء الثلاث إلى أعلى درجات الضبط، ويشير ضوء واحد إلى أقل درجات الضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد على الوضع الأعلى، فقد يقل المستوى أوتوماتيكياً بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

مقاعد بدء التدفئة عن بعد

إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة المقاعد تلقائياً أثناء بدء التشغيل عن بُعد إذا كان الجو بارداً في الخارج. قد تظهر مؤشرات تدفئة المقعد في أثناء هذه العملية. قد يتم إلغاء تدفئة المقاعد عند بدء تشغيل السيارة. يمكن تحديد هذه الميزات يدوياً باستخدام زررار المقعد المسخنة بعد تشغيل السيارة.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمراً طبيعياً. لتمكين أو تعطيل بدء التشغيل عن بُعد للمقاعد المدفأة، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) Remote Lock, Unlock, < and Start (القفل عن بُعد، وإلغاء القفل، وبدء التشغيل عن بُعد) Remote Start Auto < Heat Seats (بدء التشغيل التلقائي عن بُعد لمقاعد التدفئة) ON < (تشغيل) أو OFF (إيقاف). راجع بدء التشغيل عن بُعد > ١١.



إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، فستجد الأزرار في مؤخرة الكونسول المركزي.

عندما يكون المحرك يعمل، اضغط أو لتدفئة وسادة المقعد الجانبي الأيمن أو الأيسر. في السيارات غير المزودة بعناصر تشغيل للمناخ، يضيء ضوء مؤشر على الزر للدلالة على تشغيل تدفئة المقعد. في السيارات المزودة بعناصر تشغيل للمناخ الخلفي يظهر مؤشر على عنصر تشغيل المناخ للدلالة على تشغيل هذه الميزة.

في السيارات غير المزودة بعناصر تشغيل لنظام التحكم في المناخ والمزودة بميزة تدفئة المقاعد الخلفية، اضغط الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل هذه الميزة. سينطفئ المصباح في الزر.

س: إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين علي ارتداء أحزمة الأمان؟

ج: الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلاً عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

كذلك، يشترط القانون تقريباً في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص. توجد أمورًا إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع. إذا كان سيركب المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سنًا > ٦٠ أو الرضع والأطفال الأصغر سنًا > ٦٢. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.

ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان.

ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة وسرعتك في أن واحد. ويصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة. لذا، تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

س: هل سأعرض للانحشار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت أردي حزام أمان؟

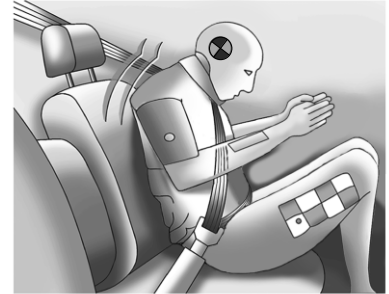
ج: من الممكن أن تتعرض للانحشار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقدك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث يمكنك فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر بكثير إذا كنت مرتدياً حزام الأمان.

تحذير (يتبع)

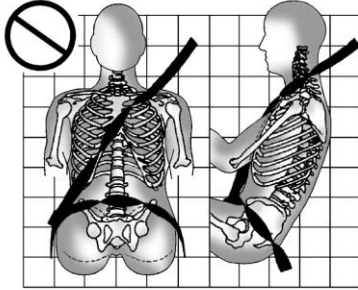
لذا، قم دومًا بربط حزام الأمان وتحقق أيضًا من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتذكير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان > ٩٨.

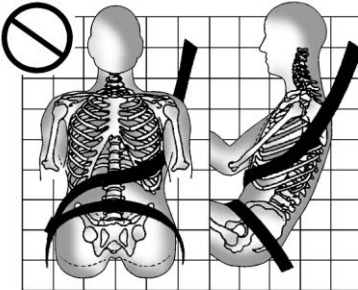
سبب عمل أحزمة الأمان



عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحركك حتى يوقفك شيء



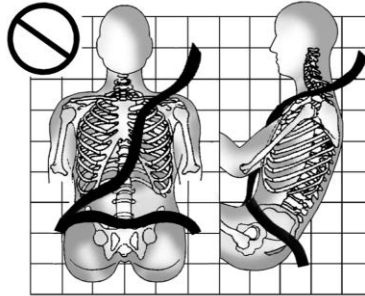
إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخياً أو ملتويًا.



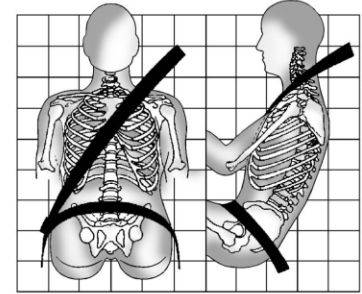
- يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبير الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.

تحذير ⚠

يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دوماً على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- ينبغي ارتداء جزء الحجر من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلاً. حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الاصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحوض سيكون أقل احتمالاً. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحوض، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.

تحذير ⚠

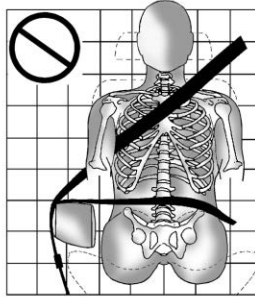
يمكن أن تتعرض لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قمت بوضع حزام الكتف خلف ظهرك أو تحت ساقيك أو إذا قمت بلفه حول عنقك. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحب على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حولك. لذلك، قد تضطر إلى قطع حزام الأمان إذا كان عالقاً ومشدوداً حولك.

حزام الكتف - الحضن

تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كتف - حاضن.

وتوضح التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحضن بشكل ملائم.

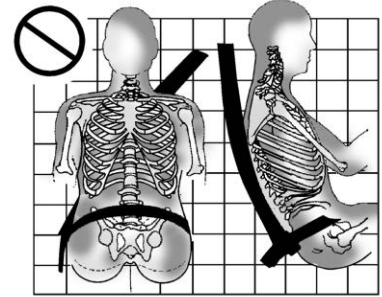
1. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلاً للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع "المقاعد" في الفهرس.



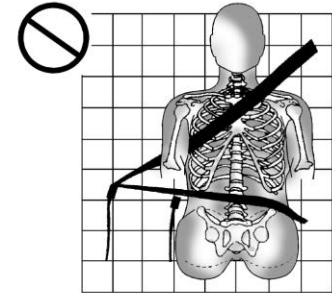
إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

تحذير ⚠

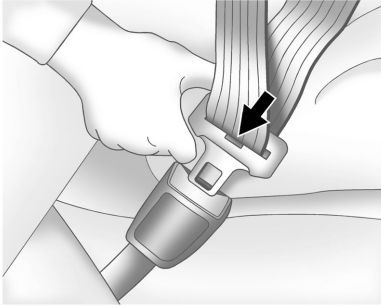
يمكن أن ينحصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حال وقوع حادث، قد لا توفر أحزمة الأمان المحصورة الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.



إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.



استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

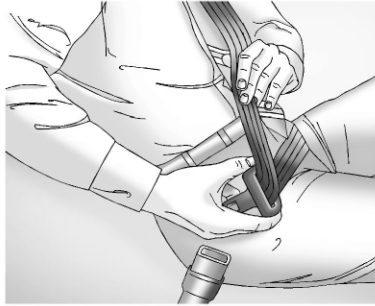
واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحريك على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

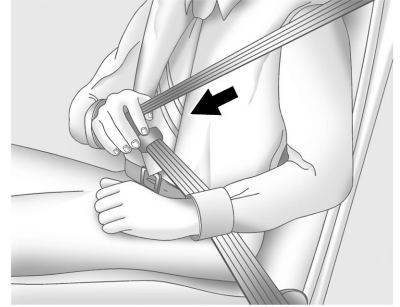
٤. إذا كانت المركبة مجهزة بمعدل ارتفاع حزام الكتف، فقم بتحريكه إلى الارتفاع الذي يناسبك. راجع "معدل ارتفاع حزام الكتف" لاحقاً في هذا القسم للاطلاع على تعليمات الاستخدام والحصول على معلومات الأمان المهمة.

التخزين على المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.

قد يؤثر تشغيل خاصية قفل مقعد الطفل في وضع المقعد الأمامي الجانبي على نظام استشعار الراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٥٥.



إذا انحشر شريط الحزام في لوحة المزلاج قبل الوصول إلى الإبزيم، فقم بإمالة لوحة المزلاج لفردتها لتحرير الشريط.

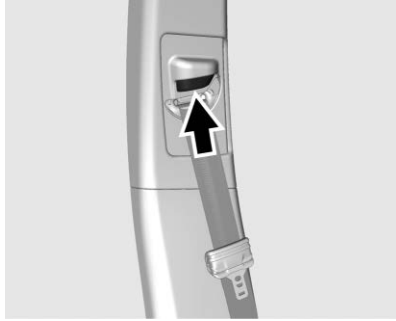


٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالتفاف الحزام.

قد يتعرض حزام الكتف - الحوض للقفل إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر ببطئاً.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تشغيل قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تثبيت الأطفال ٦٤.

٦٤. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وابدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك الحزام يعود إلى وضع



اضغط مع الاستمرار على زر التحرير أثناء رفع أداة ضبط الارتفاع أو خفضها إلى الموضع المطلوب.

بعد ضبط معدل الارتفاع على الوضع المطلوب، حاول تحريكه لأسفل دون الضغط على زر التحرير للتحقق من ثباته في مكانه.

نظام إحكام حزام الأمان الأوتوماتيكي

قد تكون السيارة مزودة بنظام إحكام حزام الأمان الأوتوماتيكي.

في كل مرة يتم فيها ربط حزام الأمان الأمامي أثناء وجود السيارة في وضع P (الركن) أو D (القيادة) وتكون المركبة قيد التشغيل أو في وضع Auto Stop (إيقاف تلقائي)، في حال توفره، فقد ينشط النظام لإحكام حزام الأمان.

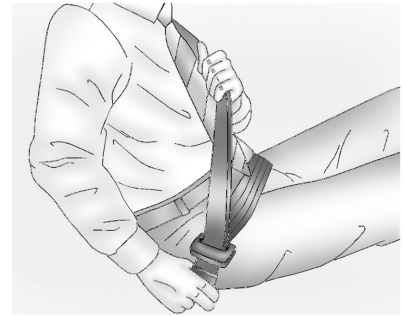
لفك حزام الأمان، اضغط على زر الدفع الخاص بالتحرير الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به. احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطء. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشدائد وتعتذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بحزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشدائد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

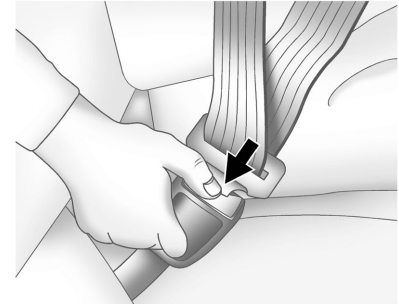
معدل ارتفاع حزام الكتف

المركبة مزودة بمعدل لارتفاع حزام الكتف في أماكن جلوس السائق والراكب الأمامي المجاور للباب.

قم بتعديل الارتفاع بحيث يكون الجزء الكتفي من الحزام موجوداً على الكتف ولا ينزل عنه. يجب أن يكون الحزام قريباً من العنق وليس ملاصقاً له. فقد يؤدي الضبط غير الملائم لارتفاع حزام الكتف إلى تقليل فاعلية حزام الأمان في حالة وقوع حادث. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٣.



٥. لإحكام ربط جزء الحزن، اسحب حزام الكتف للأعلى.



يتم تنشيط النظام كذلك أثناء الفرامل الاضطرارية و/أو مناورات القيادة المفاجئة ثم يتم تحريره عندما تعود أوضاع القيادة للأوضاع العادية.

لن يتم تنشيط النظام في حالة عدم عمل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/التحكم في السحب بصورة طبيعية. راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات في ٢٠٤. في حالة وجود مشكلة في نظام إحكام حزام الأمان الأوتوماتيكي، ستظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC). إذا تم عرض رسالة النظام غير متاح بشكل متكرر أو إذا تم عرض رسالة خدمة، فراجع الوكيل. لن تتأثر وظائف حزام الأمان الأخرى بنظام إحكام حزام الأمان الأوتوماتيكي.

شددات حزام الأمان

تم تزويد هذه السيارة بشددات لأحزمة أمان للركاب الذين يجلسون في مقدمة السيارة على الأتاراف. وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شددات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشددات أن تساعد في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد أو خلفي في حال استيفاء الشروط الأولية لتفعيل هذه الشددات. شددات أحزمة الأمان بإمكانها أيضًا أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

وتعمل الشددات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشددات في حالات التصادم، فسيلازم استبدال الشددات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم في ٤٩.

لا تجلس على حزام الأمان الطرقي أثناء دخول السيارة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل. فالنساء الحوامل، مثلن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكن أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.



يجب على المرأة الحامل ارتداء حزام الكتف - الحوض، ويجب ارتداء جزء الحوض في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن الحامل على امتداد الحمل.

إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء الحامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل بجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تنكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشددات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف (إذا توفرت)، ومثبتات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. افحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تتمزق أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تمزق أو تلف أحد أحزمة الأمان، استبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتويًا، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط. ولكن يُحتمل تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي استخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية كـ ٩٨.

نظام الوسائد الهوائية

المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
- وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية للركبة للسائق
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للسائق
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي

⚠ تحذير

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبيضة مع أحزمة الأمان ولا تقم بصيغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تنذير حزام الأمان. راجع التنذيرات بحزام الأمان كـ ٩٨.

وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان كـ ٤٩.

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف بعض الأسطح الخارجية الصلبة ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. في حالة وجود غبار أو شوائب في النظام بعد التنظيف المناسب، يرجى مراجعة الوكيل. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

⚠ تحذير

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جدًا منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داع بالقرب من أي وسادة هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد دومًا حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلته المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل أحزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرفي بأفضل أداء في حالة الجلوس في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

جاء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها.

ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:

⚠ تحذير

قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُممت الوسائد الهوائية للعمل جنبًا إلى جنب مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة الأمان هي العامل الوحيد المؤثبات. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٢.

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان. لذا، يجب على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

• وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الجالس مباشرة خلف السائق

• وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الطرفي والراكب الجالس مباشرة خلف الراكب الأمامي الطرفي

توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسائد الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.

بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

بالنسبة للوسائد الهوائية للركبة، فإن كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) تكون مكتوبة على الجزء السفلي من لوحة أجهزة القياس.

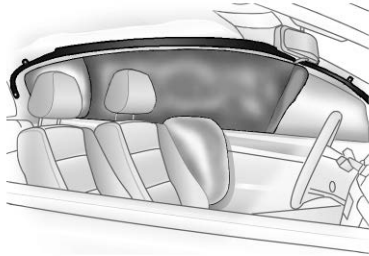
توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُممت الوسائد الهوائية لتعويض الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضاً للمساعدة في تقليل خطر التعرض للإصابة من

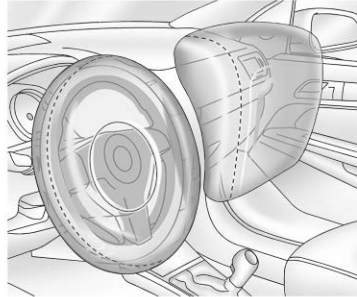


توجد الوسادة الهوائية للركبة الخاصة بالسائق أسفل عمود التوجيه.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

أين توجد الوسائد الهوائية؟



توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتثبيت الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سناً ٦٠ أو الرضع والأطفال الأصغر سناً ٦٢.



يُوجد ضوء استعداد الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات، والتي يظهر عليها رمز الوسادة الهوائية. ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. ويُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٨ للمزيد من المعلومات.

توجد الوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد الخاصة بالسائق والراكب الأمامي الطرفي في جوانب مساند ظهر المقاعد الأقرب إلى الباب.

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والراكب الذين يجلسون في الصف الثاني على الأطراف في السقف فوق النوافذ الجانبية.

⚠ تحذير

في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة الهوائية المنفوخة. وبناء عليه، لا تضع أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه.

لا تستخدم ملحقات المقاعد التي تتعوق مسار نفخ الوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

ولا تقم بتثبيت أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريق توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسائد الهوائية ٤٩. الوسادات الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل انتفاخ نظام الوسائد الهوائية. وتستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها الحادث حتى يتسنى نفخ الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب. المركبة مزودة بمستشعرات الكترونية تساعد نظام الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تتفاوت حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمركبة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية إلى الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي.

لا يعتمد نفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتماداً على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتاً أو متحركاً، جامداً أو ليناً، ضيقاً أو متسعاً.

لم تُصمم الوسادات الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية المتقدمة بضبط المساند حسب إما حدة التصادم أو تفاعل الراكب.

الوسائد الهوائية للركبة مصممة للانتفاخ في التصادمات الأمامية المعتدلة إلى الحادة. لم تُصمم الوسادات الهوائية للركبة للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتماداً على موضع قوة التصادم. قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية أيضاً في بعض الصدمات الأمامية المتوسطة إلى الشديدة. الوسائد الهوائية

والثاني. وصُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الحيلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.

ولكن قد لا تقدّم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٢.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أفضمة الأمان.

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية ووسائد الركبة والوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد، تتكشف هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد لا تفتح الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف إلا بصورة جزئية لبعض الوقت على الرغم من انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من النافخ. ويملاً الغاز الصادر من النافخ الوسادة الهوائية مما يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. ويعد النافخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية. للإطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥١.

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟

قد يلامس الركاب في التصادمات الأمامية الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأفضمة الأمان، عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الركاب في التصادمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأفضمة الأمان، الجزء الداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكملة الحماية التي توفرها أفضمة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الركاب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصفين الأول

للتصادمات الجانبية المثبتة في المقعد ليست مُصممة للانتفاخ في حالة حدوث الانقلاب أو التصادمات الخلفية. الوسادة الهوائية الخاصة بالاصطدامات الجانبية والمثبتة على المقعد مصممة لنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مصممة لنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتماداً على موضع قوة التصادم. بالإضافة إلى ذلك، قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية المثبتة على السقف أثناء الانقلاب أو في حالة الاصطدام الأمامي الشديد. لم تُصمّم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم الخلفي. قد تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو في حالة توقع نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، ببساطة بسبب الأضرار التي ألّمت بالمركبة أو تكاليف إصلاحها.

وحدة الوسادة الهوائية ساخنة لعدة دقائق. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥١.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامتها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. لا يمنع نفخ الوسادة الهوائية الأشخاص من مغادرة السيارة.

⚠ تحذير

قد يوجد غبار في الهواء عند انتفاخ الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالربو أو مشكلات تنفسية أخرى. ولتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

المركبة مزودة بميزة قد تفتح أقفال الأبواب، وتشغل المصابيح الداخلية، وتشغل مؤشرات التحذير الواضحة، وتغلق نظام الوقود بعد انتفاخ الوسائد الهوائية بشكل أوتوماتيكي. يمكنك تنشيط الميزة كذلك دون نفخ الوسادة الهوائية، بعد حدث يتجاوز فترة زمنية محددة مسبقًا. بعد إيقاف تشغيل المركبة، ثم تشغيلها مرة أخرى، سيعود نظام الوقود إلى وضع التشغيل العادي؛ ويمكن قفل الأبواب حينها كما يمكن إيقاف تشغيل المصابيح الداخلية وكذلك إيقاف تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة باستخدام عناصر التحكم لهذه الميزات. إذا تعرض أي من هذه الأنظمة للتلف في حادث تصادم، فقد لا يؤدي وظيفته بعد ذلك كالمعتاد.

⚠ تحذير

كما أن اصطدامًا كافيًا لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضًا أضرارًا بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمرًا صعبًا. عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدّة التي تؤدي إلى انتفاخ الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضًا بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

- الوسائد الهوائية مصممة للانتفاخ مرة واحدة فقط. وبعد انتفاخ الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحمايتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.

- المركبة مجهزة بوحدة تشخيص واستشعار للحدث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حادث. راجع تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٣٤٤ ومسجلات بيانات الحدث ٣٤٤.

- لا تسمح إلا للفنيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة نظام الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

تحذير (يتبع)

أحد يستطيع أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل. وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفراً.

تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في حالة:

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.

ووفقاً لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أماناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم.

يلزم تثبيت الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير ⚠

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الركاب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، فلا يوجد أي نظام أمن من التعطل؛ حيث إنه لا

(يتبع)

نظام استشعار الراكب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.



وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرئيين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام فسوف يظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ٩٩.

يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في ظل ظروف معينة. لا تتأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءاً من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود راكب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي للانتفاخ أم لا.

• في حالة وجود مشكلة كبيرة في نظام الوسائد الهوائية أو نظام استشعار الراكب.

عندما يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء، ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ٩٩.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في أي وقت يستشعر فيه النظام أن شخصاً ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.

وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضيء مؤشر التشغيل، ويظل مضيئاً لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية قيد التشغيل.

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون ضئال الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي أو لا يوقف تشغيلها، اعتماداً على وضع جلوس الشخص وبنيتها الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سنًا ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.



تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٨ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في مكان تثبيت الطفل. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر التشغيل:

١. أوقف تشغيل المركبة.

٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.

٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدفئات المقاعد.

٤. أعد تركيب مقعد الطفل بإتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٣ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧٥.

تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف لإخراج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال، حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بقفل لحزام الأمان. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر التشغيل مضيئاً بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإزالة ظهر المقعد بالمركبة قليلاً وضبط وسادة المقعد، إن كانت قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد.

وتأكد كذلك من عدم انتشار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ٣٢.

٦. أعد تشغيل المركبة.

⚠ تحذير

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إضاءة مؤشر إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل.

وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد ومدفآت المقاعد ومذلات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونحن نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما تعتمده شركة جنرال موتورز لمركبتك. انظر إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد

استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، ولتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مذلات المقاعد.
٣. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.

٤. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجليه بشكل مريح.

٥. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الركاب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادةه بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.

٦. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إضاءة مؤشر التشغيل.

قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. وبفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي. ولا تتم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضيقاً.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ



إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر إيقاف التشغيل مضيقاً، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال.



تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية منتفخة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوان بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانبي بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم.

يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضاً بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات أو السحابات
- أحزمة الأمان
- عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود
- سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك بدليل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

وعلاوة على ذلك، جُهزت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشتمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل نظام استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال

هوائية ٥٨ للاطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضيء مؤشر التشغيل في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.



تحذير

قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة مقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل الملائم لنظام استشعار الراكب.

صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة للمركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد وقوع حادث



يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضاء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٨.

فحص نظام الوسائد الهوائية

لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٨.

تنبيه

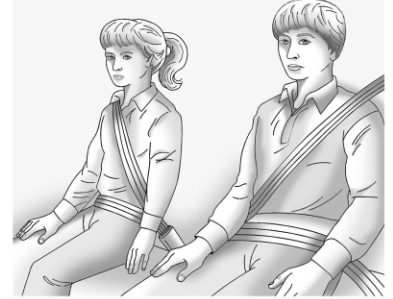
قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أعطية وسائد هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥١. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لمركبة مختلفة عن مركبتك. أي جسم مثبت أسفل فرش القماش أو أعلاه، مثل تجهيزة تدفئة للمقعد، تجهيزة أو وسادة لتعزيز الراحة ضمن الملحقات المتوفرة بالأسواق، قد تتسبب في التشويش على تشغيل نظام استشعار الراكب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الراكب ٥٥.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ٣٠٥ للإطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسادات الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسادات الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

مقاعد الأطفال الأطفال الأكبر سناً



يجب على الأطفال الأكبر سناً الذين تتجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٣.

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعدًا معززًا مزودًا بحزام كتف - حضن إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

• اجلس على المقعد مع إرجاع ظهرك للخلف قدر الإمكان. هل تنتشي الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

• قم بربط حزام الكتف-الحضن. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، إذن عد إلى المقعد المعزز.

• هل يسقط حزام الحضن إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

• هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

س: ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

ج: يجب ارتداء الأطفال الأكبر سناً لحزام الكتف - الحضن والحصول على التقيد الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة. كما يجب ارتداء حزام الحضن بإحكام أسفل الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقاً فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

وفقاً للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أماناً عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم.

وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرتدين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سناً في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.



⚠ تحذير

يمكن أن يتعرّض الأطفال لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقهم أو إذا قاموا بلفه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بترجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

⚠ تحذير

لا تسمح لأي طفل ارتداء حزام الأمان الذي يمر فوق الكتف أسفل الذراعين أو خلف الظهر. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والرأس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضن. وعندئذ، قد تتركز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.

⚠ تحذير

لا تسمح مطلقاً لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.





تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي الطرقي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي. ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة ضرورة تثبيت مقعد أطفال يتجه للأمام في المقعد الأمامي الطرقي، قم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدين بشكل ملائم للارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.

تحذير

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعذر الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصبح الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥,٥ كغم (١٢ رطلاً) رطلاً فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على ذراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.

الرضع والأطفال الأصغر سناً

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرضع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغير المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.

تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقيتهم أو إذا قاموا بلفه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

ويجب تمتع الرضع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى إلى أن نظام أحزمة أمان المركبة ونظام وسائد الهواءية لم يُصمما لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرضع.

تحذير (يتبع)

ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلاً عن ذلك، قد يستقر حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. ولحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دوماً في مقعد أمان ملائم لهم.

تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. عند شراء نظام أمان الأطفال، تأكد من أنه مصمم للاستخدام في السيارة ومصمم من قبل مُصنِّع حقيقي لنظام أمان الأطفال.

يرد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القيود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا. وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

تحذير ⚠

لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال مواجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

تحذير ⚠

لا تزال عظام وركي أي طفل صغير السن صغيرة جداً بحيث لا يظل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا (يتبع)



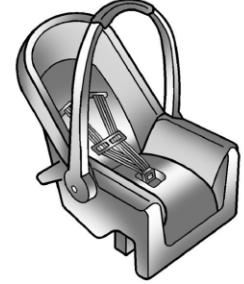
أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحياناً مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
- نظام أمان الأطفال المتجه للخلف
- المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضاً على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

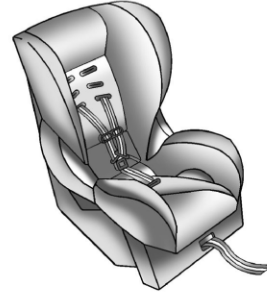
أنظمة تقييد الأطفال



نظام أمان الأطفال الرضّع المتجه للخلف

يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التقييد مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

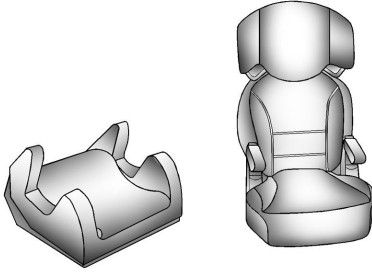
يمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبتته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.



نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمام الأطفال المتجه للأمام إمكانية تقييد جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.

المقاعد المعززة



تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع للأطفال لم يَعد يصلح استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة للأمام معهم لكبر سنهم. صُممت الوحدات المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار مدى ملائمة حزام الأمان في الأطفال الأكبر سناً.

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي، راجع ما يلي:

- ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال
- دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال
- دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية، لذا حصل على نسخة بديلة من الشركة المصنعة في حالة عدم توفرها.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يعرض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال



قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال. ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

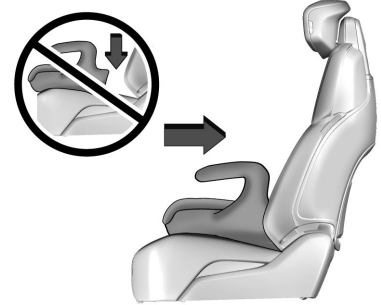
إذا لم يستوفِ المقعد الرافع عديم الظهر الاختبار الملاءمة الموضح في الخطوتين ١ و ٢، فاختر مقعداً رافعاً آخر.

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة



قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة. لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض لإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان الأطفال في مقاعد المركبة باستخدام جزء حزام الحوض الخارج من حزام الكتف-الحوض، أو من خلال استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧ للمزيد من المعلومات. وقد يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.



المقعد الرافع عديم الظهر

المتطلبات لتثبيت المقعد الرافع عديم الظهر: هناك بعض المقاعد الرافعة عديمة الظهر التي لا تكون مناسبة للتثبيت على المقاعد الخلفية التي تتضمن مساند جانبية كبيرة الحجم، إذ يمكن لهذه المساند أن تؤدي إلى دفع المقعد الرافع عديم الظهر نحو الأمام.

بغية استخدام مقعد رافع عديم الظهر:

١. قُم بتوسيط المقعد الرافع على وسادة مقعد المركبة.
٢. تأكد من أنَّ المقعد الرافع عديم الظهر يلامس ظهر مقعد المركبة.

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرضع يكونون أمنين أكثر عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عاماً أو أقل في مقعد خلفي بالمركية.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً في حال انتفخت الوسادة الهوائية.



تحذير

قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

وعلى افتراض إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب > ٥٥ للمزيد من المعلومات.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

بتغيير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيراً، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها. لا تقم بتثبيت نظام أمان الأطفال في أي من مواضع الجلوس بالمقاعد الخلفية حيث لا يمكن تثبيته بإحكام.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادراً على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للركاب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

اضبط المقعد أمام نظام أمان الأطفال لضمان التركيب المناسب وفقاً لدليل نظام أمان الأطفال. حرك المقعد الأمامي للأمام لتجنب التلامس بين نظام أمان الأطفال والمقعد أو أي ملحقات مثبتة على المقعد.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال في وضع جلوس مقاعد الصف الثاني التي يمكن تعديلها، فيجب تعديل المقعد للأمام أو الخلف للتأكد من التثبيت الصحيح وفقاً لدليل نظام أمان الأطفال. إذا كان المقعد قادراً على الانحناء، فيجب وضع ظهر المقعد في الوضع الرأسي الكامل قبل تثبيت مقعد أمان الأطفال.

عند تركيب نظام أمان الأطفال، تأكد من اتباع التعليمات الواردة معه وتثبيته شكل صحيح.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يعرض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

و عند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم إلحاق مقعد الأطفال مطلقاً باستخدام شريط المثبت العلوي توب تيتشر فقط.

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمثبتات في السيارة. وصُمم هذا النظام لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخدم أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين نظام أمان أطفال متجه للخلف أو متجه للأمام.

تستخدم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في السيارة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنّع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحضان-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

بالنسبة لنظام أمان الأطفال بحمالة أمان من ٥ نقاط مواجهة للأمام، حيث يصل الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت حبل علوي، أو حزام الأمان مع تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

طرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

نوع نظام الأمان	الوزن المجمع للطفل + نظام أمان الأطفال	لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة المبينة مع X			
		LATCH – المثبتات السفلية فقط	حزام الأمان فقط	LATCH – نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي	حزام الأمان ونقطة تثبيت الشريط العلوي
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	X	X		
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)		X		
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)			X	X
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)				X

ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.

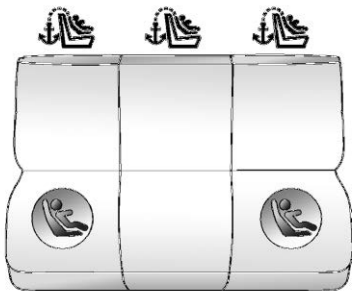
ليست كل جميع مواضع الجلوس في السيارة مزودة بخطاطيف سفلية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة

تم وضع ملصقات على نظام أمان الأطفال التي تم تصنيعها بعد مارس ٢٠١٤ بأقصى وزن للأطفال، والتي يمكن من خلالها استخدام نظام LATCH لتثبيت نظام أمان الأطفال.

راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٣ > تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧٥ >.

وقد صُممت بعض أنظمة أمان الأطفال المزودة بأشرطة علوية للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دوماً. لذا، تأكد من قراءة تعليمات مقعد الأطفال لديك واتبعها.

مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية

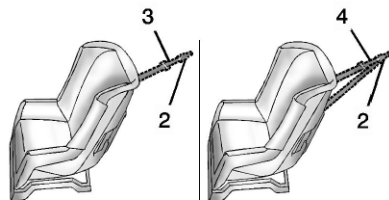


المقعد الخلفي

📍 : مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.

📍 : مواضع الجلوس المزودة بمثبتين سفليين.

مثبت الشريط العلوي

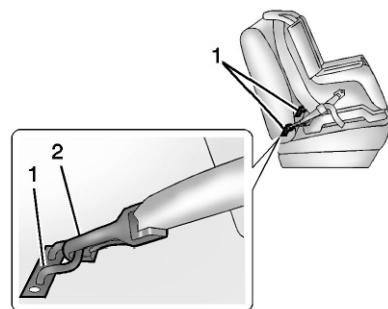


يتم استخدام الشريط العلوي (٣ و ٤) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (٢) بنظام أمان الأطفال بمثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع حدث تصادم.

وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (٣) أو شريط مزدوج (٤). وسيحتوي أي منهما على رباط مفرد (٢) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٣ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧٥.

المثبتات السفلية



المثبتات السفلية (١) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهزة بنظام LATCH، يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأربطة سفلية (٢).

ولا تتم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط الشريط العلوي.

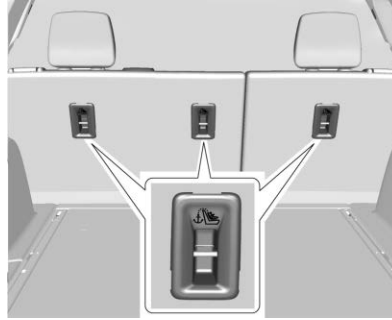
وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرضع يكونون في وضع أكثر أماناً عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام تقييد الأطفال أو نظام تقييد الرضع المثبت في موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٦٦ للمزيد من المعلومات.

تثبيت نظام أمان الأطفال المصمم من أجل نظام LATCH



تحذير

قد يتعرض أي طفل للأذى البالغ أو للموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتاً بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.



مثبتات الشريط العلوي

توجد مثبتات الأشرطة العلوية لكل من أوضاع الجلوس الخلفية خلف ظهر المقعد الخلفي. تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

في الطرازات المزودة بغطاء للحمولة، توجد مثبتات الشريط العلوي خلف ظهور المقاعد الخلفية. أزل مظلة منطقة التخزين قبل تثبيت الأشرطة العلوية. وينبغي أن تبقى مظلة منطقة التخزين منفصلة أثناء استخدام الشريط العلوي. تأكد من استخدام مثبت خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.



للمساعدة في تحديد موقع المثبتات السفلية، يحتوي كل موضع جلوس على ملصقين، بالقرب من الطية الموجودة بين ظهر المقعد ووسادته.

لا تتم بتركيب نظام أمان الأطفال الذي يتطلب مثبتات منخفضة في موضع الجلوس الخلفي الأوسط. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٣ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧٥.



يوجد رمز مثبت الشريط العلوي بالقرب من المثبت لمساعدتك في تحديد موضع مثبتات الأشرطة العلوية.

من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، قم بربط مقعد أطفال واحد فقط بكل مثبت.

إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٦٦.

١. قم بربط الأربطة السفلية بالمثبتات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع الجلوس المطلوب لا يتوفر به مثبتات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام الشريط العلوي وحزام الأمان. ارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقاعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

١.١ ابحث عن المثبتات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.

١.٢ ضع مقعد الأطفال على المقعد.

١.٣ اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمثبتات السفلية وأحكم ربطها.

٢. إذا أوصت الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال بتوصيل الشريط العلوي، فاضبط الشريط العلوي على طوله الكامل وقم بتثبيته بالمثبت. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال واتبع الخطوات التالية:

٢.١ ابحث عن مثبت الشريط العلوي.

تحذير (يتبع)

إلى خارج الشداد بشكل كامل لقفله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه الأجزاء. وإذا لزم الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوطة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي ظهر المقعد عندما يكون المقعد مشغولاً. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان. فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادته إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

لا تقم بربط أكثر من مقعد أطفال واحد بكل مثبت. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بـ مثبت فردي إلى انفكاك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة. وللحد

⚠ تحذير

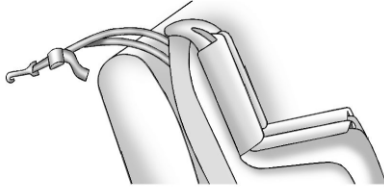
للحد من مخاطر التعرض لإصابات خطيرة أو مميتة أثناء التصادم، تفادي ربط أكثر من مقعد أطفال بـ مثبت واحد. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بـ مثبت فردي إلى انفكاك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة النفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة النفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والنفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه. وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف

(يتبع)

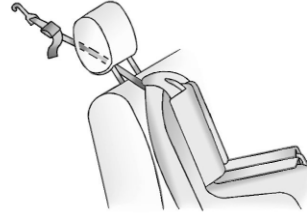
إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط فردي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.



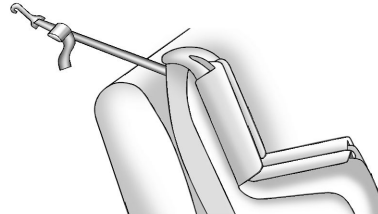
إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط مزدوج، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.

٣. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تشبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال بإحكام في مسار المزلاج وحاول تحريكه جانباً وإلى الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة) أثناء عملية التركيب السليمة.

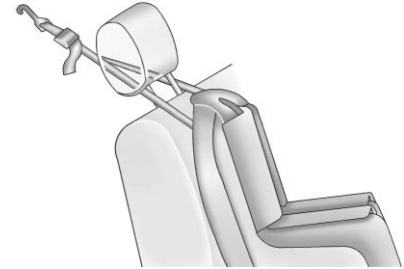
وإذا كان الأمر كذلك، فابحث عن وضع مقعد آخر مناسب لتثبيت نظام أمان الأطفال.



إذا كان الموضع الذي تستخدمه به مسند رأس أو مسند رأس قابل للتعديل، فاضبطه وفقاً لذلك للسماح بالتركيب المناسب. إذا كنت تستخدم شريطاً فردياً، فقم بتوجيه الشريط بين مسند الرأس أو دعامات مسند الرأس.



٢.٢ قم بتوجيه وربط الشريط العلوي وأحكم ربطه وفقاً لتعليمات مقعد الأطفال لديك والتعليمات التالية:



إذا كان الموضع الذي تستخدمه به مسند رأس أو مسند رأس قابل للتعديل، فاضبطه وفقاً لذلك للسماح بالتركيب المناسب. إذا كنت تستخدم شريطاً مزدوجاً، فقم بتوجيه الشريط حول مسند الرأس أو دعامات مسند الرأس.

إذا كان نظام أمان الأطفال مثبتاً بجوار المقعد الأوسط، فتأكد من أن الحبل العلوي لا يتداخل مع لحزام/ضام الكتف لوضع المقعد الأوسط.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزوداً بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

إذا كان ثمة حاجة لتثبيت أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٦٦.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.
٢. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والخصر بحزام أمان المركبة على طول نظام أمان الأطفال أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه مباشرة قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بنظام LATCH، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧ للاطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطاً علوياً، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧ للاطلاع على مواقع مثبتات الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي. راجع التعليمات التي تأتي مع مقعد الطفل وانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧.

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم



تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التآلف مقعد الأطفال بشكل ملائم، مما يفرضي إلى تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غيار ضرورية في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

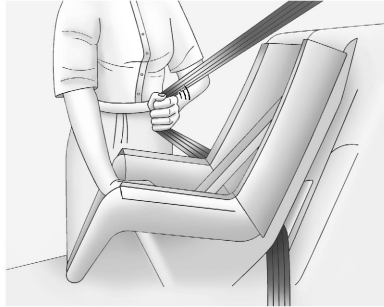
٥. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحوض من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

يجب ألا يكون هناك تلامس مباشر بين نظام أمان الأطفال وزر الدفع الخاص بتحرير الإبزيم. إذا كان هناك تلامس، فم بتغيير موضع نظام أمان الأطفال مع اتباع التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال. إذا كان ما يزال هناك تلامس، استخدم وضعية جلوس أخرى أو نظام أمان آخر للأطفال.

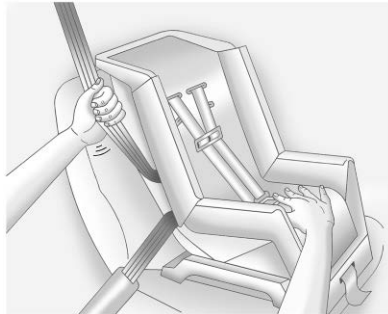
حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٤ و ٥.

٦. أحكم ربط الشريط العلوي. راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧.

٧. إذا كان مقعد الأطفال مزوداً بشريط علوي، فاتبع تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال فيما يخص استخدام الشريط العلوي. راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧.



٤. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحرير على الإبزيم، بعيداً عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

تحذير (يتبع)

حتى إذا قام نظام استشعار الراكب بإيقاف الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجانبي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف الوسادة الهوائية.

قم بتهيئة مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد أمان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. وبفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ٥٥ للمزيد من المعلومات.

إذا كان مقعد الأطفال يستخدم شريطاً علوياً، راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

وعلاوة على ذلك، تم تجهيز المركبة بنظام استشعار الراكب مُصمَّم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الراكب ٥٥ ومؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ٩٩ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

(يتبع)

٨. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. قم بالرجوع إلى تعليمات الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطاً بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله.

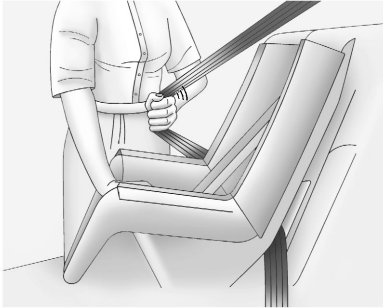
العديد من أنظمة أمان الأطفال تكون واسعة جداً بحيث لا يمكن تركيبها بشكل صحيح في المقعد الخلفي الأوسط، على الرغم من أن بعضها يمكن وضعها فيه. إذا كان وضع المقعد الأوسط ضيقاً جداً بحيث لا يتناسب مع نظام أمان الأطفال، فقم بتركيبه في وضع المقعد الخلفي الجانبي.

إذا تم تركيب نظام أمان الأطفال المواجه للخلف في المقعد الخلفي الأوسط، فتأكد من بقاء مسند الذراع في الصف الثاني في وضع التخزين (مغلق). إذا تعذر تخزين مسند الذراع، فقم بتركيب نظام أمان الأطفال في وضع مقعد آخر.

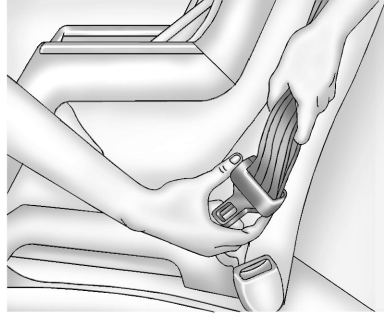
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

جُهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. ويعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أماناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٦٦.

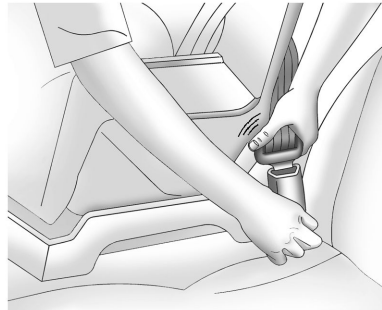
ضع زر الدفع الخاص بالتحريك على الإيزيم، بعيداً عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إيزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.



٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



قم بإمالة لوحة المزلاج عند الضرورة لضبط الحزام.



٤. ادفع لوحة المزلاج في الإيزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

عند استخدام حزام الكتف - الحضن لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. حرك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. حرك المقعد للأعلى أو ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر، للحصول على تثبيت قوي لنظام أمان الأطفال.

عندما يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرقي، فمن المفترض أن يضيء مؤشر إيقاف التشغيل الموجود على مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب وأن يظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ٩٩.

٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٣. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحضن بحزام الأمان بالمركبة على طول حزام الأمان أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه بشكل مباشر قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

إذا كان ما يزال هناك تلامس، استخدم وضعية جلوس أخرى أو نظام أمان آخر للأطفال.

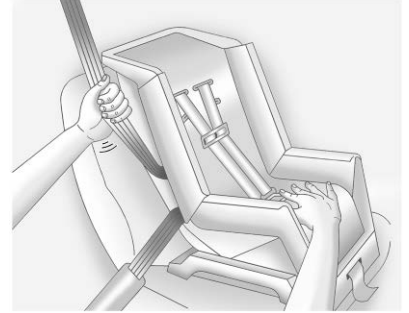
حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوات ٥ و ٦.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. قم بالرجوع إلى تعليمات الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال.

إذا تم إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية، فسوف يضىء مؤشر إيقاف التشغيل في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة.

في حالة تركيب نظام أمان الأطفال مع إضاءة مؤشر التشغيل، فانظر العنوان "في حالة إضاءة المؤشر On (تشغيل) لنظام أمان الأطفال" الوارد أسفل نظام استشعار الراكب ٥٥.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به.



٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحوض من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك.

وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

يجب ألا يكون هناك تلامس مباشر بين نظام أمان الأطفال ووزر الدفع الخاص بتحرير الإبريم. إذا كان هناك تلامس، قم بتحرير المقعد للأعلى وكرر خطوات التثبيت السابقة. إذا كان ما يزال هناك تلامس، قم بتغيير موضع نظام أمان الأطفال مع اتباع التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال.

التخزين

وحدات التخزين

- وحدات التخزين ٧٨
- صندوق القفازات ٧٨
- حوامل الأقذاح ٧٨
- مخزن النظارات الشمسية ٧٩
- موضع التخزين في مسند الذراع ٧٩
- التخزين الخلفي ٧٩
- تخزين الكونسول المركزي ٨٠

ميزات التخزين الإضافية

- غطاء موضع تخزين البضائع ٨٠
- أربطة البضائع ٨٢
- نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة ٨٢
- شبكة المركبة ٨٣
- مجموعة الأمان ٨٣

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

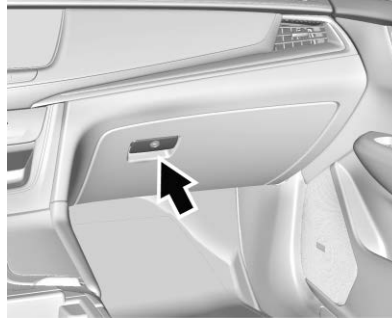
- نظام منصة السقف ٨٤

وحدات التخزين



لا تَحْزَنَ أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

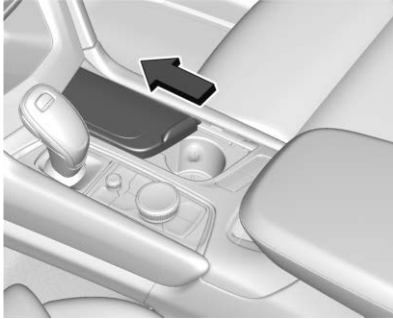
صندوق القفازات



ارفع المقبض لفتح صندوق القفازات. أغلق لحين سماع صوت المزلاج. استخدم المفتاح الميكانيكي في مفتاح التحكم عن بُعد للقفول أو الفتح. انظر المفاتيح ٥.

حوامل الأقذاح

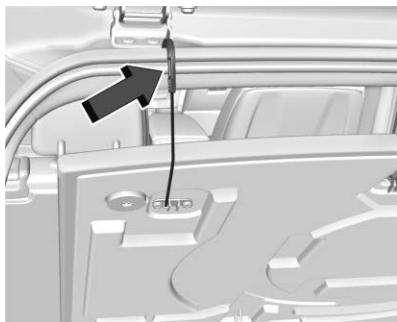
حوامل الأقذاح في الكونسول المركزي توجد تحت غطاء. لا تضع أي أشياء فوق الغطاء.



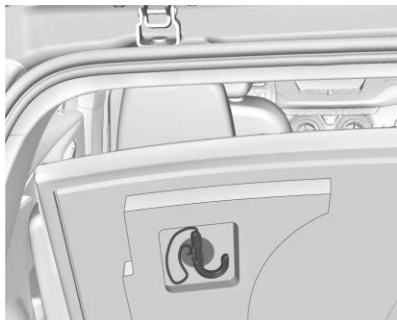
تنبيه

لا تسحب غطاء حامل الأقذاح. سيؤدي سحب الغطاء إلى حدوث تلف ويمنعه من الفتح/ الإغلاق بشكل صحيح. اضغط على الزر لفتح الغطاء وإغلاقه تلقائيًا.

للفتح، اضغط لزلق الغطاء للأمام.



فك خطاف تحميل الأرضية من الحامل واربطه بشريط الحَبْكَ أعلاه.
عند الانتهاء، أعد خطاف تحميل الأرضية إلى الحامل.

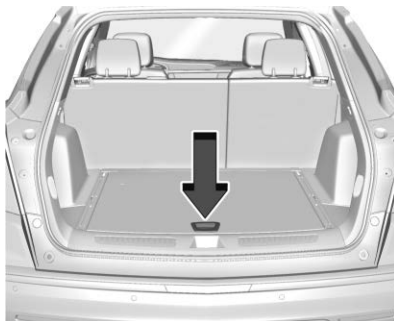


موضع تخزين النظارات الشمسية يوجد على الكونسول العلوي، إذا توفرت هذه الميزة. اضغط الزر المثبت على الغطاء وحرره للوصول.

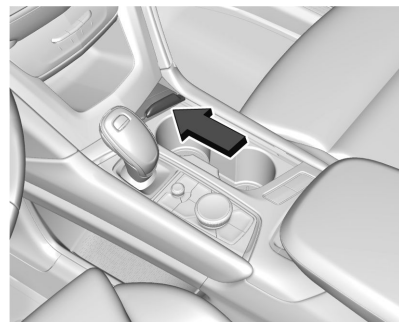
موضع التخزين في مسند الذارع

في المركبات المجهزة بمسند ذراع للمقعد الخلفي ادفع مسند ذراع المقعد الخلفي للأمام للوصول إلى حوامل الأقذاح ذات البطانة القابلة للإزالة.

التخزين الخلفي



هناك موضع تخزين في أرضية منطقة التخزين الخلفية. ارفع المقبض للوصول.



للإغلاق، اضغط على الزر وسينغلق الغطاء تلقائيًا.

مخزن النظارات الشمسية



مميزات التخزين الإضافية غطاء موضع تخزين البضائع

تحذير ⚠

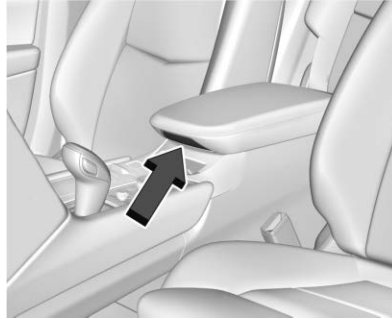
يمكن لغطاء البضائع غير المثبت بإحكام الارتطام بالأشخاص عند حدوث توقف مفاجئ أو انعطاف، أو أثناء حادث تصادم. يجب تخزين غطاء البضائع بشكل آمن أو إزالته من السيارة.

تحذير ⚠

لا تضع أي أشياء فوق غطاء الحمولة. التوقيفات المفاجئة القوية أو الانعطافات قد تتسبب في وقوع أشياء في السيارة. قد يتسبب ذلك في إصابتك أو إصابة الآخرين.

٢. اضغط لأسفل على الجانب الآخر من خطاف تحميل الأرض لتثبيتته في مكانه.

تخزين الكونسول المركزي



اضغط على الزر للوصول إلى منطقة التخزين أسفل مسند الذراع.

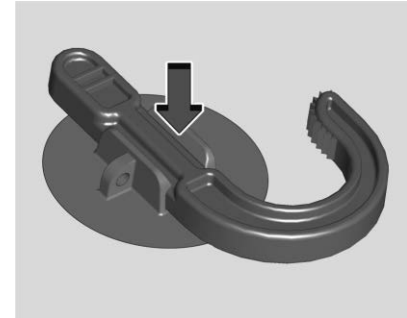
يوجد منفذ USB بالداخل.

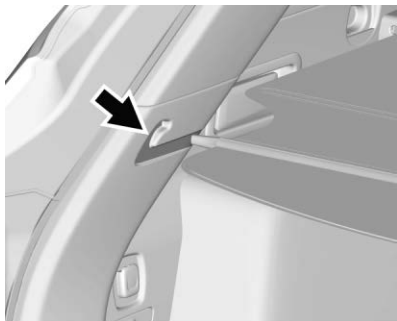
يوجد منفذ USB للشحن فقط، حال توفر هذه الميزة، بالإضافة إلى خرج طاقة إضافي في مؤخرة الكونسول الأوسط.

لتثبيت خطاف تحميل الأرضية في الحامل:



١. أدخل أحد جوانب خطاف التحميل في الحامل.

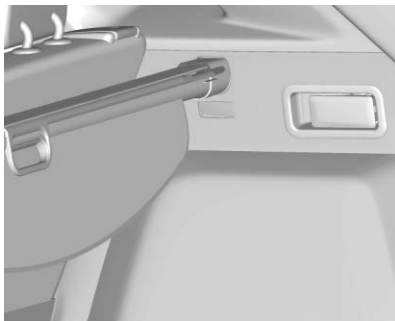




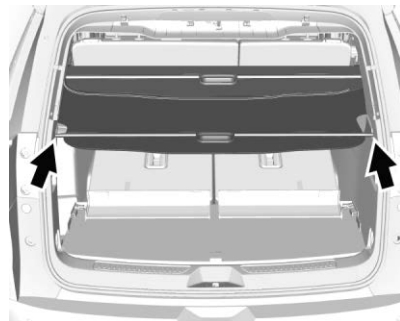
٥. أدخل مسامير غطاء الحمولة في أماكنها من الجهتين.

إزالة غطاء الأمتعة

أزل مسامير غطاء الحمولة من أماكنها ثم اسحب الغطاء. اضغط طرف الخرطوشة لتتمكن من إزالتها من الفتحات.



٢. قم بمحاذاة الخرطوشة فوق الفتحات الموجودة في ألواح كسوة السيارة.
٣. ضع أحد أطراف الخرطوشة في الفتحة ثم اضغط لإدخال الطرف الآخر في الفتحة الأخرى.
٤. قم بنشر غطاء الحمولة نحو مؤخرة السيارة. يمكن إغلاق غطاء الأمتعة أو فتحه بالكامل.



يمكن استخدام غطاء الأمتعة في تغطية الأشياء المخزنة في منطقة الحمولة، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

تركيب غطاء الأمتعة

١. أمسك الخرطوشة بحيث يكون غطاء الحمولة المتراجع موجهًا لمؤخرة السيارة.



إلغاء قفل نظام إدارة حمولة السيارة

١. أدر المقبضين إلى وضع إلغاء القفل.
٢. حرك الفاصل على طول القضيب إلى الوضع المطلوب حتى يستقر في مكانه.
٣. تحقق من تأمين الفاصل في مكانه ضمن فتحات القضيب.
٤. أدر المقبضين إلى وضع القفل.

إزالة نظام إدارة حمولة السيارة

١. أدر المقبضين إلى وضع إلغاء القفل.
٢. اضغط الأزرار ثم اسحب للوصول إلى الفاصل.

نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة



نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة

أربطة البضائع



السيارة مزودة برابطتين لتثبيت الحمولة في المقصورة الخلفية.

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:

١. طفاية الحريق
٢. مثث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

⚠ تحذير

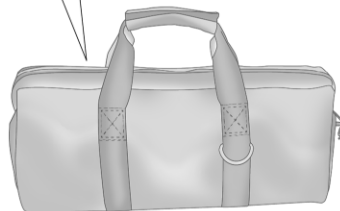
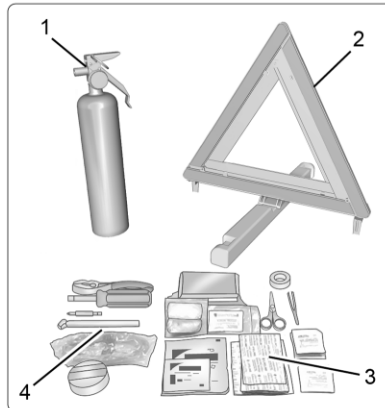
قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دوريًا:

- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل
- الأمان باللون الأخضر في مقياس الضغط.
- عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
- عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.

إذا تم استخدام طفاية الحريق من قِبل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تُلبي المتطلبات الحالية للبلد.

إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.

مجموعة الأمان



عدة الأمان عبارة عن حقيبة قائمة بذاتها في منطقة الحمولة.

٣. أزل المقابض قبل تخزين الفاصل. سيؤدي عدم الالتزام بهذا الأمر إلى حدوث تداخل.



٤. احفظ الفاصل بصورة مناسبة.

شبكة المركبة

قد تكون هذه السيارة مجهزة بشبكة ملائمة في المؤخرة. قم بربطها بحلقات ربط الأمتعة لتخزين الأحمال الصغيرة.

لا تستخدم الشبكة لتخزين الأحمال الثقيلة.

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف

قد يتم تجهيز المركبة بقضبان جانبية لنظام منصة السقف. يجب تأمين الحمولة بواسطة قضبان متقاطعة مثبتة بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. وهذه القضبان يمكن شراؤها من وكيلك.

⚠ تحذير

قبل القيادة وأحياناً أثناء الرحلة، تحقق من تثبيت الحمولة بأمان، وأنها تستقر بشكل متساو بين القضبان المتقاطعة ولا تحجب مصابيح المركبة أو نوافذها. لا تقم أبداً بتحميل الحمولة مباشرة على سطح المركبة أو السماح بتعليق الحمولة على الجزء الخلفي أو جانبي المركبة. ولا تقم أبداً بتحميل الحمولة دون تثبيت القضبان المتقاطعة أولاً بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. فقد تحدث إصابة شخصية أو وفاة أو تلف للمركبة أو غيرها من الممتلكات.

إذا كنت ستقود لمسافة طويلة على طرق وعرة أو كنت ستقود بسرعات عالية، أوقف المركبة من حين لآخر لتتأكد من بقاء الحمولة في مكانها.

حدود وزن الحمولة

لا تتجاوز الحد الأقصى لوزن الحمولة لنظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف، بما في ذلك الوزن الخاص بحامل السقف وأي ملحقات أخرى تستخدم لنقل الحمولة مثل رفوف الدراجة أو صناديق السقف. الحد الأقصى لوزن الحمولة الذي يمكن تحميله على نظام منصة السقف هو ١٠٠ كجم (٢٢٠ رطل) أو الوزن المحدد في التعليمات المرفقة مع القضبان المتقاطعة أو ملحقات منصة السقف الأخرى، أيهما أقل.

⚠ تحذير

لا تقم أبداً بتحميل منصة السقف بوزن أكبر من ذلك المحدد في هذا القسم. إن تحميل بضائع فوق شبكة السقف يزيد من ارتفاع مركز ثقل المركبة. لتفادي فقدان السيطرة على المركبة، تجنب التحميل الزائد، أو السرعات العالية، أو عمليات بدء التشغيل المفاجئة، أو الانعطافات الحادة، أو الكبح المفاجئ، أو المناورات المفاجئة عند وجود حمولة على منصة السقف.

يجب تضمين وزن أي حمولة محمولة على نظام منصة السقف في حساب الوزن المحمل للمركبة. لا تتجاوز السعة القصوى للمركبة عند تحميل المركبة، بما في ذلك الحمولة المنقولة على نظام منصة السقف والركاب والحمولة المنقولة في

المركبة. لمزيد من المعلومات حول التحميل وسعة المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ١٨٦.

١٠٧	مصباح تشغيل الضوء العالي
١٠٨	أداة التنكير بتشغيل المصابيح
١٠٨	مصباح مثبت السرعة
	النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات
١٠٨	السرعة
١٠٨	مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا
	شاشات المعلومات
١٠٨	مركز معلومات السائق (DIC)
١١١	شاشة العرض الأمامية
	رسائل المركبة
١١٣	رسائل المركبة
١١٤	رسائل طاقة المحرك
١١٤	رسائل سرعة المركبة
	نظام التحكم الشامل عن بعد
١١٤	برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد
١١٦	تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

	مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)
١٠٠	
١٠٢	مصباح تحذير نظام الفرامل
	Electric Parking Brake Light
١٠٢	(مصباح فرامل الركن الكهربائي)
	صيانة Electric Parking Brake Light
	(مصباح فرامل الركن الكهربائي)
١٠٢	مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)
١٠٣	مصباح إضاءة تغيير الأداء
١٠٣	مصباح نظام الدفع بجميع العجلات
	Lane Keep Assist (LKA)
١٠٣	(ضوء مساعد البقاء على المسار)
١٠٤	مؤشر التحذير من المركبات الأمامية
١٠٤	مؤشر وجود مشاة بالأمام
١٠٤	مصباح إيقاف تشغيل الجر
	مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)
١٠٥	نظام التحكم الإلكتروني في الثبات
	مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)
١٠٥	مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك (المستوى العلوي فقط)
١٠٥	
١٠٦	مصباح التحكم بوضع السائق
١٠٦	مصباح ضغط الإطارات
١٠٦	مصباح ضغط زيت المحرك
١٠٧	ضوء تحذير انخفاض الوقود
١٠٧	مصباح الأمان

العدادات وعناصر التشغيل

	مفاتيح التحكم
٨٦	ضبط عجلة القيادة
٨٦	عجلة قيادة مُدفئة
٨٧	البوق
٨٧	ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة
٨٩	ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي
٩٠	الساعة
٩٠	منافذ الكهرباء
٩١	الشحن اللا سلكي
٩٣	ولاعة السجائر
٩٣	منافض السجائر
	مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات
	مصابيح التحذير والمقاييس
٩٣	والمؤشرات
٩٤	مجموعة أجهزة القياسات
٩٦	عداد السرعة
٩٧	عداد المسافات
٩٧	عداد مسافات الرحلة
٩٧	مقياس سرعة دوران المحرك
٩٧	مقياس الوقود
	مقياس درجة حرارة محلول تبريد
٩٨	المحرك
٩٨	التذكيرات بحزام الأمان
٩٨	مصباح استعداد الوسادة الهوائية
٩٩	مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب
١٠٠	مصباح نظام الشحن

عجلة قيادة مُدفئة

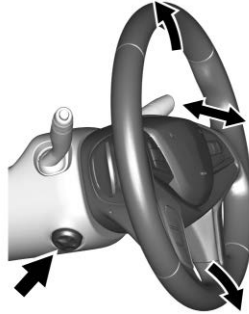


🔥 : بالنسبة للمركبات ذات ميزة تدفئة عجلة القيادة، اضغط لتشغيلها أو لإيقاف تشغيلها. يضيء مصباح المؤشر بجوار الزر عند تشغيل الميزة.

تستغرق عجلة القيادة نحو ٣ دقائق حتى تبدأ التسخين.

تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا

إذا كانت المركبة مزودة بميزة بدء التشغيل عن بُعد، قد تشتغل تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا أثناء البدء عن بُعد مع تدفئة المقاعد أيضًا وذلك عندما يكون الطقس باردًا في الخارج. قد لا يضيء المصباح المؤشر على تدفئة عجلة القيادة.

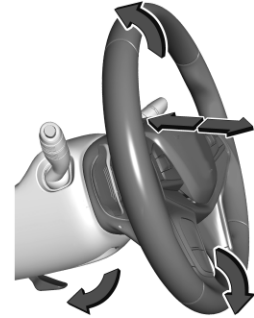


عجلة القيادة التلسكوبية القابلة للإمالة كهربائيًا

لضبط عجلة القيادة، في حال توفر ذلك:

١. ادفع زر التحكم لأعلى أو لأسفل لإمالة عجلة القيادة لأعلى أو لأسفل.
٢. اضغط على زر التحكم للأمام أو للخلف لتحريك عجلة القيادة نحوك أو بعيدًا عنك. لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

مفاتيح التحكم ضبط عجلة القيادة

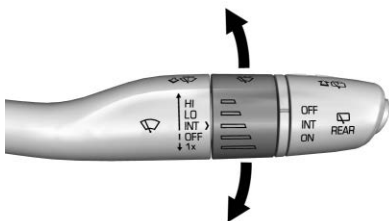


عجلة القيادة اليدوية

لضبط عجلة القيادة، في حال توفر ذلك:

١. اسحب الذراع لأسفل.
 ٢. حرك عجلة القيادة للأعلى وللأسفل.
 ٣. اسحب عجلة القيادة أو ادفعها بالقرب منك أو بعيدًا عنك.
 ٤. اسحب الذراع لأعلى لقفل عجلة القيادة في مكانها.
- لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

AUTO (الأوتوماتيكي) : في حال توفر ميزة Rainsense (مستشعر المطر)، استخدم هذا الإعداد للمسحات المتقطعة عند تعطيل مستشعر المطر، أو استخدم مسحات مستشعر المطر عند تمكين هذه الميزة. لتشغيل المسحات المتقطعة، حرك ماسحة الزجاج الأمامي إلى AUTO، ثم أدر شريط لأعلى لزيادة تردد المسحات أو لأسفل لتقليله. إذا كانت ميزة Rainsense (مستشعر المطر) قيد التشغيل، انظر "Rainsense" لاحقاً في هذا القسم.



INT (متقطع): إذا توفرت ميزة المسح المتقطع فقط، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى INT. أدر القرص لأعلى لزيادة معدل تكرار المسحات أو لأسفل لتقليلها.

OFF (إيقاف التشغيل): استخدمه لإيقاف تشغيل المسحات.

1X : لعمل مسحة واحدة، حرك ذراع الماسحة إلى الأسفل برفق. لإجراء مسحات متعددة، حافظ على ذراع الماسحة لأسفل.

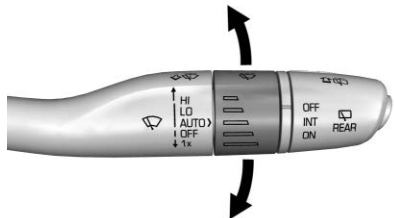


ماسحة الزجاج الأمامي بدون ميزة Rainsense (يظهر الإعداد المتقطع)

عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، أو في وضع الملحقات، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي لتحديد سرعة الماسحة.

HI (مرتفع): استخدمه لعمل مسحات سريعة.

LO (منخفض): استخدمه لعمل مسحات بطيئة.



إذا كانت المركبة مجهزة بنظام تدفئة المقاعد تلقائياً، سيبدأ نظام تدفئة عجلة القيادة بالعمل عند تنشيط نظام تدفئة المقاعد تلقائياً. سيرعرض مؤشر نظام تدفئة عجلة القيادة حالة حرارة عجلة القيادة.

راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٣٨.

البوق

اضغط على  من على منصة عجلة القيادة لإطلاق البوق (آلة التنبيه).

ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة

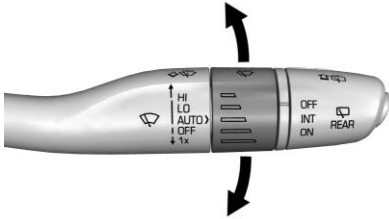


ماسحة الزجاج الأمامي مع مستشعر المطر Rainsense (يظهر AUTO)، إذا توفرت هذه الميزة

حساس المطر

في حالة توفر ميزة مستشعر المطر Rainsense مع تشغيل الميزة، فسيكتشف المستشعر الموجود بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي مقدار المياه على الزجاج الأمامي ويتحكم في عدد مرات مسح الزجاج الأمامي على حسب مستوى الحساسية الحالي. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيداً عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

AUTO (الأوتوماتيكي) : حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى AUTO. ثم قم بلف القبضة في ذراع الماسحة لكي تضبط الحساسية.



- وقم بلف القبضة إلى أعلى لمزيد من الحساسية ضد الرطوبة.
- وقم بلف القبضة إلى أسفل لتقليل الحساسية ضد الرطوبة.

امسح الجليد والثلج من على ريشة الماسحة والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملتصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ٢٧٩.

قد يسبب الثلج أو الجليد الكثيف تحميلاً زائداً على محرك الماسحة. راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ٢٨٢.

إيقاف الماسحة

في حالة تحويل مفتاح الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل عندما تكون الماسحات في الوضع LO أو HI، أو AUTO مع إيقاف تشغيل وظيفة مستشعر المطر، فستتوقف الماسحات على الفور.

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى OFF قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، فسيعاد تشغيل الماسحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

وإذا تم تحويل الإشعال إلى وضع الإطفاء أثناء قيام الماسحات بعمل مسحات بفعل إجراء عملية غسل الزجاج الأمامي أو نتيجة لعمل مستشعر المطر Rainsense، فإن تلك الماسحات سوف تستمر في العمل حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

⚠️ : اسحب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي نحوك لرش سائل غسل الزجاج الأمامي وتنشيط الماسحات. وسوف تستمر الماسحات في العمل حتى يتم تحرير الذراع أو بلوغ الحد الأقصى لوقت الغسل. عندما يتم تحرير ذراع ماسحة الزجاج الأمامي، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعاً لمدة تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٧٥ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

⚠️ تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى يتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

⚠️ تحذير

قبل قيادة المركبة، فُهم دائماً بإزالة الثلج والجليد عن غطاء المحرك والزجاج الأمامي وفوهات غاسلة الزجاج والسقف ومؤخرة المركبة، بما في ذلك جميع المصابيح والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلج والجليد إلى حدوث تصادم.

لن تعمل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا كليًا أو جزئيًا. إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا أثناء تشغيل الماسحات الخلفية، فستعود الماسحة إلى وضع الركن ثم تتوقف.

حماية مجموعة ذراع الماسحة الخلفية

عند استخدام مغسلة سيارات آلية، حرك عنصر تشغيل الماسحة الخلفية إلى الوضع OFF لتعطيل الماسحة الخلفية. في بعض السيارات، إذا كان ذراع ناقل الحركة في وضع N (محايد) وتسير السيارة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحة الخلفية تلقائيًا عند قاعدة الزجاج الخلفي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح ذراع ناقل الحركة في وضع N (محايد) أو تزداد سرعة المركبة.

مسح Auto Wipe in Reverse Gear (آلي في الناقل العكسي)

إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع الإيقاف، فسوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بصورة مستمرة عندما يكون ذراع تغيير الترس في وضع R (الرجوع للخلف)، وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح منخفضة أو مرتفعة السرعة. إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف التشغيل، وذراع ناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي



وتقع عناصر التحكم في ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي في نهاية ذراع ماسحة الزجاج الأمامي. أدر عناصر التشغيل لضبط الإعداد.

OFF (إيقاف التشغيل): إيقاف الممسحة.

INT (متقطع): يقوم بتشغيل ماسحة الزجاج الخلفي مع فاصل بين مرات المسح.

ON (تشغيل): تشغيل الممسحة الخلفية.

🔧 : ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي للأمام لتتمكن من رش سائل الغسل على الزجاج الخلفي وعدسة كاميرا المرآة الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٦. وسوف تقوم الممسحات بغسل النافذة الخلفية، ثم بعدها ستتوقف أو ستعود إلى السرعة التي حددتها مسبقًا. لمزيد من دورات الغسيل، ادفع الذراع مع الاستمرار.

• حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي خارج الوضع AUTO لتعطيل خاصية Rainsense (استشعار المطر).

لتشغيل ميزة حساس المطر أو إيقاف تشغيلها، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Convenience (الراحة والملاءمة) < Rainsense Wipers (ماسحات حساس المطر) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

حماية مجموعة ذراع الماسحة

عند غسل السيارة أوتوماتيكيًا، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الوضع OFF. يترتب على ذلك تعطيل ماسحات الزجاج الأمامي المزودة بميزة استشعار المطر.

ومع نظام كشف المطر، فإذا كان النقل في وضع N (طبيعي) وتسير المركبة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحات أوتوماتيكيًا عند قاعدة الزجاج الأمامي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

السيارة مزودة بمقيسين لتشغيل الملحقات: واحد في كونسول الأرضية المنخفض الأوسط والآخر في منطقة الحمولة الخلفية.
ارفع الغطاء حتى تتمكن من الوصول إلى مقبس الكهرباء.

قد لا تكون بعض توصيلات الملحقات الكهربائية متوافقة مع منافذ كهرباء الملحقات، وقد يؤدي ذلك إلى زيادة تحميل المركبة أو منصهرات المهايئ. إذا كانت هناك مشكلة، فراجع الوكيل. عند توصيل جهاز كهربائي، تأكد من اتباع إرشادات التركيب الصحيحة المضمنة مع الجهاز. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٥٧.

تنبيه

قد يؤدي تعليق معدات ثقيلة في منافذ الكهرباء إلى حدوث تلف لا يغطيه ضمان المركبة. تم تصميم منافذ الكهرباء لشمعات كهرباء الملحقات فقط، مثل أسلاك شحن الهاتف الخليوي.

يجب إزالة المعدات الكهربائية من المقابس عندما لا تكون قيد الاستعمال، ولا تقم بتوصيل المعدات التي تتجاوز قدرتها الحد الأقصى وقدره ١٥ أمبير.

في حالة التجهيز بذلك، ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الأمام لرش سائل الغسل على عدسات الكاميرا الخلفية وعدسات كاميرا الرؤية الليلية. تعود الذراع إلى وضع البدء عند تحريرها. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٦.

الساعة

قم بضبط الوقت والتاريخ باستخدام نظام المعلومات والترفيه. انظر "التاريخ/الوقت" ضمن الإعدادات ١٥٨.

منافذ الكهرباء

يمكن استخدام منفذ كهرباء الملحقات لإدخال المعدات الكهربائية، مثل الهاتف الخليوي، أو مشغل MP3.



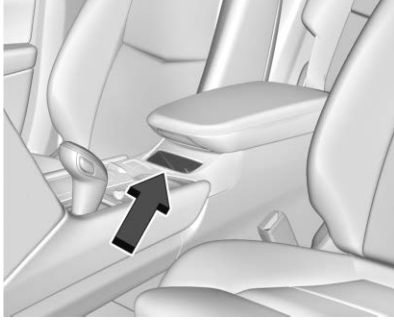
ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح INT، سوف تعمل الماسحة الخلفية أو توماتيكياً بعمليات مسح INT.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل هذه الميزة. انتقل إلى Settings (الإعدادات) < Vehicle (مركبة) < Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة) < Auto Wipe in Reverse Gear (مسح تلقائي في الترس الخلفي) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

يتم استخدام خزان سائل غسل الزجاج الأمامي لكل من الزجاج الأمامي والنافذة الخلفية وكاميرا المرأة الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٦. افحص مستوى السائل في الخزان إذا كان أي من نظامي الغسل لا يعمل. راجع سائل نظام الغسل ٢٧٥.

غاسلة الكاميرا الخلفية





شحن هاتف ذكي متوافق:

١. تأكد من أن الهاتف الذكي قادر على الشحن اللاسلكي.
٢. أزل كافة الأجسام من جيب الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي والشاحن.
٣. ضع جهاز الهاتف المحمول الذكي ووجهه للأعلى على الجزء الخلفي من الشاحن. ولزيادة معدل الشحن، تأكد من إحكام تثبيت الهاتف الذكي ومركزته تمامًا في الحامل دون وجود أي شيء تحته. فقد يمنع جراب الهاتف الذكي السميك عمل الشاحن أو يقلل من أداء الشحن. ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه للحصول على مزيد من المعلومات.

درجة حرارة التشغيل هي -٤٠ درجة مئوية (-٤٠ درجة فهرنهايت) إلى ٨٥ درجة مئوية (١٨٥ درجة فهرنهايت) لنظام الشحن و ٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت) إلى ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهايت) للهاتف. قد يتم عرض تنبيه توقف الشحن على شاشة المعلومات والترفيه، إذا كان الشاحن اللاسلكي أو الهاتف الذكي خارج درجة حرارة التشغيل العادية. سيتم استئناف الشحن تلقائيًا عند الوصول إلى درجة حرارة التشغيل العادية.

⚠ تحذير

أزل جميع الأجسام الغريبة من الشاحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف المحمول والشاحن، قد ترتفع درجة حرارتها بشكل كبير. في الأحيان النادرة التي يتعذر فيها على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحسر فيه هذا الجسم بين الهاتف الذكي والشاحن، فمُ بازالة الهاتف الذكي وانتظر حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من الشاحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.

الشحن اللاسلكي

إذا كانت مجهزة وممكنة، فإن السيارة لديها شحن لاسلكي في التخزين أسفل مسند الذراع. يعمل النظام بقدرة ١٤٥ كيلو هرتز ويشحن لاسلكياً هاتف ذكي واحد متوافق مع Qi. خرج طاقة النظام يستطيع الشحن بمعدل يصل إلى ٣ أمبير (١٥ وات) وفقاً لمتطلبات الهاتف الذكي المتوافق.

⚠ تحذير

يمكن أن تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظم ضربات القلب أو أية أجهزة طبية أخرى. إذا كنت تستخدم أحد هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط. قد لا تشير ميزة الشحن اللاسلكي بشكل صحيح إلى الشحن عندما تكون السيارة في وضع RAP أو في أثناء مكالمات هاتفية عبر البلوتوث أو عندما يكون عرض الهاتف (مثل Apple CarPlay / Android Auto) نشطاً. راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٩٤.

٤. ستظهر  خضراء على شاشة المعلومات والترفيه بجانب أيقونة الهاتف. يشير هذا إلى أنه تم اكتشاف الهاتف الذكي.
٥. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وتظهر ، فقم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الجيب. أدر الهاتف الذكي بنسبة ١٨٠ درجة وانتظر بضع ثوانٍ قبل وضعه/محاذاته على الجيب من جديد.
٦. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وظهرت ، فهذا يعني أن الشاحن و/أو الهاتف الذكي محميان. قم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الشاحن من أجل تبريد النظام.
- قد يصبح الهاتف الذكي ساخناً أثناء الشحن. وهذا يعد أمراً طبيعياً. في درجات الحرارة الساخنة، قد تقل سرعة الشحن.
- بالنسبة للمركبات التي يتم فيها عرض الهاتف اللاسلكي، قد ترتفع درجة حرارة الهاتف الذكي أثناء الشحن اللاسلكي. قد يبطئ الهاتف الذكي أو يتوقف عن الشحن أو يغلق لحماية البطارية. قد يلزم إزالة الهاتف من الحافظة لمنع ارتفاع درجة الحرارة. قد يومض  في أثناء تبريد الهاتف بدرجة كافية لاستئناف الشحن اللاسلكي تلقائياً. وهذا يعد أمراً طبيعياً. قد يختلف أداء الهاتف الفردي.

إقرارات بشأن البرامج

بعض منتجات وحدة الشحن اللاسلكية من شركة "LGE" ("LG Electronics, Inc.") تحتوي على برامج مفتوحة المصدر مفصلة أدناه. راجع تراخيص المصدر المفتوح المشار إليها (كما هي مُدرّجة بعد هذا الإشعار) من أجل الاطلاع على بنود وشروط استخدامها.

OSS معلومات الإشعار

للحصول على كود (التعليمات البرمجية) المصدر المضمّن في هذا المنتج، يُرجى زيارة <https://opensource.lge.com>. وبالإضافة إلى كود المصدر، جميع شروط الترخيص المشار إليها، وإخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق التأليف والنشر متاحة للتنزيل. وتوفر LG Electronics أيضاً كود المصدر المفتوح لك على القرص المضغوط لتغطيه تكلفة أداء مثل هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والمعالجة) بناءً على طلب إلى البريد الإلكتروني opensource@lge.com. هذا العرض صالح لثلاث (٣) سنوات من التاريخ الذي اشتريت فيه المنتج.

مكتبة Freescale-WCT

حقوق الطبع والنشر لشركة (c) 2012-2014 Freescale Semiconductor, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

يسمح بإعادة التوزيع والاستخدام في النماذج المصدرية والثانوية، مع أو بدون تعديل، شريطة استيفاء الشروط التالية:

١. يجب أن تحتفظ عملية إعادة توزيع كود المصدر بإشعار حقوق الطبع والنشر المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي.
 ٢. عند إعادة التوزيع في الشكل ثنائي يجب إعادة نشر إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وإخلاء المسؤولية التالي في الوثائق و/أو غيرها من المواد المقدّمة مع التوزيع.
 ٣. لا يجوز استخدام اسم صاحب حقوق الطبع والنشر أو أسماء المساهمين لتأييد أو ترويج المنتجات المشتقة من هذا البرنامج دون الحصول على إذن كتابي مسبق ومحدد.
- يتم توفير هذا البرنامج من قبل أصحاب حقوق الطبع والنشر والمساهمين "كما هو" وأية ضمانات صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرجوع والملاءمة لغرض معين يتم إهمالها. لن يكون مالك حقوق الطبع والنشر أو المساهمون مسؤولين بأي حال من الأحوال عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تحذيرية أو تبعية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شراء السلع أو الخدمات البديلة أو فقدان الاستخدام أو البيانات أو الأرباح؛ أو انقطاع

تضيء بعض مصابيح التحذير لمدة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك لتشير إلى كونها قيد التشغيل. عندما تضيء مصابيح التحذير وتظل كذلك أثناء القيادة، أو عندما يشير أحد المقاييس إلى احتمال وجود مشكلة، فراجع القسم الذي يشرح لك ما تفعله. قد يكون انتظار إجراء عمليات الإصلاح لاحقاً أمراً مكلفاً بل وخطيراً.

مناقص السجائر

توجد منفضة السجائر في حامل الأقداح بالكونسول الأوسط، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

تنبيه

إذا تم وضع الأوراق أو الدبابيس أو غير ذلك من العناصر القابلة للاشتعال في منفضة السجائر، فمن شأن السجائر المشتعلة أو مواد التدخين أن تؤدي لإشعالها وقد يؤدي ذلك إلى تلف المركبة. لا تضع مطلقاً عناصر قابلة للاشتعال داخل منفضة السجائر.

لازالة منفضة السجائر، يجب سحبها من حوامل الأقداح. ولإعادتها إلى مكانها، يجب دفعها من جديد نحو الأسفل إلى أن تصبح مؤمنة.

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

بإمكان مصابيح التحذير والمقاييس أن تنبهك إلى وجود مشكلة ما في مركبتك قبل أن تتفاقم بشكل خطير مستدعية عملية إصلاح أو استبدال باهظة التكلفة. قد يحول الانتباه إلى مصابيح التحذير والمقاييس دون حدوث الإصابات.

الأعمال) أيًا كان سببها وعلى أي نظرية مسؤولية، سواء في العقد أو المسؤولية الصارمة أو الضرر (بما في ذلك الإهمال أو غير ذلك) التي تنشأ بأي حال من الأحوال من استخدام هذا البرنامج، حتى لو تم الإبلاغ عن إمكانية حدوث مثل هذا الضرر.

ولاعة السجائر

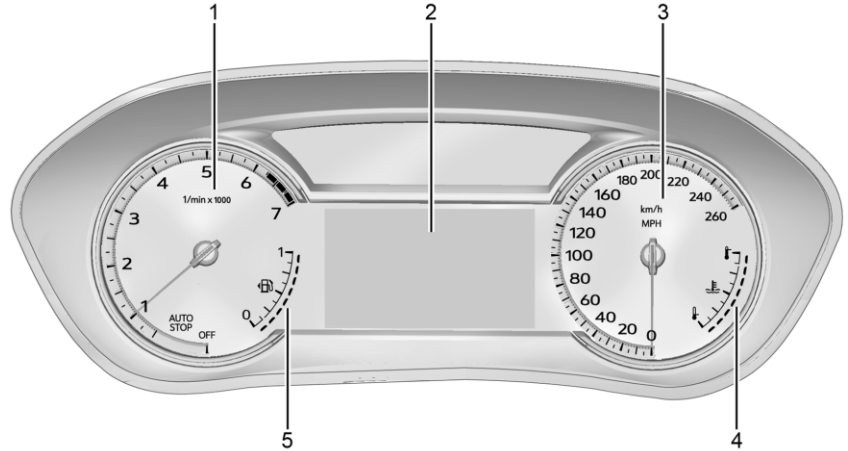
فيما يخص السيارات المزودة بولاعة السجائر، فهي توجد في الكونسول المركزي بالقرب من حوامل الأقداح. اضغط على باب الوصول لفتحه واستخدام الولاعة.

لاستخدام ولاعة السجائر، اضغط عليها ثم اتركها. وعندما تكون جاهزة، ستنبثق مرة أخرى للخارج ذاتياً.

تنبيه

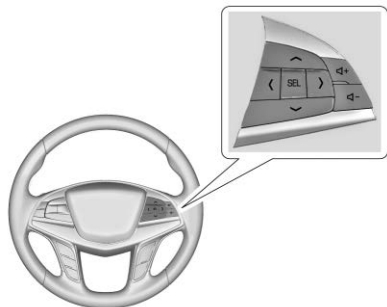
يؤدي إمساك ولاعة السجائر أثناء قيامها بالتسخين إلى عدم تراجعها عن عنصر التدخين عندما تسخن. قد يحدث تلف ناجم عن التدخين الزائد بالولاعة أو عنصر التدخين، أو قد ينفجر أحد المصهرات. لا تمسك ولاعة السجائر أثناء التدخين.

مجموعة أجهزة القياسات



مستوى القاعدة

- | | |
|---------------------------|--|
| <p>٥. مقياس الوقود ٩٧</p> | <p>١. مقياس سرعة دوران المحرك ٩٧</p> |
| | <p>٢. مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨</p> |
| | <p>٣. عداد السرعة ٩٦</p> |
| | <p>٤. مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ٩٨</p> |

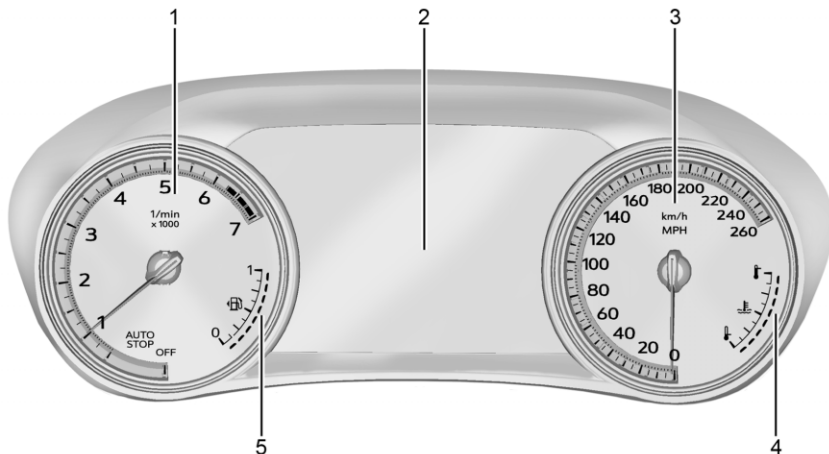


استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

اضغط على < أو > للوصول إلى مجموعة التطبيقات. استخدم $\wedge$ و $\vee$ للتمرير ما بين قائمة التطبيقات المتوفرة. لن تكون كل التطبيقات متوفرة على كل المركبات.

• معلومات التطبيق هنا يمكن عرض شاشات مركز معلومات السائق المحددة. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨.

- الصوت
- الملاحه
- الهاتف
- الخيارات



الطراز المطور

قائمة المجموعة

توجد منطقة عرض تفاعلي في وسط مجموعة العدادات.

١. مقياس سرعة دوران المحرك ٩٧
٢. مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨
٣. عداد السرعة ٩٦
٤. مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ٩٨
٥. مقياس الوقود ٩٧

الصوت

في قائمة الصوت قم بالتصفح من أجل الموسيقى، حدد من المفضلات، أو قم بتغيير المصدر الصوتي. استخدم $\wedge$ و $\vee$ لتغيير المحطة أو للانتقال إلى المسار التالي أو السابق.

الملاحظة

في حالة عدم وجود مسار نشط، اضغط على إدخال للوصول إلى قائمة Recents "أحدث المسارات" أو Favorites "المفضلات". أما في حالة وجود مسار نشط، فاضغط على SEL لإلغاء أو استئناف توجيه المسار أو كتم أو إلغاء كتم صوت التوجيه الصوتي أو الوصول إلى قائمة Recents "أحدث المسارات" أو Favorites "المفضلات".

الهاتف

في القائمة Phone (الهاتف)، إذا لم تكن هناك مكالمات هاتفية نشطة، فيمكنك عرض أحدث المكالمات، أو التمرير خلال جهات الاتصال. أما إذا كانت هناك مكالمات نشطة، فيمكنك كتم صوت الهاتف أو تشغيل السماع.

الخيارات

استخدم $\wedge$ و $\vee$ للتمرير ما بين العناصر الموجودة في قائمة Options (الخيارات).

الشاشة العلوية (HUD) (الطراز المطور): في حالة توافرها، تتيح هذه الميزة ضبط زاوية صورة HUD "الشاشة العلوية" وتغيير علامة حد السرعة أو إيقاف تشغيلها.

تدوير الشاشة العلوية: اضغط على SEL أثناء تمييز ضبط التدوير للدخول إلى وضع Adjust "الضبط". استخدم $\wedge$ و $\vee$ لضبط زاوية عرض HUD (الشاشة العلوية). اضغط SEL (تحديد) لتأكيد الإعداد وحفظه. قد لا تتوافر هذه الميزة سوى في الوضع P (الركن).

Speed Sign "علامة السرعة": في حالة توافرها، اضغط على SEL أثناء تمييز Speed Sign (علامة السرعة) لتشغيلها أو إيقاف تشغيلها.

قد تختلف علامات حدود السرعة في شاشة العرض بسيارتك عن السرعة الفعلية على الطريق وفقاً لإصدار خريطة الملاحة الحالية.

Units (الوحدات): اختر US (الإنجليزية) أو الوحدات المترية عن طريق الضغط على SEL (تحديد) أثناء تمييز العنصر المطلوب.

خيارات صفحة المعلومات: اضغط على SEL لتحديد العناصر المراد عرضها في تطبيق المعلومات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨.

شاشة العرض: اضغط على SEL للدخول إلى قائمة العرض. حدد تشغيل أو إيقاف تشغيل عداد السرعة أو الوقت أو نطاق الوقود أو، في حالة تجهيز المركبة بذلك، البوصلة أو علامة السرعة.

Speed Warning (تحذير السرعة): تتيح الشاشة Speed Warning (تحذير السرعة) للسائق ضبط السرعة التي لا يريد تجاوزها. لضبط Speed Warning (تحذير السرعة)، اضغط على SEL عند عرض Speed Warning (تحذير السرعة). استخدم $\wedge$ و $\vee$ لضبط القيمة واضغط على SEL لضبط السرعة.

بعد ضبط السرعة، يمكن إيقاف تشغيل هذه الميزة بضغط SEL (تحديد) أثناء عرض هذه الصفحة. إذا تم تجاوز حد السرعة المختار، ستظهر رسالة تحذيرية مع جرس.

معلومات البرنامج: عرض معلومات البرنامج مفتوح المصدر.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/ساعة) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى المقدار التقريبي للوقود المتبقي في الخزان.

يوجد سهم بجوار مقياس الوقود يشير إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، يضيء مصباح الوقود المنخفض. لا يزال هناك كمية قليلة من الوقود متبقية، ولكن يجب إعادة تعبئة السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

يمكن لمقياس الوقود:

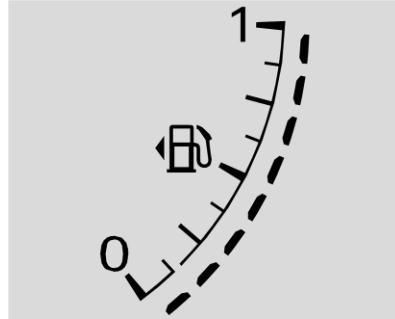
- أن يأخذ كمية أكبر بقليل أو أقل من الوقود لملء ما يشير إليه. على سبيل المثال، قد يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه سيستغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
- يتحرك قليلاً في أثناء الانعطاف لزاوية أو زيادة السرعة أو الفرملة.
- يستغرق عدة ثوانٍ ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.

هذه ظروف طبيعية ولا تشير أي منها إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود.

AUTO STOP (توقف تلقائي) فهذا يعني أن المحرك في وضع إيقاف التشغيل ولكن السيارة في وضع التشغيل ويمكنها الحركة. يمكن بدء تشغيل المحرك تلقائياً في أي وقت. عندما يكون المؤشر على **OFF** (إيقاف)، فهذا يعني أن السيارة في وضع إيقاف التشغيل.

عند تشغيل المحرك، سيشير مقياس سرعة الدوران إلى عدد الدورات في الدقيقة. قد يختلف مقياس سرعة دوران المحرك من عدة مئات من الدورات للمحرك خلال وضع التوقف التلقائي وعندما يتم إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله مرة أخرى.

مقياس الوقود



هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يصدر صوت رنين. كما تظهر رسالة على شاشة (DIC) مركز معلومات السائق.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة - إما بالأميال أو الكيلومترات.

عداد مسافات الرحلة

يبين عداد مسافة الرحلة المسافة التي قطعتها السيارة منذ آخر عملية إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

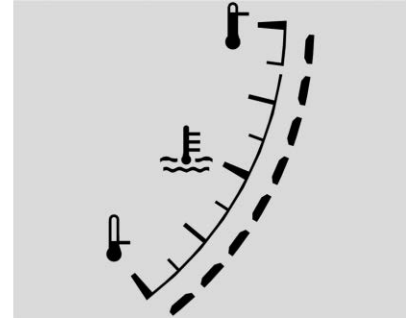
يتم الدخول إلى عداد المسافة وضبطه من خلال مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨.

مقياس سرعة دوران المحرك

يقوم مقياس سرعة دوران المحرك بعرض سرعة المحرك مقدرة بعدد اللفات في الدقيقة (لفة في الدقيقة).

في السيارات المزودة بنظام Stop/Start (إيقاف/تشغيل)، عندما يكون الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس سرعة دوران المحرك إلى حالة السيارة. عندما يكون المؤشر في وضع

مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك



يقيس هذا المقياس درجة حرارة محرك المركبة. في حالة إضاءة مؤشر LED الأحمر، أثناء القيادة في ظل ظروف التشغيل العادية، يكون المحرك شديد السخونة. توقف على جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك في أقرب وقت ممكن.

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير السائق بربط حزام الأمان الخاص به.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. ربما تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر السائق في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان السائق مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

مصباح تذكير الراكب الأمامي بحزام الأمان

ربما يوجد بالسيارة مصباح تذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان بجوار مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٥٥.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير الراكب بربط حزام الأمان الخاص بهم.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. تستمر هذه الدورة عدة مرات إذا لم يربط الراكب الأمامي حزام الأمان أو في حال تم فكه أثناء تحرك المركبة.

إذا كان حزام أمان الراكب الأمامي مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

قد يومض مصباح تذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت الجرس إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أوراق أو حقيبة يد أو حقيبة البقالة أو كمبيوتر محمول أو جهاز إلكتروني آخر. لإيقاف تشغيل مصباح التذكير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو تثبت حزام الأمان بالإبزيم.

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة كهربائية في نظام الوسادة الهوائية. يقع في مجموعة العدادات. يتضمن فحص النظام مستشعر (مستشعرات) الوسادة الهوائية ونظام استشعار الركاب والشدادات ووحدات الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار التصادم ووحدة

عندما يضيء الرمز off (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاعين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضئ على الإطلاق، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيقاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٨ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب

يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الراكب ٥٥ للإطلاع على معلومات الأمان المهمة. يشمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.



عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوانٍ، سيقوم مؤشر الحالة بإضاءة رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بحالة الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

التشخيص. لمزيد من المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية، راجع نظام الوسائد الهوائية ٤٩.



يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

⚠ تحذير

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضيقاً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

مصباح نظام الشحن



يضيء مصباح نظام الشحن لفترة وجيزة عند تشغيل نظام الإشعال مع عدم دوران المحرك، وذلك كعملية فحص للتأكد من أن المصباح يعمل. وهو ينطفئ عند بدء تشغيل المحرك.

إذا ظل المصباح مضاءً، أو أضاء أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية.

عندما يضيء هذا المصباح، أو يومض، فإن مركز معلومات السائق (DIC) يعرض رسالة أيضاً.

إذا استلزم الأمر القيادة لمسافة قصيرة مع إضاءة المصباح، فتأكد من إيقاف تشغيل جميع الملحقات، كالراديو ومكيف الهواء. ابحث عن مكان آمن لإيقاف المركبة.

مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)

هذا المصباح جزء من نظام التشخيص التابع للتحكم في الانبعاثات بالسيارة. إذا أضاء هذا المصباح أثناء تشغيل المحرك، فهذا دليل على اكتشاف عطل وقد يستلزم الأمر إجراء خدمة على السيارة. ينبغي أن تعمل الإضاءة للدلالة على العمل عندما يكون الإشعال في Service Mode (وضع الخدمة). راجع أوضاع الإشعال ١٩٠.



غالباً ما يشير النظام لوجود أعطال قبل أن تظهر أعراض أية مشكلة. وتجدر الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب المساعدة في القريب العاجل عندما يضيء المصباح سيحولان دون حدوث ضرر للسيارة.

تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستخضع القدرة على الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يغطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق الثروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار Emissions Inspection/ Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة). راجع الملحقات والتعديلات ٢٦٠.

التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع المعدات الكهربائية الإضافية كـ ٢٥٧. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

قد لا تنجح المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

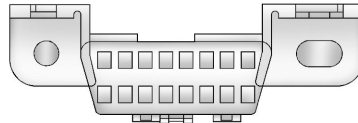
- إضاءة المصباح أثناء تشغيل المحرك.
 - لن يضيء المصباح إذا كان الإشعال على Service Mode (وضع الخدمة).
 - عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزاً للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة ١٢ فولت حديثاً أو عند نفاد طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثاً على السيارة.
- راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

- قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشاكل بعد إحماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيتطلب الأمر خزان وقود واحداً على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به (محرك 3.6L V6) كـ ٢٤٤ الوقود الموصى به (محرك L4 سعة ٢ لتر) كـ ٢٤٤.

وإذا ظل المصباح مضيئاً، فتوجه إلى الوكيل.

برامج فحص الانبعاثات والصيانة

إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار Emissions Inspection/ Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة)، فعلى الأرجح سيتم توصيل معدات الاختبار إلى موصل ربط بيانات السيارة (DLC).



ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. وجدير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار

إذا كان المصباح يومض: تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

لتجنب حدوث تلفيات، قلل من سرعة السيارة وتجنب التسارع القوي والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة ١٠ ثوانٍ على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك. إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة، وراجع الوكيل لإجراء الخدمة في أسرع وقت ممكن.

إذا كان المصباح مضيئاً بشكل ثابت: تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة. تحقق مما يلي:

- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهابي قمع الوقود غير المزود بغطاء، فاحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام علبة وقود محمولة" أسفل ملء الخزان كـ ٢٤٥. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه مركباً بالمركبة، مما يسمح بتبخر الوقود في الهواء. من شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح.

صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية)



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة. بالنسبة للمركبات ذات المجموعة القابلة لإعادة التكوين، قد لا يضيء هذا المصباح عند بدء تشغيل المركبة.

إذا استمر هذا الضوء أو ظهر أثناء القيادة، فهناك مشكلة في فرامل الركن الكهربائية (EPB). توجه بالسيارة إلى الوكيل في أقرب وقت ممكن. بالإضافة إلى فرامل الركن، فقد يتدهور أداء وظائف الأمان الأخرى التي تستخدم من فرامل الركن الكهربائية (EPB). قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع فرامل الركن الكهربائي ٢٠٣.



إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاءً، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحذر، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)



يضيئ هذا المصباح أثناء استخدام فرامل الركن. إذا استمر وميض المصباح بعد تحرير فرامل الركن أو أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائي. قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

وإذا لم يضيء المصباح أو إذا استمر في الوميض، فارجع إلى الوكيل.

مصباح تحذير نظام الفرامل



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا أضاء المصباح وبقي مضيئاً فهذا يعني وجود مشكلة بالفرامل. اعمل على فحص نظام الفرامل على الفور. قد يضيء هذا الضوء إذا كان سائل الفرامل منخفضاً. راجع زيت الفرامل ٢٧٧.

إذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فاركن مركبتك على جانب الطريق وقف بحذر. في حالة توفر ميزة تعزيز الفرامل الكهربائية، فيمكن حينئذ تحديد سرعة المركبة عندما يضيء ضوء التحذير بنظام الفرامل. فقد يكون من الصعب دفع دواسة الفرامل أو قد تكون اقتربت كثيراً من الأرضية. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتاً أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضيئاً، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع نقل مركبة معطلة ٣١٦.

في حال توافره، سيضيء المصباح المقابل عند اختيار وضع الدفع بجميع العجلات (AWD) أو وضع الدفع بالعجلات الأمامية. راجع التحكم بوضع القيادة كـ ٢٠٦.

إذا تحول المصباح إلى اللون الكهرماني، فقد يكون هناك عطلاً ما. راجع الأمر مع الوكيل.

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)



إذا تم تجهيزه، فقد يعرض مصباح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية الألوان التالية:

- مطفأ: تم تعطيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية.
- أبيض: يظهر عند بدء تشغيل المركبة. يشير الضوء الأبيض الثابت إلى أن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية غير جاهز للمساعدة.

راجع مصباح تحذير نظام الفرامل كـ ١٠٢.

مصباح إضاءة تغيير الأداء



في حال توافره، فقد يظهر هذا الضوء باللون الأخضر عند تنشيط Sport Mode (الوضع الرياضي) وتلبية شروط معينة للقيادة. يكشف Sport Mode (الوضع الرياضي) متى يتم قيادة السيارة بطريقة رياضية، ويضبط تغيير التروس وفقاً لذلك. راجع التحكم بوضع القيادة كـ ٢٠٦.

مصباح نظام الدفع بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع
بالعجلات الأمامية

مصباح نظام الدفع
بجميع العجلات

مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق أو إذا أضاء مرة أخرى أثناء القيادة، فالمركبة في حاجة إلى الصيانة. كما قد يصدر صوت جرس عندما يظل المصباح مضيئاً.

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) هو المصباح الوحيد المضيء، فيشير هذا إلى أن المركبة تحتوي على فرامل عادية، ولكن الفرامل المانعة للانغلاق لا تعمل.

في حالة إضاءة كلا من مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ومصباح تحذير نظام الفرامل، فنظام الفرامل المانعة للانغلاق لا يعمل وتوجد مشكلة في الفرامل العادية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

مصباح إيقاف تشغيل الجر



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء مصباح إيقاف تشغيل الجر عند إيقاف نظام التحكم في الجر. وفي حال تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)، فسيتم أيضاً إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام TCS ونظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢٠٤.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS)، لا يتم الحد من انزلاق العجلات خلال التسارع إلا إذا كان ذلك ضرورياً للمساعدة في حماية مجموعة الحركة من أي ضرر. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية



في حالة التجهيز بذلك، سيظهر المؤشر باللون الأخضر عند اكتشاف مركبة أمامك وباللون البرتقالي عندما تتبع مركبة أمامك على مقربة شديدة منك.

راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٣٠.

مؤشر وجود مشاة بالأمام



إذا كانت المركبة مزودة بذلك، سيومض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ٢٣٤.

• أخضر: يظهر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية ويكون جاهزاً للمساعدة. سيقوم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية بإدارة عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة الحارة المكتشفة.

• أصفر: يظهر عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية نشطاً. يومض المصباح باللون الكهرماني كتنبيه للتحذير عند مغادرة حارة السير وذلك للإشارة إلى أن علامة الحارة قد تم اجتيازها دون قصد. إذا اكتشف النظام أنك تقود المركبة عن قصد (لتجاوز حارات السير أو تغييرها)، فقد لا يتم عرض تنبيه مغادرة حارة السير.

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط. راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ٢٤١.

مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك (المستوى العلوي فقط)



تنبيه

يشير مصباح تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى أن درجة حرارة المركبة قد أصبحت أعلى من اللازم. قد تؤدي متابعة القيادة مع وجود هذا المصباح قيد الإضاءة إلى إتلاف المحرك وقد لا يغطي ضمان المركبة هذا التلف. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة > ٢٧٤.

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المركبة.

أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء هذا المصباح عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات، فسيتم أيضاً إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات > ٢٠٤.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) ونظام التحكم في الجر (TCS)، فلن تساهم هذه الأنظمة في أداء المركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا كان المصباح مضاءاً ولكنه لا يومض، فهذا يعني أن نظام TCS وربما نظام StabiliTrak/ESC أيضاً ليسا نشطان بشكل كامل وقد لا يساهمان في الحفاظ على التحكم بالمركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك. إذا استمرت هذه الحالة، راجع الوكيل في أسرع وقت ممكن. قد تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC). يومض المصباح أثناء تنشيط نظام TCS و/أو نظام StabiliTrak/ESC.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات > ٢٠٤.

يضيء مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل تبريد المحرك عند ارتفاع درجة حرارة المحرك.

وإذا حدث هذا، توقف على جانب الطريق، وأوقف المحرك في أقرب وقت ممكن. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة < ٢٧٤.

مصباح التحكم بوضع السائق



يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع الرياضي.



يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع جليد/ثلج.



يضيء هذا المصباح عند تحديد وضع الطرق الوعرة.

راجع التحكم بوضع القيادة < ٢٠٦.

مصباح ضغط الإطارات



إذا كانت مجهزة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)، فيضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل السيارة. وتقدم جميع المعلومات حول ضغط الإطارات وكذلك جهاز قياس ضغط وحرارة الإطارات.

عندما يضيء المصباح بشكل دائم

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

ويمكن أن تظهر أيضاً رسالة من مركز معلومات السائق (DIC) بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطار والتحميل. راجع ضغط الإطارات < ٢٩٥.

عندما يومض المصباح أولاً ثم يضيء بشكل دائم

إذا أخذ المصباح في الوميض لمدة دقيقة تقريباً ثم ظل مضيئاً، فقد تكون هناك مشكلة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS). وفي حالة لم تتم معالجة المشكلة، فسوف يضيء المصباح في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات < ٢٩٨.

مصباح ضغط زيت المحرك

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة مع انخفاض ضغط زيت المحرك إلى تلف المحرك ولن يغطي ضمان المركبة الإصلاحات.

في حالة إضاءة مصباح ضغط زيت المحرك في أثناء القيادة:

١. توقف في مكان آمن وأوقف تشغيل المحرك.

(يتبع)

مصباح الأمان



يضيء مصباح الأمان لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

وإذا ظل المصباح مضيئاً ولم يتم تشغيل المحرك، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرقة. راجع تشغيل مانع الحركة ➤ ٢٣.

مصباح تشغيل الضوء العالي



يضيء هذا المصباح عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ➤ ١١٩.

إذا أضاء المصباح وظل مضاءً أثناء تشغيل المحرك، فقد لا يكون ضغط الزيت مناسباً. قد يكون مستوى الزيت منخفضاً أو قد تكون هناك مشكلة أخرى في نظام الزيت. أوقف تشغيل المحرك عندما يكون ذلك آمناً واتصل بوكيلك.

ضوء تحذير انخفاض الوقود



يضيء ضوء تحذير انخفاض الوقود بالقرب من مقياس الوقود لفترة وجيزة عندما يتم تشغيل الإشعال كوسيلة فحص تظهر عمل النظام.

كما أنه يضيء أيضاً عندما يقترب مؤشر مقياس الوقود من النفاذ. ويتوقف هذا المصباح عن الإضاءة عندما يتم التزود بالوقود. وإذا لم يحدث هذا، توجه إلى صيانة المركبة.

تنبيه (يتبع)

٢. افحص مستوى الزيت. راجع زيت المحرك ➤ ٢٦٥.

٣. أضف الزيت إذا كان مستوى الزيت أقل من نطاق التشغيل العادي.

٤. أعد تشغيل المركبة. إذا ظل مصباح ضغط زيت المحرك مضاءً لأكثر من ١٠ ثوان، فأوقف تشغيل المركبة. لا تعيد تشغيل المركبة. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المحرك. عند إيقاف تشغيل المحرك والمركبة قيد التشغيل، يجب أن يظل الضوء مضاءً. إذا لم يحدث في أي من الحالتين، فاتصل بوكيلك.

مصباح مثبت السرعة



إذا تم تجهيزه، فيضيء مصباح التحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة ويكون في وضع الاستعداد، ويتحول إلى اللون الأخضر عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة مضبوطاً وفي وضع التشغيل.

ينطفئ الضوء عند إيقاف تشغيل مثبت السرعة. راجع مثبت السرعة ٢٠٨.

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة



مصباح IntelliBeam



في حالة التجهيز، يضيء هذا المصباح عند تمكين نظام IntelliBeam. راجع أنظمة الضوء العالي ١١٨.

أداة التذكير بتشغيل المصابيح



يضيء هذا المصباح عند استخدام المصابيح الخارجية، باستثناء عندما تكون مصابيح القيادة النهارية (DRL) في وضع التنشيط. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١١٧.

إذا كانت مجهزة، يتحول هذا الضوء إلى اللون الأبيض عند تشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) وعندما يكون جاهزاً، ويتحول للون الأخضر عند ضبط ACC وكونه نشطاً.

راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم) ٢١٠.

مصباح الأبواب المغلقة جزئياً



يضيء هذا المصباح عندما يكون الباب مفتوحاً أو غير مغلق بشكل آمن. وقيل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. وهي توضح حالة العديد من أنظمة المركبة.

الرحلة ١ أو الرحلة ٢ ومتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود: تظهر شاشة عرض الرحلة المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة. يمكن إعادة تعيين عداد مسافة الرحلة بالضغط على SEL وتحديد نعم أو لا عندما تكون الشاشة نشطة.

لعرض المتوسط التقريبي لعدد اللترات المستهلكة لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم)، أو كلم لكل لتر (km/L) أو ميل لكل صفحية (mpg). يتم حساب هذا الرقم بناءً على العدد المسجل من (لتر/١٠٠ كم) (ميل/صفحية) أو كم/لتر منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. وبعبارة أخرى، الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة تعيين متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود بالضغط على SEL وتحديد نعم أو لا عندما تكون الشاشة نشطة.

Fuel Range (نطاق الوقود): لعرض المسافة التقريبية التي يمكن أن تقطعها المركبة دون الحاجة إلى إعادة التزود بالوقود. وإذا تم عرض LOW (منخفض)، فهذا يعني أن مقدار الوقود بالمركبة منخفض. يتم تقدير مدى الوقود على أساس متوسط اقتصاد المركبة في استهلاك الوقود على مدى التاريخ الحديث للقيادة وكمية الوقود المتبقية في خزان الوقود.

١. اضغط على > للتمرير إلى قائمة Options (الخيارات). استخدم ٨ و ٧ للتمرير إلى صفحات المعلومات واضغط على SEL للتحديد.

٢. قم بالتمرير إلى ٨ و ٧ للتنقل خلال قائمة شاشات المعلومات المحتملة.

٣. اضغط على SEL أثناء تمييز أحد العناصر لتحديد هذا العنصر أو إلغاء تحديده.

يمكن تشغيل صفحات المعلومات أيضًا أو إيقاف تشغيله من خلال خيارات صفحة المعلومات بصفحة مركز معلومات السائق.

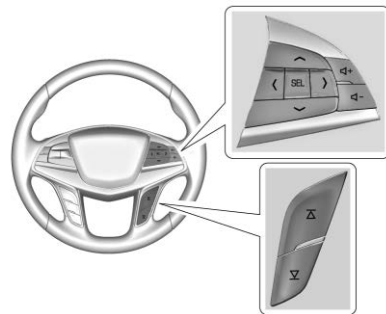
شاشات مركز معلومات السائق (DIC)

فيما يلي قائمة بكل الشاشات الممكنة في مركز معلومات السائق (DIC). قد لا تتوفر بعض شاشات المعلومات في بعض المركبات.

بينما تكون متواجدًا في قائمة Info Page Options "خيارات صفحة المعلومات"، يمكن استعادة صفحات المعلومات إلى إعدادات المصنع الافتراضية بالضغط مع الاستمرار على

بعناصر تشغيل عجلة القيادة اليسرى و SEL الموجودة على عناصر تشغيل عجلة القيادة اليمنى في نفس الوقت.

Speed (السرعة): يتم عرض سرعة المركبة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).



< أو > : اضغط للانتقال بين مناطق الشاشة التفاعلية في المجموعة. اضغط < للعودة إلى القائمة السابقة.

٨ أو ٧ : اضغط للتمرير إلى التحديد السابق أو التالي.

SEL (تحديد): اضغط على SEL لفتح قائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين القيم على شاشات معينة.

خيارات صفحة المعلومات

يمكن تشغيل عرض المعلومات من مركز معلومات السائق (DIC) أو إيقاف عرضها من القائمة Options (الخيارات).

عمر الزيت: لعرض تقدير لعمر الزيت المفيد المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL 99% LIFE (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ٢٦٥. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ٣٢٧.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة تعيين شاشة عمر الزيت بشكل غير منظم في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ٢٦٧.

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ٢٩٧ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٩٨.

عمر فلتر الهواء: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لاستخدام فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. سيتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE NOW "استبدله الآن"، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: لعرض متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود على مدار المسافة المحددة وكذلك تعرض رسم بياني على شكل شريط يعرض الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود.

إذا كانت المركبة مجهزة بمؤشر إدارة الوقود النشط، فقد يظهر وضع تشغيل المحرك في زاوية هذا شاشة العرض هذه.

متوسط السرعة: تعرض متوسط سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو بالميل في الساعة (ميل/سا). ويتم حساب هذا المتوسط بناءً على السرعات المختلفة للسيارة والمسجلة منذ آخر إعادة ضبط. أعد ضبط متوسط السرعة

بالضغط على SEL بينما تكون هذه الشاشة نشطة وذلك لعرض نافذة التأكيد لاختيار "نعم" أو "لا".

Timer (مؤقت): يمكن استخدام هذه الشاشة كمؤقت. لبدء تشغيل المؤقت، اضغط على SEL عندما تكون الشاشة نشطة. وسوف تظهر هذه الشاشة كمية الوقت المنقضي منذ آخر إعادة تعيين للمؤقت. لإيقاف المؤقت، اضغط على SEL لمدة قصيرة عندما تكون هذه الشاشة نشطة والمؤقت قيد التشغيل.

اضغط على SEL عندما تكون هذه الشاشة نشطة لإعادة تعيين المؤقت.

مسافة التتبع/إعداد المسافة الفاصلة: عندما لا يتم إتاحة النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، يتم عرض وقت التتبع الحالي للتحذير من المركبات الأمامية كقيمة وقت على هذه الصفحة. عندما يتم إتاحة نظام ACC، يتم تبديل الشاشة إلى صفحة إعداد الفجوة. تعرض هذه الصفحة إعداد الفجوة الحالي إلى جانب مابين المركبات الأمامية.

مساعدة السائق: تعرض، في حالة توافرها، معلومات عن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA).

Battery Voltage (جهد البطارية): تعرض جهد البطارية الحالي.

بناءً على كيفية تجهيز المركبة، قد تعرض HUD (الشاشة العلوية) معلومات المركبة التالية أو الرسائل أو التنبيهات:

- Speed (السرعة)
- الصوت
- الهاتف
- الملاحه
- الأداء
- ميزات مساعدة السائق
- رسائل المركبة

يمكن محو بعض رسائل أو تنبيهات المركبة المعروضة على الشاشة العلوية من خلال استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة. راجع رسائل المركبة كـ ١١٣.



يوجد مفتاح التحكم في الشاشة العلوية على يسار عجلة القيادة.

لضبط صورة الشاشة العلوية:

١. اضبط مقعد السائق.

تحذير

إذا كانت صورة الشاشة العلوية شديدة السطوع أو مرتفعة للغاية في مجال رؤيتك، فقد تستغرق المزيد من الوقت لرؤية الأشياء التي ترغب في رؤيتها إذا كان الجو مظلمًا بالخارج. تأكد من أن صورة الشاشة العلوية معتمدة وفي موضع منخفض في مجال رؤيتك.

تنبيه

إذا حاولت استخدام صورة الشاشة العلوية كمساعد للركن، فقد تخطئ في تقدير المسافة وتتسبب في إحقاق الضرر بالمركبة. لا تستخدم صورة الشاشة العلوية كمساعد ركن.

يمكن عرض معلومات الشاشة العلوية بلغات متعددة. يمكن عرض قيم قراءة عداد السرعة والقيم الرقمية الأخرى بالوحدات الإنجليزية أو المترية.

يمكن تغيير اختيار اللغة عبر الراديو بينما يمكن تغيير وحدات القياس من خلال مجموعة العدادات. راجع الإعدادات كـ ١٥٨ و"الخيارات" ضمن مجموعة أجهزة القياسات كـ ٩٤.

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد): تعرض درجة حرارة سائل تبريد المحرك أما بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات الفهرنهايتية (°F).

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت): تعرض درجة حرارة زيت المحرك إما بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات الفهرنهايتية (°F).

درجة حرارة سائل ناقل الحركة: تعرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

بعيدًا عن الطريق: يعرض معلومات الميل والانكفاء، وزاوية العجلات على الطريق، وحالة نظام الدفع بأربع عجلات (4WD).

خيارات صفحة المعلومات: قم بالتمرير لاختيار صفحات المعلومات التي تظهر على مركز معلومات السائق. واضغط على SEL لتحديد أو إلغاء تحديدها.

Blank Page (صفحة فارغة): نتيج عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

شاشة العرض الأمامية

إذا كانت مجهزة بـ HUD، فيتم عرض معلومات معينة عن السيارة من خلال عدسة أعلى لوحة العدادات على الزجاج الأمامي.

٢. ابدأ بتشغيل المحرك.

٣. استخدم الإعدادات التالية لضبط الشاشة العلوية.

HUD : اضغط أو ارفع من أجل جعل صورة الشاشة العلوية (HUD) في الوسط. يمكن ضبط صورة الشاشة العلوية لأعلى ولأسفل فقط، وليس للجانبين.

INFO : اضغط لتحديد طريقة العرض. كل ضغطة ستؤدي لتغيير عرض الشاشة.

± : ارفع واستمر في الضغط لفتح الشاشة. اضغط مع الاستمرار لتعتيم الشاشة. واصل الضغط لإيقاف تشغيل الشاشة.

سوف تُعتم صورة الشاشة العلوية وتسطع أوتوماتيكيًا لتعويض الإنارة الخارجية. اضبط حسب الحاجة.

يمكن أن تضئ صورة الشاشة العلوية مؤقتًا تبعًا لزاوية وموضع ضوء الشمس على صورة HUD. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

يمكن أن تؤدي النظارات الشمسية المستقطبة إلى صعوبة رؤية صورة الشاشة العلوية.

HUD Rotation Option (خيار تدوير الشاشة العلوية)

تسمح لك هذه الميزة بضبط زاوية صورة شاشة عرض المعلومات (HUD).

اضغط على SEL أثناء تمييز ضبط التدوير للدخول إلى وضع Adjust "الضبط". قم بالتمرير لضبط زاوية عرض HUD (الشاشة العلوية). اضغط SEL (تحديد) لتأكيد الإعداد وحفظه. قد لا تتوافر هذه الميزة سوى في الوضع P (الركن). راجع مجموعة أجهزة القياسات ٩٤.

مناظر الشاشة العلوية

هناك أربعة مناظر متاحة في الشاشة العلوية. بعض معلومات المركبة ورسائل أو تنبيهات المركبة يمكن عرضها في أي منظر.



عرض السرعة: إذا كانت مجهزًا، فإنه يعرض السرعة رقميًا بالوحدات الإنكليزية أو المترية، ويعرض مؤشرات مثل مؤشر عرض السيارة التي أمامك وتحذير مغادرة الحارة المرورية/مساعدة الحفاظ على الحارة المرورية والنظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة وضبط السرعة.

يمكن تعطيل علامة حد السرعة في إعدادات HUD "الشاشة العلوية" أسفل Options "الخيارات" في قائمة Cluster "المجموعة". راجع مجموعة أجهزة القياسات ٩٤.

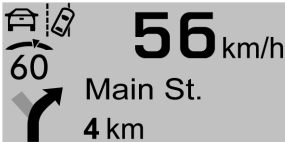
56 km/h

106.7 WCAL
FM
عنوان الأغنية

عرض الصوت/الهاتف: يعرض السرعة رقميًا والمؤشرات من عرض السرعة ومعلومات الصوت/الهاتف. سيتم عرض المكالمات الواردة.

جميع مناظر الشاشة العلوية قد تعرض سريعًا معلومة صوتية عند استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة لضبط أوضاع ضبط الصوت المعروضة في مجموعة العدادات.

المكالمات الهاتفية الواردة التي تظهر في مجموعة العدادات، تظهر أيضًا في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.



وينبغي اتخاذ جميع الرسائل على محمل الجد؛ حيث إن مسح الرسالة لا يعمل على تصحيح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

اتبع التعليمات الواردة في الرسائل. يعرض النظام رسائل حول المواضيع التالية:

- رسائل خدمة
- مستويات السوائل
- أمان المركبة
- الفرامل
- القيادة
- أنظمة التحكم في التعليق
- أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
- مثبت السرعة
- الإنارة واستبدال اللبنة
- أنظمة المسح/الغسل
- الأبواب والنوافذ
- أحزمة الأمان
- نظام أنظمة الوسادة الهوائية
- المحرك وناقل الحركة
- ضغط الإطارات

استكشاف أخطاء HUD وإصلاحها

إذا تعذرت رؤية صورة الشاشة العلوية عند تشغيل المركبة، فتأكد مما يلي:

- عدم تغطية أي جسم لعدسة HUD.
 - إعداد سطوع HUD غير مضبوط على السطوع التام أو التعتيم التام.
 - الشاشة العلوية مضبوطة على ارتفاع ودوران مناسبين.
 - أنت لا ترتدي نظارة شمسية مستقطبة.
 - نظافة الزجاج الأمامي وعدسة HUD.
- إذا استمرت معاناتك مع HUD، فاتصل بالوكيل لديك.

الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. راجع استبدال الزجاج الأمامي > ٢٨٠.

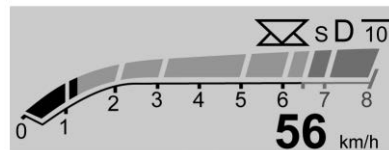
رسائل المركبة

تشير الرسائل المعروضة في مركز معلومات السائق (DIC) إلى حالة المركبة أو إلى ضرورة اتخاذ إجراء معين لتصحيح مشكلة. وقد تظهر العديد من الرسائل بصورة متتابعة.

يمكن تأكيد الاطلاع على الرسائل التي لا تتطلب إجراءات فورية ومسحها بالضغط على √. لا يمكن مسح الرسائل التي تتطلب إجراءات فورية إلا بعد تنفيذ تلك الإجراءات.

عرض الملاحة: في حالة التجهيز، يعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة ومعلومات التنقل التفصيلي. يتم عرض اتجاه البوصلة عندما يكون اتجاه الملاحة غير نشط.

تنبيهات الملاحة خطوة بخطوة المعروضة في مجموعة العدادات تظهر أيضاً في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.



عرض الأداء: في حالة التجهيز، يعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة وقراءة عدد الدورات في الدقيقة ومواضع ناقل الحركة ومؤشر نقل التروس.

العناية بالشاشة العلوية

نظف الزجاج الأمامي من الداخل لإزالة أي أوساخ أو طبقات قد تقلل من حدة أو وضوح صورة الشاشة العلوية.

قم بتنظيف عدسة الشاشة العلوية بمسحوق ناعم ومنظف زجاج. امسح العدسة برفق، ثم جففها.

• البطارية

رسائل طاقة المحرك

تم تخفيض قوة المحرك

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع القيادة نحو وجهتك. قد ينخفض الأداء في المرة القادمة لقيادة المركبة في ظروف معينة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن.

سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد إيقاف تشغيل الإشعال لمدة ٣٠ ثانية.

رسائل سرعة المركبة

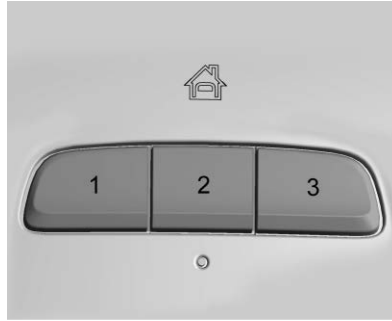
تحدد السرعة إلى XXX كم/ساعة (ميل في الساعة)

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع والأنظمة المختلفة في

المركبة، مثل التشحيم؛ الحرارة؛ الفرملة؛ التعليق؛ السائق في سن المراهقة، إذا توفر؛ أو الإطارات.

نظام التحكم الشامل عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد



في حالة التجهيز، تكون أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد في الكونسول العلوي.

يحل هذا النظام محل ثلاثة أجهزة إرسال للتحكم عن بعد. أقصى يتم استخدامها لتشغيل أجهزة مثل أجهزة فتح باب المرآب وأنظمة الأمن والأجهزة الأوتوماتيكية بالمنزل. هذه الإرشادات توضح كيفية التعامل مع جهاز فتح باب المرآب ولكن يمكن استخدامها مع أي جهاز آخر.

لا تستخدم النظام العالمي للتحكم عن بعد مع أي جهاز لفتح باب المرآب لا يتمتع بخاصية التوقف والتراجع. ويشمل هذا أي طراز من أجهزة فتح باب المرآب المصنوعة قبل الأول من أبريل/نيسان ١٩٨٢.

احتفظ بجهاز الإرسال الأصلي المحمول لاستخدامه في مركبات أخرى بالإضافة إلى البرمجة المستقبلية. احرص على محو إعدادات البرمجة عند بيع المركبة. راجع "مسح أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد" لاحقاً في هذا القسم.

لبرمجة جهاز فتح باب المرآب، قم بركن المركبة في الخارج بمحاذاة جهاز استقبال فتح باب المرآب وأمامه مباشرة. تحقق من عدم وجود أي عقبات أو أشخاص بالقرب من باب المرآب.

احرص على توفير بطارية جديدة لجهاز الإرسال المحمول وذلك لسهولة وسرعة إرسال إشارة ذبذبات الراديو.

برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد

تتضمن عملية البرمجة إجراءات حساسة للوقت، وفي حال تجاوز المدة المسموحة سيتعين إعادة الإجراء من البداية. اقرأ كافة هذه التعليمات قبل برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وقد يكون من الأفضل الحصول على مساعدة شخص آخر معك أثناء عملية البرمجة.

٤. بعد إتمام الخطوات من ١ إلى ٣، حدد موقع زر التعلم أو الزر الذكي داخل المرآب على جهاز استقبال فتح باب المرآب. قد يختلف اسم الزر ولونه حسب الجهة المصنعة.

٥. اضغط على زر "Learn" (تعرف) أو "Smart" (الذكي) ثم حرره. يلزم إتمام الخطوة ٦ في غضون ٣٠ ثانية من الضغط على هذا الزر.

٦. ارجع إلى المركبة واضغط بقوة مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد المدرب لمدة ثانيتين ثم حرره. كرر تسلسل "الضغط/الانتظار/التحرير" حتى ثلاث مرات لإكمال عملية التدريب.

من المفترض أن يتمكن النظام العالمي للتحكم عن بعد من تشغيل باب المرآب الآن. كرر العملية لبرمجة الزرين الآخرين.

لأسئلة أو تعليمات البرمجة، تفضل بزيارة www.homelink.com/gm للحصول على مقاطع فيديو للمساعدة الذاتية.

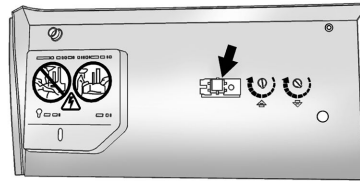
إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات

تتطلب بعض قوانين الترددات اللاسلكية ومشغلي البوابة أن ينتهي الوقت المخصص لإشارات أجهزة الإرسال أو تنقطع هذه الإشارات بعد عدة

• إذا استمرت الإضاءة بثبات أو إذا تحرك باب المرآب عند الضغط على الزر فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة. لا يوجد داع لإتمام الخطوات من ٤ إلى ٦.

• إذا لم يعمل مصباح المؤشر أو لم يتحرك باب المرآب فقد يلزم الضغط على الزر مرة أخرى. في المرة الثانية، اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تمت برمجته حديثاً لمدة خمس ثوان. إذا استمرت الإضاءة بثبات أو إذا تحرك باب المرآب، فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة.

• إذا كان ضوء المؤشر يومض بسرعة ولم يتحرك باب المرآب، فانتبع خطوات البرمجة من ٤ إلى ٦.



زر التعلم أو الزر الذكي

١. أمسك طرف جهاز الإرسال المحمول بحيث يكون طرفه على مسافة ٨-٣ سم (٣-١ بوصات) من أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد، مع النظر إلى ضوء المؤشر. يتم توفير جهاز الإرسال المحمول من خلال الجهة المصنعة لمستقبل جهاز فتح باب المرآب.

٢. في الوقت نفسه، اضغط مع الاستمرار على كل من زر جهاز الإرسال المحمول وأحد أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد المطلوب استخدامها لتشغيل باب المرآب. لا تحرر أي من الزرين حتى يتغير ضوء المؤشر من وميض بطيء إلى وميض سريع أو ضوء مستمر. وعندئذٍ حرر كلا الزرين.

وقد تتطلب بعض أجهزة فتح بوابات المرآب إلغاء الخطوة الثانية واستخدام الإجراء المذكور في "إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات" الموضح لاحقاً في هذا القسم.

٣. اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد الذي تمت برمجته حديثاً لمدة خمس ثوان مع مراقبة مصباح المؤشر وتنشيط باب المرآب.

ثوان من البث. وقد تكون هذه المدة غير كافية ليلتقط النظام العالمي للتحكم عن بعد الإشارة أثناء البرمجة.

إذا لم تفلح عملية البرمجة، فاستخدم الخطوة التالية بدلاً من الخطوة رقم ٢ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد".

اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد مع الضغط على زر جهاز الإرسال المحمول وتحريره كل ثانيتين لحين قبول الإشارة بواسطة النظام العالمي للتحكم عن بعد. سيومض ضوء مؤشر النظام العالمي للتحكم عن بعد ببطء في البداية ثم يتحول إلى وميض سريع أو ضوء ثابت مستمر. تابع مع الخطوة رقم ٣ ضمن "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد" للإتمام.

تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

استخدام النظام العالمي للتحكم عن بعد

اضغط مع الاستمرار على الزر المناسب في النظام العالمي للتحكم عن بعد لمدة ثانية ونصف على الأقل. يضيء المؤشر أثناء بث الإشارة.

مسح برمجة أزرار النظام العالمي للتحكم

عن بعد

احرص على محو إعدادات الأزرار المبرمجة عند بيع المركبة.

للمحو:

١. اضغط مع الاستمرار على الزرين الخارجيين، حتى يبدأ المؤشر في الوميض. قد يستغرق هذا الأمر حوالي ١٠ ثوان.
٢. وعندئذ حرر كلا الزرين.

إعادة برمجة زر واحد في النظام العالمي للتحكم عن بعد

لإعادة برمجة أي زر من أزرار النظام:

١. اضغط مع الاستمرار على أي زر. لا ترفع إصبعك عن الزر.
٢. يبدأ مصباح المؤشر في الوميض بعد ٢٠ ثانية. دون تحرير الزر، انتقل إلى الخطوة ١ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد".

الإشارة

الإضاءة الخارجية

- ١١٧... مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية
- ١١٨... أنظمة الضوء العالي
- أداة التنذير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية
- ١١٩... مغير الضوء العالي/المنخفض
- ١١٩... بالمصابيح الأمامية
- ١١٩... وميض التخطي
- ١١٩... مصابيح التشغيل النهاري (DRL)
- ١١٩... نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية
- ١٢٠... وامضات التحذير من الخطر
- ١٢١... إشارتنا الانعطاف وتغيير الحارة
- ١٢١... مصابيح الانعطاف

الإضاءة الداخلية

- مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات
- ١٢١... أضواء اللطافة
- ١٢٢... أضواء السقف
- ١٢٢... مصابيح القراءة

مميزات الإضاءة

- ١٢٢... الإضاءة عند الدخول
- ١٢٣... الإضاءة عن الخروج

- ١٢٣... حماية طاقة البطارية
- موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية
- ١٢٣...

الإضاءة الخارجية

مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية



يوجد مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية مثبتًا على ذراع إشارة الانعطاف.

أدر مفتاح التحكم إلى المواضع التالية:

- ل : إيقاف تشغيل المصابيح الخارجية وإلغاء تنشيط الوضع AUTO (أوتوماتيكي). أدر إلى مرة أخرى لإعادة تنشيط الوضع AUTO (أوتوماتيكي).

AUTO (الأوتوماتيكي): لتشغيل المصابيح الخارجية وإيقاف تشغيلها أوتوماتيكيًا، حسب الإضاءة الخارجية.

000: يشعل مصابيح الركن بما في ذلك جميع المصابيح، ما عدا المصابيح الرئيسية.

تظل المصابيح الرئيسية العالية قيد التشغيل، تحت التحكم الأوتوماتيكي، حتى حدوث إحدى الحالات التالية:

- مصابيح الضباب مضاءة، في حالة التجهيز.
- كشف النظام عن المصابيح الرئيسية لمركبة تقترب من مركبتك.
- كشف النظام عن المصابيح الخلفية لمركبة تسبق مركبتك.
- سطوع الضوء الخارجي بدرجة كافية بحيث لا يتطلب الأمر إضاءة المصابيح الرئيسية العالية.
- انخفاض سرعة المركبة عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل/ساعة).
- يتم تعطيل نظام IntelliBeam عن طريق الضغط على الزر الموجود في ذراع إشارة الانعطاف أو عند إضاءة الضوء العالي يدويًا أو استخدام وميض المصابيح الرئيسية. إذا تم تعطيل نظام IntelliBeam، فأعد تمكينه كما هو موضح أعلاه. سيضيء المصباح في مجموعة العدادات لبيان أن نظام IntelliBeam تم إعادة تفعيله. راجع مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ↵ ١١٩، وميض التخطي ↵ ١١٩.

تشغيل نظام IntelliBeam وتمكينه



لتمكين أو تعطيل نظام IntelliBeam، اضغط على الزر الموجود على نهاية ذراع إشارة الانعطاف عندما يكون مفتاح التحكم في المصباح الخارجي في الوضع AUTO أو .

القيادة بنظام IntelliBeam

لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

هناك مستشعر بالقرب من منتصف الزجاج الأمامي يتحكم أوتوماتيكياً في النظام. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيداً عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

ⓘ : يشعل المصابيح الرئيسية مع مصابيح الركن وأضواء لوحة العدادات.

أنظمة الضوء العالي

نظام IntelliBeam

في حالة التجهيز به، يقوم هذا النظام بتشغيل وإطفاء المصابيح الرئيسية للضوء العالي تبعاً لظروف المرور المحيطة.

يقوم النظام بتشغيل المصابيح الرئيسية للضوء العالي عندما يكون المكان المحيط معتماً بدرجة كافية ولا يوجد أي مركبات أخرى.

يضيء المصباح  (A) في مجموعة العدادات عندما يتم تمكين نظام IntelliBeam.

لا تستخدم IntelliBeam في العادم الكثيف أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب أو أي عوائق أخرى محمولة جواً. يمكن للضوء العالي أن ينعكس بفعل وجود الجزيئات في الجو ويتسبب في عودة التوهج إليك.

مصابيح التشغيل النهاري (DRL)

تسهّل مصابيح النهار (DRL) على الآخرين رؤية مقدمة مركبتك أثناء النهار.

يتم تشغيل مصابيح النهار المخصصة عند تحقق جميع الشروط التالية:

- الإشعال قيد التشغيل.
- مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في وضع AUTO.
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار.
- تم تحرير فرامل الركن أو المركبة ليست في الوضع P (الركن).

عندما تكون مصابيح النهار قيد التشغيل، لن يتم تشغيل مصابيح المؤخرة ومصابيح التحديد الجانبية والمصابيح الأخرى.

تنطفئ مصابيح النهار DRL عندما يتم تحويل المصابيح الرئيسية إلى L أو إطفاء الإشعال.

نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية

عند ضبط مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على الوضع AUTO (تلقائي) والجو مظلم بالخارج بدرجة كافية، تضئ المصابيح الرئيسية تلقائيًا.

أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية

يصدر صوت صافرة تحذير إذا كان باب السائق مفتوحًا في حالة إيقاف الإشعال وتشغيل المصابيح الخارجية.

مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية

⏏ : ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيدا عنك ثم حرره لتشغيل الأضواء العالية. لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حرره.



يضيء ضوء هذا المؤشر في مجموعة العدادات أثناء تشغيل المصابيح الرئيسية ذات الإضاءة العالية.

وميض التخطي

ولكي تومض الأضواء العالية، اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك، ثم حرره.

قد لا ينطفئ الضوء العالي أوتوماتيكيا إذا لم يستطع النظام اكتشاف مصابيح مركبة أخرى بسبب أي مما يلي:

- فقد مصباح مصابيح المركبة الأخرى، أو تلفها، أو إعاقة مجال رؤيتها، أو أنه لم يتم كشفها بسبب آخر.
- تغطية مصابيح المركبة الأخرى بالأتربة، و/أو الثلوج، و/أو رذاذ الطريق.
- لا يمكن الكشف عن مصابيح المركبة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب، أو غير ذلك من العوائق المحمولة جواً.
- عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقة من قبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.
- تحميل مركبتك لدرجة أن حافظتها الأمامية ترتفع للأعلى، مما يتسبب في جعل الحساس الضوئي يتجه صوب الأعلى، الأمر الذي لا يمكنه من الكشف عن المصابيح الرئيسية ومصابيح المؤخرة.
- يتم قيادة المركبة على طرق كثيرة التعاريف أو كثيرة التلال.

قد يكون هناك ضرورة لتعطيل المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية للضوء العالي إذا تحقق أي من الظروف سالفة الذكر.

وامضات التحذير من الخطر



△ : المس △ بالكونسول الأوسط، لتشغيل وميض مصابيح إشارة الانعطاف الأمامية والخلفية وإيقاف تشغيله. المسه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الوماضات.

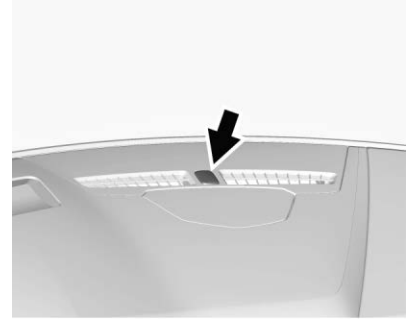
تعمل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة أوتوماتيكياً عندما تنتفخ الوسائد الهوائية.

عندما يكون المكان المحيط ساطعاً بشكل كاف، ستنتطفئ المصابيح الرئيسية أو قد تنتقل إلى وضع مصابيح القيادة النهارية (DRL).

يتم إيقاف تشغيل نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي عند تحويل مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى L أو إيقاف تشغيل الإشعال.

تشغيل الأضواء مع المساحات

إذا تم تنشيط مساحات الزجاج الأمامي أثناء النهار والمحرك قيد التشغيل، وكان عنصر تشغيل المصابيح الخارجية في الوضع AUTO (أوتوماتيكي)، فستضيء المصابيح الرئيسية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة المساحة. وعندما لا تكون المساحات قيد التشغيل، فستنتطفئ هذه المصابيح. انقل عنصر تشغيل المصابيح الخارجية إلى L أو 300 لتعطيل هذه الميزة.



يوجد مستشعر إضاءة بأعلى لوحة العدادات. لا تغطِ المستشعر.

قد يقوم النظام أيضاً بتشغيل المصابيح الرئيسية عند القيادة في مرآب للركن أو في نفق.

في حالة بدء تشغيل المركبة في مرآب مظلم، يعمل نظام المصابيح الرئيسية أوتوماتيكياً على الفور. إذا كان الضوء خارجياً عندما تترك المركبة الجراج، فسيحدث تأخير طفيف قبل أن يتحول تشغيل نظام المصابيح الرئيسية التلقائي إلى مصابيح القيادة النهارية (DRL). وأثناء فترة التأخير هذه، قد لا تكون مجموعة العدادات مضبوطة كعادتها. تأكد من أن مفتاح التحكم في سطوع لوحة أجهزة القياسات في موضع السطوع الكامل. راجع مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ١٢١.

الإضاءة الداخلية مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات



تعمل هذه الميزة على ضبط سطوع جميع عناصر التحكم المضاءة. هذه الميزة على الجانب الأيسر من لوحة العدادات.

⚙️ : حرك البكرة لأعلى أو لأسفل لزيادة سطوع المصابيح أو تعتيمها.

تعمل عجلة الإبهام في الليل أو عندما تكون المصابيح الرئيسية أو مصابيح الركن في وضع ON (التشغيل).

إذا لم تتم إضاءة مصابيح إشارة الانعطاف إذا بدأ السهم في الوميض بسرعة أو لم يعمل بعد إعطاء إشارة الانعطاف أو تغيير الحارة، قد يكون السبب تلف مصباح إشارة الانعطاف.

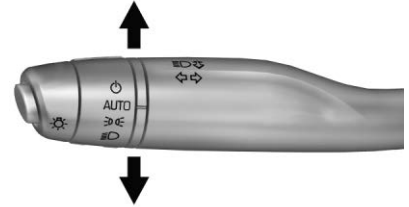
إن وجدت أية لمبة محترقة، استبدلها. إذا كانت مزودة بإشارات انعطاف LED، راجع الوكيل لاستبدالها.

إذا لم تحترق إحدى اللمبات، فافحص المصهر. راجع المصهرات وقواطع الدائرة ٢٨٣.

مصابيح الانعطاف

- في حالة التجهيز، تضاء مصابيح المنعطفات تلقائيًا عند حدوث كل ما يلي:
- تشغيل مصابيح الضوء المنخفض الرئيسية.
 - يتم تنشيط إشارات الانعطاف أو تقوم بتدوير عجلة القيادة للانعطاف.
 - سرعة السيارة أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلًا في الساعة).

إشارات الانعطاف وتغيير الحارة



حرك الذراع لأعلى أو للأسفل تماماً للإشارة إلى الانعطاف.

يوضع سهم موجود على مجموعة العدادات في اتجاه الانعطاف أو تغيير الحارة.

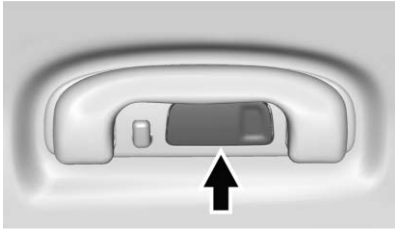
ارفع أو اخفض الذراع حتى يبدأ السهم في الوميض للإشارة إلى تغيير الحارة. استمر في الإمساك به في موضعه لفترة وجيزة حتى تنتهي عملية تغيير الحارة. إذا تم الضغط على الذراع وتحريره برفق، تومض إشارة الانعطاف ثلاث مرات.

يمكن إيقاف تشغيل إشارة الانعطاف وتغيير الحارة يدويًا من خلال إرجاع الذراع إلى موضعه الأصلي.

اضغط على عدسات المصابيح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة الأمامية.

مصباح القراءة الخلفية

توجد مصابيح القراءة الخلفية فوق المقاعد الخلفية.



اضغط على عدسة المصابيح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة القريبة.

مميزات الإضاءة

الإضاءة عند الدخول

تضيء المصابيح الداخلية عند الضغط على زر  في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند فتح أي من الأبواب، كما يكون التحكم في مصباح القبة في وضع الباب.

حالة تنشيط تجاوز أضواء السقف. اضغط  OFF مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الميزة وسينطفئ مصباح المؤشر.

 تشغيل/إيقاف التشغيل: اضغط لتشغيل أضواء السقف أو إيقاف التشغيل يدوياً.

مصباح القراءة

توجد مصابيح القراءة على الكونسول العلوي وفوق المقاعد الخلفية. تضيء تلك المصابيح أوتوماتيكياً عند فتح أي باب.

مصباح القراءة الأمامية

توجد مصابيح القراءة الأمامية في الكونسول العلوي.



أضواء اللطافة

ستضيء أضواء اللطافة عند فتح أي باب  أو عند الضغط على إلغاء القفل عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل المركبة. راجع أضواء السقف  ١٢٢.

أضواء السقف



توجد مفاتيح التحكم في أضواء السقف في الكونسول العلوي.

للتشغيل، اضغط على الأزرار التالية:

 إيقاف التشغيل: اضغط لإطفاء أضواء السقف عند فتح أي باب،  عند الضغط على إلغاء القفل عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل المركبة. يتم تشغيل مصباح المؤشر في الزر في

لإبقاء المصابيح مضاءة لأكثر من ١٠ دقائق، يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Lighting (الإضاءة).

حماية طاقة البطارية

تساعد هذه الميزة على حماية البطارية من استنزاف طاقتها، إذا تركت أضواء اللطافة الداخلية أو مصابيح القراءة مضاءة بطريق الخطأ. في حالة ترك أي مصباح من هذه المصابيح قيد التشغيل، فإنه ينطفئ أوتوماتيكيًا بعد مرور ١٠ دقائق، إذا كان الإشعال قيد الإيقاف. ستضيء المصابيح ثانية من جديد حتى يحدث أي مما يلي:

- يتم تشغيل الإشعال.
- يتم إغلاق الأبواب ومن ثم إعادة فتحها.

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

تنطفئ المصابيح الخارجية بعد ١٠ دقائق تقريبًا من إيقاف تشغيل المركبة، إذا تركت مصابيح الركز أو المصابيح الرئيسية قيد التشغيل. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية. لإعادة تشغيل المؤقت لمدة ١٠ دقائق، أدر مفتاح الإدارة على وضع ، ثم إلى وضع  أو .

تضيء أيضًا بعض المصابيح الخارجية عند الضغط على زر  في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند فتح أي من الأبواب. لن تضيء مصابيح الشعاع المنخفض سوى لفترة وجيزة فقط خلال الليل أو في المناطق حيث الإضاءة الخافتة. سيتم إطفاء كل المصابيح في نهاية المطاف.

يمكن تعطيل إضاءة الدخول يدويًا عن طريق إغلاق جميع الأبواب أو الضغط على زر  في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند بدء تشغيل المركبة.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Lighting (الإضاءة).

الإضاءة عن الخروج

تضيء بعض المصابيح الخارجية والمصابيح الداخلية عند فتح باب السائق بعد إيقاف تشغيل المركبة.

تظل المصابيح الخارجية والداخلية مضاءة لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ تلقائيًا.

تعمل الأضواء الداخلية عند إيقاف المركبة.

تنطفئ المصابيح الخارجية فور تدوير مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى وضع الإيقاف.

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة

١٢٤	مقدمة
١٢٥	نظرة عامة
١٢٧	مفاتيح التحكم في عجلة القيادة
١٢٧	استخدام النظام
١٣٠	تحديثات البرامج

الراديو

١٣٠	راديو AM-FM
١٣٢	راديو بث الصوت الرقمي (DAB)
١٣٣	نظام بيانات الراديو (RDS)
١٣٣	استقبال الراديو
١٣٤	الهوائي متعدد النطاقات

مشغلات الصوت

١٣٤	تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة
١٣٤	منفذ USB
١٣٦	صوت بلوتوث

الملاحة

١٣٧	استخدام نظام الملاحة
١٣٩	الخرائط
١٤٠	رموز الملاحة
١٤١	الوجهة
١٤٥	نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)
١٤٦	تحديد موقع السيارة
١٤٦	المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار

مقدمة

اقرأ الصفحات التالية كي تتعرف على الميزات.

تحذير

يمكن أن يؤدي عدم التركيز في الطريق لمدة طويلة أو بصورة متكررة أثناء استخدام أي ميزة بنظام المعلومات والترفيه إلى وقوع حادث تصادم. وقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الموت. ولا تعط اهتمامًا كبيرًا لمهام المعلومات والترفيه أثناء القيادة. ولكن يمكنك إلقاء نظرات خاطفة إلى شاشة السيارة مع التركيز على القيادة والطريق. استخدم الأوامر الصوتية قدر الإمكان.

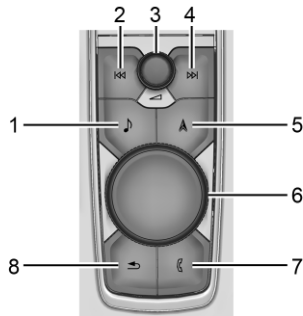
وقد تم تجهيز نظام المعلومات والترفيه بميزات مدمجة تهدف إلى المساعدة على تقليل تشتيت الانتباه عن طريق تعطيل بعض الميزات أثناء القيادة. قد يتم تعطيل هذه الميزات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه عندما لا تكون متاحة. تتوفر أيضًا الكثير من ميزات نظام المعلومات والترفيه من خلال مجموعة العدادات وعناصر تشغيل عجلة القيادة.

قبل قيادة السيارة:

- تعرّف على التشغيل وعناصر التحكم في الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة ووحدة عرض نظام المعلومات والترفيه.

Apple أو Android Auto
CarPlay، اضغط مع الاستمرار.
راجع Apple CarPlay
و Android Auto ↗ ١٥٦.

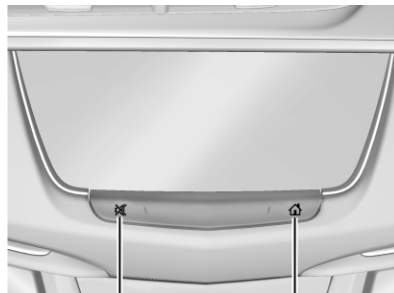
تظهر عناصر التحكم بمعلومات الترفيه
بوحدة الكونسول مع الملاحة، راديو بدون
ملاحة مشابه



١. 🎵 (راديو/AUX)

• اضغط لتغيير مصدر الصوت أو لفتح نافذة "تشغيل الآن"

٢. ⏮ (بحث)



١. ✖ (للتشغيل وكتم الصوت)

• اضغط لتشغيل.

• اضغط لكتم/لإلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.

• اضغط مع الاستمرار لعرض شاشة إيقاف التشغيل أو خيار عرض شاشة إيقاف التشغيل.

٢. 🏠 (الصفحة الرئيسية)

• اضغط للانتقال إلى الصفحة الرئيسية. راجع «الصفحة الرئيسية» لاحقاً في هذا القسم.

اضغط للخروج من تطبيق Android Auto أو Apple CarPlay.
للدخول مرة أخرى إلى تطبيق

• قم بإعداد الصوت عن طريق الضبط المسبق للمحطات المفضلة وضبط النغمة وضبط مكبرات الصوت.

• قم بإعداد أرقام الهاتف مقدماً بحيث يمكن استدعاؤها بسهولة بالضغط على عنصر تشغيل واحد أو باستخدام أمر صوتي واحد. راجع تشتت الانتباه أثناء القيادة ↗ ١٧٦.

إلغاء الضوضاء النشطة

في حالة توفرها، تقلل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) من ضجيج المحرك في الجزء الداخلي من المركبة. وتتطلب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) عمل نظام الصوت المثبت في المصنع وكذلك الراديو ومكبرات الصوت ومضخم الصوت (في حالة توفره) ونظام الحث ونظام العادم بشكل صحيح. ويحتاج الوكيل الذي تتعامل معه إلى تعطيل هذه الميزة في حالة تثبيت معدات ما بعد البيع ذات الصلة.

نظرة عامة

نظام المعلومات والترفيه

يتم التحكم في نظام المعلومات والترفيه باستخدام شاشة نظام المعلومات والترفيه وعناصر التشغيل الموجودة على الكونسول الأوسط وعناصر تشغيل عجلة القيادة وميزة التعرف على الصوت.

• الراديو: اضغط ثم حرر للانتقال إلى المحطة أو القناة السابقة. اضغط مع الاستمرار للبحث السريع عن المحطة أو القناة التالية ذات الإرسال القوي. راجع راديو AM-FM ↵ ١٣٠.

• USB/Bluetooth: اضغط للبحث عن بداية المسار الحالي أو السابق. اضغط مع الاستمرار للترجيع السريع خلال المسار. حرر للعودة إلى سرعة التشغيل. راجع منفذ USB ↵ ١٣٤ أو صوت بلوتوث ↵ ١٣٦.

٣. مفتاح  (الطاقة/مستوى الصوت)

• اضغط لتشغيل.
• اضغط لكتم/لإلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.
• اضغط مع الاستمرار لعرض شاشة إيقاف التشغيل أو خيار عرض شاشة إيقاف التشغيل.
• أدركه لزيادة أو خفض مستوى الصوت.

٤.  (بحث)

• الراديو: اضغط ثم حرر للانتقال إلى المحطة أو القناة التالية. اضغط مع الاستمرار للبحث السريع عن المحطة أو القناة التالية ذات الإرسال القوي.

• USB/Bluetooth: اضغط للبحث عن المسار التالي. اضغط مع الاستمرار للتقديم السريع خلال المسار. حرر للعودة إلى سرعة التشغيل. راجع منفذ USB ↵ ١٣٤ أو صوت بلوتوث ↵ ١٣٦.

٥.  (الملاحه) أو  (الهاتف)

• اضغط على  للوصول إلى قائمة الملاحه أو اضغط على  للوصول إلى قائمة الهاتف.

٦. مقبض أساسي

• أدرك لتظليل الميزة. اضغط لتتنشيط الميزة المظلمة.
• في حالة التوافر/ قم بالتحريك لليمين/ اليسار أو للأعلى/ للأسفل لتغيير الجزء المظلل على شاشة العرض.

٧.  (الهاتف) أو  (الصفحة الرئيسية)

• اضغط على  للوصول إلى قائمة الهاتف أو اضغط على  للوصول إلى قائمة الصفحة الرئيسية. راجع «الصفحة الرئيسية» لاحقاً في هذا القسم.

٨.  (الخلف)

• اضغط للرجوع إلى شاشة العرض السابقة في القائمة.

Home Page (الصفحة الرئيسية)

Home Page (الصفحة الرئيسية) هي المكان الذي يمكن الوصول فيه إلى رموز تطبيقات السيارة. يتم تعطيل بعض التطبيقات أثناء تحرك السيارة.

امسح جهة اليمين أو اليسار عبر الشاشة للوصول إلى صفحات الرموز.

إدارة رموز الصفحة الرئيسية

١. المس مع الاستمرار أي رمز في Home Page (الصفحة الرئيسية) للدخول إلى وضع التعديل.

٢. واصل الضغط على الرمز واسحبه للموقع المطلوب.

٣. اترك إصبعك لإفلات الرمز في المكان المطلوب.

٤. لنقل التطبيق إلى صفحة أخرى، اسحب الرمز إلى حافة الشاشة باتجاه الصفحة المطلوبة.

٥. واصل سحب التطبيق ثم اتركه في المكان المطلوب.

▽ أو ▢ : اضغط للانتقال إلى المفضلة التالية أو السابقة عند الاستماع إلى الراديو. اضغط للانتقال إلى المسار التالي أو السابق عند الاستماع إلى أحد مصادر الوسائط.

استخدام النظام

الصوت

المس رمز الصوت لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. قد تشمل أمثلة المصادر المتوفرة AM و FM و وسائطي و USB و AUX (إن وجد) و Bluetooth.

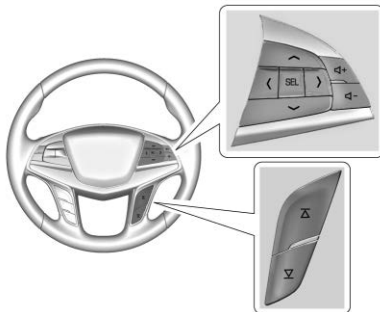
الهاتف

المس رمز الهاتف لعرض الصفحة الرئيسية للهاتف. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٥٣ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٥٢.

التجوال

المس رمز التجوال إذا كان متوفرًا لعرض خريطة التنقل. راجع استخدام نظام الملاحة ١٣٧.

⏮ : اضغط لرفض مكالمات واردة أو إنهاء مكالمات حالية. اضغط لكم صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتم الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.



< أو > : اضغط على عنصر التشغيل خماسي الاتجاه للانتقال إلى القائمة السابقة أو التالية الموجودة على مجموعة العدادات.

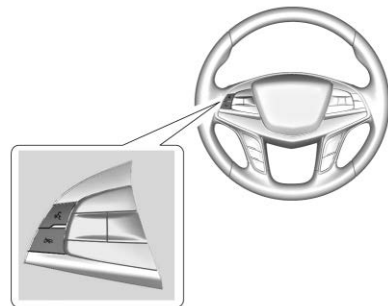
∧ أو ∨ : اضغط على عنصر التشغيل خماسي الاتجاه للانتقال إلى أعلى أو أسفل في القائمة الظاهرة على مجموعة العدادات.

SEL : اضغط لتحديد عنصر قائمة محدد. + أو - : اضغط لزيادة مستوى الصوت أو خفضه.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

يمكن استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة لنظام المعلومات والترفيه للتحكم في ميزات نظام المعلومات والترفيه المعروضة على مجموعة العدادات.

عندما تكون السيارة في Valet Mode (وضع السائس)، إذا كان متوفرًا، فسيتم تعطيل وظائف نظام المعلومات والترفيه. راجع "وضع السائس" في الإعدادات ١٥٨.



⏮ : اضغط للرد على مكالمات واردة أو بدء تشغيل وظيفة التعرف على الصوت. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٥٣ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٥٢.

أساليب التفاعل مع نظام المعلومات والترفيه

استخدم حركات الأصبع التالية للتحكم في نظام المعلومات والترفيه.

المس/انقر



المس/انقر لتحديد رمز أو خيار أو لتنشيط تطبيق أو لتغيير الموقع داخل الخريطة.

المس مع الاستمرار



Android Auto

المس الرمز Android Auto لتنشيط تطبيق Android Auto، في حال توافره، بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٥٦.

المناخ

المس الرمز المناخ لعرض الصفحة الرئيسية المناخ. راجع نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٦٧.

درج التطبيقات

يوجد درج التطبيقات بالقرب من الجزء السفلي من الشاشة. تظهر أربعة تطبيقات بحد أقصى.

ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه

يتم عرض ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه على الشاشة عندما تتوفر. إذا كانت هناك ميزة غير متاحة، فيمكن أن تكون مميزة بلون رمادي خافت. عند لمس إحدى الميزات، فسيتم تمييزها.

الاستجابة الحركية

الاستجابة الحركية عبارة عن نبضات تحدث عند لمس أحد الرموز أو الخيارات على الشاشة أو عند الضغط على أحد عناصر التحكم أسفل الشاشة، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

نقطة اتصال Wi-Fi

المس رمز نقطة اتصال Wi-Fi لعرض معلومات نقطة اتصال Wi-Fi. راجع الإعدادات ١٥٨.

المستخدمون

المس رمز Users (المستخدمون) لتسجيل الدخول أو إنشاء ملف تعريف جديد للمستخدم واتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

مسموح بحد أقصى أربعة ملفات مستخدمين نشطة في وقت واحد بالسيارة. قد يلزم إزالة ملف تعريف من القائمة لتتمكن من إنشاء ملف جديد أو تسجيل الدخول إلى ملف تعريف قائم. ويمكن تسجيل الدخول إلى الملف التعريفي الذي تمت إزالته، في وقت لاحق.

الإعدادات

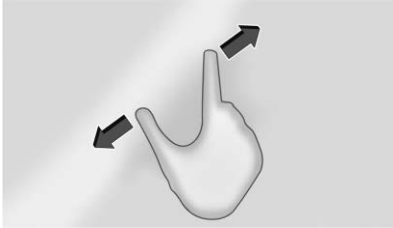
المس رمز الإعدادات لعرض قائمة الإعدادات. راجع الإعدادات ١٥٨.

Apple CarPlay

المس رمز Apple CarPlay لتنشيط تطبيق Apple CarPlay، في حال توافره، بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٥٦.

يتم استخدام هذه الحركة الموضحة بالشكل للتنقل خلال القائمة أو لتكبير الخريطة أو لتغيير طريقة عرض الصفحة. ويمكن عمل هذا الأمر عن طريق وضع أحد الأصابع على الشاشة ثم تحريكه بسرعة لأعلى وأسفل أو يمينًا ويسارًا.

التوسعة



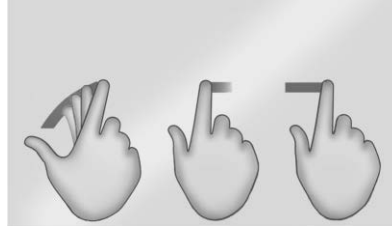
يتم استخدام التوسعة لتكبير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للخارج.

وكزة



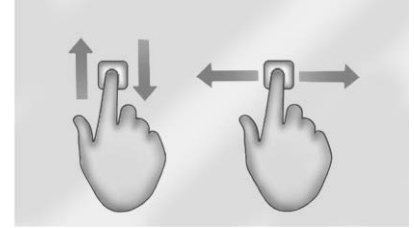
يتم استخدام أسلوب الوكزة لنقل العناصر لمسافة قصيرة في القائمة أو في الخريطة. للوكز، اضغط على العنصر المراد نقله إلى الموقع الجديد وحركه إلى مكانه.

الدفع أو التحريك السريع



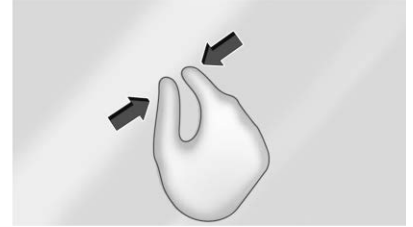
يمكن استخدام أسلوب اللمس مع الاستمرار لبدء حركة أخرى أو لتحريك أحد التطبيقات أو لحذفه.

السحب



يتم استخدام أسلوب السحب لنقل التطبيقات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو لتكبير الخريطة. لتتمكن من سحب أحد العناصر بنجاح، يجب استمرار الضغط على العنصر وتحريكه خلال الشاشة إلى الموقع الجديد. يمكن التحريك في أي اتجاه للأعلى أو للأسفل أو إلى اليمين أو إلى اليسار. لا تتوفر هذه الميزة إلا أثناء توقف السيارة وعدم تحريكها.

التصغير



يتم استخدام التضييق لتصغير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للدخول معًا.

تنظيف الأسطح شديدة اللعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

بالنسبة للسيارات ذات الأسطح شديدة اللعان أو الشاشات المجهزة بالسيارة، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لمسح هذه الأسطح. وقبل مسح السطح بقطعة قماش من الألياف الدقيقة، يجب استخدام فرشاة ناعمة لإزالة الأوساخ التي يمكن أن تخدش ذلك السطح. ثم نظف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة عن طريق المسح برفق. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من

الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعّم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تحديثات البرامج

تحديث البرامج عبر الأثير

إذا كانت مجهزة، راجع جزئية "التحديثات" أسفل الإعدادات ١٥٨ لمعرفة التفاصيل المتعلقة بتحديثات البرامج.

الراديو

راديو AM-FM

تشغيل الراديو

اضغط من عنصر تحكم الكونسول أو المس رمز الصوت من الصفحة الرئيسية لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. اختر من أحدث ثلاثة مصادر مستخدمة جهة اليسار على الشاشة أو المس خيار More (المزيد) لعرض قائمة بالمصادر المتاحة. قد تشمل أمثلة المصادر المتوافرة AM و FM و DAB (في حاله تجهيزه) ووسائطي و USB و AUX (في حالة تجهيزه) وبلوتوث.

قائمة صوت نظام المعلومات والترفيه

من أي من الصفحات الرئيسية لمصدر الصوت، المس Sound (الصوت) لعرض ما يلي:

معادل الصوت: المس لضبط مستوى الصوت الجهير أو نطاق التردد المتوسط أو الطنين الثلاثي أو مجسم، (إذا توفر) باستخدام الخيارات في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

خفوت/توازن: المس للضبط باستخدام عناصر التحكم على شاشة نظام المعلومات والترفيه أو بالنقر/السحب على علامة التقاطع بالشاشة.

وضع الصوت (إذا توفرت)

- يتوافر بأنظمة الصوت المحيطي Bose Centerpoint أربعة أوضاع هي:

- عادي: ضبط الصوت لتوفير أفضل صوت لجميع أوضاع المقاعد.
- السائق: ضبط الصوت لتوفير أفضل صوت للسائق.
- خلفي: ضبط الصوت لتوفير أفضل لركاب المقعد الخلفي.
- Centerpoint: لتشغيل تقنية Bose Centerpoint surround. يقوم هذا الإعداد بتوفير مستوى صوت محيطي من أي مصدر صوت تقريبًا: الاستيريو الحالي ومشغلات MP3. للحصول على

المعلومات عن المحطة بالجانب الأيمن. سوف يتم تحديث هذه المعلومات مع كل تردد جديد صحيح. المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة. سوف تظل لوحة المفاتيح الإدخالات التي تساهم في تردد صحيح وسوف تضع تلقائيًا علامة عشرية ضمن نطاق رقم التردد. المس علامة (X) لحذف رقم واحد في كل مرة. المس مع الاستمرار علامة (X) لحذف جميع الأرقام.

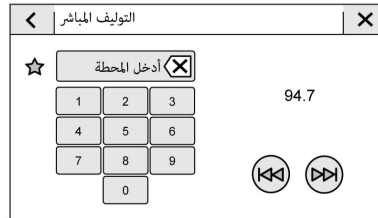
سيتم موافقة محطة AM أو FM أو DAB صالحة تلقائيًا على التردد الجديد ولكن لا يتم إغلاق شاشة Direct Tune (الموافقة المباشرة). المس رمز Back (رجوع) من شاشة المعلومات والترفيه أو المس X للخروج من الموافقة المباشرة.

ستقوم أسهم الموافقة الموجودة بالجانب الأيمن من شاشة Direct Tune (الموافقة المباشرة) بموافقة قائمة المحطات أو القنوات بالكامل بمعدل محطة أو قناة واحدة كل مرة لكل لمسة. المس مع الانتظار للتقدم خلال المحطات بسرعة.

تصفح المحطات

المس الخيار Browse (التصفح) لسرد جميع المحطات المتاحة. تنتقل للأعلى أو الأسفل خلال كل المحطات من خلال تمرير القائمة. المس المحطة التي ترغب في الاستماع إليها. المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة. إذا توفرت، المس تحديث قائمة المحطات لتحديث المحطات النشطة في منطقتك.

الموافقة المباشرة



يمكنك الوصول إلى Direct Tune (الموافقة المباشرة) من خلال لمس الرمز توليف الموجود على شاشة نظام المعلومات والترفيه لإظهار لوحة المفاتيح الرقمية. انتقل عبر جميع الترددات باستخدام الأسهم الموجودة على الجانب الأيمن من شاشة Direct Tune (الموافقة المباشرة). أدخل مباشرة على أي محطة باستخدام لوحة المفاتيح. عند إدخال محطة جديدة، تعرض

مزيد من المعلومات عن تقنية Bose Centerpoint surround، راجع الوكيل.

• تتمتع أنظمة الصوت المحيطي AKG بوضعين للصوت:

- عادي: ضبط الصوت لتوفير أفضل صوت لجميع أوضاع المقاعد.
- خلفي: ضبط الصوت لتوفير أفضل لركاب المقعد الخلفي.

البحث عن محطة

البحث عن محطة



من خيار AM أو FM أو DAB، اضغط على << أو >> على الوحدة الوسطى للبحث عن المحطة الأقوى التالية أو السابقة.

فئات FM

الفئات	X
بوب	
روك	
جاز	
برنامج حوار	
كلاسيكيات	
موسيقى ريفية	

من شاشة FM، المس الفئات بالجزء العلوي من قائمة Browse (التصفح) للوصول إلى قائمة الفئات. تحتوي القائمة على الأسماء المرتبطة بمحطات FM. المس اسم فئة لعرض قائمة بمحطات تلك الفئة. يؤدي لمس محطة من القائمة إلى موافقة الراديو على هذه المحطة.

تخزين محطات الراديو مسبقاً الضبط

تظهر المفضلات في منطقة أعلى الشاشة.

AM أو FM : اضغط مع الاستمرار على إعداد مسبق لتخزين المحطة الحالية كمحطة مفضلة. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء محطة مفضلة.

ويمكن أيضاً حفظ المفضلات عن طريق لمس  في أحد قوائم المحطات. سيؤدي ذلك إلى تمييز المحطة للإشارة إلى أنه تم حفظها كمحطة مفضلة.

يتم إجراء ضبط تلقائي بشكل افتراضي لعدد المفضلات المعروضة، ولكن ذلك لا يمنع من إمكانية إجراء ضبط يدوي في الإعدادات بعلامة تبويب System (النظام) من المفضلات ثم تعيين عدد "مفضلات الصوت". يمكن كذلك الضبط من Settings (الإعدادات) في علامة تبويب Apps (التطبيقات) من Audio (الصوت) ثم تعيين عدد "مفضلات الصوت".

راديو بث الصوت الرقمي (DAB)

إذا تم تجهيزه، فإن راديو البث الصوتي الرقمي (DAB) هو نظام بث رقمي يوفر جودة صوت على مستوى القرص المضغوط بالإضافة إلى دعم معلومات محطة البرامج الإذاعية (مثل اسم المحطة والفنان والأغنية) على شاشة المعلومات الترفيهية. على عكس AM/FM، تقل احتمالية تأثر إشارة DAB بالتداخل في أثناء التشغيل العادي. ومع ذلك، يمكن تقليل جودة استقبال DAB إذا تم حجب الإشارة بسبب العوائق الطبيعية أو المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تماماً.

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية، المس أيقونة الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر المصدر مثل DAB أو AM أو FM لتغيير المصدر.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

توليف

المس  على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل رقم محطة DAB باستخدام لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية (على سبيل المثال، 5A).

المس  لحفظ المحطة في المفضلة.

بعد إدخال محطة DAB صالحة، سيقوم الراديو تلقائياً بموافقة المحطة الجديدة ولكن لا يخلق شاشة التوليف. وبدلاً من ذلك، المس زر Go أو محطة DAB في القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق صفحة التوليف والعودة إلى شاشة التشغيل الآن.

شاشة تشغيل DAB الآن

أثناء التوليف على محطة DAB، قد تتضمن شاشة العرض معلومات ذات صلة مثل تسمية المحطة ومعلومات نصية تتعلق بالفنان والأغنية وشعار المحطة. يتم توفير هذه المعلومات من قبل بث DAB وقد لا تكون متاحة دائماً في منطقة الاستماع الخاصة بك.

لتنشغيل الميزات RDS أو إيقاف تشغيلها، حدّد Settings (الإعدادات) < Apps (التطبيقات) < Audio (الصوت) < RDS < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

قد تدعم جهات البث الإذاعي في منطقة الاستماع الخاصة بك ميزات RDS التالية الأساسية والمنطقة:

ميزات RDS الأساسية

- عرض رسائل اتصال محطة الراديو
- عرض الرسائل من محطات الراديو
- توفير معلومات فئة محطة الراديو (عند توفرها)

ميزات RDS الخاصة بالمنطقة

- دعم تنبيهات برنامج حركة (TP)
- دعم تبديل التردد البديل (AF)
- دعم تبديل المنطقة

استقبال الراديو

افصل أي أجهزة إلكترونية من مقابس تشغيل الملحقات في حال حصل تداخل ساكن.

إعلامات DAB

إذا تم التجهيز بإعلانات DAB، فإنها تمثل مجموعة من إعلانات البث المحددة حسب الفئة. تشمل الأمثلة الأخبار وحالات الطوارئ والطقس والرياضة والمال وما إلى ذلك. يمكن تحديد أنواع الإعلانات المرغوبة بواسطة المستخدم من خلال شاشة إعلان DAB. يتم دائماً تمكين إعلانات الطوارئ ولا يمكن تعطيلها.

سيتم استلام الإعلانات المحددة تلقائياً عن طريق الراديو، عند توفرها. سيوفر الراديو نافذة منبثقة لإعلامك بأن إعلاناً معلقاً سيبدأ في اللعب. يمكنك اختيار الاستماع إلى الإعلان أو رفضه.

يمكن إدارة إعدادات إعلان DAB في قائمة إعدادات الصوت.

نظام بيانات الراديو (RDS)

ويعتمد RDS على استقبال معلومات RDS محددة من محطات الراديو ولا يتم تشغيله إلا عندما تكون هذه المعلومات متاحة. من الممكن أن تبث محطة الراديو معلومات تتسبب في عمل الراديو بشكل غير صحيح.

بالإضافة إلى ذلك، تعتبر ميزات RDS خاصة بمنطقة بلد البيع. هذا يعني أن محتوى RDS المحدد قد لا يكون متاحاً في منطقة الاستماع أو في البلد الذي تشغل فيه السيارة.

تخزين محطات الراديو DAB في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات DAB بالضغط مع الاستمرار على المنفذ المفضل في أثناء الاستماع إلى تلك المحطة.

ربط DAB

إذا تم التجهيز، فقد يدعم الراديو الخاص بك ربط DAB بـ DAB وربط DAB بـ FM.

يدعم ربط DAB بـ DAB التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة DAB أخرى بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة DAB بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يدعم ربط DAB بـ FM التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة أخرى على نطاق FM بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة FM بديلة بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل إعدادات ربط DAB في قائمة الإعدادات.

FM

قد لا تصل إشارات محطة FM إلا لمسافة ١٦ إلى ٦٥ كم (١٠-٤٠ ميلاً). على الرغم من أن الراديو مجهز بدائرة إلكترونية تعمل أوتوماتيكياً للحد من التداخل، إلا أنه يمكن أن تظهر بعض الكهرباء الساكنة، وخصوصاً حول المباني العالية أو المرتفعات، مما قد يؤدي إلى تلاشي الصوت وخفوته.

AM

يعد مدى معظم محطات AM أكبر من نظيره بالنسبة لمحطات FM، ولا سيما في الليل. ويمكن للمدى الأطول أن يتسبب أيضاً في تداخل ترددات المحطات مع بعضها البعض. يمكن أيضاً للعواصف وخطوط الكهرباء أن تسبب تداخلاً مع إشارة استقبال الراديو. حاول خفض مستوى الصوت الثلاثي في الراديو في حال حصل تداخل ساكن.

البث الصوتي الرقمي (DAB)

في حال توافره، فإن DAB (البث الصوتي الرقمي) عبارة عن نظام بث عالمي يشير إلى المحطات حسب اسم برنامج الراديو على شاشة المعلومات والترفيه. تنتج إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) مستوى صوت ثابتاً ولا تتأثر بالتداخل من الترددات القريبة. لتحسن جودة استقبال DAB (البث الصوتي الرقمي) إذا كانت الإشارة تنعكس من خلال العوائق الطبيعية أو

المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تماماً.

استخدام الهاتف المحمول

قد يتسبب إجراء المكالمات أو تلقيها أو القيام بالشحن أو مجرد تشغيل جهاز محمول في حدوث تداخل ساكن. في حال حدث ذلك، افصل أو أوقف تشغيل أي أجهزة محمولة.

الهوائي متعدد النطاقات

يمكن استخدام هوائي السقف متعدد النطاقات للراديو والملاحه وأنظمة الاتصالات الأخرى، اعتماداً على الخيارات والمجهزة. لضمان استقبال واضح، حافظ على الهوائي خالياً من العوائق، مثل الثلج والجليد. يمكن أن يتأثر الاستقبال بفتحة السقف المفتوحة أو الحمولة المثبتة على السقف.

مشغلات الصوت

تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة

عند استخدام أجهزة الوسائط مثل USB وأجهزة المحمول يجب مراعاة المصدر. حيث إن أجهزة الوسائط غير الموثوقة قد تحتوي على ملفات تؤثر على تشغيل النظام أو أدائه ويجب تجنبها.

منفذ USB

يمكن سماع الملفات الصوتية المحفوظة في جهاز USB.

اعتماداً على مركبتك، قد تكون مزودة بمنفذ USB في الكونسول المركزي أسفل مسند الذراع واثنين آخرين في الوحدة الوسطى. هذان المنفذان للبيانات والشحن. ربما يوجد أيضاً منفذين USB بالجزء الخلفي للكونسول المركزي ومنفذ USB على كل جانب من جوانب مقاعد الصف الثالث للشحن فقط.

تنبيه

لتجنب حدوث تلف بالسيارة، انزع كل الملحقات وافصل أي كابلات ملحقة عن السيارة في حالة عدم استخدامها. كابلات الملحقات المتروكة متصلة بالسيارة مع عدم توصيلها من الطرف الآخر بجهاز، قد تتعرض للتلف أو تؤدي إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية في حالة ملامسة الطرف الحر مع أي سائل أو مصادر طاقة أخرى مثل مقبس تشغيل الملحقات.

التشغيل من جهاز USB

يمكن توصيل جهاز تخزين USB كبير السعة بمنفذ USB.

قوائم التشغيل:

١. المس لعرض قوائم التشغيل المخزنة على USB.
 ٢. المس قائمة التشغيل لعرض قائمة بجميع الملفات الصوتية في قائمة التشغيل تلك.
 ٣. قم بلمس أغنية من القائمة لبدء التشغيل.
- امتدادات قائمة التشغيل المدعومة هي m3u وpls.

الفنانون:

١. المس لعرض قائمة بالفنانين الذين تم تخزينهم على USB.
٢. قم بلمس اسم فنان لعرض قائمة بجميع ألبوماته.
٣. لتحديد أغنية، المس كافة الأغاني أو المس أي اليوم ثم المس أغنية من القائمة.

الأغاني:

١. المس لعرض قائمة بكل الأغاني الموجودة على USB.
٢. المس أغنية من القائمة لبدء تشغيلها.

الألبومات:

١. المس لعرض الألبومات على USB.
٢. المس الألبوم لعرض قائمة بجميع أغاني الألبوم.

- المس باستمرار للترجيع السريع للتشغيل. حرر للعودة إلى سرعة التشغيل. يتم عرض الوقت المنصرم.



- المس للبحث عن المسار التالي.
- المس باستمرار للتقديم السريع للتشغيل. حرر للعودة إلى سرعة التشغيل. يتم عرض الوقت المنصرم.

Shuffle (التشغيل العشوائي) : المس رمز التبديل لتشغيل الملفات الصوتية بترتيب عشوائي.

قائمة صوت USB

راجع "قائمة صوت نظام المعلومات والترفيه" في راديو AM-FM < ١٣٠.

قائمة تصفح USB

عند ظهور قائمة بالملفات الصوتية أو الألبومات أو المؤدين أو أي نوع آخر من الوسائط، يظهر السهم لأعلى ولأسفل والترتيب من الألف إلى الياء في الجهة اليسرى. اختر الرمز A-Z (أ-ي) لعرض شاشة بجميع الأحرف الأبجدية واختر الحرف الذي تريد الانتقال إليه.

المس السهم لأعلى ولأسفل لتحريك القائمة لأعلى ولأسفل.

المس استعراض وقد يظهر ما يلي:

امتدادات الصوت المدعومة من USB قد تشمل:

- MP3
- AAC
- OGG
- 3GP

مشغل USB MP3 وأجهزة USB

يجب أن تتوافق مشغلات USB MP3 وأجهزة USB الموصلة مع مواصفات فئة تخزين USB كبيرة السعة (USB MSC).

لتشغيل جهاز USB:

١. توصيل USB.
٢. المس الصوت على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
٣. حدد جهاز USB.

استخدم ما يلي عند تشغيل مصدر USB نشط:



المس لتشغيل مصدر الوسائط الحالي.

|| المس لإيقاف تشغيل مصدر الوسائط الحالي مؤقتًا.



- المس للبحث عن بداية المسار الحالي أو السابق.

٣. قم بلمس أغنية من القائمة لبدء التشغيل.

الأنواع:

١. المس لعرض الأنواع على USB.
٢. المس نوعاً لعرض قائمة فنانين.
٣. المس أحد الفنانين لعرض ألبوماته.
٤. المس أحد الألبومات لعرض الأغاني الموجودة فيه.
٥. المس أغنية لبدء التشغيل.

الملحنون:

١. المس لعرض المؤلفين على USB.
٢. المس Composer (المؤلف) لعرض قائمة بالألبومات حسب المؤلف.
٣. المس ألبوماً أو كل الملفات الصوتية لعرض قائمة بالملفات الصوتية.
٤. قم بلمس أغنية من القائمة لبدء التشغيل.

المجلدات:

١. المس لعرض الدلائل على USB.
٢. المس مجلداً لعرض قائمة بجميع الملفات.
٣. قم بلمس ملف من القائمة لبدء التشغيل.

المدونات الصوتية (بودكاست) : المس لعرض المدونات الصوتية (بودكاست) الموجودة على جهاز أبل المتصل واحصل على قائمة بحلقات المدونات الصوتية (البودكاست).

الكتب المسموعة:

١. المس لعرض الكتب الصوتية المخزنة على جهاز Apple.
٢. المس كتاباً صوتياً للحصول على قائمة بالفصول.
٣. المس الفصل من القائمة لبدء التشغيل.

نظام الملفات والتسمية

أنظمة الملفات المدعومة بواسطة USB قد تتضمن:

- FAT32
- NTFS
- +HFS

يتم الحصول على أسماء الأغاني والفنانين والألبومات والأنواع من معلومات الأغنية بالملف، ولا يتم عرضها إلا إذا كانت متوفرة. يعرض الراديو اسم الملف على شكل اسم المسار وذلك في حالة عدم توفر معلومات الأغنية.

تشغيل الوسائط وكنم الصوت

سيتم إيقاف تشغيل USB مؤقتاً في حالة كتم صوت النظام. في حالة الضغط على عنصر تشغيل كتم الصوت بعجلة القيادة مرة أخرى، سيتم استئناف التشغيل.

في حالة تغيير المصدر أثناء كتم الصوت، يستأنف التشغيل وسيتم إلغاء كتم الصوت.

صوت بلوتوث

يمكن تشغيل الملفات الصوتية من جهاز بلوتوث مقترن. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) < ١٥٣ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) < ١٥٢ للحصول على مساعدة لإقران الأجهزة.

يمكن التحكم في مستوى الصوت واختيار الملف الصوتي باستخدام عناصر تحكم نظام المعلومات والترفيه أو من خلال الجهاز المحمول مباشرة. في حالة تحديد بلوتوث مع عدم توفر مستوى صوتي، تحقق من إعداد المستوى الصوتي في نظام المعلومات والترفيه.

يمكن تشغيل الملفات الصوتية عن طريق لمس بلوتوث من قائمة المصادر الأخيرة بالجهة اليسرى من الشاشة أو عن طريق لمس خيار More (المزيد) ثم لمس جهاز بلوتوث.

عرض خريطة الملاحة



بعد فتح تطبيق الملاحة للمرة الأولى، سيتم فتح تطبيق الملاحة دائماً في عرض الخريطة الكاملة وعرض الموقع الحالي للسيارة عند توقف السيارة، سيظهر شريط البحث أعلى عرض خريطة الملاحة. أغلق يدوياً شريط البحث عن طريق لمس X. أثناء تحرك السيارة، سيحل رمز (بحث) محل شريط البحث لتكبير حجم عرض الخريطة الكاملة.

Destination Card Preferences (تفضيلات بطاقة الوجهة)

من تطبيق Nav (الملاحة)، قم بإعداد عناوين المنزل والعمل لتمكين الملاحة بلمسة واحدة. لإعداد عناوين المنزل والعمل، المس وحدد Settings (الإعدادات)، ثم Map and Navigation Settings (إعدادات الخريطة والملاحة)، ثم Destination Card Preferences (تفضيلات بطاقة الوجهة).

ستتوفر وظيفة التصفح إذا كانت مدعومة من جهاز بلوتوث. لن يكون محتوى الوسائط هذا جزءاً من وضع مصدر MyMedia. بعض الهواتف الذكية تدعم ميزة إرسال معلومات صوت بلوتوث لعرضها على الراديو. عندما تصل هذه المعلومات إلى الراديو، فإنه يتحقق منها لمعرفة هل تتوفر معلومات قابله للعرض ومن ثم يعرضها. لمزيد من المعلومات عن ميزات بلوتوث المدعومة، راجع الوكيل.

الملاحة

استخدام نظام الملاحة

إذا كانت السيارة مجهزة بالميزة، فقم بتشغيل تطبيق الملاحة عن طريق لمس رمز Nav (الملاحة) في شاشة نظام المعلومات والترفيه أو في مجموعة رموز الاختصار الموجودة بالقرب من الجزء السفلي من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

عند تشغيل تطبيق Nav (الملاحة) لأول مرة ستتوفر جولة في المنتج. يتطلب استخدام الميزة التحقق من البنود والشروط وبيان الخصوصية.

لتنشغيل الموسيقى عبر بلوتوث:

١. قم بتشغيل طاقة الجهاز، ثم قم بعملية الإقران لتوصيله.
٢. بعد الإقتران، المس Audio (الصوت) من الصفحة الرئيسية ثم المس بلوتوث من قائمة المصادر الأخيرة يسار الشاشة.

قائمة صوت بلوتوث

راجع "قائمة صوت نظام المعلومات والترفيه" في راديو AM-FM ١٣٠.

إدارة أجهزة بلوتوث

من الصفحة الرئيسية:

١. المس الصوت.
٢. المس الأجهزة لإضافة أو حذف أجهزة. عند لمس بلوتوث، قد لا يتمكن الراديو من تشغيل مشغل الصوت على الجهاز المتصل لبدء التشغيل. عندما تكون السيارة متوقفة، استخدم الجهاز المحمول لبدء التشغيل.

يتم تشغيل الصوت بصورة مختلفة في معظم الأجهزة. عند تحديد بلوتوث كمصدر، قد يعرض الراديو رسالة توقف مؤقت على الشاشة. اضغط على تشغيل الجهاز أو المس على شاشة المركبة لبدء التشغيل.

ينبغي أن يكون الخيار Destination Card on Map (بطاقة الوجهة على الخريطة) قيد التشغيل بشكل افتراضي. حدد عنوان المنزل/أو العمل ثم اكتبه واحفظه.

تم	تفضيلات بطاقة معلومات الوجهة
عرض بطاقة معلومات الوجهة على الخريطة	
عنوان المنزل	
العنوان	
العمل ▼	
العنوان	

إذا لم يتم تسجيل الدخول في نظام السيارة بواسطة أحد الملفات المخصصة، فسيستخدم رمز الموقع الحالي صورة عامة. بعد تسجيل الدخول إلى أحد الملفات المخصصة، سيظهر رمز الموقع الحالي مع الرمز المخصص. راجع رموز الملاحة ١٤٠.

إعدادات الخريطة والملاحة

المس في عرض الخريطة لعرض الخيارات. وقد يتم عرض ما يلي:

- ثلاثي الأبعاد بالاتجاه لأعلى، وثنائي الأبعاد بالاتجاه لأعلى، وثنائي الأبعاد جهة الشمال بالاتجاه لأعلى

• Show on Map (عرض على الخريطة)

الإعدادات

- تعديل الوجهة (في حال تحديد المسار)
- تجنب في المسار (في حال تحديد المسار)
- المس Settings (الإعدادات) لعرض إعدادات الخريطة والملاحة. وقد يتم عرض ما يلي:

Destination Card Preferences (تفضيلات بطاقة الوجهة)

- مراجع الخرائط
- تفضيلات المسار
- التحكم الصوتي في الملاحة
- تفضيلات التنبيه
- إدارة السجل
- حول

للخروج من أي قائمة، المس X في الجزء الأيمن العلوي للرجوع إلى نافذة عرض الخريطة الرئيسية.

تحقق من ضبط التفضيلات قبل إعداد الوجهة وبدء التوجيه النشط.

Map Preferences (تفضيلات الخريطة)

المس للاختيار بين تهيئة ميزة الخريطة الأساسية:

ألوان الخريطة

- Auto (تلقائي) - المس لتغيير الأوضاع تلقائياً بناءً على ظروف الإضاءة.
- نهار (إضاءة)
- ليل (ظلام)

علامات حدود ثلاثة الأبعاد (الإعداد الافتراضي على وضع التشغيل): المس التشغيل أو إيقاف التشغيل. عند التشغيل، يعرض النظام جميع علامات الحدود ثلاثية الأبعاد على الخريطة على حسب مستوى التكبير.

مبان ثلاثية الأبعاد (الإعداد الافتراضي على وضع إيقاف التشغيل): المس التشغيل أو إيقاف التشغيل. عند التشغيل، يعرض النظام جميع أشكال المباني ثلاثية الأبعاد على الخريطة على حسب مستوى التكبير.

عرض التضاريس في وضع ثلاثي الأبعاد (لا تعمل بشكل افتراضي): في حالة توافرها، المس تشغيل أو إيقاف التشغيل. عند التشغيل، يعرض النظام معلومات الأراضي على الخريطة في عرض ثلاثي الأبعاد.

تكبير تلقائي (الإعداد الافتراضي على وضع التشغيل): المس التشغيل أو إيقاف التشغيل. عند التشغيل، يعمل النظام أوتوماتيكياً على ضبط مستوى التكبير عند اقتراب السيارة من أحد المنعطفات. وبعد انتهاء الانعطاف، يعيد النظام مستوى التكبير مرة أخرى على مستوى الضبط

إدارة السجل

المس (Manage History (إدارة السجل) للوصول إلى خيارات السجل:

- مسح الوجهات الأخيرة - المس (X) لمسح الوجهات الأخيرة.
- مسح سجل البحث - المس (X) لمسح سجل البحث.

حول

المس لعرض معلومات البرنامج، مثل:

- شروط وأحكام Telenav
- بيان خصوصية Telenav
- إصدار الملاح

الخرائط

يتطلب تطبيق الملاح توفر قاعدة بيانات الخريطة كي يعمل. وهي محفوظة على بطاقة SD متصلة بنظام المعلومات والترفيه. إذا لم تتوفر قاعدة بيانات الخريطة، فستظهر رسالة خطأ للإشارة إلى عدم وجود بطاقة SD.

رسائل بطاقة SD

تعمل بطاقة SD مع سيارة واحدة مميزة. يلزم أن تسمح بطاقة SD بتمرير التحقق من الأصالة قبل استخدامها لسيارة معينة. إذا كانت بطاقة SD

التحكم الصوتي في الملاح

المس للوصول إلى شاشة إعداد التحكم الصوتي.

- Navigation Volume - (مستوى صوت الملاح) - لضبط مستوى الصوت، المس السهمين "لأعلى ولأسفل". عند سماع صوت أوامر التوجيه الصوتي، يمكنك ضبط مستوى الصوت باستخدام البكرة على الوحدة الوسطى أو مفتاح التحكم في مستوى الصوت بعجلة القيادة.
- مستوى التوجيه الصوتي للملاح في أثناء إجراء مكالمة. الخيارات المتاحة هي:
 - توجيه كامل (محدد بشكل افتراضي)
 - صوت فقط
 - None (لا يوجد)

تفضيلات التنبيه

- قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل مجموعات التنبيه أثناء عمليات عرض التوجيه النشطة وغير النشطة على حد سواء. قد تتوفر التنبيهات التالية:
- Road Safety Alerts (تنبيهات أمان الطريق) - المس لعرض مناطق المدارس الواردة.
- تنبيهات الكاميرا المرورية

الأصلي. إذا كانت السيارة تقترب من منعطف مع وجود منعطف آخر قريب، فسيظل مستوى التكبير التلقائي يعمل حتى يتم تجاوز المنعطفين.

Route Preferences (تفضيلات المسار)

المس للوصول إلى تفضيلات المسار. الخيارات هي:

- Preferred Route (المسار المفضل) - اختر من بين خيارين مختلفين للمسارات: الأسرع أو صديق البيئة.
- الخيار الأسرع سيكون المسار بوقت القيادة الأقل.
- صديق البيئة سيكون المسار الأكثر توفيرًا للوقود.
- تجنب في المسار - اختر أياً من مميزات المسار المطلوب تجنبها أثناء القيادة:
 - الطرق السريعة
 - الطرق غير الممهدة
 - العبارات
 - حارات النقل الجماعي
 - الطرق ذات الرسوم المرورية
 - الأنفاق
 - حدود الدول



يحدد دبوس الوجهة موقع الوجهة النهائية. المس الدبوس لعرض عنوان الوجهة أو لإضافته أو إزالته من قائمة المفضلات. يمكنك إخفاء المعلومات عن طريق لمس الدبوس مرة أخرى. كذلك سيختفي بعد انقضاء مهلته في حالة عدم اتخاذ أي إجراء من طرفك.



أماكن الاهتمام الذكية (POI) عبارة عن أماكن تستحوذ على اهتمامك خاصة بالركن ومحطات الوقود وذلك في حالة توافرها.



راجع وكيلك للحصول على تفاصيل المتعلقة بطلب بطاقة SD جديدة أو بديلة وشرائها وتثبيتها. الميزات عرضة للتغيير.

رموز الملاحة

وفيما يلي الرموز الأكثر شيوعاً التي قد تظهر في تطبيق الملاحة.



يشير هذا إلى الموقع الحالي للسيارة والاتجاه على الخريطة.



هذا رمز الموقع الحالي للسيارة أثناء وضع التوجيه غير النشط. بعد إنشاء ملف تعريف للمستخدم، يمكن تخصيص رمز الموقع الحالي. يشير هذا الرمز إلى الموقع الحالي للسيارة والاتجاه على الخريطة.

تحتوي على مفتاح يمكن ضبطه على وضع القراءة فقط، فتأكد من أنه في وضع علوي وليس في وضع القراءة فقط. سيناريوهات الخطأ والرسائل المحتملة تشمل ما يلي:

- تهئية بطاقة SD لأول مرة: "بعد التهئية، يمكن فقط استخدام هذه البطاقة للملاحة في هذه السيارة."
- بطاقة SD لا تعمل بصورة صحيحة: "بطاقة SD لا تعمل بصورة صحيحة. (رمز الخطأ)."
- راجع الوكيل إذا ظهرت هذه الرسالة.
- بطاقة SD هذه غير مقترنة مع النظام الحالي: "بطاقة SD هذه لا تصلح للملاحة في هذه السيارة. راجع دليل المالك لمزيد من التفاصيل أو تفضل بزيارة الوكيل. (رمز الخطأ)."
- تم إزالة بطاقة SD من المنفذ: "تم إزالة بطاقة SD. (رمز الخطأ)."
- تأكد من أن بطاقة SD في الفتحة. إذا تمت إزالتها وإدخالها وما زلت تتلقى رمز خطأ، فراجع الوكيل.
- المس Confirm (تأكيد) للمواصلة بعد رسالة خطأ التهئية. للرسائل الأخرى، المس OK (موافق) للرجوع إلى شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رمز Drive to (قيادة إلى) مع عنوان النقطة المرجعية التالية بحيث يمكن تجاوز النقطة المرجعية الحالية ومواصلة التوجيه إلى النقطة المرجعية أو الوجهة التالية.

تعديل نقطة مرجعية

عند إضافة نقاط مرجعية أثناء التوجيه النشط، سيتيح النظام إمكانية حذف إحدى التوقيات أو تغيير الترتيب. لتعديل نقطة مرجعية:

١. المس [....]

٢. المس Edit Destination (تعديل الوجهة).

- قم بتعديل ترتيب الوجهة عن طريق لمس السهم مع الاستمرار إلى أن يتم تمييزها. اسحب لنقل النقطة المرجعية لأعلى أو أسفل القائمة.

- يمكن حذف النقطة المرجعية عن طريق لمس [X]. تظهر رسالة منبثة لتأكيد عملية إزالة النقطة المرجعية. بعد تأكيد الطلب، سيزيل النظام العنوان من قائمة الوجهات. المس X من الركن العلوي الأيمن بحيث يتمكن النظام من إعادة حساب المسار. إذا لم يكن هناك سوى عنوان واحد في قائمة الوجهات، فسيعطى النظام وظيفتي النقل والحذف. ولن يتيح النظام إمكانية حذف الوجهة النهائية.

الإحداثيات

أضف خمسة نقاط مرجعية بحد أقصى، مما يعتبر وجهات إضافية على طول المسار. لإضافة مكان توقف جديد أو نقطة مرجعية:

١. من التوجيه النشط، المس [M].
 ٢. ابحث عن الوجهة باستخدام One-Box أو البحث الصوتي أو رموز Quick Category (الفئة السريعة).
 ٣. اختر نتائج البحث على طول المسار أو بالجوار أو بالقرب من الوجهة.
 ٤. اختر النقطة المرجعية المطلوبة ثم المس Add to Trip (إضافة إلى الرحلة) أو استخدمها بدلاً من الوجهة الحالية عن طريق لمس New Destination (وجهة جديدة).
- لا تتوفر خيارات المسار للنقاط المرجعية.

الوصول إلى نقطة مرجعية

عند الاقتراب من نقطة مرجعية، سيعرض النظام Destination Arrival view (عرض الوصول إلى الوجهة). للمتابعة إلى الوجهة التالية، المس الرسالة Drive to (القيادة إلى) في شاشة نظام المعلومات والترفيه. إذا تجاوزت السيارة النقطة المرجعية أو خرجت عن المسار الحالي، فسيعيدك النظام تلقائياً إلى هذه النقطة المرجعية. في الوقت نفسه، سيظهر

يوفر شريط التقدم لمحة عامة على مدى التقدم في المسار. على مدار المسار، يتحرك رمز السيارة أعلى الشريط.

المس الرمز لتكبير نطاق الخريطة وعرض المسار بالكامل. المس مرة أخرى للرجوع إلى العرض السابق.

يمكن عرض توقيت القيادة عن طريق لمس الوقت المقدر للوصول (ETA).

Current Location (الموقع الحالي)

أثناء ركن السيارة وعدم تفعيل جلسة ملاحه، يتم وضع رمز المستخدم في منتصف عرض الخريطة، مع إبراز الموقع الحالي.

الوجهة

استقبال توجيهات الوجهة من مصادر مختلفة

يمكن استقبال الوجهات أو نقلها من مصادر مختلفة إلى تطبيق الملاحة لتوجيه المسار. في حال توافرها، قد تشمل بعض هذه المصادر:

- الملاحة من نتائج البحث.
- عنوان من قائمة جهات الاتصال.
- تطبيق على الهاتف الذكي يمكنه إرسال وجهات إلى السيارة.

معلومات الخريطة

تشتمل قاعدة بيانات الخريطة على خصائص شبكة الطرق من أجل معلومات الخريطة. تشتمل تلك الخصائص على معلومات مثل أسماء الشوارع، وعناوين الشوارع، وقيود الانعطاف وغيرها. تشتمل المنطقة التفصيلية على جميع الطرق السريعة الكبرى، وطرق الخدمة والطرق السكنية. تشتمل المناطق التفصيلية على نقاط الاهتمام (POI) مثل: المطاعم والمطارات والبنوك والمستشفيات وأقسام الشرطة ومحطات البنزين وأماكن جذب السياح والأثار التاريخية. قد لا تشتمل قاعدة بيانات الخريطة على بيانات المناطق التي تم بناؤها حديثاً أو تعديلات قاعدة بيانات الخريطة التي يتم الانتهاء منها بعد إنتاج القرص. يعمل نظام الملاحة على توفير إرشاد المسار الكامل في مناطق الخريطة التفصيلية.

التحكم في مستوى التكبير والتصغير

تظهر شاشة التحكم في مستوى التكبير والتصغير في عرض الخريطة. الطرق القليلة للتكبير أو التصغير هي:

- المس + أو - للتكبير أو التصغير على الخريطة.
- اضغط ضغطة مزدوجة بأحد أصابعك للتكبير أو ضغطة واحدة بإصبعين للتصغير على الخريطة.

- استخدم إصبع السبابة والإبهام للتصغير من خلال تقريبهما إلى بعضهما البعض ثم يمكنك التكبير عن طريق إبعاد الإصبعين عن بعضهما البعض على الخريطة.

إيماءات الخريطة ومقياس الخريطة

- استخدم الإيماءات التالية على شاشة نظام المعلومات والترفيه لضبط مقياس الخريطة وخيارات العرض.
- حرك أصابعك لتكبير العرض أو تصغيره.
- تغيير شكل الخريطة.
- استخدم إصبعين للإمالة والتغيير من العرض ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد. أمل لأعلى للإعادة إلى الوضع ثنائي الأبعاد.
- تدوير الخريطة.
- راجع استخدام النظام < ١٢٧.

كتم الصوت

أثناء التوجيه النشط، يمكن كتم صوت الأوامر الصوتية أثناء استخدام تطبيق الملاحة. المس رمز مكبر الصوت الموجود على الجانب الأيمن من الشريط العلوي. ستظهر علامة مائلة على مكبر الصوت للإشارة إلى كتم صوت التوجيه.

عرض التوجيه النشط

عند اختيار وجهة ما وتكون جلسة الملاحة نشطة، يبدأ نظام الملاحة عرض التوجيه النشط (AGV).

توجيه الخريطة

- المس ... على الخريطة للوصول إلى إعدادات اتجاه الخريطة. توجيه الخريطة مضبوط بشكل افتراضي على وضع ثلاثي الأبعاد مع الاتجاه لأعلى.
- الإعدادات المتاحة هي:
- ثلاثي الأبعاد مع الاتجاه لأعلى (افتراضي): خريطة ثلاثية الأبعاد مع توجه السيارة لأعلى. في هذا الوضع، سيظل رمز الموقع يشير دوماً للأعلى وستدور الخريطة حول الرمز.
- ثنائي الأبعاد مع الاتجاه لأعلى: خريطة ثنائية الأبعاد مع توجه السيارة لأعلى. في هذا الوضع، سيظل رمز الموقع يشير دوماً للأعلى وستدور الخريطة حول الرمز.
- ثنائي الأبعاد مع اتجاه الشمال لأعلى: خريطة ثنائية الأبعاد مع توفير اتجاه الشمال بالأعلى. في هذا الوضع، سيحول رمز الموقع الحالي على حسب انعطاف السيارة يميناً أو يساراً.
- المس الرمز لتغيير نوعية الخريطة. يتم تحديث الرمز والعلامة وفقاً لذلك.

الاتجاهات

المس خيار القائمة الموجود بجوار اسم شارع المنعطف التالي لعرض Directions (الاتجاهات).

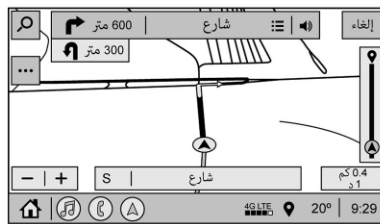
تعرض Directions (الاتجاهات) المنعطفات والاتجاهات من الموقع الحالي إلى الوجهة النهائية.

تحرير الاتجاهات

يمكن تحرير Directions (الاتجاهات) عن طريق اختيار ، مما يؤدي إلى توسعة القائمة لملء الشاشة والدخول إلى وضع Edit (التحرير). أثناء التواجد في وضع التعديل، يمكن إزالة أي جزء غير مرغوب فيه من المسار عن طريق لمس  بجوار هذا الجزء. تظهر رسالة منبثقة لتأكيد إزالة هذا الجزء.

عند إزالة جزء من المسار، يحل مؤشر النشاط محل جميع الأجزاء الأخرى أثناء إعادة حساب المسار الجديد. وبعد الانتهاء من إعادة الحساب، يتم وضع الأجزاء الجديدة للمسار بدلاً من مؤشر النشاط.

عرض الانعطاف السريع



عندما تقترب السيارة من منعطف ما يليه على الفور منعطف آخر، يتم عرض قائمة المنعطف السريع أسفل مؤشر المنعطف الأساسي. ستسمع مطالبة صوتية للإعلان عن المنعطف السريع.

التكبير التلقائي

عند الاقتراب من إحدى المناورات، سيتم أوتوماتيكياً تكبير الخريطة لعرض رمز السيارة والمناورة التالية لتوفير رؤية أوضح للمناورة. وبعد انتهاء المناورة، سيعود النظام إلى الوضع السابق على مستوى التكبير نفسه. المس  على الخريطة للوصول إلى الإعدادات، ثم المس تفضيلات الخريطة للوصول إلى التكبير التلقائي. يمكن تمكين هذه الميزة أو تعطيلها.

على حسب مستوى تكبير عرض الخريطة ثنائية أو ثلاثية الأبعاد مع الاتجاه لأعلى، قد يقوم النظام أوتوماتيكياً بالتبديل إلى العرض ثنائي الأبعاد مع اتجاه الشمال لأعلى.

أثناء التواجد في عرض التوجيه النشط، يمكن عرض المسار بأكمله في منظر 2D North Up (ثنائي الأبعاد باتجاه الشمال) عن طريق لمس شريط حركة المرور. يتم تصغير الخريطة وإعادة الضبط لعرض المسار بالكامل. عند عرض المسار في منظر ثنائي الأبعاد باتجاه الشمال، سيظهر رمز Recenter (إعادة التمرکز) في منتصف الشاشة. المس إما رمز Recenter (إعادة التمرکز) أو شريط حركة المرور للعودة إلى وضع العرض السابق، 2D (ثنائي الأبعاد) أو 3D (ثلاثي الأبعاد).

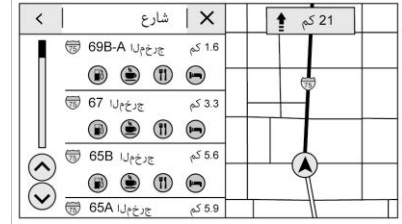
توجيه الحارة

ستعرض الخريطة معلومات الحارة للمناورة التالية إذا كانت متاحة.

عرض التقاطع

إذا كانت السيارة في الطريق السريع وتقترب من أحد المخرج، فستظهر صورة تعرض الحارة التي يجب أن تلتزم بها السيارة لإتمام المناورة التالية.

قائمة مخارج من الطرق السريعة



المس 12 لفتح قائمة Exit (الخروج). يظهر هذا الرمز بجوار اسم الشارع الحالي بالقرب من أسفل الشاشة. لا يظهر الرمز إلا في الطريق السريع ذي المخارج المحددة.

أثناء السفر على الطرق ذات المخارج المخصصة، قد تتوفر قائمة بالمخارج. تعرض قائمة Exit (الخروج) رقم المخرج والمسافة المتبقية إلى المخرج من موضع المركبة الحالي ومناطق التوقف للراحة التي قد تكون متاحة، مثل محطات الوقود والمقاهي والمطاعم وأماكن المبيت.

قائمة Next Maneuver (المنورة القادمة)

عندما يكون وضع Active Guidance (التوجيه النشط) قيد التشغيل، يتم عرض Next Maneuver Turn Arrow (الانعطاف التالية) و Street Name (اسم الشارع) و Maneuver Distance (المسافة)

حتى المنورة التالية) في Next Maneuver (المنورة التالية) أعلى الشاشة المتراكبة على الخريطة. يتم عرض ETA (الوقت المقدر للوصول) و Distance to Destination (المسافة المتبقية إلى الوجهة) في لوحة على يمين الشاشة.

تنبيه مناورة الانعطاف التالية بالملاحة

إذا كان تطبيق الملاحة غير مفتوح عند إعطاء توجيه بشأن مناورة قريية، سيظهر ذلك كتنبيه. المس التنبيه للانتقال إلى عرض الملاحة الأساسي أو المس X لاستبعاد التنبيه.

كرر التوجيه الصوتي



يشير هذا الرمز إلى مناورة التوجيه التالية. المسه لتكرار آخر تعليمات توجيه منطوقة.

إنهاء المسار

المس Cancel (إلغاء) أعلى الجزء الأيمن لإنهاء التوجيه النشط والرجوع إلى التوجيه غير النشط. عند إلغاء التوجيه النشط قبل الوصول إلى الوجهة، سيظهر خيار منبثق لمواصلة الرحلة.

مواصلة الرحلة

يمكن مواصلة الرحلة في حالة إلغائها عن طريق لمس الخيار المنبثق "مواصلة الرحلة". وإذا تبين للنظام أنك وصلت إلى الوجهة، إما عند ظهور عرض الوصول أو عند تجاوز الوجهة، فلن يظهر خيار "مواصلة الرحلة".

المفضلة

يمكن أن تشمل تفضيلات الملاحة جهات الاتصال أو العناوين أو أماكن الاهتمام التي تم حفظها من خلال رمز المفضلة على العرض التفصيلي للخريطة.

الوصول إلى المفضلات

من تطبيق الملاحة، اعرض قائمة المفضلات عن طريق لمس ☆ من شريط البحث من أعلى عرض الخريطة للملاحة. إذا كان شريط البحث مغلقاً، فالمس ه ثم حدد ☆.

حفظ المفضلات

يمكن إضافة المفضلات من عدة تطبيقات للنظام. المس رمز المفضلات لحفظ المحتوى في المفضلات.

ثلاثة صفوف للفئات الأكثر شيوعاً. يؤدي لمس مربع البحث إلى تنشيط ميزة التعرف على الكلام.

البحث أثناء التحرك مع تواجد راكب في المقعد الأمامي

إذا اكتشف النظام تواجد راكب في المقعد الأمامي مع ربط حزام كل من مقعد السائق ومقعد الراكب الأماميين فإن لمس رمز البحث سيعرض رسالة تنبيه تتيح للراكب البحث عن وجهة وكان السيارة متوقفة.

نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

في حالة توفر الميزة، يتم تحديد موقع المركبة باستخدام إشارات الأقمار الصناعية وإشارات المركبة المختلفة وبيانات الخريطة.

في بعض الأحيان، قد تحدث تداخلات أخرى مع قدرة نظام الملاحة على تحديد الموقع الدقيق للسيارة، مثل حالة الأقمار الصناعية وتكوين الطريق وحالة السيارة و/أو ظروف أخرى.

لتحديد المواقع، يبين النظام العالمي لتحديد المواقع الوضع الحالي للسيارة باستخدام الإشارات المرسلة من الأقمار الصناعية للنظام العالمي لتحديد المواقع. عندما لا تتلقى المركبة إشارات من الأقمار الصناعية، يظهر أحد الرموز على شريط الحالة.

التعديل. وبعد حذف موقع آخر ركن، لن يظهر بعد ذلك في قائمة "الأخيرة" ما لم يتم إيقاف السيارة مرة أخرى في هذا المكان.

عرض رموز أماكن الاهتمام (POI)

لمشاهدة فئات أماكن الاهتمام هذه، المس Options (الخيارات)، ثم المس Show on Map (عرض على الخريطة). يمكن تحديد ثمانية فئات من الرموز بعد أقصى.

البحث

المس Search (بحث) في شاشة نظام المعلومات والترفيه لفتح شاشة البحث. يوجد مربع إدخال في حقل البحث واختصارات رموز للفئات السريعة ورمز لعمليات البحث الأخيرة ورمز للمفضلات ولوحة مفاتيح.

الإكمال التلقائي

أدخل جزءاً من اسم المكان في مربع حقل الإدخال على شاشة البحث. ستحاول ميزة الإكمال التلقائي إتمام الوجهة وذلك استناداً إلى ما تم كتابته. المس العنصر المقترح لإجراء البحث.

البحث أثناء التحرك مع عدم تواجد راكب في المقعد الأمامي

شاشة البحث هذه لن تسمح بإجراء تغييرات أو إدخال نصوص باستخدام لوحة المفاتيح في حالة تحرك السيارة. ونتيجة لذلك، تعرض الشاشة

إعادة تسمية مفضلات الملاحة

- المس رمز Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام الملاحة ثم المس علامة التبويب System (النظام).
- المس المفضلات للدخول إلى خيار إدارة المفضلات.
- المس مفضلة ملاحة محفوظة للوصول إلى رمز التعديل. المس رمز التعديل لإعادة تسمية المفضلات.
- المس Save (حفظ) لحفظ المفضلة بعد إعادة تسميتها.

الأخيرة

المس ④ للدخول إلى قائمة الوجهات الأخيرة.

رمز إعادة تمركز الموقع

المس سهم إعادة تمركز الموقع في منتصف عرض الخريطة لإعادة ضبط الخريطة على الموقع الحالي.

موقع آخر ركن

موقع آخر ركن يعبر عن آخر موقع تم إيقاف تشغيل محرك السيارة فيه. يظهر هذا الموقع في الصف الأول من قائمة "الأخيرة". يؤدي لمس موقع آخر ركن إلى عرض تفاصيل العنوان إما لحفظ العنوان أو لقيادة السيارة إليه. يمكن حذف موقع آخر ركن عن طريق الدخول إلى شاشة

قد لا يتوافر هذا النظام أو قد تحدث تداخلات إذا كان أي مما يلي صحيحًا:

- إعاقة المباني الطويلة أو الأشجار أو الشاحنات الكبيرة أو الأنفاق للإشارات.
- إجراء أعمال إصلاح أو تحسين للأقمار الصناعية.

وللحصول على مزيد من المعلومات في حالة عدم عمل نظام الملاحة (GPS) بشكل ملائم، انظر المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار ↗ ١٤٦ و إذا كان النظام في حاجة للخدمة ↗ ١٤٧.

تحديد موقع السيارة

في بعض الأحيان، قد يكون موقع السيارة على الخريطة غير دقيق بسبب واحد أو أكثر من الأسباب التالية:

- تغيير الطريق.
- تحرك السيارة على طرق ذات أسطح زلقة كالرمل أو الحصى أو الجليد.
- تسير المركبة على طرق متعرجة أو طرق مستقيمة ولكنها طويلة.
- اقتراب السيارة من مبنى طويل أو مركبة كبيرة.
- أن تكون الشوارع السطحية موازية لطريق حر.

• نقل المركبة عن طريق مركبة حاملة أو عبارة.

• ضبط معايرة الموقع الحالي بشكل غير صحيح.

• سير السيارة بسرعة عالية.

• تغيير اتجاهات السيارة أكثر من مرة، أو تحركها على طاولة دوارة في ساحة ركن السيارات.

• الدخول و/أو الخروج المتكرر للمركبة من ساحة ركن المركبات، أو من مرآب أو من ساحة لها سقف.

• عدم استقبال إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).

• تركيب حامل على سقف المركبة.

• تم تركيب أجهزة التحكم في الجر الخاصة بالإطارات في السيارة.

• استبدال الإطارات أو تعرضها للبلل.

• ضغط الهواء في الإطارات غير مناسب.

• استخدام الملاحة لأول مرة بعد تحديث بيانات الخريطة.

• فصل البطارية التي تعمل بطاقة ١٢ فولت لعدة أيام.

• قيادة السيارة على طرق مزدحمة، حيث تتم القيادة بسرعات بطيئة وإيقاف السيارة وبدء تشغيلها بشكل متكرر.

المشاكل التي تحدث مع توجيه

المسار

قد يحدث توجيه غير مناسب للمسار في ظل ظرف أو أكثر من الظروف التالية:

- لم يتم الانعطاف على الطريق المذكور.
- عدم توافر توجيه المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للانعطاف التالي جهة اليمين أو اليسار.
- عدم إمكانية تغيير المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للمسار.
- عدم وجود توجيه للمسار عند الانعطاف عند تقاطع.
- ترديد أسماء الجمع الخاصة بالأمكان من حين لآخر.
- إمكانية استغراق وقت طويل لتشغيل إعادة التوجيه التلقائية للمسار أثناء القيادة بسرعة عالية.
- قيام إعادة التوجيه التلقائية للمسار بعرض مسار عائد إلى الإحداثيات المعينة وذلك عند الاتجاه إلى إحدى الوجهات دون المرور عبر إحداثية معينة.

استخدام خاصية التعرف على الصوت

تتوفر ميزة التعرف على الصوت فور تهيئة النظام. وهذا يبدأ عند تشغيل الإشعال. قد يستغرق التمهيد عدة لحظات.

١. اضغط على $\frac{1}{2}$ من عناصر تشغيل عجلة القيادة لبدء ميزة التعرف على الصوت.

٢. يتم كتم صوت النظام الصوتي وتشغيل المطالبات الصوتية بواسطة النظام.

٣. قل بوضوح أحد الأوامر الموضحة في هذا القسم.

يمكن تفسير أمر نظام التعرف على الصوت أثناء تشغيله بالضغط على $\frac{1}{2}$ مرة أخرى.

على سبيل المثال، إذا كان الموجه سيستغرق وقتاً طويلاً للغاية للانتهاء، لنطق الأمر دون الانتظار لاستكمال الموجه واضغط على $\frac{1}{2}$ ثانية.

بمجرد تشغيل ميزة التعرف على الصوت، تعرض كل من شاشة نظام المعلومات والترفيه ومجموعة العدادات التحديدات ومحتوى الحوار البصري. يمكن تشغيل هذه الشاشات أو إيقاف تشغيلها في Tutorial Mode (وضع العرض التوضيحي) ضمن الإعدادات $\frac{1}{2}$ ١٥٨.

تتوفر ثلاثة أوضاع للموجه الصوتي:

- الموجه اللفظي الإخباري: توفر هذه النوعية من الموجهات مزيداً من المعلومات بخصوص الإجراءات المدعومة.

التعرف على الصوت

تتيح ميزة التعرف على الصوت التشغيل الحر بدون استخدام اليدين لتطبيقات الملاحة والصوت والجهاز المحمول. يمكن بدء تشغيل هذه الميزة بالضغط على $\frac{1}{2}$ في عجلة القيادة أو لمس $\frac{1}{2}$ بشاشة نظام المعلومات والترفيه باستخدام تطبيق الملاحة.

ومع ذلك، فليست كل الميزات ضمن هذه المناطق متوفرة بواسطة الأوامر الصوتية. بشكل عام، فقط المهام المعقدة التي تتطلب عدة تفاعلات يدوية لإتمامها هي التي تتوفر بواسطة الأوامر الصوتية.

على سبيل المثال، المهام التي تتطلب أكثر من لمسة أو لمستين مثل تحديد أغنية أو فنان للتشغيل من جهاز وسائط، هي التي تتوفر بواسطة الأوامر الصوتية. أما المهام الأخرى، مثل ضبط مستوى الصوت أو تغيير موجة الراديو أو الميزات الصوتية التي يسهل القيام بها من خلال لمس خيار أو خيارين، ففي الغالب لا تتوفر من خلال الأوامر الصوتية.

عموماً، هناك طريقة سهلة للتلفظ بالأوامر من أجل إتمام المهام.

حاول ذكر الأمر دفعة واحدة، مثل "الاتجاهات إلى العنوان <الرقم، الشارع، المدينة، البلد>".

- منع المسار دخول أي سيارة بسبب أي قانون حسب الوقت أو الموسم أو أي قانون آخر معمول به.

- عدم إمكانية البحث عن بعض المسارات.

- عدم ظهور المسار إلى الوجهة المحددة إذا كانت هناك طرق جديدة، أو إذا تغيرت الطرق في الأونة الأخيرة، أو إذا لم يتم سرد بعض الطرق في بيانات الخريطة. راجع الخرائط $\frac{1}{2}$ ١٣٩.

لضبط موقع السيارة على الخريطة، أوقف السيارة مع تشغيل المحرك لمدة خمس دقائق، حتى يتم تحديث موقع السيارة. احرص على ركن السيارة في مكان آمن ولا يوجد به عقبات بينها وبين السماء وبعيد عن أي إعاقات كبيرة الحجم.

إذا كان النظام في حاجة للخدمة

إذا كان نظام الملاحة يحتاج إلى صيانة، فراجع الوكيل.

توضيحات تغطية قاعدة البيانات

تختلف مجالات التغطية فيما يتعلق بمستوى التفاصيل المتاحة عن خريطة أية منطقة معينة. حيث تتميز بعض المناطق بمستويات أكبر من التفاصيل عن غيرها. وإذا حدث هذا، فإنه لا يعني وجود مشكلة في النظام.

- موجّهات قصيرة: هذه النوعية من الموجّهات توفر تعليمات بسيطة بشأن ما يمكنك قوله.
- الموجّهات الإخبارية الأوتوماتيكية: هذه النوعية من الموجّهات تعمل أثناء أول جلسات الحديث القليلة، ثم تتحول تلقائيًا إلى الموجه القصير بعد اكتساب بعض الخبرات خلال استخدام النظام.

في حالة عدم التلفظ بأي أمر، يقوم نظام التعرف على الصوت بنطق موجه المساعدة.

الأوامر الصوتية وشاشات نظام المعلومات والترفيه

عندما تكون جلسة التعرف على الصوت نشطة، قد تظهر خيارات ملائمة لها على الشاشات. ويمكن إجراء الاختيار يدويًا عن طريق لمس الخيار أو من خلال نطق رقم الخيار المطلوب تحديده. ويسمح بالتفاعل اليدوي في جلسة التعرف على الصوت. كما يمكن إتمام التفاعل خلال جلسة التعرف على الصوت بالكامل باستخدام الأوامر الصوتية بينما يمكن إجراء بعض الأوامر اليدوية لتقصير المهمة. في حالة إجراء أي تحديد باستخدام أحد عناصر التشغيل اليدوية، فسيتم حوار التعرف على الصوت بالطريقة نفسها التي كان سيتم بها من خلال استخدام الأوامر الصوتية. وبمجرد إتمام النظام للمهمة أو بمجرد إنهاء الجلسة، يتوقف مربع حوار التعرف على الصوت.

ومن أمثلة هذه النوعية من التدخل اليدوي، يتم لمس أحد الإدخالات لقائمة أرقام معروضة بدلاً من نطق الرقم مصحوبًا بالإدخال المطلوب.

إلغاء خاصية التعرف على الصوت

- المس أو قل "إلغاء" أو "خروج" لإنهاء جلسة التعرف على الصوت ولعرض الشاشة التي تم منها بدء ميزة التعرف على الصوت.
- اضغط على  من عناصر التشغيل بعجلة القيادة لإنهاء جلسة التعرف على الصوت وعرض الشاشة التي تم منها بدء تشغيل ميزة التعرف على الصوت.

أوامر اللغة الطبيعية

لا تدعم معظم اللغات أوامر اللغة الطبيعية في شكل جملة. بالنسب لهذه اللغات، استخدم أوامر مباشرة مثل الأمثلة المعروضة على الشاشة.

تلميحات مفيدة حول طريقة قول الأوامر

يمكن لميزة التعرف على الصوت فهم الأوامر التي صدرت بصورة تلقائية في صيغة الجملة، أو فهم الأوامر المباشرة التي تنطق باسم التطبيق والمهمة.

للحصول على أفضل النتائج:

- استمع إلى المطالبة قبل نطق الأمر أو الرد على الطلب.

- انطق الأمر بصورة طبيعية، ليس بسرعة كبيرة ولا ببطء أكبر من اللازم.
- استخدام الأوامر المباشرة دون أية كلمات إضافية. على سبيل المثال، يمكنك القول "الاتصال <بمحمد عادل> في العمل" أو "تشغيل" متبوعًا باسم الفنان أو الملف الصوتي، أو "ضبط" متبوعًا برقم محطة الراديو.
- يمكن تحديد وجهات الملاحة بأمر واحد باستخدام الكلمات الرئيسية. من الأمثلة القليلة: "أريد الحصول على اتجاهات إلى العنوان" "أريد العثور على Place of Interest (مكان الاهتمام) أو (POI)" أو العثور على جهة الاتصال".
- سيسحب النظام ويطلب مزيدًا من التفاصيل بالنسبة لنقاط الاهتمام الأخرى، انطق اسم الفئة، مثال "Restaurants (المطاعم)" أو "مراكز تسوق" أو "مستشفيات".
- الملاحة إلى وجهة خارج البلد الحالي تتطلب أكثر من أمر واحد. الأمر الأول هو إخبار النظام بمكان الملاحة مثل العنوان أو التقاطع أو النقطة المهمة أو جهة الاتصال. وعند تحديد العنوان أو التقاطع، يكون الأمر الثاني هو نطق "تغيير البلد"، وبمجرد استجابة النظام انطق البلد قبل ذكر بقية العنوان و/أو التقاطع.

سيؤدي لمس **↵** أثناء تشغيل موجه المساعدة إلى إيقاف الموجه. يؤدي القيام بهذا الإجراء إلى إيقاف موجه المساعدة بحيث يمكن استخدام أمر صوتي.

التعرف على الصوت للراديو

عند تصفح مصادر الصوت أثناء لمس الصوت، ستتوفر أوامر التعرف على الصوت لكل من موجات AM و FM و DAB (في حالة توافرها).

"التبديل إلى AM": لتبديل الموجة إلى AM وضبط آخر محطة راديو AM.

"التبديل إلى FM": لتبديل الموجة إلى FM وضبط آخر محطة راديو FM.

"التبديل إلى DAB": لتبديل الموجة إلى DAB وضبط آخر محطة راديو DAB.

"Tune to (مواصفة ل) AM <frequency> AM": للمواصفة إلى محطة الراديو الذي تم تحديده ترددها في الأمر (مثل nine fifty (تسعة وخمسون)).

"Tune to (مواصفة ل) <تردد FM> FM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديده ترددها في الأمر (مثل "واحد صفر واحد فاصلة واحد").

"Tune to (مواصفة ل) <اسم محطة DAB> DAB": ابحث عن اسم محطة الراديو.

مماثلة لأي قائمة في أي شاشة أخرى. ويمكن استخدام التمرير أو تحريك الأصبع للمساعدة في عرض الإدخالات الأخرى من القائمة.

يؤدي التمرير أو التصفح يدويًا للقائمة الموجودة على الشاشة أثناء جلسة التعرف على الصوت إلى تعليق الحدث الحالي للتعرف على الصوت وتشغيل الأمر الصوتي "يرجى التحديد يدويًا أو لمس رمز Back (رجوع) على شاشة نظام المعلومات والترفيه للمحاولة مرة أخرى."

إذا مرت ١٥ دقيقة بدون إجراء تحديد يدوي فستنتهي الجلسة وتظهر رسالة توضح انتهاء المهلة المحددة. يعود العرض مرة أخرى إلى الشاشة التي بدء تشغيل ميزة التعرف على الصوت منها.

الأمر "رجوع"

قل "Back" أو المس رمز الرجوع على شاشة نظام المعلومات والترفيه للانتقال إلى الشاشة السابقة.

في وضع التعرف على الصوت، عند النطق بكلمة "رجوع" حتى شاشة البداية، ثم النطق بكلمة "رجوع" مرة أخرى، فسيتم إلغاء جلسة التعرف على الصوت.

التعليمات

قُل "التعليمات" في أي شاشة للتعرف على الصوت وسيتم تشغيل موجه المساعدة لهذه الشاشة.

في حالة السؤال عن النقطة المهمة، قل "تغيير الموقع" ثم قل "تغيير البلد".

فالأوامر المباشرة تكون أكثر وضوحًا ويفهمها النظام. ومثال على الأمر المباشر "Call (اتصال ب) <number>". وتعرض أمثلة لهذه الأوامر المباشرة في معظم الشاشات عندما تكون جلسة الصوت نشطة. عند نطق "الهاتف" أو

"Phone Commands (أوامر الهاتف)", يفهم النظام أنك ترغب في إجراء مكالمات هاتفية ويعرض عليك بعض الأسئلة لحين الحصول على تفاصيل كافية لإجراء المكالمات.

في حالة حفظ رقم الهاتف المحمول مع اسم ومكان، فيجب أن يتضمن الأمر المباشر كلاً من الاسم والمكان، على سبيل المثال "Call (اتصال ب) <name> في العمل".

استخدام التعرف على الصوت في خيارات القوائم

عند عرض قائمة، سيطلب منك الموجه الصوتي تأكيد أي خيار أو تحديد أي خيار من هذه القائمة.

عندما تحتوي الشاشة على قائمة، فقد تتوفر خيارات ولكنها تكون غير معروضة. تعمل القائمة في شاشة التعرف على الصوت بصورة

التعرف على الصوت من أجل MyMedia

أوامر التعرف على الصوت المتاحة من أجل [تصفح] MyMedia هي:

“**Play Artist** (تشغيل فنان)” : بدء مربع حوار لإدخال اسم مؤيد محدد.

“**Play Artist** (تشغيل فنان) <اسم المؤيد>” : بدء تشغيل فنان محدد.

“**Play Album** (تشغيل ألبوم)” : بدء مربع حوار لإدخال اسم الألبوم.

“**Play Album** (تشغيل ألبوم) <اسم الألبوم>” : بدء تشغيل ألبوم محدد.

“**Play Song** (تشغيل أغنية)” : بدء مربع حوار لإدخال اسم الأغنية.

“**Play Song** (تشغيل أغنية) <اسم الأغنية>” : بدء تشغيل ملف صوتي محدد، إذا كان متوفرًا.

“**Play Genre** (تشغيل نوع)” : بدء مربع حوار لإدخال نوع محدد.

“**Play Genre** (تشغيل نوع) <اسم النوع>” : بدء تشغيل نوع محدد.

“**Play Playlist** (تشغيل قائمة تشغيل)” : بدء مربع حوار لإدخال اسم قائمة تشغيل محددة.

“**Play Playlist** (تشغيل قائمة تشغيل) <اسم قائمة التشغيل>” : بدء تشغيل قائمة تشغيل محددة.

“تشغيل <اسم الجهاز>” : تشغيل الموسيقى من جهاز محدد معرف بالاسم. اسم الجهاز هو الاسم المعروف عند تحديد الجهاز كمصدر صوتي.

“**Play Chapter** (تشغيل فصل)” : بدء مربع حوار لإدخال اسم محدد.

“**Play Chapter** (تشغيل فصل) <اسم الفصل>” : بدء تشغيل فصل محدد.

“**Play Audiobook** (تشغيل كتاب صوتي)” : بدء مربع حوار لإدخال كتاب صوتي محدد.

“**Play Audiobook** (تشغيل كتاب صوتي) <اسم المصنف الصوتي>” : بدء تشغيل كتاب صوتي محدد.

“**تشغيل الحلقة**” : بدء مربع حوار لإدخال اسم محدد.

“**Play Episode** (تشغيل حلقة مسلسل) <اسم الحلقة>” : بدء تشغيل حدث محدد.

“**Play Podcast** (تشغيل بودكاست)” : بدء مربع حوار لإدخال بودكاست محدد.

“**Play Podcast** (تشغيل بودكاست) <اسم بودكاست>” : بدء تشغيل بودكاست محدد.

“**My Media** (وسائط)” : بدء مربع حوار لإدخال محتوى الوسائط المطلوب.

معالجة كميات أكبر من محتوى الوسائط

من المتوقع إحضار كميات كبيرة من محتوى الوسائط في السيارة. قد يكون من الضروري معالجة كميات كبيرة من محتوى الوسائط بصورة تختلف عن معالجة الكميات الصغيرة من الوسائط. وقد يحد النظام من خيارات التعرف على الصوت من خلال عدم السماح بتحديد الملفات بالأوامر الصوتية في أعلى مستوى إذا تجاوز عدد الملفات الحد الأقصى المسموح به. التغييرات في الأوامر الصوتية بسبب حدود محتوى الوسائط هي:

- الملفات بما في ذلك الملفات الفردية الأخرى لجميع أنواع الوسائط مثل الملفات الصوتية وفصول الكتب الصوتية وحلقات البودكاست والفيديو.

- مجلدات نوعية الألبومات بما في ذلك أنواعًا مثل الألبومات والكتب الصوتية.

لا توجد أية قيود في حالة عدم تجاوز عدد الملفات والألبومات للعدد ١٢٠٠٠. وإذا كان عدد الملفات المتصلة بالنظام يتراوح بين ١٢٠٠٠ و ٢٤٠٠٠، فلا يمكن الوصول إلى المحتوى مباشرة بأمر واحد مثل “تشغيل <اسم الأغنية>”.

ويمكن القيد في أن الأمر “**Play Song** (تشغيل أغنية)” يجب أن يتم إصداره أولاً؛ ثم بعد ذلك يطلب النظام معرفة اسم الأغنية. ويكون الرد هو نطق اسم الأغنية المطلوب تشغيلها.

التعرف على الصوت للهاتف

“اتصال <اسم جهة الاتصال>”: إجراء مكاملة إلى جهة اتصال محفوظة. قد يحتوي الأمر على الموقع إذا كان تم حفظ الموقع لجهة الاتصال مع الرقم.

“اتصال <اسم جهة الاتصال> في المنزل،” أو “في العمل” أو “على الجوال” أو على “أخرى”: بدء مكاملة لجهة اتصال محفوظة ولموقع في المنزل أو في العمل أو على جهاز الجوال أو على هاتف آخر.

“اتصال <رقم الهاتف المحمول>”: بدء إجراء مكاملة إلى رقم هاتف خلوي مكون من سبعة أرقام أو ١٠ أرقام أو أرقام الطوارئ المكونة من ثلاثة أرقام.

“اقتران الهاتف”: بدء عملية الإقران باستخدام بلوتوث. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

“إعادة الاتصال”: بدء مكاملة لآخر رقم تم الاتصال به.

“Switch Phone (تبديل هاتف)”: تحديد هاتف محمول آخر متصل للمكالمات الصادرة.

“لوحة المفاتيح الصوتية”: بدء مربع حوار لإدخال أرقام خاصة مثل الأرقام الدولية. يمكن إدخال الأرقام في مجموعات رقمية يتم تكرار نطق كل مجموعة بواسطة النظام للتأكيد. إذا كانت مجموعة الأرقام غير صحيحة، فإن الأمر

ميزة التعرف على الصوت (إذا توفرت)

“الملاحظة”: بدء مربع حوار لإدخال معلومات وجهة محددة.

“الملاحظة الأوامر”: بدء مربع حوار لإدخال معلومات وجهة محددة.

“العنوان”: بدء مربع حوار لإدخال عنوان لوجهة محددة، مما يشمل العنوان الكامل الذي يتكون من رقم المنزل واسم الشارع والمدينة والدولة.

“Place of Interest (مكان الاهتمام)”: بدء مربع حوار لإدخال فئة مكان اهتمام للوجهة أو اسم تجاري رئيسي.

يلزم نطق الاسم بوضوح. لن يتم العثور على الألقاب أو الأسماء القصيرة للأنشطة التجارية. بخصوص الأنشطة التجارية غير المشهورة، فإنها يجب تحديدها حسب الفئة، كأن تدرج مثلاً تحت فئة مطاعم الوجبات السريعة أو الفنادق أو البنوك.

“Navigate to Contact (انتقال إلى جهة اتصال)”: بدء مربع حوار لإدخال اسم جهة اتصال كوجهة.

“إبغ الملاحظة”: لإنهاء توجيه الطريق.

“اصطحبني إلى المنزل”: إنشاء مسار إلى موقع محفوظ للمنزل.

توجد قيود مشابهة بشأن محتوى الألبوم. في حال وجود أكثر من ١٢٠٠٠ ألبوم، ولكن العدد لا يتجاوز ٢٤٠٠٠ ألبوم، فلا يمكن الوصول إلى المحتوى مباشرة من خلال أمر واحد مثل “تشغيل <اسم الألبوم>”. يجب أولاً نطق الأمر “Play Album (تشغيل ألبوم)” ثم بعد ذلك سيطلب النظام بتحديد اسم الألبوم. ويكون الرد هو نطق اسم الألبوم المطلوب تشغيله.

بمجرد تجاوز عدد الملفات ٢٤٠٠٠ ملف تقريباً، فلن يكون هناك دعم للوصول إلى الملفات الصوتية مباشرةً خلال الأوامر الصوتية. ولكن سيظل بالإمكان الوصول إلى محتوى الوسائط من خلال استخدام أوامر لقوائم التشغيل والفنانين والأنواع.

ويتم حظر استخدام أوامر الوصول لقوائم التشغيل والفنانين والأنواع بعد تجاوز عدد هذا النوع من الوسائط لعدد ١٢٠٠٠.

سيوفر النظام تعليقات في أول مرة يتم فيها بدء التعرف على الصوت إذا كان من الواضح أن أيًا من هذه القيود قد تم عدم الالتزام بها خلال عملية تهيئة الجهاز.

سينحدر أداء التعرف على الصوت إلى حد ما على حسب العديد من العوامل عند إضافة مقدار كبير من البيانات للتعرف عليها. إذا كان الأمر كذلك، فقد تعمل عملية الوصول إلى الأغاني من خلال قوائم التشغيل أو اسم الفنان بشكل أفضل.

"حذف" سيزيل آخر مجموعة من الأرقام ويسمح بإعادة إدخالها. بمجرد إدخال الرقم بالكامل، سيبدأ الأمر "اتصال" في طلب الرقم.

Phone Assistant Voice Recognition (التعرف على صوت مساعد الهاتف)

اضغط مع الاستمرار على «i» بعناصر تشغيل عجلة القيادة لتمرير مساعد Google Assistant أو Siri وبدء تشغيله.

بالنسبة للراديو المنخفض، سواء كان متصلاً بتقنية بلوتوث أو إسقاط الهاتف، تكون ميزة التعرف الصوتي الوحيدة المتاحة هي إما Siri (أي فون) أو Google Assistant "مساعد جوجل" (الأندرويد).

الهاتف

تقنية بلوتوث (نظرة عامة)

يمكن للنظام القادر على التعامل مع بلوتوث التفاعل مع العديد من الأجهزة المحمولة، وذلك للسماح بما يلي:

- وضع المكالمات في وضع حر اليدين وتلقيها.
- مشاركة دفتر عناوين الجهاز أو قائمة جهات الاتصال مع المركبة.

للحد من تشتت انتباه السائق قبل القيادة وعند ركن السيارة:

- تعرف على ميزات الجهاز المحمول. واعمل على تنظيم دليل الهاتف وقوائم جهات الاتصال بصورة واضحة، وحذف المكرر منها أو الإدخالات التي نادرًا ما تستخدم. قم ببرمجة ميزة الطلب السريع أو غيرها من الاختصارات، إذا كان ذلك ممكنًا.
- استعرض عناصر التشغيل وعملية تشغيل نظام المعلومات والترفيه.
- أيضًا، اشرح في اقتران الجهاز المحمول مع المركبة. ونشير إلى أنه قد لا يعمل النظام مع جميع الأجهزة المحمولة. راجع قسم "الإقران" فيما بعد في هذا القسم.

تتمكن المركبات المزودة بنظام بلوتوث من استخدام الأجهزة المحمولة المزودة بتقنية بلوتوث مع خاصية التحدث حر اليدين لإجراء مكالمات هاتفية واستقبالها. ويتم استخدام نظام المعلومات والترفيه وميزة التعرف على الصوت للتحكم في النظام. ويمكن استخدام النظام أثناء تشغيل الإشعال أو وجوده في وضع الملحقات. وقد يصل نطاق نظام البلوتوث إلى ٩.١ مترًا (٣٠ قدمًا). ولا تدعم جميع الأجهزة المحمولة كل الوظائف ولا يتم تشغيل جميع الأجهزة المحمولة مع نظام Bluetooth. يرجى الرجوع إلى الوكيل لمزيد من المعلومات بشأن الأجهزة المحمولة المتوافقة.

عناصر التشغيل

استخدم عناصر التشغيل الموجودة على الوحدة الوسطى وعجلة القيادة لتشغيل نظام بلوتوث.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

«i»: اضغط للرد على مكالمات واردة وبدء ميزة التعرف على الصوت في جهازك المحمول المتصل عبر بلوتوث.

«i»: اضغط لإنهاء مكالمات أو رفضها أو إلغاء عملية ما. اضغط لكتف صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتف الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.

عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه

للحصول على معلومات حول كيفية التنقل بين نظام القائمة باستخدام عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه، راجع جزئية نظرة عامة ١٢٥.

النظام الصوتي

عند استخدام نظام جهاز محمول مع تقنية بلوتوث، يصدر الصوت عبر مكبرات النظام الصوتي الأمامية بالسيارة ويتجاوز النظام الصوتي. يمكن ضبط مستوى الصوت أثناء إجراء مكالمات بالجهاز المحمول عن طريق الضغط على عناصر التشغيل في عجلة القيادة أو عنصر التحكم في مستوى الصوت على الوحدة

٣. المس الهواتف أعلى شاشة نظام المعلومات والترفيه. يوجد كذلك خيار Connect Phones (توصيل الهواتف) في منتصف شاشة الهاتف وهي عبارة عن اختصار إلى قائمة الهاتف.
٤. المس إضافة هاتف.
٥. حدد اسم السيارة الذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه من قائمة إعدادات بلوتوث للهاتف المحمول.
٦. اتبع التعليمات الواردة على الهاتف المحمول لتأكيد الرمز المكون من ستة أرقام والذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم المس Pair (إقران). يلزم إقرار الرمز في الهاتف المحمول وشاشة نظام المعلومات والترفيه كي تتجح عملية الإقران.
٧. ابدأ عملية الاقتران باستخدام الهاتف الخليوي الذي سيتم اقترانه بالسيارة. ارجع إلى دليل المستخدم الصادر من الشركة المصنعة للهاتف الخليوي للحصول على المعلومات بشأن تلك العملية. بمجرد إقران الهاتف المحمول، سيظهر تحت العلامة Connected (متصل).
٨. إذا لم يظهر اسم السيارة على هاتفك الخليوي، فتوجد عدة طرق أخرى لبدء عملية الاقتران:

- يمكن إقران عشرة أجهزة كحد أقصى بنظام بلوتوث.
 - يتم تعطيل عملية الاقتران عند تحرك المركبة.
 - لا تتطلب عملية الاقتران إلا تنفيذها لمرة واحدة، ما لم يتم حذف معلومات الاقتران الخاصة بتغييرات الهاتف الخليوي، أو الهاتف الخليوي نفسه، من النظام.
 - في حالة وجود أكثر من هاتف محمول مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتم الاتصال بالنظام بالهاتف المحمول المضبوط إعداداً على First to Connect (أول المتصلين).
 - وفي حالة عدم ضبط أي هاتف محمول بهذا الإعداد، First to Connect (أول المتصلين) فسيتم الارتباط بأخر هاتف محمول تم استخدامه. للارتباط مع هاتف محمول مقترن آخر، راجع جزئية "الارتباط مع هاتف مختلف" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- اقتران الهاتف
١. تحقق من تمكين بلوتوث في الهاتف المحمول قبل بدء عملية إقران الجهاز.
 ٢. المس رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من الجزء السفلي من الشاشة.

الوسطى. يبقى مستوى الصوت المضبوط في الذاكرة من أجل المكالمات اللاحقة. يتعذر خفض مستوى الصوت أدنى من مستوى معين.

تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)

الاقتران

يجب أن يتم اقتران جهاز محمول مزود بخاصية بلوتوث بنظام بلوتوث أولاً، ثم يتم توصيله بالمركبة قبل أن يصبح من الممكن استخدامه. راجع دليل المستخدم الذي أعده مصمّم الجهاز المحمول بشأن وظائف Bluetooth قبل إقران الجهاز.

معلومات الاقتران

- في حالة عدم توصيل أجهزة محمولة، ستعرض الصفحة الرئيسية للهاتف في شاشة نظام المعلومات والترفيه خيار Connect Phone (توصيل الهاتف). المس هذا الخيار للتوصيل. طريقة أخرى للتوصيل هي لمس علامة تبويب Phones (الهواتف) في الجزء العلوي الأيمن من الشاشة ثم لمس Add Phone (إضافة هاتف).
- يمكن إقران أي هاتف ذكي مزود بتقنية الصوت بالسيارة كهاتف ذكي ومشغل ملفات صوتية في الوقت نفسه.

- أوقف تشغيل الهاتف المحمول ثم شغله مرة أخرى.
- ارجع إلى بداية قوائم الهواتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم أعد إجراء عملية الإقران.
- أعد ضبط الهاتف المحمول ولكن يمكنك اللجوء إلى هذه الخطوة كحل أخير.
- ٩. إذا طالبك الهاتف المحمول بقبول الاتصال أو السماح بتنزيل دفتر الهاتف، المس خيار "القبول دوماً والسماح". قد لا يتوفر دفتر الهاتف إذا لم تقبل الرسالة.
- ١٠. كرر الخطوات من ١ إلى ٨ لاقتران المزيد من الهواتف المحمولة.

الهواتف المقترنة من أول المتصلين

إذا كانت توجد هواتف خلوية متعددة مقترنة ضمن نطاق النظام، يتصل النظام بالهاتف الخلوي المقترن الذي تم تعيينه للاتصال به أولاً. لتمكين هاتف محمول مقترن على إعداد هاتف أول المتصلين:

١. تحقق من تشغيل الهاتف المحمول.
٢. المس Settings (الإعدادات)، ثم المس System (النظام).

٣. المس Phones (الهواتف) للدخول إلى كل الهواتف المقترنة وكل الهواتف المحمولة المتصلة والأجهزة المحمولة.
 ٤. المس أيقونة المعلومات أو أيقونة القلم يمين الهاتف المحمول لفتح قائمة إعدادات الهاتف المحمول.
 ٥. المس الخيار First to Connect (الاتصال به أولاً)، لتمكين الإعداد لهذا الجهاز.
- يمكن إضافة الهواتف المحمولة والأجهزة أو إزالتها أو توصيلها أو فصلها. تظهر قائمة فرعية عند إجراء طلب لإضافة أو إدارة الهواتف المحمولة والأجهزة.

سرد جميع الهواتف المقترنة والمتصلة

١. المس رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من الجزء السفلي من الشاشة.
٢. المس الهواتف.

فصل هاتف متصل

١. المس رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. المس الهواتف.

٣. المس أيقونة المعلومات أو أيقونة القلم بجوار الهاتف المحمول المتصل أو الجهاز المحمول لعرض شاشة معلومات الهاتف المحمول أو الجهاز.
٤. المس Disconnect (فصل).

حذف هاتف مقترن

١. المس رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من الجزء السفلي من الشاشة.
٢. المس الهواتف.
٣. المس أيقونة المعلومات أو أيقونة القلم بجوار الهاتف المحمول المتصل لعرض شاشة معلومات الهاتف المحمول أو الجهاز.
٤. المس Forget Device (نسيان الجهاز).

الارتباط مع هاتف مختلف

- لربط بهاتف محمول مختلف، يجب أن يكون الهاتف الجديد في السيارة ومقترناً بنظام بلوتوث.
١. المس رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من الجزء السفلي من الشاشة.

إجراء مكاملة باستخدام لوحة الأرقام

لإجراء مكاملة من خلال الاتصال بالأرقام:

١. المس رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. المس لوحة المفاتيح ثم أدخل رقم الهاتف.
٣. المس Φ من شاشة نظام المعلومات والترفيه لبدء الاتصال بالرقم.

البحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية

للبحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية:

١. المس رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
 ٢. المس لوحة المفاتيح وأدخل أرقام الهاتف الخلوي الجزئية أو أسماء جهات الاتصال باستخدام الأرقام الموجودة على لوحة المفاتيح للبحث.
- ستظهر النتائج على الجهة اليمنى من الشاشة. المس أحد النتائج لإجراء مكاملة.

قبول مكاملة أو رفضها

عند استقبال مكاملة واردة، يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه ويتم سماع نغمة رنين في المركبة.

يمكن لقائمة جهات الاتصال الوصول إلى دليل الهاتف المخزن في الهاتف المحمول.

ويمكن لقائمة آخر مكالمات الوصول إلى قائمة أحدث المكالمات من هاتفك المحمول.

لإجراء مكاملة باستخدام قائمة جهات الاتصال:

١. المس رمز الهاتف على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. المس جهات الاتصال.
٣. يمكن البحث في قائمة جهات الاتصال باستخدام الحرف الأول. المس أي من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتمرير خلال قائمة الأسماء.
- المس الاسم للاتصال به.
٤. المس رقم جهة الاتصال المرغوب للاتصال به.

لإجراء مكاملة باستخدام قائمة آخر مكالمات:

١. المس الهاتف على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. المس آخر مكالمات.
٣. المس الاسم أو الرقم الذي تنوي الاتصال به.

٢. المس الهواتف.

٣. المس الهاتف الخلوي الجديد المراد الاتصال به من قائمة الهواتف غير المتصلة. راجع "الهواتف المقترنة من أول المتصلين" سابقاً في هذا القسم.

التحويل إلى وضع سماعة الهاتف أو تكلم حر

للتبديل بين السماعة ووضع حر اليدين:

- بينما تكون المكاملة الحالية على وضع حر اليدين، المس الخيار سماعة الهاتف للتحويل إلى وضع سماعة الهاتف.
- لن يكون رمز كتم الصوت متاحاً ولا يعمل عندما يكون وضع سماعة الهاتف نشطاً.
- بينما تكون المكاملة الحالية على وضع السماعة، المس الخيار سماعة الهاتف للتحويل إلى وضع حر اليدين.

إجراء مكاملة عن طريق جهات الاتصال وأحدث المكالمات

يمكن إجراء المكالمات خلال نظام بلوتوث باستخدام معلومات جهات اتصال من الهواتف الجوال الشخصية في جميع الهواتف التي تدعم ميزة دفتر الهاتف. تعرف على إعدادات الهاتف المحمول والتشغيل. تأكد من أن الهاتف الجوال يدعم هذه الميزة.

قبول مكالمة

هناك طريقتان لقبول مكالمة:

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- المس إجابة بشاشة المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

هناك طريقتان لرفض مكالمة:

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- المس تجاهل بشاشة المعلومات والترفيه.

وضع المكالمات قيد الانتظار

يجب أن يتم دعم خدمة وضع المكالمات قيد الانتظار في هاتف Bluetooth وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

قبول مكالمة

اضغط  للرد، ثم المس Switch (تبديل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

اضغط  للرفض، ثم المس Ignore (تجاهل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

التبديل بين المكالمات (خدمة انتظار المكالمات فقط)

للتبديل بين المكالمات، المس Phone (الهاتف) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لعرض "Call View" (عرض المكالمات). عندما تكون في عرض المكالمات، المس معلومات المكالمات للمكالمات قيد الانتظار لتغيير المكالمات.

الاتصال ثلاثي الأطراف

يجب أن يتم دعم خدمة المكالمات ثلاثية الأطراف في هاتف Bluetooth وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

لبدء مكالمة ثلاثية الاتجاه أثناء إجراء مكالمة حالية:

١. في "عرض المكالمات"، المس إضافة مكالمة لإضافة مكالمة أخرى.
٢. ابدأ المكالمات الثانية عن طريق الاختيار من آخر مكالمات أو جهات الاتصال أو لوحة المفاتيح.
٣. عندما تكون المكالمات الثانية نشطة، المس رمز الدمج لموضع المكالمات معاً في مكالمة مؤتمر.

إنهاء مكالمة

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.

- المس  من شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار أي مكالمات لإنهاء هذه المكالمات فقط.

نغمات التردد المتعدد مزدوج النغمات (DTMF)

يمكن لنظام بلوتوث المدمج في السيارة إرسال الأرقام أثناء المكالمات. ويتم استخدام ذلك عند الاتصال بنظام هاتف يتم تشغيله باستخدام القوائم. استخدم لوحة المفاتيح الرقمية لإدخال الرقم.

Apple CarPlay Android Auto

إذا توفرت هذه الميزة فيممكنك الاستمتاع بإمكانات Apple CarPlay و/أو Android Auto من خلال هاتف ذكي متوافق. إذا تم إقران الهاتف وكانت العروض متاحة، فستضيء رموز Apple CarPlay على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

لاستخدام Android Auto و/أو Apple CarPlay:

بالنسبة لإسقاط الهاتف السلكي

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهواتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.

٢. قم بتوصيل هاتفك الذي يستخدم نظام التشغيل Android أو هاتف Apple iPhone عن طريق كابل USB الأصلي الوارد مع الهاتف ثم إدخاله في منفذ بيانات USB للحصول على أفضل أداء، يوصى بشدة باستخدام كابل USB المتوفر في المصنع للجهاز، والذي يجب استبداله بعد تآكل كبير للحفاظ على جودة الاتصال. وقد لا تعمل الكابلات المصنوعة من جهات خارجية أو التي اشتريتها بعد شراء الجهاز.

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Android أو Apple CarPlay Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

ستضيء رموز Android Auto و Apple CarPlay على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يتم تشغيل Android Auto و/أو Apple CarPlay تلقائيًا في المرة

التالية التي يتم فيها توصيل USB. وإذا لم يحدث ذلك، فحدد رمز Android Auto أو Apple CarPlay على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.

حدد من الرف المركزي للرجوع إلى الصفحة الرئيسية للمعلومات والترفيه.

لعرض الهاتف اللاسلكي (إذا توفر)

تحقق من أن هاتفك متوافق لاسلكيًا من خلال زيارة صفحة دعم Android Auto أو Apple CarPlay.

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهواتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.

٢. للاتصال لأول مرة، تأكد من تشغيل البلوتوث و Wi-Fi في إعدادات الهاتف. لتوصيل الهاتف عبر البلوتوث، راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٥٣ < نظرة عامة > ١٥٢ <

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Android أو Apple CarPlay Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

ستضيء رموز Android Auto و Apple CarPlay على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يعمل Android Auto و/أو Apple CarPlay تلقائيًا مع اتصال لاسلكي. وإذا لم يحدث ذلك، فحدد رمز Android Auto أو Apple CarPlay على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.

قد يواجه Wireless CarPlay و/أو Wireless Android Auto انقطاعًا عرضيًا في الخدمة بسبب تداخل Wi-Fi الخارجي.

لفصل العرض اللاسلكي للهواتف لجهاز مقترن:

١. حدد الإعدادات من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.

٢. حدد هاتف.

٣. حدد أيقونة القلم بجانب الهاتف للفصل.

٤. تحديد إلغاء الاتصال.

٥. حدد قطع اتصال الهاتف.

اضغط على من الرف المركزي للرجوع إلى الصفحة الرئيسية للمعلومات والترفيه.

الميزات عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات عن كيفية إعداد Apple و Android Auto و CarPlay في الجهاز، يُرجى الرجوع إلى الوكيل.

يتوفر Android Auto بواسطة Google وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. يتوفر Apple CarPlay بواسطة Apple وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. تنطبق تعريفات استخدام البيانات. للوصول إلى دعم Android Auto ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقاً، راجع <https://support.google.com/androidauto>. للوصول إلى دعم Apple CarPlay ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقاً، راجع www.apple.com/ios/carplay/. يجوز لشركة Apple أو Google تغيير أو تعليق التوفر في أي وقت. Android Auto، Google Play و Google و Android وغيرها من العلامات هي علامات تجارية تابعة لشركة Google Inc. وكذلك Apple CarPlay هي علامة تجارية تابعة لشركة Apple Inc.

اضغط  من الرف الأوسط للخروج من Android Auto أو Apple CarPlay. للدخول مرة أخرى إلى Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على  من الرف الأوسط.

إذا كان ذلك قابلاً للتطبيق، يمكن تعطيل Apple CarPlay من خلال نظام المعلومات والترفيه. للقيام بذلك، حدد Home (الصفحة الرئيسية) < Settings (الإعدادات) ثم حدد علامة التبويب Apps (التطبيقات) أعلى الشاشة. استخدم زرّ التبديل On/Off (تشغيل/إيقاف التشغيل) لإيقاف تشغيل Apple CarPlay أو Android Auto.

الاعدادات

للوصول إلى قوائم الإعدادات:

١. المس الإعدادات على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. المس الفئة المطلوبة لعرض قائمة بالخيارات المتاحة.
٣. المس لتحديد إعداد الميزة المطلوبة.
٤. المس الخيارات من شاشة نظام المعلومات والترفيه لتعطيل الميزة أو تمكينها.
٥. المس X للانتقال إلى أعلى مستوى القائمة الإعدادات.

"النظام"

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

الوقت/التاريخ

يسمح بضبط الساعة.

اللغة (Language)

يُضبط لغة العرض المستخدمة في شاشة المعلومات والترفيه. وقد يتم كذلك استخدام اللغة المحددة لميزة التعرف على الصوت والتعليقات الصوتية.

الهواتف

يسمح بالاتصال بهاتف محمول آخر أو جهاز وسائط مختلف أو لفصل أو حذف أي منهما.

شبكات Wi-Fi

يعرض شبكات Wi-Fi المتصلة والمتاحة.

إذا لم تتوفر حزمة بيانات 4G LTE نشطة في السيارة، فسيتمكن توصيل نظام المعلومات والترفيه بشبكة واي فاي خارجية مشفرة مثل شبكة جهاز محمول أو نقطة توصيل منزلية وذلك لاستخدام خدمات الإنترنت.

نقطة اتصال Wi-Fi

يسمح بضبط ميزات Wi-Fi المختلفة.

الخصوصية

يسمح بتعديل إعدادات خصوصية المعلومات والترفيه.

العرض

يسمح بضبط شاشة المعلومات والترفيه.

محمولة)، Personal Hotspot (نقطة اتصال شخصية)، Mobile Hotspot (نقطة اتصال محمولة)، أو ما شابه ذلك.

يختلف مدى توافر تحديثات البرامج عبر الأثير حسب المركبة والدولة. الميزات عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات حول هذه الميزة، راجع وكيكل.

التفضيلات

يسمح لنظام المعلومات والترفيه بتعطيل أو تمكين تنزيل التحديثات الجديدة في الخلفية.

نبذة

يعرض معلومات برنامج نظام المعلومات والترفيه.

التطبيقات الفعالة حالياً

يعرض قائمة كاملة بالتطبيقات التي تعمل حالياً في نظام المعلومات والترفيه.

العودة إلى إعدادات المصنع

يسمح بإعادة ضبط إعدادات نظام المعلومات والترفيه في المركبة.

التطبيقات

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

إلى الوضع P (الركن). بالنسبة لمعظم التحديثات، سيتم تعطيل المركبة ولن يمكن قيادتها أثناء عملية التثبيت. سيقوم النظام بتسليم رسائل تُشير إلى النجاح أو الخطأ أثناء عمليات التنزيل والتثبيت وبعدها.

يتطلب تنزيل تحديثات برامج المركبة عبر الأثير الاتصال بالإنترنت، والذي يمكن الوصول إليه من خلال الاتصال بشبكة 4G LTE المدمجة في المركبة، إذا كانت متوافرة ونشطة. إذا لزم الأمر، يتم توفير خطط البيانات من قبل طرف خارجي. اختياريًا، يمكن استخدام نقطة اتصال واي فاي آمنة مثل نقطة اتصال الأجهزة المحمولة المتوافقة أو نقطة الاتصال المنزلية أو نقطة الاتصال العامة. قد يتم تطبيق معدلات البيانات المعمول بها.

لتوصيل نظام المعلومات والترفيه بنقطة اتصال هاتف محمول آمنة أو نقطة اتصال منزلية أو

نقطة اتصال عامة، المس Settings (الإعدادات) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه وحدد علامة التبويب System (النظام)، متبوعة بشبكات Wi-Fi. حدد شبكة واي فاي المناسبة واتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة. قد تختلف سرعات التنزيل.

وعلى معظم الأجهزة المحمولة المتوافقة، يمكن تفعيل نقطة الاتصال واي فاي من خلال قائمة

Settings (الإعدادات) أسفل

Mobile Network Sharing (مشاركة شبكة

الأصوات

يسمح بضبط أصوات نظام المعلومات والترفيه.

"الصوت"

يسمح بضبط ميزات التعرف على الصوت للمعلومات والترفيه.

المفضلات

يسمح بضبط الإعدادات المفضلة لنظام المعلومات والترفيه.

التحديثات

في حالة توافر ذلك، يمكن للمركبة تنزيل تحديثات البرامج المحددة وتثبيتها عبر اتصال لاسلكي. سيطالبك النظام بتنزيل بعض التحديثات وتثبيتها. يوجد أيضًا خيار للتحقق من التحديثات يدويًا.

للتحقق يدويًا من وجود تحديثات، المس Settings (الإعدادات) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه وحدد علامة التبويب System (النظام). انتقل إلى قسم Vehicle Software (برامج المركبات) والمس Updates (التحديثات). اتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة. قد تختلف خطوات التحقق من التحديثات وتنزيلها وتثبيتها حسب المركبة.

يمكن استخدام المركبة بشكل طبيعي أثناء تنزيل البرنامج. بمجرد اكتمال التنزيل، قد تكون هناك مطالبة بقبول تثبيت التحديث عند دورة الإشعاع التالية أو في المرة التالية التي يتم فيها نقل المركبة

Android Auto

يسمح بالتفاعل مباشرة مع جهاز محمول على شاشة المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay و Android Auto ↗ ١٥٦.

Apple CarPlay

يسمح بالتفاعل مباشرة مع جهازك المحمول على شاشة المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay و Android Auto ↗ ١٥٦.

التطبيقات

يظهر إعدادات التطبيق والمعلومات.

الصوت

يسمح بضبط إعدادات الصوت المختلفة.

المناخ

يسمح بضبط إعدادات المناخ المختلفة.

الملاحة

يسمح بضبط إعدادات الملاحة المختلفة. راجع استخدام نظام الملاحة ↗ ١٣٧.

الهاتف

يسمح بضبط إعدادات الهاتف المختلفة.

السيارة

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

تذكير المقعد الخلفي

يسمح بصدور صفارة ورسالة عند فتح الباب الخلفي قبل أو أثناء تشغيل السيارة.

المناخ وجودة الهواء

يسمح بضبط إعدادات المناخ المختلفة.

أنظمة الكشف/التصادم

يسمح بضبط إعدادات نظام مساعدة السائق المختلفة.

الراحة والملاءمة

يسمح بضبط إعدادات الراحة والملاءمة المختلفة.

الإنارة

يسمح بضبط إعدادات الإنارة المختلفة.

أقفال الأبواب الأوتوماتيكية

يسمح بضبط إعدادات قفل الباب المختلفة.

القفل والفتح والتشغيل عن بُعد

يسمح بضبط الإعدادات المختلفة لقفل الباب عن بُعد.

وضع الجلوس

يسمح بضبط إعدادات المقعد المختلفة.

وضع خدمة الركن

وسيقوم هذا بقفل نظام المعلومات والترفيه وعناصر تشغيل عجلة القيادة. قد يحدث ذلك من الوصول إلى أماكن التخزين بالسيارة، إذا توفرت هذه الميزة.

لتمكين وضع الركن:

١. أدخل الرمز المكون من أربعة أرقام على لوحة المفاتيح.

٢. حدّد "Enter" للانتقال إلى شاشة التأكيد.

٣. أعد إدخال الرمز المكون من أربعة أرقام.

المس قفل أو "إلغاء تأمين" لتأمين النظام أو إلغاء تأمينه. المس Back للعودة إلى القائمة السابقة.

"شخصي"

تتيح لك هذه القائمة ضبط الإعدادات المختلفة لملف تعريف المستخدم، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. راجع "المستخدمون" في استخدام النظام ↗ ١٢٧ لمزيد من المعلومات عن إعداد ملف المستخدم.

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع iPhone قد يؤثر على الأداء اللاسلكي. iPhone عبارة عن علامة تجارية مملوكة لشركة Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.



immersion.

تكنولوجيا TouchSense ونظام
Series 1000 TouchSense بترخيص
من Immersion Corporation. نظام
TouchSense® 1000 محمي بقانون أو
أكثر من قوانين الولايات المتحدة الأمريكية
لبراءة الاختراع وذلك على العنوان التالي
www.immersion.com/patent-marking.html
بالإضافة إلى براءات
الاختراع الأخرى المعلقة.

Bose

Bose و Bose AudioPilot
Centerpoint Surround هما علامتين
تجارتيتين مسجلتين لصالح شركة Bose
Corporation في الولايات المتحدة والبلدان
الأخرى.

اسم السيارة

المس لتعديل اسم السيارة.

حساب السيارة

المس لعرض معلومات حساب السيارة وتغيير
كلمة مرور الحساب.

حذف ملف التعريف

المس لإزالة الملف التعريفي من السيارة.
المس Remove (إزالة) أو Cancel (إلغاء).

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص



يقصد بعبارة Made for iPod (صُنِعَ لأجهزة
iPhone) أنه قد تم تصميم الملحقات
الإلكترونية للاتصال خصيصًا بأجهزة
iPhone، وأنه تم اعتمادها من المطور لتلبية
معايير الأداء لشركة Apple. شركة Apple
غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو تلبية
لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يُرجى

الاسم

المس لتعديل اسم المستخدم الذي يظهر في
السيارة.

معلومات حساب السيارة

المس لعرض معلومات حساب السيارة وتغيير
كلمة مرور الحساب.

ستظهر رسالة منبثقة "حساب مستخدم لم يتم
التحقق منه" لحين الانتهاء من عملية التحقق من
معلومات الحساب على الإنترنت. تحقق من
حساب البريد الإلكتروني المسجل الخاص بك
لتفعيل البريد الإلكتروني لإكمال عملية التحقق.

صورة ملف التعريف

المس لاختيار أو تغيير صورة الملف التعريفي.

معرفة ملفات التعريف

المس لتتعرف السيارة على المعرف الذي
اخترته.

المس مفتاح السيارة ١ و/أو مفتاح السيارة ٢.
في حالة فقدان أو سرقة مفتاح التحكم عن بُعد،
راجع الوكيل.

Security

المس لتأمين ملفك التعريفي عن طريق رمز
PIN.

المس No (لا) أو Yes (نعم).

DTS

تم الصنع بترخيص من قانون براءات الاختراع بالولايات المتحدة الأمريكية بالأرقام التالية: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 بالإضافة إلى براءات أخرى في الولايات المتحدة الأمريكية وعلى مستوى العالم تم إصدارها بالفعل وأخرى معلقة

بالنسبة لبراءات اختراع DTS، انظر <https://patents.dts.com> مُسنع بموجب ترخيص من شركة DTS

Licensing Limited. DTS يمثل كل من DTS و Symbol، & DTS، و Symbol معًا علامات تجارية مسجلة و DTS 2.0 Channel علامة تجارية لصالح DTS، Inc. ©DTS، Inc. جميع الحقوق محفوظة.

Dolby

يتم تصنيعها بموجب ترخيص من شركة معامل Dolby Laboratories.

Dolby ورمز D المزدوج هما علامتان تجاريتان لشركة معامل Dolby Laboratories.

BDA

“Blu-ray Disc و Blu-ray و Blu-ray 3D و BD-Live و BONUSVIEW و BD-XL و AVCREC والشعارات عبارة عن علامات تجارية مسجلة لصالح شركة Blu-ray Disc Association.”

AVCHD

AVCHD وشعار AVCHD عبارة عن علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة Sony و Panasonic Corporation Corporation.

AVCREC

Blu-ray Disc و Blu-ray و Blu-ray 3D و BD-Live و BONUSVIEW و BD-XL و AVCREC والشعارات عبارة عن علامات تجارية مسجلة لصالح شركة Blu-ray Disc Association.

java

جافا هي علامة تجارية مسجلة لشركة Oracle و/أو الشركاء التابعين.

Cinavia

إشعار Cinavia: هذا المنتج يستخدم تقنية Cinavia للحد من استخدام النسخ غير المصرح بها لبعض الأفلام والفيديوهات المنتجة بغرض

الاستخدام التجاري وكذلك استخدام المسارات الصوتية التابعة لها. وعند اكتشاف أي استخدام غير قانوني لنسخة غير مصرح بها، سيتم عرض رسالة أو سيتم مقاطعة عملية النسخ.

لمزيد من المعلومات عن تقنية Cinavia برجاء الرجوع إلى مركز معلومات العملاء على الإنترنت على الموقع التالي:

<https://www.cinavia.com>. لطلب مزيد من المعلومات عن Cinavia بالبريد العادي، برجاء إرسال بطاقة بريدية مدون عليها عنوانك البريدي إلى العنوان التالي: Cinavia Consumer Information Center، P.O. Box 86851، San Diego، CA، 92138، USA

يضم هذا المنتج تقنيات ملكية خاصة بموجب ترخيص من شركة Verance Corporation ومحمية بقانون براءة الاختراع التابع للولايات المتحدة برقم 7,369,677 وكذلك براءات الاختراع الأمريكية والدولية الأخرى التي تم إصدارها والمعلقة بالإضافة إلى حقوق الطبع والنشر وحماية أسرار التجارة لعناصر محددة من هذه التقنية. Cinavia هي علامة تجارية لصالح شركة Verance Corporation. حقوق الطبع والنشر ٢٠٠٤-٢٠١٠ لصالح Verance Corporation. جميع الحقوق محفوظة لصالح Verance. يحظر استخدام الهندسة العكسية أو التفتيك.

تحذير

قد تحتوي قاعدة بيانات الخريطة على معلومات غير دقيقة أو غير كاملة نظرًا لمرور الوقت أو للظروف المتغيرة أو بسبب طبيعة المصدر المستخدم، وطبيعة جمع البيانات الجغرافية الشاملة، الأمر الذي قد يؤدي إلى نتائج غير صحيحة.

إخلاء المسؤولية عن الضمانات

يتم توفير هذه البيانات "كما هي"، وأنت توافق على استخدامها على مسؤوليتك الخاصة. ولا توفر HERE والشركات المرخصة من قبلها (والشركات المرخصة من قبل تلك الشركات وموردوها) أي ضمانات أو مزايم من أي نوع، سواء صراحة أو ضمنيًا، تنشأ باستخدام القانون أو خلافه، بما يتضمن على سبيل المثال لا الحصر، المحتوى أو الجودة أو الكمال أو الكفاءة أو الموثوقية أو الملاءمة لغرض معين أو الفائدة أو الاستخدام أو النتائج الناجمة عن هذه المعلومات، أو عدم توقف البيانات أو الخادم أو خلوهما من الأخطاء.

إخلاء المسؤولية عن الضمانات

يتم توفير قاعدة البيانات "بحالتها هذه" و"على أساس يشمل كل العيوب التي قد تتضمنها" وتخلي (BOSCH) والشركات المرخصة من قبلها (وموردوها) مسؤوليتها صراحة عن كل الضمانات الأخرى، سواء ضمنيًا أو صراحة،

البيانات، أو نسخه، أو تعديله، أو تفكيكه، أو فكه، أو عكس هندسته. كما لا يجوز لك نقل هذه البيانات أو توزيعها بأي شكل من الأشكال، ولأي غرض، إلا بالقدر الذي تسمح به القوانين الإلزامية. كما يجوز لك نقل البيانات وجميع المواد التابعة لها على أساس دائم شريطة عدم احتفاظك بأي نسخ وبعد موافقة المتلقي على شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي التي بين يدك. لا يجوز نقل ملكية المجموعات متعددة الأقراص أو بيعها كمجموعة كاملة على النحو الذي تم توفيره لك وأيضًا كمجموعة فرعية.

التقييدات

لا يجوز، إلا إذا كان مرخصًا لك على وجه التحديد من قبل شركة HERE ودون حصر الفقرة السابقة، (أ) استخدام هذه البيانات مع أي منتجات أو نظم أو تطبيقات مثبتة بالمركبة أو متصلة بها أو لها علاقة معها، مع قدرة تلك المنتجات أو النظم أو التطبيقات على إجراء الملاحة بالمركبة أو تحديد موقعها أو المراسلة منها أو إجراء عمليات توجيه المسار بالوقت الحقيقي أو الاضطلاع بنظام إدارة الأسطول أو ما شابه ذلك من إجراءات، أو (ب) القيام بذلك مع وجود علاقة مع، على سبيل المثال لا الحصر، الهواتف الجوال وأجهزة الكمبيوتر الصغيرة والمحمولة وأجهزة الاستدعاء والمساعدات الرقمية الشخصية أو كما يُطلق عليها (PDA).

تقنية بلوتوث

تمتلك شركة Bluetooth SIG, Inc. علامة كلمة وشعارات Bluetooth ويخضع أي استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة شركة General Motors للترخيص. وأي علامات تجارية أو أسماء تجارية أخرى تعود إلى مالكيها.

اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي**شروط المستخدم النهائي**

يتم توفير قاعدة بيانات الخريطة (البيانات) لاستخدامك الشخصي الداخلي فقط وليس لإعادة بيعها. وهي محمية بحقوق النشر والتأليف، وتخضع للشروط ("اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي" هذه) والأحكام التالية والتي وافقت عليها، وكذلك شركة HERE North America, LLC ("HERE") ومرخصيها (بما في ذلك مرخصيهم ومورديهم) من جهة أخرى.

الشروط والأحكام

للاستخدام الشخصي فقط: إنك توافق على استخدام هذه البيانات لأغراض شخصية وغير تجارية كلية تم الترخيص لك بها، وليس من أجل مكتب تقديم خدمات، أو لأغراض المشاركة الزمنية أو غير ذلك من الأغراض المماثلة. باستثناء ما هو منصوص عليه في هذه الوثيقة، فإنك توافق على عدم استنساخ أي جزء من هذه

ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر: الضمانات الضمنية لعدم التعدي، والقابلية للتسويق، والجودة المرضية، والدقة، والحقوق الشرعية، والملائمة لغرض معين. كما لا تمثل النصوص الشفهية أو المحررة كتابةً أو المعلومات المقدمة من قبل BOSCH (أو أي من الشركات المرخصة من قبلها أو عملائها أو موظفيها أو المزدوين الخارجيين) ضماناً، ولست مخولاً بالاعتماد على أي من هذه الإشعارات أو المعلومات. يُعد هذا الإخلاء للمسؤولية عن الضمانات شرطاً أساسياً في هذه الاتفاقية.

إخلاء المسؤولية

لا تتحمل شركة HERE ومرخصوها (والشركات المرخصة من قبلها ومورديها) المسؤولية تجاهك فيما يتعلق بأي طلب أو مطالبة أو دعوى، بغض النظر عن طبيعة سبب الطلب أو المطالبة أو الدعوى، مما قد يدعي بالحق أية خسائر أو إصابات أو أضرار، كانت أو غير مباشرة، والتي قد تنشأ عن استخدام هذه البيانات أو حيازتها؛ أو عن وجود أية خسائر في الأرباح أو الإيرادات أو العقود أو المدخرات أو أية أضرار أخرى، سواء كانت تلك الأضرار مباشرة أو غير مباشرة، عرضية أو خاصة أو تبعية تنشأ عن استخدامك لهذه البيانات أو عدم قدرتك على استخدامها، أو عن أي خلل فيها أو خرق لهذه الأحكام أو الشروط، سواء في أحد الإجراءات المبرمة في العقد أو الواردة بالخطأ أو القائمة على أساس الضمان، حتى لو تم إخطار

شركة HERE أو مرخصيها لاحتمال وقوع مثل هذه الأضرار. ونشير إلى أن بعض الدول والأقاليم والبلدان لا تسمح ببعض الاستثناءات الخاصة بالمسؤولية، مما قد يترتب على ذلك عدم انطباق الاستثناء الوارد أعلاه عليك.

الرقابة على الصادرات

إنك توافق على عدم تصدير أي جزء - من أي مكان - من البيانات المقدمة إليك أو أي منتج مباشر منها إلا بموجب قوانين التصدير وقواعده ولوائحه، ومع جميع التراخيص والموافقات المطلوبة بموجب ذلك. مجمل الاتفاقية: تشكل هذه الشروط والأحكام مجمل الاتفاق فيما بين شركة HERE (ويدخل في ذلك مرخصوها، بما في ذلك مرخصوهم وموردوهم) وبينك، فيما يتعلق بالموضوع المذكور محله، وتحل محلها وفي مجملها جميع الاتفاقات المكتوبة أو الشفهية المبرمة مسبقاً فيما بيننا فيما يتعلق بهذا الموضوع.

القانون الساري

تخضع الشروط والأحكام الواردة أعلاه لقوانين ولاية "إلينيوي"، دون إنفاذ (أ) لتعارض أحكام القوانين بها، أو (ب) لاتفاقية الأمم المتحدة الخاصة بفقود البيع الدولي للبضائع، والتي يتم استبعادها بشكل صريح. إنك توافق على الخضوع للسلطة القضائية لولاية "إلينيوي" عن

أي/جميع المطالبات والمنازعات والإجراءات الناشئة عن البيانات المقدمة إليك أو فيما يتعلق بها.

المستخدمون الحكوميون النهائيون

إذا تم الحصول على البيانات من قبل/نيابةً عن حكومة الولايات المتحدة أو أي جهة أخرى تسعى وراء حقوق مماثلة لتلك المطالب المعهودة من قبل حكومة الولايات المتحدة أو تطبيقها، فستعد هذه البيانات بمثابة "عنصر تجاري" كما جرى تعريف هذا المصطلح في الفقرة 48 C.F.R. (نظام المشتريات الاتحادي ("FAR")) 2.101، كما يتم الترخيص بها وفقاً لاتفاقية ترخيص المستخدم النهائي هذه، ويجب أن توضع علامة على كل نسخة من البيانات المسلمة أو غيرها من البيانات المجهزة، وختمها حسب الاقتضاء، عن طريق "إشعار الاستخدام" التالي، مع التعامل معها وفقاً لهذا الإشعار:

here

Maps for Life

إشعار الاستخدام

يحتوي المنتج الذي اشتريته ("المنتج") على برنامج Runtime Configuration No.) "Software" (505962) الذي يتم توزيعه بواسطة أو نيابة عن مصنع المنتج "المصنع" بموجب ترخيص من Software Systems ("QSSC") Co. ولا يحق لك سوى استخدام البرنامج ضمن المنتج وبما يتوافق مع بنود الترخيص التالية.

بموجب بنود وشروط هذا الترخيص، تمنحك شركة QSSC ترخيصاً محدوداً غير حصري وغير قابل للنقل لاستخدام هذا البرنامج ضمن المنتج بالغرض المقصود من المصنع. ما لم ينص القانون أو المصنع على خلاف ذلك، يمكن الاحتفاظ بنسخة واحدة احتياطية للبرنامج كجزء

من البرنامج. تحتفظ شركة QSSC والمرخصون بجميع الحقوق C31+ غير الممنوحة صراحة في هذه الوثيقة، كما تحتفظ بكل الحقوق والألقاب والاهتمامات بجميع نسخ البرنامج، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية. وما لم ينص القانون على خلاف ذلك، فإنه لا يحق لك إعادة إنتاج أو توزيع أو نقل أو فك تجميع أو هدم أو أي محاولة أخرى لفك أو عكس هندسة أو تعديل أو إنشاء أعمال اشتقاقية من البرنامج. أنت توافق على (١) عدم إزالة أو تغطية أو تبديل إشعارات الملكية والملصقات أو العلامات الموجودة في البرنامج أو عليه، وكذلك تلتزم بضمان أن جميع النسخ تحمل أي إشعار موجود

Unicode

حقوق الطبع والنشر 1991-2010 © Unicode, Inc. جميع الحقوق محفوظة. يتم التوزيع بموجب شروط الاستخدام الواردة في <https://www.unicode.org/copyright.html>.

Free Type Project

تخضع أجزاء هذا البرنامج لحقوق الطبع والنشر © ٢٠١٠ الخاصة بمشروع FreeType (<https://www.freetype.org>). جميع الحقوق محفوظة.

برنامج مفتوح المصدر

يتم عرض مزيد من المعلومات بخصوص تراخيص OSS في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

QNX

تدخل أجزاء من هذا البرنامج ضمن حقوق الطبع والنشر لشركة © ٢٠٠٨-٢٠١١ QNX Software Systems. جميع الحقوق محفوظة.

الجزء ج - اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي

حقوق الطبع والنشر ٢٠١١، Software Systems GmbH & Co. KG. جميع الحقوق محفوظة.

المقاول (الشركة المصنعة/المورد)
الاسم:

HERE North America, LLC

المقاول (الشركة المصنعة/المورد)
العنوان:

**425 West Randolph Street,
Chicago, IL 60606**

تعتبر هذه البيانات بمثابة بند تجاري على النحو المحدد في الفقرة ٢,١٠١ من نظام المشتريات الاتحادي (FAR)، وهي تخضع لاتفاقية ترخيص المستخدم النهائي التي تم بمقتضاها توفير هذه البيانات.

© 2014 HERE North America, LLC. جميع الحقوق محفوظة.

في حالة رفض الموظف المتعاقد، أو الوكالة الحكومية الفيدرالية، أو أي مسؤول فيدرالي لاستخدام العلامة المقدمة هنا، فيجب على أي مما سبق ذكرهم إخطار HERE قبل السعي للحصول على أي حقوق إضافية أو بديلة في هذه البيانات.

في النسخة الأصلية؛ و(٢) عدم تصدير المنتج أو البرنامج بما يخالف قوانين حماية التصدير السارية.

بما لا يتعارض مع متطلبات القانون الساري، توفر شركة QSSC والمرخصون التابعون لها البرنامج "كما هو" بدون أي ضمانات أو شروط من أي نوع سواء أكانت صريحة أم ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي ضمانات أو شروط للملكية وعدم الانتهاك أو إمكانية البيع التجاري أو الملاءمة لغرض معين. أي ضمانات أو توريدات مقدمة من المصنع أو أي جهة تابعة له تختلف عن ما ورد في هذه الاتفاقية، يتم تقديمها بصورة فردية ولا تتبع شركة QSSC، أو أي شركة تابعة لها أو المرخصين. وأنت تتحمل مسؤولية أي مخاطرة مرتبطة باستخدامك للبرنامج بموجب هذه الاتفاقية.

بما لا يتعارض مع متطلبات القانون الساري (كما هو الحال عند الإهمال المتعمد)، لا تخضع شركة QSSC أو أي شركة تابعة لها أو أي مرخص لأي ادعاء قانوني من جهتك بأي حال من الأحوال، سواء بسبب ضرر يعاقب عليه القانون (بما في ذلك الإهمال) أو أضرار بسبب التعاقد أو خلاف ذلك بسبب أي تلفيات مباشرة أو غير مباشرة، خاصة أو عرضية أو حتى تابعة لأي استخدام ناتج عن هذا الترخيص أو راجع لعدم القدرة على استخدام هذا المنتج (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، التلفيات الناتجة عن فقد سمعة الشركة أو أي توقف في العمل أو إخفاق

للمنتج أو عطل أو أي تلفيات تجارية أخرى أو أخطار)، حتى لو تم إخطار شركة QSSC أو أي شركة تابعة لها أو مرخصة بخصوص هذه التلفيات.

WMA

هذا المنتج محمي بموجب حقوق معينة للملكية الفكرية تابعة لشركة Microsoft. ويحظر استخدام هذه التقنية أو توزيعها خارج هذا المنتج دون الحصول على ترخيص من Microsoft.

لمزيد من المعلومات عن البرنامج بما في ذلك أي بنود أو شروط ترخيص للبرامج مفتوحة المصدر (ورموز المصادر المتوفرة) بالإضافة إلى سمات حقوق الطبع والنشر السارية على Runtime Configuration المشار إليها أعلاه، برجاء الاتصال بالمصنع أو الاتصال بشركة QSSC على العنوان

175 Terence Matthews Crescent,
Kanata, Ontario, Canada K2M
1W8 (licensing@qnx.com)

Linotype

Helvetica عبارة عن علامة تجارية تابعة لشركة Linotype Corp. مسجلة في مكتب براءات الاختراع والعلامات التجارية في الولايات المتحدة الأمريكية وقد تكون مسجلة

كذلك في مناطق أخرى تحت اسم Linotype Corp أو باسم المرخص Linotype GmbH.

الاستخدام بصورة نصية لكل علامة تجارية مسجلة كالتالي:

متطلبات مواصفات العلامة التجارية في العلامة التجارية المسجلة يمكن معرفتها على الموقع
<https://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html>

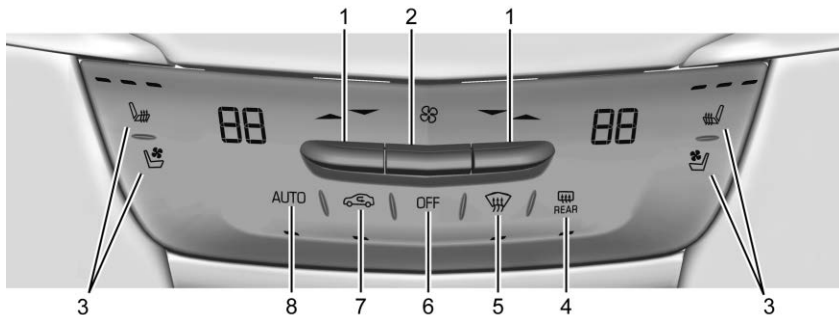
إشعار المستخدم

إن العلامات الخاصة بالشركات المذكورة في هذا المنتج لتوضيح مواقع أنشطة تجارية هي علامات مملوكة لمالكي هذه الشركات. ولا يتضمن استخدام هذه العلامات في هذا المنتج أي كفالة أو موافقة أو تصديق من جانب هذه الشركات.

نظم التحكم في المناخ

نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ

يتم استخدام أزرار نظام التحكم بالمناخ على مجموعة التجهيزات الوسطى وعلى شاشة التحكم بالمناخ لضبط التدفئة والتبريد والتهوية.



عناصر التحكم بالمناخ على مجموعة التجهيزات الوسطى

٦. OFF (إيقاف) (المروحة)
٧. إعادة تدوير الهواء
٨. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)

١. مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق
٢. التحكم في المروحة
٣. تدفئة وتهوية مقعدي السائق والراكب (إذا كانت موجودة)
٤. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي
٥. إزالة الصقيع

مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ

نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي

- ١٦٧ بالمناخ
- ١٧١ نظام التحكم الخلفي بالمناخ

منافذ الهواء

- ١٧٣ منافذ الهواء

الصيانة

- ١٧٤ فلتر هواء مقصورة الركاب
- ١٧٤ الخدمة

لتحسين كفاءة الوقود ولتبريد المركبة بشكل أسرع، قد يتم تحديد إعادة التدوير أوتوماتيكياً أثناء الطقس الحار. ولن يضيء مصباح إعادة التدوير. اضغط على  لاختيار إعادة تدوير الهواء، واضغط عليه مرة أخرى لاختيار الهواء الخارجي.

يمكن تغيير وحدات القياس الإنجليزية إلى الوحدات المترية من خلال مجموعة العدادات. راجع "شاشات تطبيقات العدادات" في مجموعة أجهزة القياسات  ٩٤.

OFF (إيقاف التشغيل): اضغط كي يتم تشغيل أو إيقاف المروحة. يتوقف تشغيل شاشتي المناخ الأمامية والخلفية عند إيقاف تشغيل المروحة وسيوقف النظام تدفق الهواء إلى المقصورة. عند تحديد إعداد التشغيل، أو الضغط على أي زر آخر، سيتم تشغيل نظام التحكم بالمناخ ويعمل وفقاً للإعداد الحالي. يظل من الممكن ضبط التحكم في درجة الحرارة ووضع توصيل الهواء.

 Δ / ▽ : يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة للسائق والراكب الأمامي. اضغط لرفع أو خفض درجة الحرارة. اضغط مع الاستمرار لزيادة أو تقليل درجة الحرارة بسرعة.

يمكن أيضاً ضبط درجة حرارة الراكب والسائق عن طريق لمس أزرار شاشة التحكم بالمناخ.

يمكن التحكم في إعدادات المروحة ووضع توصيل الهواء وتكييف الهواء ودرجة الحرارة لدى كلاً من السائق والراكب و SYNC من خلال لمس CLIMATE في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو زر climate (المناخ) في شاشة نظام المعلومات والترفيه. ومن ثم يمكن إجراء الاختيار في صفحة نظام التحكم بالمناخ المعروضة.

التشغيل الأوتوماتيكي

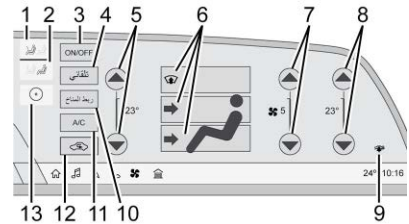
يتحكم النظام أوتوماتيكياً في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وتكييف الهواء وإعادة تدوير الهواء من أجل تدفئة المركبة أو تبريدها للوصول إلى درجة الحرارة التي ترغب فيها:

عند إضاءة الزر AUTO، تعمل جميع الوظائف الأربعة أوتوماتيكياً. ويمكن أيضاً تعيين كل وظيفة على حدة يدوياً ويتم عرض الإعداد. وسيتم استمرار التحكم أوتوماتيكياً في الوظائف التي لم يتم تعيينها يدوياً، حتى إذا لم يكن المؤشر AUTO مضيئاً.

للتشغيل الأوتوماتيكي:

١. المس أو اضغط على AUTO من الشاشة أو الرف الأوسط.
٢. تعيين درجة الحرارة. واترك النظام لوقت كاف حتى يستقر. وبعد ذلك، اضغط درجة الحرارة حسب الحاجة للحصول على أفضل ملائمة.

شاشة التحكم بالمناخ



١. اختيار نظام التحكم بالمناخ الأمامي
٢. اختيار نظام التحكم بالمناخ الخلفي (إذا توفر)
٣. تشغيل/إيقاف
٤. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
٥. درجة الحرارة للسائق
٦. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
٧. التحكم في المروحة
٨. درجة الحرارة للراكب
٩. نظام التأين
١٠. SYNC (درجة حرارة متزامنة)
١١. تكييف الهواء
١٢. إعادة تدوير الهواء
١٣. إعدادات التخصيص

اضغط على AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي وتشغيل مكيف الهواء حسب الحاجة.

نم: اضغط للتبديل بين إعادة تدوير الهواء داخل المركبة أو سحب هواء من الخارج. يضيء مصباح المؤشر بالزر عند تفعيل وضع إعادة تدوير الهواء. وهذا يساعد على تبريد الهواء بسرعة داخل المركبة أو تقليل الهواء الخارجي والروائح الخارجية التي قد تدخل.

الضغط على عنصر التشغيل هذا يلغي إعادة تدوير الهواء الأوتوماتيكية. اضغط AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي، ويتم تشغيل إعادة تدوير الهواء أوتوماتيكياً حسب الحاجة.

ولا يتوفر وضع إعادة تدوير الهواء يدوياً في وضع إزالة الصقيع أو إزالة الضباب.

Auto Defog (إزالة الضباب)

الأوتوماتيكي: قد يحتوي نظام التحكم في المناخ على مستشعر لاكتشاف الرطوبة العالية داخل المركبة أوتوماتيكياً. وعند اكتشاف رطوبة عالية، ربما يقوم نظام التحكم في المناخ بالضغط وفقاً لتوفر الهواء الخارجي وتشغيل مكيف الهواء. وفي حالة عدم اكتشاف نظام التحكم في المناخ أي تكون محتمل للضباب على النوافذ، يعود نظام التحكم في المناخ إلى وضع التشغيل العادي. لإيقاف تشغيل ميزة إزالة السديم تلقائياً أو تشغيلها، حدّد Settings (الإعدادات) < Climate and Air Quality (المناخ)

توصيل الهواء المختار. لمس أي زر من أزرار توصيل الهواء يلغي التحكم التلقائي في توصيل الهواء ومن ثم يمكن التحكم في اتجاه تدفق الهواء. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

لتغيير الوضع الحالي، حدد أحد ما يلي:

نم: لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

نم: لتقسيم الهواء بين مخارج لوحة أجهزة القياسات ومخارج الأرضية.

نم: يتم توجيه الهواء إلى مخارج الأرضية.

نم: يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي ولوحة العدادات والمخارج في الأرضية.

نم: يعمل هذا الوضع على تنظيف النوافذ من الضباب أو الرطوبة. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي ومخارج الأرضية.

نم: ينظف هذا الوضع الزجاج الأمامي من الضباب أو الصقيع بطريقة أسرع. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي. اضغط **نم** كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. تغيير وضع توصيل الهواء يؤدي أيضاً إلى إيقاف إزالة الصقيع.

تكيف الهواء: المس A/C Mode (وضع مكيف الهواء) في شاشة نظام التحكم بالمناخ لتشغيل ميزة تكيف الهواء تلقائياً أو إيقاف تشغيلها. وفي حالة إيقاف تشغيل المروحة أو انخفاض درجة الحرارة الخارجية إلى ما دون درجة التجمد، فلن يعمل مكيف الهواء.

SYNC (مزامنة): المس SYNC على شاشة التحكم بالمناخ لربط كافة إعدادات المناخ بإعدادات السائق. اضبط مفتاح التحكم في درجة الحرارة جهة السائق لتغيير درجة الحرارة المرتبطة. عند ضبط إعدادات الراكب الأمامي أو الخلفي، ينطفئ مصباح مؤشر SYNC في حالة عدم ارتباط درجة الحرارة.

الخلف: المس Rear (٢) بشاشة نظام التحكم بالمناخ الأمامي لفتح صفحة نظام التحكم بالمناخ الخلفي، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. عندئذ يمكن ضبط إعدادات نظام التحكم بالمناخ الخلفي من منطقة الركاب الأماميين. راجع نظام التحكم الخلفي بالمناخ > ١٧١.

التشغيل اليدوي

▼ ▲: اضغط عناصر التحكم بالمروحة على الرف الأوسط أو شاشة التحكم بالمناخ، لزيادة أو تخفيض سرعة المروحة. اضغط مع الاستمرار على عناصر التحكم لضبط السرعة على نحو أسرع. تظهر إعدادات سرعة المروحة. الضغط على أي زر يلغي التحكم الأوتوماتيكي في المروحة ومن ثم يمكن التحكم في المروحة يدوياً. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

التحكم في وضع توصيل الهواء: عند عرض معلومات المناخ، المس وضع air delivery (توصيل الهواء) المرغوب بشاشة التحكم بالمناخ لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يضيء زر وضع

تدفئة وتهوية مقعدي السائق والراكب (إذا كانت موجودة): اضغط  أو  لتدفئة مقعد السائق أو الراكب.

اضغط  أو  لتهوية مقعد السائق أو الراكب. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها  ٣٨.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكياً: عند تشغيل السيارة، تعمل هذه الميزة أوتوماتيكياً على تنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها وصولاً للمستوى المطلوب بواسطة درجة الحرارة الداخلية للسيارة. سيتم الإشارة إلى مستوى تدفئة المقعد وهي "مرتفع" أو "متوسط" أو "منخفض" أو "لا يعمل" أو "تهوية" وذلك بواسطة أزرار تدفئة المقعد اليدوية والتهوية على الرف الأوسط. استخدم أزرار تدفئة المقاعد أو تهويتها اليدوية على الرف الأوسط لإيقاف تشغيل تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكياً. في حالة فراغ مقعد الراكب، لن يتم تنشيط هذا المقعد بواسطة التهوية أو التدفئة الأوتوماتيكية للمقعد. يمكن برمجة تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكياً بحيث تكون نشطة دوماً أثناء تشغيل السيارة. إذا توفرت ميزة تدفئة عجلة القيادة، فسيتم تنشيط هذه الميزة أوتوماتيكياً تبعاً للتنشيط الأوتوماتيكي لتدفئة المقعد وسيتم مؤشر تدفئة عجلة القيادة حالة تدفئة عجلة القيادة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها  ٣٨.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد: في حالة التجهيز بخاصية التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام التحكم في المناخ عندما يتم تشغيل المركبة عن

 : اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي.

لا تعمل أداة إزالة الضباب سوى عندما تكون المركبة قيد التشغيل. يتوقف عمل مزيل الضباب إذا تم إيقاف تشغيل المركبة أو في وضع الملحقات.

لإيقاف تشغيل ميزة إزالة السديم تلقائياً أو تشغيلها، حدد Settings (الإعدادات) < Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) < Auto Rear Defog (إزالة السديم تلقائياً في الخلف) < RDS < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). وعند اختيار وضع إزالة الضباب أوتوماتيكياً من على الزجاج الخلفي، تعمل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي أوتوماتيكياً عندما تكون درجة الحرارة داخل المركبة باردة ودرجة الحرارة الخارجية 4°C (40°F) أو أقل من ذلك.

الأسلاك الشبكية العلوية بالنافذة الخلفية عبارة عن خطوط هوائي ولا يُفترض أن تقوم بالتدفئة عندما يتم تفعيل أداة إزالة الضباب.

تعمل خاصية تدفئة المرايا الخارجية عند تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي وهي تساعد على إزالة الضباب أو الصقيع من على سطح المرايا.

وجودة الهواء) < Auto Defog (إزالة السديم تلقائياً) < RDS حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

نظام التآين: إذا كانت المركبة مجهزة بنظام تآين، تساعد هذه الميزة على تنظيف الهواء الموجود داخل المركبة وإزالة الملوثات مثل غبار اللقاح والروائح والأتربة. إذا كان نظام التحكم بالمناخ قيد التشغيل ونظام التآين مُمكن، سيضيء مؤشر حالة نظام التآين على شاشة التحكم بالمناخ. لإيقاف تشغيل المؤيّن تلقائياً أو تشغيله، حدد Settings (الإعدادات) < Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) < Ionizer (المؤيّن) < RDS < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

تنبيه

لا تحاول إزالة الصقيع أو أية مادة أخرى من على الأسطح الداخلية للزجاج الأمامي والزجاج الخلفي باستخدام شفرة حلاقة أو أية أداة حادة أخرى. فقد يضر ذلك بشبكة مزيل الضباب من على النافذة الخلفية، ويؤثر في قدرة الراديو على التقاط المحطات الإذاعية بوضوح. ولن يغطي ضمان السيارة تكاليف التصليح.

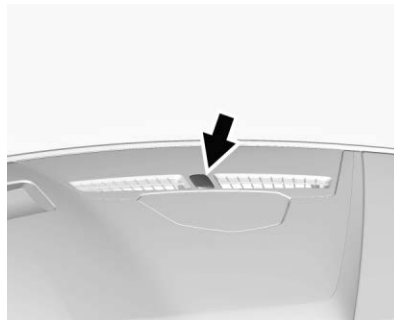
ميزة النفخ اللاحق

إذا كانت مجهزة، في ظل ظروف معينة، فقد تظل المروحة قيد التشغيل أو قد يتم تشغيلها وإيقافها عدة مرات بعد إيقاف تشغيل المركبة وقفلها. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

نظام التحكم الخلفي بالمناخ

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، سيكون نظام التحكم بالمناخ الخلفي موجودًا على الجزء الخلفي من الكونسول المركزي. يمكن ضبط الإعدادات بواسطة أزرار التحكم بالمناخ الخلفي في خلفية الكونسول الأوسط من شاشة نظام التحكم بالمناخ.

المستشعر



يعمل المستشعر الشمسي أعلى لوحة أجهزة القياسات، بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد حرارة الشمس.

يستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة.

وقد لا يعمل نظام التحكم التلقائي في المناخ بشكل ملائم إذا تمت تغطية المستشعر.

بعد. ويستخدم النظام الإعدادات السابقة للسائق لتدفئة أو تبريد المركبة من الداخل. قد يعمل مزيل الضباب للنافذة الخلفية أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب للنافذة الخلفية أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

إذا كانت المركبة مجهزة به، سيعمل نظام تدفئة المقاعد إذا كان الجو باردًا في الخارج أو سيعمل نظام تهوية المقاعد إذا كان الجو حارًا في الخارج. قد لا تضيء المصابيح المؤشرة على تدفئة أو تهوية المقاعد أثناء بدء التشغيل عن بُعد. إذا كانت المركبة مجهزة به، سيعمل نظام تدفئة عجلة القيادة أثناء بدء التشغيل عن بُعد إذا كان الجو باردًا في الخارج. قد لا يضيء المصباح المؤشر على تدفئة عجلة القيادة. راجع بدء التشغيل عن بُعد ١١ وتدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٣٨.

٤. Auto (التشغيل الأوتوماتيكي الخلفي)
٥. التحكم في درجة حرارة نظام المناخ الخلفي
٦. التحكم في وضع توصيل الهواء
٧. التحكم في المروحة
٨. منع التحكم من الخلف
٩. مزمنة (مزمنة درجات الحرارة)



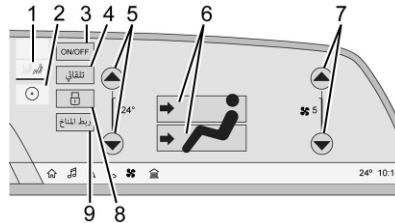
عناصر تشغيل التحكم في المناخ بالخلف

الخلف: المس Rear بشاشة نظام التحكم بالمناخ الأمامي لفتح صفحة نظام التحكم بالمناخ الخلفي. عندئذ يمكن ضبط إعدادات نظام التحكم بالمناخ الخلفي من منطقة الركاب الأماميين.

الخلف ل: المس R REAR بشاشة التحكم بالمناخ الخلفي لتشغيل التحكم بالمناخ الخلفي أو إيقاف تشغيله.

SYNC (مزمنة): المس SYNC بشاشة المناخ الخلفي لربط درجة حرارة نظام التحكم بالمناخ الخلفي مع درجة حرارة السائق بنظام التحكم بمناخ الجزء الأمامي. سيضيء الزر SYNC.

منع التحكم من الخلف: المس لتعطيل أو إتاحة التحكم في نظام التحكم بمناخ الجزء الخلفي من قِبل ركاب المقاعد الخلفية. عند تعطيل التحكم في المناخ من الخلف، فإنه يمكن ضبطه من المقعد الأمامي فقط.



شاشة المناخ الخلفية

١. اختيار نظام التحكم بالمناخ الخلفي
٢. إعدادات التخصيص
٣. تشغيل/إيقاف

١. عناصر تشغيل تدفئة مقعد الراكب للمقعد الخلفي
٢. التحكم في وضع توصيل الهواء
٣. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
٤. التحكم في المروحة
٥. عناصر تشغيل درجة حرارة مقعد الراكب الخلفي

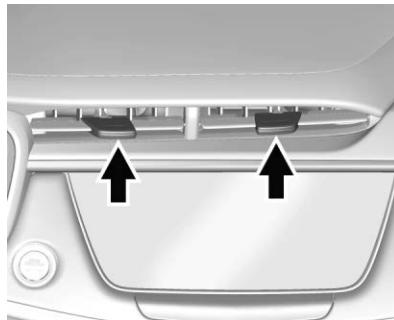
نصائح عملية

- نظف أي جليد أو ثلج أو أوراق شجر في مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي، فهذه الأشياء قد تعيق تدفق الهواء داخل المركبة.
- قم بإزالة الثلج عن غطاء المحرك لتحسين الرؤية والمساعدة في إنقاص الرطوبة الداخلية إلى المركبة.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل المقاعد الأمامية من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- استخدام حارفات هواء غير معتمدة من شركة جنرال موتورز على غطاء المحرك يمكن أن يؤثر سلباً على أداء النظام. راجع أقرب وكيل قبل إضافة أية معدات للهيكل الخارجي للمركبة.
- لا تدخل أية أجهزة بمنافذ فتحات التهوية. فقد يعوق هذا تدفق الهواء وقد يتسبب في حدوث تلف لفتحات التهوية.

في حالة تحديد وضع توصيل الهواء إلى الأرضية الخلفية، فسيُغيّر مؤشر سرعة المروحة الخلفية عند الضبط ولكن لن تتغير كمية الهواء المتدفق الموجهة إلى الأرضية. هذا هو التشغيل الطبيعي للنظام.

لتنشيط وضع توصيل الهواء إلى الأرضية الخلفية، المس **م** من شاشة مناخ الجزء الخلفي.

منافذ الهواء



فتحات التهوية القابلة للضبط توجد في المنتصف وعلى جانبي لوحة العدادات وكذلك في خلفية منطقة التخزين في الكونسول المركزي.

حرك مقبضي المزلق لتغيير اتجاه تدفق الهواء أو غلقه.

التشغيل الأوتوماتيكي

AUTO (أوتوماتيكي): اضغط كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. يتم التحكم في توصيل الهواء تلقائياً. يظهر المؤشر **AUTO** (تلقائياً) بشاشة العرض. في حالة ضبط وضع توصيل الهواء أو سرعة المروحة يدوياً، سيؤدي ذلك إلى إلغاء عملية التشغيل الأوتوماتيكي الكامل.

التشغيل اليدوي

88 : اضغط عنصر تشغيل المروحة الخلفية لأعلى أو لأسفل لزيادة أو خفض تدفق الهواء من مخارج اللوحة الخلفية. يمكن أيضاً ضبط تدفق هواء المناخ الخلفي من خلال لمس **∨** أو **∧** من شاشة مناخ الجزء الخلفي.

عناصر تشغيل درجة الحرارة: اضغط لأعلى أو لأسفل لضبط درجة حرارة الراكب الخلفي. يمكن أيضاً ضبط درجات الحرارة للركاب الخلفيين من خلال لمس **▲** للهواء الدافئ أو **▼** للهواء البارد على شاشة مناخ الجزء الخلفي.

التحكم في وضع توصيل الهواء: اضغط لأعلى أو لأسفل لتحديد وضع توصيل الهواء المطلوب. يمكن أيضاً تغيير وضع تدفق الهواء من خلال لمس **م** أو **م** أو **م** من شاشة مناخ الجزء الخلفي. يؤدي هذا إلى تغيير اتجاه تدفق الهواء في أماكن الجلوس الخلفية.

الصيانة

فلتر هواء مقصورة الركاب

يقلل الفلتر من الأتربة وغبار الطلع والمهيجات الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي المسحوب إلى داخل المركبة. وينبغي استبدال الفلتر كجزء من الصيانة المجدولة الروتينية. راجع جدول الصيانة كـ ٣٢٧.

يرجى الرجوع إلى الوكيل بخصوص استبدال الفلتر.

الخدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مبرد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقاً إصلاح أو استبدال مُبَخِّر تكييف الهواء بآخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والأمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعريض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضاراً على البيئة وقد يتسبب أيضاً في حالات سيئة نتيجة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى صيانة دورية. راجع جدول الصيانة كـ ٣٢٧.

٢٢١	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)
٢٢٢	نظام الرؤية المحيطية
٢٢٤	Park Assist (مساعد الركن)
	نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي
٢٢٥	(APA)
	الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
٢٢٧	تنبيه وجود مشاة في الخلف
٢٢٨	نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي
٢٣٠	(RCTA)
٢٣٠	أنظمة المساعدة للقيادة
٢٣٠	نظام إنذار التصادم الأمامي
٢٣٢	فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)
٢٣٤	نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)
٢٣٦	نظام الرؤية الليلية
	تحذير المنطقة العمياء الجانبية
٢٣٩	(SBZA)
٢٣٩	تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
	Lane Keep Assist (LKA)
٢٤١	(مساعد البقاء على المسار)
٢٤٢	مسجل الرؤية المحيطي
	الوقود
٢٤٣	وقود الفئة العليا
	الوقود الموصى به (محرك L4 سعة ٢ لتر)
٢٤٤	الوقود الموصى به (محرك 3.6L)
٢٤٤	(V6)
٢٤٤	الوقود الممنوع استخدامه
٢٤٥	إضافات الوقود

١٩٥	إدارة الوقود الفعالة
١٩٥	الركن الممتد
	انبعاثات المحرك
١٩٦	انبعاثات المحرك
١٩٦	تشغيل المركبة أثناء إيقافها
	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
١٩٦	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
٢٠٠	الوضع اليدوي
	أنظمة القيادة
٢٠١	نظام الدفع بجميع العجلات
	الفرامل
٢٠٢	تعزيز الفرامل الكهربائية
٢٠٢	نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
٢٠٣	فرامل الركن الكهربائي
٢٠٤	مساعد الفرامل
	أنظمة التحكم في القيادة
	التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني
٢٠٤	في الثبات
٢٠٦	التحكم بوضع القيادة
	مثبت السرعة
٢٠٨	مثبت السرعة
	ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم)
٢١٠	
	أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
٢١٩	أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
	أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف
٢٢١	

القيادة والتشغيل

معلومات القيادة

القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في

١٧٦	استهلاك الوقود
١٧٦	تششت الانتباه أثناء القيادة
١٧٧	القيادة الوقائية
١٧٧	التحكم في المركبة
١٧٧	الفرامل
١٧٨	التوجيه
١٧٩	الاسترداد خارج الطريق
١٧٩	فقد السيطرة
١٧٩	القيادة خارج الطرق
١٨٣	القيادة على طرق مميلة
١٨٤	الطرق الجبلية والتلالية
١٨٥	القيادة في الشتاء
١٨٦	إذا علقت المركبة
١٨٦	حدود حمولة المركبة

البدائية والتشغيل

١٩٠	ترويض السيارة الجديدة
١٩٠	أوضاع الإشعال
١٩٢	بدء تشغيل المحرك
١٩٣	بدء/إيقاف النظام
١٩٤	طاقة الملحقات المختزنة (RAP)
١٩٤	الانتقال إلى وضع الركن
١٩٤	نقل الغيار من وضع الركن
١٩٥	الركن على سطوح قابلة للاشتعال

- عليك دائماً بمراعاة حدود السرعة المحددة أو قيادة السيارة ببطء أكثر عندما تقتضي الظروف.
- حافظ على ضغط الهواء المناسب في إطارات السيارة.
- اجمع بين عدة رحلات في رحلة واحدة.
- استبدل إطارات السيارة واستخدم رقم المواصفات المعيارية لأداء الإطار (TPC Spec) نفسه المسبوك على جدار الإطارات بالقرب من الحجم.
- اتبع الصيانة المجدولة المقررة.

تششت الانتباه أثناء القيادة

- هناك العديد من صور تششت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم الحكم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سنت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تششت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.
- لتجنب التششت أثناء القيادة، ابقى عينيك على الطريق وابق يدك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.
- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعة الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرد عليها.

معلومات القيادة

القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود

- يمكن أن تؤثر عادات القيادة في استهلاك الوقود. وإليك بعض النصائح للحصول على أفضل اقتصاد ممكن في الوقود عند القيادة.
- تضبط أنظمة التحكم بالمناخ إلى درجة الحرارة المطلوبة بعد بدء تشغيل المحرك أو أوقف تشغيلهم عندما لا تكون هناك حاجة إليهم.
 - في سيارات الدفع بجميع العجلات AWD، استخدم Tour Mode (وضع السفر) عندما تسمح الشروط.
 - تجنب عمليات بدء التشغيل السريع وقم بالتسارع على نحو هادئ.
 - اضغط على الفرامل تدريجياً، وتجنب حالات التوقف المفاجئ.
 - تجنب تشغيل المحرك على سرعة التباطؤ لفترات طويلة.
 - عندما تكون أحوال الطريق وظروف الطقس ملائمة، استخدم نظام التحكم في ثبات السرعة.

- ملء الخزان ٢٤٥
ملء حاوية الوقود المتنقلة ٢٤٦
سحب مقطورة
معلومات عامة عن السحب ٢٤٧
طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٤٧
سحب مقطورة ٢٥٠
تجهيز سحب المقطورة ٢٥٣
التحكم في ترنج المقطورة (TSC) ٢٥٦
التحويلات والمكونات الإضافية
المعدات الكهربائية الإضافية ٢٥٧

الفرامل

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علماً بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريباً. في هذه المدة، تتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلاً/ساعة) مسافة ٢٠ متراً (٦٦ قدماً)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

في حالة حدوث عطل في الفرامل، قد تفقد الفرامل مساعد الطاقة. ستكون هناك حاجة إلى مزيد من الجهد لإيقاف المركبة وقد يستغرق الأمر وقتاً أطول للتوقف.

إذا توقف المحرك أو توقف في أثناء القيادة، فإن نظام تعزيز الفرامل، الذي يتم تشغيله بواسطة بطارية المركبة، سوف يحافظ على مساعد الطاقة طالما أن البطارية بها جهد كافٍ. قم بتوجيه

انظر قسم نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات حول استخدام هذا النظام ونظام التنقل، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

القيادة الوقائية

تعني القيادة الوقائية أن تتوقع دائماً ما هو غير متوقع. الخطوة الأولى في القيادة الوقائية هي ارتداء حزام الأمان. انظر أحزمة الأمان ٤٢.

- افترض أن مستخدمي الطريق الآخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الآخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع ما يمكن فعله وكن مستعداً له.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم في المركبة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

- انتبه إلى الطريق. لا تقراً أو تسجّل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.
- اطلب من الراكب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشتت الانتباه.
- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.
- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المحادثات المرهقة أثناء القيادة، سواء مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.



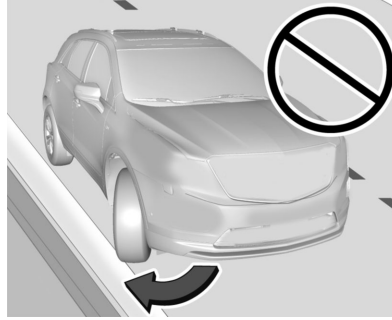
تحذير

قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتي تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدرج على الطريق المستقيم.

التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلاً من الفرملة.
- يتيح الإمساك بجانبي عجلة القيادة الدوران بزاوية ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق توجيه المركبة أثناء الفرملة.



التحكم الكهربائي بالمقود

المركبة مزودة بنظام تحكم كهربائي بالمقود يعمل على تقليل الجهد المطلوب لتوجيه المركبة. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

إذا تعرضت المركبة لخلل في النظام وفقدت التوجيه الكهربائي، فقد يتطلب الأمر بذل جهد أكبر في التوجيه. قد يتم أيضاً تقليل نظام المساعدة في التوجيه الكهربائي إذا قمت بإدارة عجلة القيادة بقدر ما يمكن أن تدور وتثبتها هناك بقوة لفترة طويلة من الوقت.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

نصائح القيادة على المنحنيات

- قد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.

المركبة بعيداً عن الطريق وتوقف بمجرد أن يكون ذلك آمناً. انظر تعزيز الفرامل الكهربائية ٢٠٢.

التوجيه

تنبيه

لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلّف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولاً بضمان المركبة.

إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتباع الاقتراحات التالية:

- ارفع قدمك بالتدريج عن دواسة الوقود، ووجه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تستقيم المركبة، ولكن إذا انزلت مرة أخرى من الانزلاق الزائد، فاستعد لتصحيح انزلاق آخر في حالة حدوثه.
- اخفض السرعة واضبط القيادة تبعاً لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتتأثر السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعاً، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.
- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغييرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

القيادة خارج الطرق

يمكن استخدام جميع مركبات نظام الدفع بجميع العجلات للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة المركبات غير المجهزة بنظام الدفع بجميع

فقد السيطرة

الانزلاق

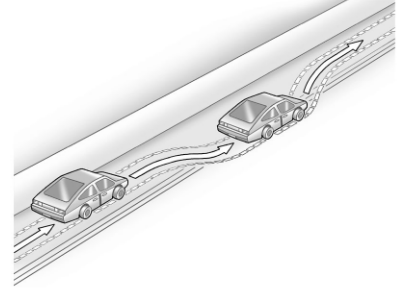
هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تتناظر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

- انزلاق الفرملة - العجلات لا تدور.
- انزلاق التوجيه أو الانعطاف - تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.
- انزلاق التسارع - يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.

تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقاً للظروف الحالية، وعدم تجاوز هذه الظروف. لكن دائماً ما يمكن أن تحدث انزلاقات.

الاسترداد خارج الطريق



يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة على حافة الطريق نزولاً إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:

١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خالياً، فوجه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.
٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريباً، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.
٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق



- فالحمولة غير المثبتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد تصيبك الأشياء المتطايرة أو تصيب الركاب. فاحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.
- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.
- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميتة إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ك ١٨٦.

- احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بمركبات نظام الدفع بجميع العجلات الواردة في هذا الدليل.
 - تأكد من أن جميع واقبات الهيكل السفلي، إن وجدت، متصلة بشكل صحيح.
 - ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.
- للحصول على المزيد من الخلوص الأرضي إذا لزم الأمر، قد يكون من الضروري إزالة مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية. ولكن، القيادة بدون اسبويلر أمامي تقلل اقتصادية الوقود.

تنبيه

قد يؤدي تشغيل المركبة لفترات طويلة بدون تركيب مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية إلى تدفق الهواء إلى المحرك بشكل غير مناسب. لذلك قم بإعادة توصيل مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية بعد القيادة خارج الطرق.

العجلات والمركبات غير المجهزة بإطارات نظام السير لكل الطرقات (AT) أو بإطارات نظام القيادة خارج الطرق وعليها (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستو ومتماثل. للاتصال بالشركة المصنعة للإطارات للحصول على مزيد من المعلومات حول إطارات المعدات الأصلية، راجع "الضمان المحدود" وكذلك "دليل المالك للمعلومات المساعدة".

إن التحكم في المركبة هو مفتاح القيادة الناجحة في الطرق الوعرة. وأفضل الطرق للتحكم في المركبة هو التحكم في السرعة.



أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانخفاض والتغيرات السريعة في اتجاه القيادة إلى انفداعك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائماً.

قبل القيادة خارج الطرق

- احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.
- يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملء مستويات السوائل، وفحص ضغط النفخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إن وُجد.

المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.

- قد يتسبب الحصى المفتت أو البقاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلت السيارة بشكل جانبي، فقد تصطدم بشيء ما وربما تنقلب.
- قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الوطء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.
- إذا كان من الضروري القيادة على أحد المنحدرات، وبدأت المركبة في الانزلاق، فقم بالنزول. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.
- إيّاك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصندوق التروس في الوضع N (المحايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفرطة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- عند القيادة نزولاً من على مرتفع، فحافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على سرعة منخفضة

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقييم شدة الانحدار والجر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فأخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة. عند القيادة على المرتفعات:

- قُد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيداً.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.
- قُد المركبة صعوداً لأعلى المرتفع أو نزولاً لأسفله بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطئ من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.

⚠ تحذير

قد تتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظاً.

- استخدم المصابيح الرئيسية حتى أثناء النهار لجعل المركبة أكثر وضوحاً للمركبات الأخرى.
- تجنب المنعطفات التي تؤدي بالمركبة إلى التدرج من على المرتفع. تلقي القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات

مخاوف التأثير في البيئة

- احرص دائماً على استخدام الدروب والطرق المتناسكة، والمناطق المخصصة للقيادة الترفيهية للعامة خارج الطرق، وكذلك اتباع جميع القواعد التنظيمية المعلنة.
- ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضاً ألا تعبت بالحياة البرية.
- لا تترك المركبة على سطوح قابل للاشتعال. انظر الركن على سطوح قابلة للاشتعال. ١٩٥

القيادة على المرتفعات

وتتطلب القيادة بأمان على المرتفعات حكماً سديداً وفهماً لما وما لا تستطيع المركبة القيام به.

⚠ تحذير

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار ولا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعوداً على المرتفعات أن تتسبب في تعطل المركبة. أما القيادة نزولاً من على المرتفعات فقد تسبب فقدان السيطرة. وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا تقُد المركبة على المرتفعات.

⚠ تحذير

إن الخروج من المركبة أثناء النزول من على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمراً خطيراً. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم، احرص على الخروج دائماً من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدرجها.

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد أو الثلج

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين – فكلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها.

يُغيّر الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال. ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

• إياك أن تحاول الاستدارة بالمركبة. إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.

• إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فترجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.

• إياك أن تنزل إلى أسفل المرتفع عند تشغيل الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب.

• يمكن أن تتدرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.

• إذا كنت تقود نزولاً من على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحرير فرامل الركن، وقد بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.

٣. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.

٣.١ غادر المركبة واطلب المساعدة.

٣.٢ ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدرجت لأسفل.

لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة.

⚠ تحذير

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

في حال تعطلت المركبة على مرتفع:

١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تشغيل فرامل الركن بعد ذلك.
٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.

• إذا كنت تقود صعوداً على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحرير فرامل الركن، وعد أدراجك بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.

القيادة على طرق ممبللة

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائماً على القيادة بسرعة أبطأ في هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياه العميقة الثابتة أو المتدفقة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصادمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقيفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة.

وبعد القيادة عبر برك مياه موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

يؤدي الماء المتدفق أو المندفق إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمرك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطء. عند السرعات الأعلى، تنتثر المياه على نظام الإشعال، وقد يتوقف محرك المركبة. وقد تتعطل المركبة أيضاً عندما تغمر المياه أنبوب العادم. وإذا كان أنبوب العادم مغموراً بالمياه، فلن تتمكن من تشغيل المحرك مطلقاً. عند القيادة خلال المياه، تذكر أنه عند ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. انظر القيادة على طرق ممبللة ⇨ ١٨٣.

بعد القيادة في الطرق الوعرة

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلي أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. فقد تتحول هذه التراكمات إلى خطر باندلاع حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منظم. افحص بنية الهيكل والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب.

هناك ضرورة لإجراء المزيد من خدمات الصيانة المتكررة. انظر جدول الصيانة ⇨ ٣٢٧.

⚠ تحذير

قد تكون القيادة خطيرة على البحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. قُد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

القيادة في المياه

⚠ تحذير

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفقة أمراً خطيراً. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تخلل الأرض من تحت إطارات مركبتك. وهنا، يمكن فقد الجر، وتتدحرج المركبة. لا تقُد خلال المياه المندفقة.

تنبيه

لا تقُد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تتلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسير فوق الماء بالفعل. يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبتلاً وكنت تسير بسرعة. إذا كانت المركبة تنزلق فوق الماء فعدنذ يكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تبطئ السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

• اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.

• قم بالمرور بحرص.

• احرص على بقاء أجهزة مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة.

• احرص على ملء خزان سائل مغسلة الزجاج الأمامي.

• تأكد من صيانة الإطارات ولها عمق مداس مناسب. انظر إطارات ٢٩٣.

• أوقف تشغيل مثبت السرعة.

• قم بتنشيط وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). انظر التحكم بوضع القيادة ٢٠٦.

الطرق الجبلية والتلالية

تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:

• احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقائها في حالة جيدة.

• افحص كل مستويات السائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد وناقل الحركة.

• انقل إلى غيار أدنى عند القيادة هبوطاً على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإنقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

تحذير

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محيد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتعشيق المركبة على أحد التروس المناسبة.

• القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.

• انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطلة أو حادث تحطم).

• انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة (منطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفة، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) وقم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

• حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة ٢٠٦ و نظام الدفع بجميع العجلات ٢٠١.

- اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا علقت السيارة بالثلوج:

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصةً الموجود عند أنبوب العادم.
- افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريباً على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ".
- لمزيد من المعلومات عن CO، راجع انبعاثات المحرك ك ١٩٦.

- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ك ٢٠٢.

- اترك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، وانتبه للمناطق المنزلة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الخالية في المناطق المظللة. كما يمكن أن يظل سطح المنحني أو الجسر مغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

- حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة ك ٢٠٦ و نظام الدفع بجميع العجلات ك ٢٠١.

ظروف العواصف الثلجية

- أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. ابق في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة. للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.

القيادة في الشتاء

القيادة على الجليد أو الثلج

تنبيه

قبل البدء بالقيادة وبغية تجنّب إلحاق الضرر بالعجلات ومكونات الفرامل، فم دائماً بإزالة الثلج والجليد من داخل العجلات وتحت المركبة.

الجليد أو الثلج المتراكم بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبثل عند درجة برودة ٠ مئوية (٣٢ فهرنهايت) عندما يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبثل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

للقيادة على الطرق المنزلة:

- لا تضغط بقوة على دواسة التسارع. فالضغط بقوة على دواسة التسارع يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها، وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.
- قم بتشغيل نظام التحكم في الجر. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ك ٢٠٤.

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإحماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضاً في الحفاظ على الإحساس بالدفع.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلاً على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك في الحفاظ على شحن البطارية لإعادة تشغيل المركبة ولإعطاء الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

إذا علقت المركبة

⚠ تحذير

إذا كانت إطارات المركبة تدور حول محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر، ويمكن أن تتعرض أنت والأخرون للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما يتسبب في اشتعال حبييرة المحرك أو في أية أضرار أخرى. أدر العجلات بأقل سرعة ممكنة وتجنب زيادة السرعة عن ٥٦ كم/سا (٣٥ ميلاً/سا).

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء وبحذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج.

وإذا كانت عالقة بشكل شديد جداً بحيث لا يمكن لنظام السحب تحرير المركبة، أوقف تشغيل نظام السحب واستخدم طريقة ترجيح العجلات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢٠٤.

بالنسبة إلى نظام الدفع الرباعي (AWD)، حدد "الطرق الوعرة" أو وضع AWD. راجع التحكم بوضع القيادة ٢٠٦ و نظام الدفع بجميع العجلات ٢٠١.

ترجيح المركبة لإخراجها

أدر عجلة القيادة يساراً ويميناً لإخلاء المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. أوقف تشغيل أي نظام سحب. انتقل ذهانياً وإياباً بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس الحركة الأمامية المنخفضة، مع تدوير العجلات بأقل قدر ممكن. ولمنع تآكل ناقل الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات. ارفع قدمك عن دواسة الوقود أثناء التبديل، واضغط قليلاً على دواسة الوقود عند تعشيق ناقل الحركة. عند دوران العجلات ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي والخلفي يتسبب ذلك في حركة متارجحة يمكن أن تُحرر المركبة. إذا لم يساعد ذلك على إخراج

المركبة بعد بعض المحاولات فقد تحتاج إلى سحبها. إذا كانت المركبة تحتاج إلى السحب، فراجع نقل مركبة معطلة ٣١٦.

حدود حمولة المركبة

من المهم جداً معرفة الحمولة التي يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو يشمل وزن جميع الركاب والحمولة وجميع الخيارات غير المثبتة في المصنع. يوجد ملصقان على السيارة قد يوضحان الوزن الذي يمكنها حمله بالشكل الصحيح، وهما ملصق معلومات الإطارات والحمولة وملصق الاعتماد/الإطار.

⚠ تحذير

لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR) الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير أسلوب معالجة المركبة. مما قد يؤدي إلى فقد السيطرة (يتبع)

٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق والركاب من XXX كغم أو XXX رطل.

٤. الرقم الناتج يساوي المقدار متاح للحمولة وسعة حمل الحقائق. فعلى سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي ١٤٠٠ رطل وهناك خمسة ركاب بوزن ١٥٠ رطلاً في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائق ٦٥٠ رطلاً
 $(1400 - 750 = 650)$ (٥ × ١٥٠) = ٦٥٠ رطلاً.

٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائب والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائق المحسوبة في الخطوة ٤.

٦. إذا كانت سيارتك ستستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يقلل ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائق المتاحة لمركبتك.

ويوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة أيضاً مقاس إطارات المعدات الأصلية (٣) ومستويات الضغط الموصى بها لنفخ الإطارات على البارد (٤). لمزيد من المعلومات عن الإطارات والنفخ، راجع إطارات ٢٩٣ و ضغط الإطارات ٢٩٥.

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة في ملصق اعتماد/إطارات المركبة. وقد توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/الإطارات" لاحقاً في هذا القسم.

خطوات تحديد حد الحمل الصحيح

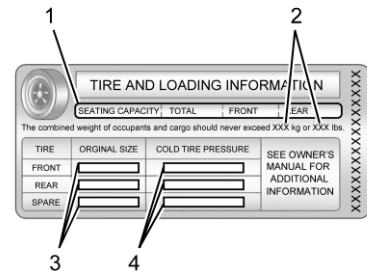
١. ابحث عن عبارة "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs" (الوزن المجمع للركاب والحمولة يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو XXX رطل) في ملصق إعلان السيارة.

٢. حدد الوزن المجمع للسائق والركاب الذين سيريكون المركبة.

تحذير (يتبع)

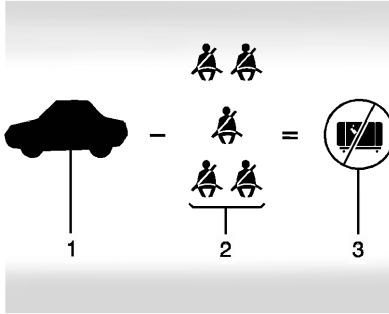
على المركبة ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة إلى تقليل أداء التوقف وتلف الإطارات وتقصير عمر المركبة.

ملصق معلومات الإطارات والحمولة



مثال على الملصقات

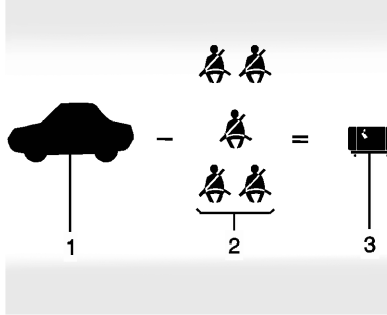
يوجد ملصق لمعلومات الإطارات والحمولة خاص بالمركبة مثبت على الداعمة الوسطى (الداعمة ب). يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد المقاعد المخصصة للركاب (1) والحد الأقصى لوزن استيعاب المركبة (2) بالكيلوغرام والرطل.



مثال ٣

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث
453 كغم (1000 رطل) =
٢. ا طرح وزن الركاب @ ٩١ كغم (٢٠٠ رطل) $\times ٥ = ٤٥٣$ كغم (١٠٠٠ رطل)
٣. وزن الحمولة المتاحة = ٠ كغم (٠ رطل)
ارجع إلى ملصق معلومات الإطار والحمولة للمركبة للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة المركبة وأوضاع المقاعد. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والملحقات والحمولة عن وزن سعة المركبة.

٢. ا طرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلا) $\times ٢ = ١٣٦$ كغم (٣٠٠ رطل)
٣. السعة المتبقية المتاحة لوزن الحمولة
٣٠١,٢ كغم (٦٦٥ رطل) =

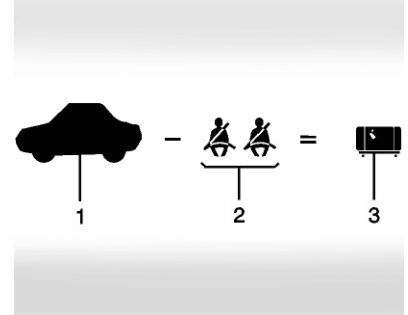


مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني
٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل) =
- ثم ا طرح وزن الملحق، على سبيل المثال صندوق الحمولة على السطح
١٨,١ كغم (40 رطل) =
٢. ا طرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلا) $\times ٥ = ٣٤٠$ كغم (٧٥٠ رطل)
٣. السعة المتبقية المتاحة لوزن الحمولة
٩٤,٩ كغم (٢١٠ رطل) =

راجع سحب مقطورة ٢٥٠ للاطلاع على معلومات مهمة عن سحب المقطورة وقواعد سلامة السحب ونصائح خاصة بسحب المقطورة.

إذا تم تثبيت ملحقات ما بعد البيع على السيارة، على سبيل المثال حامل على السطح، فتأكد من إضافة وزن جميع الملحقات المثبتة إلى الوزن المجمع للأمتعة والحمولة.



مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول
٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل) =
- ثم ا طرح وزن الملحق، على سبيل المثال صندوق الحمولة على السطح
١٥,٨ كغم (٣٥ رطل) =

تحذير (يتبع)

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمرحلة. وفي منطقة الحمولة، احرص على وضعها إلى الأمام قدر الإمكان. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.
- لا تقم بتكديس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المرحلة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المرحلة.
- يجب تأمين الأشياء غير الثابتة في المرحلة.
- لا تترك أي مقعد مطويًا للأسفل ما لم تكن هناك حاجة إلى ذلك.

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/الإطار الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يُطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المرحلة.

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمرحلة. ولن يغطي ضمان المرحلة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائداً على المرحلة.

تحذير ⚠

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المرحلة أن تترطم بالأشخاص وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الانعطاف المفاجئ، أو عند التصادم.

(يتبع)

ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات

GVWR		GAWR FRT		GAWR RR	
KG	LB	KG	LB	KG	LB
TYPE: _____					
TIRE SIZE		RIM		MODEL: _____	
FRT					
RR					
SPA					

مثال على الملصق

يوجد ملصق للشهادة/الإطارات خاص بالمرحلة مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب).

البطاقة قد تعرض حجم إطارات المرحلة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المرحلة. يوضح الملصق سعة الوزن الإجمالي لمركبتك. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمرحلة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمرحلة وزن المرحلة وجميع الركاب والوقود والحمولة.

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة

تنبيه

لا تحتاج المركبة إلى عملية تليين واسعة. ولكن يكون أداؤها أفضل على المدى الطويل عند اتباع هذه الإرشادات:

- لا تقد بسرعة واحدة ثابتة، سواء كانت عالية أو منخفضة، لأول ٨٠٠ كيلومتر (٥٠٠ ميل). تجنب بدء التشغيل مع الفتح الكامل لصمام الخانق. تجنب نقل الحركة إلى الغيار الأدنى لفرملة المركبة أو إبطائها.

- تجنب التوقف المفاجئ لأول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل) أو نحو ذلك. ففي هذه الأثناء لا يكون تيل الفرامل الجديد قد تم تليينه بعد. وقد تؤدي التوقيفات المفاجئة إلى بلى التيل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع إرشاد التليين هذا كلما اشتريت تيل فرامل.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

- لا تسحب مقطورة أثناء فترة التليين. راجع سحب مقطورة ٢٥٠ للتعرف على قدرة المركبة على سحب مقطورة ومزيد من المعلومات.

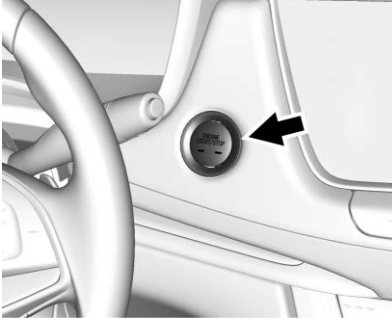
بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجيًا.

في المركبات الجديدة، تشهد الأنظمة الميكانيكية والكهربائية المختلفة فترة "تكيف" خلال أول ٦٤٠٠ كيلومتر (٤٠٠٠ ميل) من القيادة الروتينية. أثناء قيادة المركبة، يتم ضبط النظم الميكانيكية بغية ضمان الاقتصاد الأمثل للوقود والأداء الأفضل لنقل الحركة.

خلال فترة التليين، سيتم تكيف النظم الكهربائية وستتم معاييرها أيضًا. وأثناء تنفيذ هذه العملية، من الطبيعي سماع، ولمرة واحدة، بعض الطقطقات والأصوات المشابهة.

تنتج القيادة العادية شحن بطارية المركبة بغية تحقيق أفضل تشغيل للمركبة، بما في ذلك الاقتصاد في استهلاك الوقود ونظام "Stop/Start" (الإيقاف/البدء). انظر بدء/إيقاف النظام ١٩٣.

أوضاع الإشعال



تحتوي المركبة على إشعال إلكتروني بدون مفتاح من خلال البدء بضغط زر.

إذا كان زر بدء التشغيل العامل بالضغط لا يعمل، فربما تكون المركبة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يسبب التداخل مع نظام الدخول بلا مفتاح. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ٦.

للانتقال من الوضع P (ركن)، يجب تشغيل السيارة، ويجب استخدام دواسرة الفرامل.

إيقاف المحرك/إيقاف التشغيل (لا توجد مصابيح مؤشر): عند توقف السيارة، اضغط على ENGINE START/STOP مرة واحدة لإيقاف تشغيل المحرك.

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، إذ قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة بدون ربط دواسة الفرامل فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على وضع الملحقات.

سوف ينتقل الإشعال من وضع الملحقات إلى OFF (إيقاف التشغيل) بعد ١٠ دقائق لتجنب إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل) (مصباح المؤشر الأخضر): هذا الوضع خاص بالقيادة وبدء التشغيل. مع إيقاف تشغيل الإشعال، والضغط على دواسة الفرامل، إذا قمت بالضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لمرة واحدة فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على ON/RUN/START (تشغيل/تدوير/بدء). وبمجرد أن يبدأ المحرك في الدوران، قم بتحرير الزر. سوف يستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيل المحرك. بعدئذ سيظل الإشعال في وضع التشغيل. انظر بدء تشغيل المحرك ١٩٢.

وضع الخدمة

يتوفر هذا الوضع للتحقق من التشغيل السليم لمصباح مؤشر الأعطال كما هو مطلوب لأغراض التحقق من الانبعاثات وللخدمة والتشخيص. انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٩٦.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل المركبة في الطوارئ:

١. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.
٢. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجه المركبة نحو مكان آمن.
٣. توقف بشكل تام وانتقل إلى P (ركن).
٤. عشق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ٢٠٣. اضغط ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة.

إذا كان من غير الممكن التحني بالسيارة جانباً، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على الزر ENGINE START/STOP لمدة أطول من ثانيتين، أو اضغط مرتين في خلال خمس ثوان.

وضع الملحقات (مؤشر ضوء كهربائي): يسمح لك هذا الوضع باستخدام بعض الملحقات الكهربائية أثناء إيقاف تشغيل المحرك.

إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المحتزنة (RAP) ١٩٤.

إذا كانت السيارة في وضع R (رجوع) أو D (قيادة) أو M (الوضع اليدوي)، فستتحول إلى وضع P (ركن) ويتوقف تشغيل الإشعال بينما تظل طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المحتزنة (RAP) ١٩٤.

إذا كانت السيارة في وضع N (محايد)، سوف يعود الإشعال إلى وضع الملحقات ويتم عرض رسالة SHIFT TO PARK (انتقل إلى وضع الركن) في مركز معلومات السائق (DIC). وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل.



تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها فقدًا للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

عند إيقاف تشغيل السيارة، مع عدم تشغيل دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على **ENGINE START/STOP** (بدء/إيقاف المحرك) لأكثر من خمس ثوان إلى تحويل السيارة إلى **Service Mode** (وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تمامًا كما في وضع **ON/RUN** (تشغيل)، ولكن لا يمكن قيادة المركبة. فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط **ENGINE START/STOP** (بدء/إيقاف المحرك) مرة أخرى لإيقاف تشغيل السيارة.

بدء تشغيل المحرك

ضع صندوق التروس على الترس المناسب، **P** (ركن) أو **N** (محيد). لإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع **N** (محيد).

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع **P** (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع **P** (ركن) إلا عند توقف المركبة.

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكن أن تغير من طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك. انظر المعدات الكهربائية الإضافية ٢٥٧.

بدء تشغيل المحركة:

١. مع نظام الدخول بلا مفتاح، يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. اضغط **ENGINE START/STOP** أثناء الضغط على دواسة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر. سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة.

إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد ليس في المركبة، أو كان هناك تشويش، أو في حالة انخفاض مستوى بطارية مفتاح التحكم عن بُعد، فسوف يقوم مركز معلومات السائق (DIC) بعرض رسالة. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ٦.

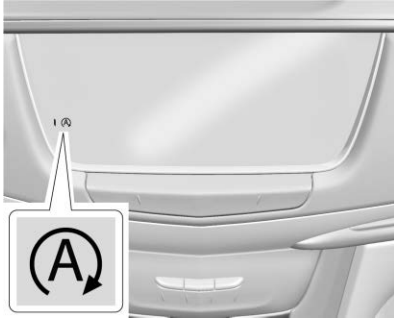
تنبيه

في حال تدوير المحرك لفترات طويلة، عن طريق الضغط على زر **ENGINE START/STOP** (بدء/إيقاف تشغيل المحرك) بعد انتهاء الدوران مباشرة، يمكن أن يؤدي إلى سخونة الزائدة لموتور التدوير وتلفه واستنفاد البطارية. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران.

٢. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوان، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من -١٨ مئوية أو ٠ فهرنهايت)، فقد يكون قد تم غمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول أن تضغط على دواسة الوقود لأسفل حتى النهاية وتبثتها في هذا الوضع ثم تضغط **ENGINE START/STOP** لمدة ١٥ ثانية كحد أقصى. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد محرك التدوير. وعند بدء تشغيل المحرك، قم بتحرير الزر ودواسة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء

- كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.
- تم فتح باب السائق أو فك حزام أمان السائق.
- تم فتح غطاء محرك السيارة.
- تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.

مفتاح تعطيل التوقف التلقائي



يمكن تعطيل وظيفة الإيقاف/البدء التلقائي للمحرك وتمكينها بلمس الرمز (A) في مجموعة التجهيزات الوسطى. يتم تمكين ميزة Auto Stop (الإيقاف التلقائي) كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

عند إضاءة المصباح الموجود بجوار (A)، يتم تمكين النظام.

المحرك ٩٧. وعند تحرير دواسة الفرامل أو الضغط على دواسة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك.

للحفاظ على أداء السيارة، قد تتسبب الظروف الأخرى في إعادة تشغيل المحرك تلقائيًا قبل تحرير دواسة الفرامل.

قد لا تحدث توقفات تلقائية و/أو يتم إعادة التشغيل تلقائيًا بسبب:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.
- تحتاج بطارية المركبة للشحن.
- تم فصل بطارية السيارة مؤقتًا.
- لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي.
- عند الضغط على دواسة الوقود.
- عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.
- درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.
- يتم نقل ناقل الحركة (Drive) D (قيادة) إلى أي ترس بخلاف P (Park) (الركن).
- تم تحديد أوضاع معينة للسائق. انظر التحكم بوضع القيادة ٢٠٦.

التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

يقوم نظام Stop/Start (إيقاف/بدء التشغيل)، في حال توفره وتمكينه، بإيقاف تشغيل المحرك للمساعدة في الحفاظ على الوقود. فهو مزود بمكونات مصممة خصيصًا لزيادة عدد مرات بدء التشغيل.

تحذير

تتسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع P (الركن). قد يتم إعادة تشغيل السيارة وتحريكها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

التوقف/البدء التلقائي للمحرك

عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، يعرض مقياس سرعة دوران المحرك AUTO STOP. انظر مقياس سرعة دوران

طاقة الملحقات المختزنة (RAP)

عند تبديل المركبة من وضع تشغيل إلى إيقاف التشغيل، ستظل الميزات التالية (إذا كانت مجهزة) تعمل لمدة تصل إلى ١٠ دقائق، أو حتى يتم فتح باب السائق. ستعمل هذه الميزات أيضاً عندما تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات:

- نظام المعلومات و الترفيه
- النوافذ الألية (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- فتحة السقف (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- مقبس تشغيل الملحقات المساعد
- النظام الصوتي
- نظام OnStar

الانتقال إلى وضع الركن

للتغيير إلى وضع P (ركن):

١. استمر في الضغط على دواسة الفرامل مع ضبط فرامل اليد. انظر فرامل الركن الكهربائي ٢٠٣.
٢. اضغط الزر أعلى ذراع نقل التروس للانتقال إلى الوضع P (ركن). انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٩٦.

٣. سيتحول مؤشر P (ركن) على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تكون السيارة في وضع P (ركن).

٤. أدر مفتاح الإشعال إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل).

إذا تم نقل المركبة إلى الوضع P (ركن) على منحدر، فقد يتم تعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) تلقائياً. لا تتمكن من تحرير فرامل الركن الكهربائية باستخدام مفتاح فرامل الركن الكهربائية. يجب أن تتحرر فرامل الركن الكهربائية تلقائياً عندما تنتقل المركبة من الوضع P (ركن).

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل



قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) مع ضبط فرامل الركن الكهربائية (EPB). فيمكن أن تسير المركبة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل الركن الكهربائية وتحويل المركبة إلى الوضع P (ركن). إذا كنت تستخدم السيارة في سحب مقطورة، فراجع طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٤٧.

إذا كان من الضروري مغادرة المركبة مع ترك المحرك قيد التشغيل، فاحرص على أن تكون المركبة في وضع P (الركن) مع تعشيق فرامل الركن جيداً قبل مغادرة المركبة.

إذا كنت تجر مقطورة واضطرت إلى الركن على مرتفع، فانظر طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٤٧.

نقل الغيار من وضع الركن

السيارة مزودة بصندوق تروس إلكتروني. زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس مصمم لمنع التحويل غير المقصود للخروج من الوضع P (ركن).

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

راجع الانتقال إلى وضع الركن > ١٩٤ و انبعاثات المحرك > ١٩٦.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد خارجها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ١٥ دقيقة.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد بداخلها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريبًا إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

الركن على سطوح قابلة للاشتعال



تحذير

الأشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتع. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

إدارة الوقود الفعالة

قد يتم تجهيز محرك المركبة بميزة إدارة الوقود النشطة، والتي تتيح للمحرك العمل على جميع أسطواناته، أو بوضع تشغيل أسطوانة منخفضة، وذلك حسب ظروف القيادة.

عندما تكون هناك حاجة لطاقة أقل، مثل السير على سرعة ثابتة، سيعمل النظام في وضع تشغيل الأسطوانة المنخفضة، مما يتيح للمركبة تحقيق اقتصاد أفضل في استهلاك الوقود. في حال الحاجة إلى طاقة أكبر، مثل التسارع من الثبات، التجاوز، أو السير على طريق حر، سيبقي النظام على عمل جميع الاسطوانات.

إذا كانت المركبة تحتوي على مؤشر إدارة الوقود النشطة، فراجع مركز معلومات السائق (DIC) للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام هذه الشاشة.

للانتقال من الوضع P (الركن):

١. تأكد من عمل المحرك.
 ٢. اضغط على دواسة الفرامل.
 ٣. اضغط مع الاستمرار على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس على الذراع.
 ٤. حرك ذراع الغيار إلى الوضع المطلوب. للانتقال إلى الوضع N (محايد) ثبت الذراع في هذا الوضع لحين إضاءة مؤشر N (محايد) باللون الأحمر.
 ٥. سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من الوضع P (ركن).
- بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
- إذا تعذر على السيارة الخروج من وضع P (ركن)، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). تحقق من تشغيل الإشعال، وأن المحرك قيد التشغيل، وأن دواسة الفرامل تعمل، وأن زر تحرير قفل النقل يتم الضغط عليه عندما تحاول نقل المركبة من وضع P (الركن). إذا كانت كل هذه الأمور مطبقة، لكن المركبة لن تنتقل من وضع P (الركن)، راجع وكيلك من أجل الصيانة.

انبعاثات المحرك

تحذير ⚠

يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. إن التعرض لغاز أول أكسيد الكربون (CO) يمكن أن يسبب فقد الوعي وحتى الوفاة.

يمكن أن يدخل العادم إلى المركبة في حالة:

- تباطؤ المركبة في المناطق ضعيفة التهوية (مرائب الإيقاف أو الأنفاق أو الجليد العميق الذي يمكن أن يعيق تدفق الهواء تحت بدن المركبة أو مواسير العادم).

- وجود روائح أو أصوات غريبة أو مختلفة للعادم.

- تسرب نظام العادم بسبب التآكل أو التلف.

- تم تعديل نظام العادم في السيارة أو تلفه أو إصلاحه بشكل غير ملائم.

- وجود ثقب أو فتحات في هيكل المركبة غير محكمة الغلق بشكل كامل بسبب التلف أو إجراء تعديلات ما بعد البيع.

إذا تم اكتشاف أبخرة غير عادية أو كان هناك شك بتسرب العادم إلى داخل المركبة:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تقم بقيادتها إلا إذا كانت النوافذ مفتوحة بشكل كامل.

- قم بإصلاح المركبة على الفور.

لا تقم بإيقاف المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل في منطقة مغلقة مثل المرآب أو المبنى التي لا توجد فيها تهوية متجدد.

تشغيل المركبة أثناء إيقافها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون المحرك عاملاً.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن السيارة لن تتحرك. راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٩٤ و انبعاثات المحرك ١٩٦.

في حال التوقف على مرتفع وسحب مقطورة، راجع طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٤٧.

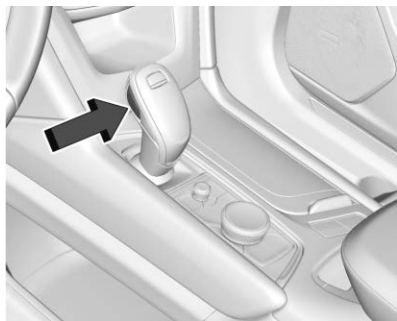
ناقل الحركة الأوتوماتيكي



يظهر نمط تغيير التروس أعلى ذراع تغيير التروس. سيضيء وضع الترس المحدد حالياً باللون الأحمر على ذراع نقل التروس بينما تظل كل الأوضاع الأخرى باللون الأبيض. إذا لم تتم عملية التغيير فوراً، كما هو الحال في الطقس البارد جداً، فسيومض المؤشر الموجود في ذراع نقل التروس لحين التعشيق بالكامل.

دائماً ما يبدأ ذراع نقل التروس من المنتصف ويكون ممثلاً بواسطة سهم لأعلى/لأسفل في نمط تغيير التروس. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

لا يعمل صندوق التروس أثناء إيقاف تشغيل السيارة.



المركبة مزودة بصندوق تروس يتم التحكم به إلكترونياً. تم تصميم زر إلغاء قفل ذراع صندوق التروس للحماية ضد الخروج غير المقصود من الوضع P (ركن) ما لم تكن المركبة في وضع التشغيل، وتم الضغط على دواسرة الفرامل والضغط كذلك على زر إلغاء القفل في ذراع صندوق التروس.

عند توقف السيارة، اضغط **ENGINE START/STOP** (بدء/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة. سيتحول صندوق التروس تلقائياً إلى الوضع P (الركن) ما لم تكن المركبة في الوضع N (محايد)، راجع جزئية "وضع غسل المركبة" الذي سيرد لاحقاً في هذا القسم. لن تتحول السيارة إلى وضع P (ركن) إذا كانت تسير بسرعة كبيرة. أوقف السيارة وتحول إلى الوضع P (ركن).

⚠ تحذير

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. إذا ترك المحرك قيد العمل، فقد تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل الركن ونقل صندوق التروس إلى الوضع P (ركن). راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٩٤ و فرامل الركن الكهربائي ٢٠٣.

إذا كانت المركبة في وضع الملحقات، فيمكن تغيير صندوق التروس إلى وضع P (الركن). وإذا تم إيقاف تشغيل السيارة أثناء سيرها بسرعة مرتفعة نسبياً فسيتحول صندوق التروس أوتوماتيكياً إلى الوضع N (محايد). بمجرد توقف المركبة، يتم تلقائياً تحديد الوضع P (الركن).



P (ركن): يُستخدم هذا الوضع في قفل العجلات القائدة. استخدم وضع P (الركن) عند بدء تشغيل السيارة لمنعها من التحرك بسهولة.

للتحول من وإلى الوضع P (ركن)، راجع الانتقال إلى وضع الركن > ١٩٤ ونقل الغيار من وضع الركن > ١٩٤.

رسالة خدمة ذراع تغيير التروس

إذا ظهرت الرسالة SERVICE SHIFTER SEE OWNER'S MANUAL (خدمة

ذراع تغيير التروس، راجع دليل المالك) في مركز معلومات السائق (DIC)، فيلزم إجراء الخدمة على ذراع تغيير التروس. قم بإجراء الخدمة على المركبة في أقرب وقت ممكن. إذا كانت السيارة تنقل أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن)، فتأكد من عدم انحشار زر P (ركن) أعلى ذراع تغيير التروس. لتشغيل السيارة، ثبت ذراع تغيير التروس على الترس المطلوب، R (رجوع) أو D (قيادة) حتى تتجاوز السيارة سرعة ١٥ كم/سا (١٠ ميل في الساعة) ثم حرر ذراع تغيير التروس.

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف.

إذا تم تحويل المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف) إلى D (القيادة) أو M (الوضع اليدوي) أو من M (الوضع اليدوي) أو D (القيادة) إلى الوضع R (الرجوع للخلف) عندما تسير المركبة بسرعة مرتفعة، فستتحول المركبة إلى الوضع N (محايد). قلل سرعة السيارة ثم حاول التغيير مرة أخرى.

للانتقال إلى الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. اضغط مع الاستمرار على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس من جانب ذراع تغيير التروس.

٣. من الموضع الأوسط، حرك ذراع تغيير التروس إلى الأمام من خلال الحابس الأول إلى نهاية الشوط. يضيئ R باللون الأحمر.

٤. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتحرك في المنتصف.

للانتقال من الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتحرك في المنتصف.

وعلى السرعات المنخفضة للمركبة، يمكن استخدام الوضع R (رجوع) لتحجيز المركبة للخلف وللأمام للخروج من مناطق الثلوج أو الجليد أو الرمل بدون التسبب في إتلاف ناقل الحركة. انظر إذا علقت المركبة > ١٨٦.

N: في هذا الوضع لا يكون المحرك مرتبطاً بالعجلات. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.



تحذير

ومن الخطورة بمكان الانتقال إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية. وإذا لم تضغط بقدمك على دواسة الفرامل بقوة فيمكن أن تتحرك المركبة بسرعة كبيرة جداً. يمكن أن تفقد السيطرة وتصادم الأشخاص أو الأشياء. لا تنتقل إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية.

تنبيه

إذا قمت بالتبديل من الوضع P (الركن) أو N (محايد) أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية فقد يتسبب ذلك في تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. تأكد من عدم دوران المحرك على سرعة عالية عند تبديل غيار المركبة.

السيارة غير مصممة للبقاء في الوضع N (محايد) لمدة تزيد عن خمس دقائق. وقد تتحول أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن). الوضع N (محايد) غير مصمم للاستخدام أثناء سحب السيارة. إذا كانت السيارة بحاجة إلى السحب، انظر نقل مركبة معطلة > ٣١٦.

٦. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٥.

٧. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

٨. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) عند فتح الباب.

وضع غسيل المركبة (المحرك مشغل - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.

٢. اضغط على دواسرة الفرامل.

٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).

٤. قم بتحرير دواسرة الفرامل. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (محرك مشغل - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.

٢. اضغط على دواسرة الفرامل.

٣. افتح الباب.

وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.

٢. اضغط على دواسرة الفرامل.

٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).

٤. أوقف تشغيل المحرك وحرّر دواسرة الفرامل.

٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.

٦. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.

٢. اضغط على دواسرة الفرامل.

٣. افتح الباب.

٤. التحول إلى الوضع N (المحايد).

٥. أوقف تشغيل المحرك وحرّر دواسرة الفرامل.

لانتقال إلى الوضع N (محايد):

١. حرك ذراع تغيير التروس للأمام إلى الحابس الأول من الموضع الأوسط.

• إذا كانت السيارة في وضع P (ركن)، فاضغط دواسرة الفرامل ثم اضغط زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس أثناء تحريك الذراع للأمام.

• N سيضيء باللون الأحمر.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للخروج من الوضع N (محايد):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب. في حالة التحول من الوضع N (محايد) إلى الوضع R (الرجوع للخلف)، اضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس.

٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وضع غسيل المركبة

تشتمل هذه المركبة على وضع غسيل المركبة الذي يسمح للمركبة بالبقاء في N (محايد) لاستخدامه في غسيل المركبات التلقائي.

٤. قم بالتحويل إلى N (محايد)، ثم حرر دواسة الفرامل.
٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
٦. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
٧. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) عند فتح الباب.

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرر المركبة. توقف وأترك المحرك في وضع التباطؤ لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تتمسح هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كافٍ.

D: هذا الوضع للقيادة العادية. إذا كانت هناك حاجة لمزيد من الطاقة للمرور، اضغط على دواسة الوقود إلى الأسفل.

للانتقال إلى الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. من وضع المنتصف، حرك ذراع نقل التروس إلى الخلف.

- إذا كانت المركبة في الوضع P (الركن)، اضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس مع سحب ذراع تغيير التروس للخلف.
- سيضيء باللون الأحمر.
- بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للانتقال من الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.
 ٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب. عند التحول من D (قيادة) إلى R (رجوع) سيلزم الضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس.
 ٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
- يمكن أن يؤدي تبديل ناقل الحركة إلى غيار أدنى على الطرق المنزقة إلى الانزلاق. راجع "الانزلاق" ضمن فقد السيطرة لـ ١٧٩.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علقت المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

إذا كانت المركبة مجهزة بمحرك L4 سعة ٢,٠ لتر، يمكن زيادة سرعات المحرك أثناء القيادة على الطرق السريعة بينما لا يزال المحرك يسخن.

الوضع اليدوي

النقل الخفيف

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة، مع ارتفاع عدد دورات المحرك في الدقيقة دون النقل إلى غيار أعلى أثناء استخدام النقل بالنقر إلى تلف المركبة. احرص على عدم التبديل لغير أعلى إلا عند الضرورة أثناء استخدام النقل بالنقر.

٢. لإلغاء التنشيط، أمسك عنصر التحكم الأيمن لفترة وجيزة. ويعود نقل الغيار الأوتوماتيكي إلى العمل إذا لم يتم نقل الغيار يدويًا في غضون ٧ إلى ١٠ ثوانٍ.

وأثناء استخدام ميزة النقل بالنقر، سوف يكون أداء التبديل الخاص بالمركبة أكثر سرعة وثباتًا. يمكنك استخدام هذه الميزة للقيادة الرياضية أو عند صعود أحد المنحدرات أو النزول من عليه، وذلك للبقاء في الترس الحالي لفترة أطول أو للتبديل لترس أدنى للمزيد من الطاقة أو الفرملة بالمحرك.

لن يسمح ناقل الحركة إلا بالنقل إلى الغيارات الملائمة لسرعة المركبة وعدد دورات المحرك في الدقيقة (rpm). إذا تم منع النقل لأي سبب، فسيومض وميض M (الوضع اليدوي) أو D (قيادة) في مجموعة العدادات. لا ينتقل ناقل الحركة أوتوماتيكيًا إلى الغيار الأعلى التالي في حالة الارتفاع الكبير لعدد دورات المحرك في الدقيقة. سيتم النقل أوتوماتيكيًا فقط إلى الترس الأدنى التالي إذا كان عدد لفات المحرك في الدقيقة منخفضًا أكثر من اللازم.

أنظمة القيادة

نظام الدفع بجميع العجلات

السيارات المزودة بهذه الميزة يمكنها العمل بوضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). انظر التحكم بوضع القيادة ٢٠٦.

٣. اجذب مفتاح التحكم نحوك لتبديل الغيار. اجذب مفتاح التحكم الأيسر (-) للتبديل إلى غيار أدنى، ومفتاح التحكم الأيمن (+) للتبديل إلى غيار أعلى.

للخروج من وضع النقل بالنقر الدائم:

١. للخروج من الوضع M (الوضع اليدوي) والرجوع إلى D (قيادة)، اسحب ذراع تغيير التروس للخلف. سيضيء D باللون الأحمر ويتحول M إلى اللون الأبيض في نمط تغيير التروس.

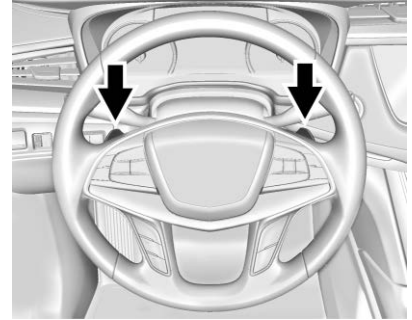
٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

يمكن الخروج من M (الوضع اليدوي) للرجوع إلى الوضع D (القيادة) في أي سرعة عن طريق سحب الذراع للخلف من موقعه في المنتصف. ولا يلزم إيقاف السيارة أو التحويل إلى الوضع N (محايد) أو P (ركن) قبل الرجوع مرة أخرى إلى الوضع D (قيادة).

وضع النقل بالنقر المؤقت

للدخول إلى وضع النقل بالنقر المؤقت:

١. عندما يكون صندوق التروس في الوضع D (قيادة) وليس في Temporary Tap Shift Mode (وضع النقر المؤقت)، تعمل عناصر تشغيل النقل بالنقر على تنشيط وضع نقل الغيار اليدوي بالنقر مؤقتًا، مما يتيح نقل الحركة يدويًا.



في حال التوفر، المركبات المزودة بميزة Tap Shift "النقل بالنقر" توجد بها عناصر التشغيل في مؤخرة عجلة القيادة بغرض النقل اليدوي لصندوق التروس الأوتوماتيكي.

وضع النقل بالنقر الدائم

للدخول إلى وضع النقل بالنقر الدائم:

١. أثناء وجود السيارة على وضع D (قيادة)، اسحب للخلف لتنشيط M (الوضع اليدوي). سيضيء M باللون الأحمر ويتحول D إلى اللون الأبيض في نمط تغيير التروس.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

يقوم نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) بإجراء فحص للنظام عند قيادة المركبة لأول مرة. قد يتم سماع صوت المحرك اللحظي أو ضجيج النفث أثناء إجراء هذا الاختبار، وقد تتحرك دواسة الفرامل قليلاً. وهذا يعد أمراً طبيعياً.



وإذا كانت هناك أي مشكلة في نظام الفرامل المانعة للانغلاق، يظل هذا الضوء التحذيري عاملاً. انظر مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ١٠٣.

لا يغير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) الوقت اللازم لوضع القدم على دواسة الفرامل ولا يقلل دائماً من مسافة التوقف. إذا اقتربت بشدة من المركبة التي تسير أمامك، فلن يكون هناك الوقت الكافي للضغط على الفرامل إذا أبطأت هذه المركبة أو توقفت فجأة. احرص دائماً على ترك مسافة كافية أمامك للتوقف، حتى باستخدام نظام الفرامل المانع للانغلاق.

يعمل نظام AWD على توفير الطاقة للعجلات الأربع جميعها ويقوم النظام بالضغط عند الحاجة لتحسين الجر.

سيظل وضع AWD محدداً لحين تغييره. لمزيد من المعلومات حول الأوضاع المتاحة، راجع التحكم بوضع القيادة ٢٠٦.

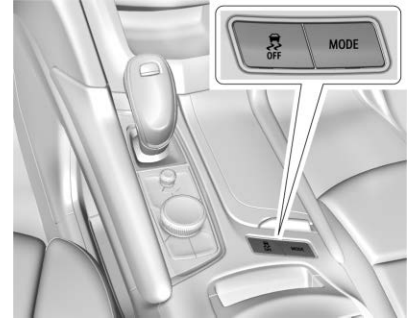
الفرامل

تعزيز الفرامل الكهربائية

تحتوي المركبات المزودة بميزة تعزيز الفرامل الكهربائية على دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم فيها إلكترونياً عند تعشيق دواسة الفرامل أثناء التشغيل العادي. يقوم النظام بإجراء اختبارات روتينية وينطفئ في غضون دقائق قليلة بعد إيقاف المركبة. قد تسمع ضوضاء خلال هذا الوقت. في حالة الضغط على دواسة الفرامل أثناء إجراء الاختبارات أو عند إيقاف تشغيل نظام تعزيز الفرامل الكهربائية، فقد يكون هناك تغيير ملحوظ في قوة الدواسة والسفر. وهذا يعد أمراً طبيعياً.

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع انزلاق الفرامل والحفاظ على التوجيه أثناء الفرملة بقوة.



اضغط على MODE للتنقل بين الأوضاع.

- سباحي
- رياضي
- AWD (مركبات القيادة بجميع العجلات فقط)
- الطرق الوعرة (مركبات القيادة بجميع العجلات فقط)
- جليد/ثلج (مركبات الدفع بالعجلات الأمامية فقط)

القيادة بجميع العجلات نشط في وضع القيادة بجميع العجلات والطرق الوعرة والوضع الرياضي.

سيومض مصباح حالة فرامل الركن الأحمر ثم يضيء بثبات عند ربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل كامل. وإذا كان لمبة حالة فرامل اليد تومض بلون أحمر بشكل مستمر، تكون فرامل اليد الكهربائية مربوطة جزئياً فقط، أو قد تكون هناك مشكلة في فرامل اليد الكهربائية. وسوف يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرر فرامل اليد الكهربائية (EPB) وحاول ربطها من جديد. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة. واحذر قيادة المركبة في حالة وميض مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر. راجع الأمر مع الوكيل.

إذا أضاء المصباح التحذيري الخاص بفرامل الركن للخدمة باللون الأصفر فاضغط على مفتاح فرامل الركن الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى يضيء مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر بشكل مستمر. إذا كان المصباح التحذيري الأصفر الخاص بفرامل الركن للخدمة مضيئاً، فراجع الأمر مع الوكيل.

إذا تم ربط فرامل اليد الكهربائية عند تحرك المركبة، ستتناقص سرعة المركبة طوال فترة الضغط. إذا تم الحفاظ على بقاء المفتاح مضغوطاً حتى تتوقف المركبة فسوف تظل فرامل اليد الكهربائية مربوطة.

قد تقوم المركبة بربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل آلي في بعض الأحوال عند عدم تحرك المركبة. هذا أمر طبيعي، ويتم القيام به

فرامل الركن الكهربائية (EPB) دائماً ما تكون قابلة للربط، حتى مع ضبط المركبة على وضع إيقاف التشغيل. إذا كانت الطاقة الكهربائية غير كافية فلن يمكنك ربط فرامل اليد الكهربائية أو تحريرها. لمنع استنزاف البطارية، تجنب الدورات المتكررة غير الضرورية لفرامل الركن الكهربائية (EPB).

يحتوي النظام على مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر ومصباح تحذيري أصفر خاص بفرامل الركن للخدمة. راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١٠٢ و صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ١٠٢. هناك رسائل أخرى تتعلق بفرامل الركن في مركز معلومات السائق (DIC).

قبل الخروج من المركبة، تحقق من مصباح حالة فرامل الركن الأحمر للتأكد من تعشيق فرامل الركن.

ربط فرامل اليد الكهربائية

لربط فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.
٢. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظياً.

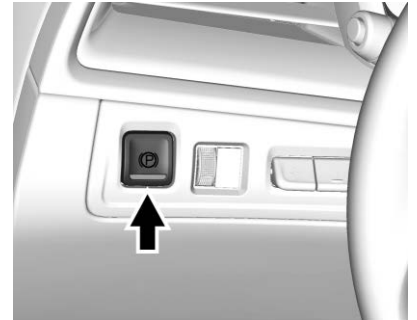
استخدام نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

لا تقم بضخ الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. إن سماع أو الشعور بعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق يعد أمراً طبيعياً.

الفرملة في حالات الطوارئ

يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) التوجيه والفرملة في نفس الوقت. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يساعد التوجيه أكثر من الفرملة.

فرامل الركن الكهربائي



قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. وواصل الضغط على دواسة الفرامل كما تمليه عليك حالة القيادة. يفك تعشيق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

أنظمة التحكم في القيادة التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات تشغيل النظام

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر (TCS) ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)، نظام للتحكم الإلكتروني في الثبات. تساعد هذه الأنظمة على الحد من دوران العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصاً على الطرق الزلقة.

سوف يعمل نظام TCS إذا استشعر دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها أو أنها قد بدأت تفقد الاحتكاك الالتصافي. وبالنسبة للمركبات ذات نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) في وضع AWD أو في الوضع الرياضي، سوف يعمل النظام إذا استشعر أن أي عجلة من العجلات تدور حول محورها أو تبدأ في فقد السحب. عندما

تنبيه

وفي حال القيادة مع ربط فرامل الركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

إذا كنت تجر مقطورة واضطرت إلى الركن على مرتفع، فانظر طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٤٧.

التحرير التلقائي لفرامل اليد الكهربائية

سوف يتم تحرير فرامل اليد الكهربائية تلقائياً إذا كانت المركبة عاملة وتم تعشيقها وقمت بمحاولة القيادة. تجنب التسارع السريع عندما تكون فرامل الركن الكهربائية معشقة للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الركن.

مساعدة الفرامل

يكشف نظام مساعدة الفرامل ضغوطات سريعة على دواسة الفرامل بسبب مواقف الفرملة في الطوارئ ويوفر فرملة إضافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) إذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل بقوة كافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق بصورة طبيعية.

للتحقق بشكل دوري من التشغيل الصحيح لنظام فرامل اليد الكهربائية (EPB)، أو بناء على طلب وظائف السلامة الأخرى التي تستخدم فرامل اليد الكهربائية (EPB).

أما إذا فشل ربط فرامل اليد الكهربائية، قم بإعاقه العجلات الخلفية لمنع تحرك المركبة.

تحرير فرامل اليد الكهربائية

لتحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB):

1. أدر الإشعال إلى وضع التشغيل أو إلى وضع الملحقات.
2. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.
3. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظياً.

يتم تحرير فرامل الركن الكهربائية عندما ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر.

إذا أضاع مصباح تحذير فرامل الركن للخدمة باللون الأصفر، فيمكنك تحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB) بالضغط مع الاستمرار على مفتاح فرامل اليد الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر. إذا بقي أحد المصباحين مشتعلًا بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

٢. أوقف تشغيل المحرك وانتظر لمدة ١٥ ثانية.
٣. ابدأ بتشغيل المحرك.

قم بقيادة المركبة. إذا اشتعل  وبقي مشتعلًا، قد تحتاج المركبة لوقت إضافي لتشخيص المشكلة. إذا استمرت الحالة على ما هي عليه، راجع وكيلك.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة



على الرمل أو الوحل أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علقت المركبة > ١٨٦ و "تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة" لاحقًا في هذا القسم.



يوجد الضوء المؤشر الخاص بكل من النظامين في مجموعة العدادات. هذا الضوء:

- قد يومض عندما يكون نظام ABS نشطًا.
- سيومض عندما يقوم نظام TCS بالحد من دوران العجلات في مكانها.
- سيومض عند تنشيط نظام StabiliTrak/ESC.
- سيشتعل ويبقى مشتعلًا عند عدم عمل أحد النظامين.

إذا تعذر تشغيل أحد النظامين أو تنشيطهما، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق وبيضي  ويبقى مضيئًا للإشارة إلى أن النظام غير منشط وأنه لا يساعد السائق في المحافظة على التحكم بالمركبة. المركبة آمنة من أجل القيادة، لكن ينبغي ضبط القيادة وفقًا لذلك.

إذا اشتعل  وبقي مشتعلًا:

١. أوقف المركبة.

يحدث هذا، يستخدم نظام TCS الفرامل على العجلات التي تدور في مكانها ويقلل من طاقة المحرك للحد من دوران العجلات في مكانها.

يتم تفعيل نظام StabiliTrak/ESC عند استشعار النظام وجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه المركبة بالفعل. يطبق نظام StabiliTrak / ESC ضغط الفرملة بشكل انتقائي للمساعدة في توجيه المركبة في الاتجاه الذي تتجه إليه.

عند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة وبدء نظام التحكم في الجر أو StabiliTrak/ESC نظام التحكم الإلكتروني في الثبات بالحد من دوران العجلات في مكانها، يتم عندئذ فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. قد يتم تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك. وسيتم أوتوماتيكيًا تشغيل TCS و StabiliTrak/ESC عند ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة.

يشتغل النظامان أليًا عند بدء تشغيل المركبة وبدء تحركها. يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إطفاء نظام TCS عند عدم قدرة المركبة على التحرك

إذا كانت السيارة على وضع Tour (الجولة) أو AWD (الدفع بجميع العجلات)، فستعمل في هذا الوضع خلال دورات ON/OFF المستقبلية. إذا كانت المركبة في أي وضع آخر، فستعود مرة أخرى إلى الوضع الرياضي عند إعادة تشغيل المركبة مرة أخرى. عند تحديد وضع ما، سيظهر مؤشر في مجموعة العدادات ويظل قيد التشغيل.



مفتاح التحكم بوضع القيادة

رياضي: يعمل وضع السفر في وضع FWD لتحسين اقتصاد الوقود. استخدم هذا الوضع أثناء عمليات القيادة العادية.

رياضي: يعمل الوضع الرياضي على تحسين التحكم في السيارة والتسارع على الطرق المرصوفة الجافة. عند تنشيط الوضع الرياضي

StabiliTrak/ESC ^{OFF} المعروض في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق.

سوف يعمل نظام StabiliTrak أوتوماتيكياً عندما تتجاوز سرعة المركبة ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميلاً في الساعة). سيظل التحكم في الجر مطفأ. قد ينجم عن إضافة الملحقات تأثير أداء المركبة. انظر الملحقات والتعديلات ٢٦٠.

التحكم بوضع القيادة

يسمح التحكم في وضع السائق للسائق بتعديل تجربة القيادة الشاملة من خلال اختيار أوضاع مختلفة. إذا توفرت هذه الميزة فإن عنصر تشغيل وضع السائق يحتوي على الأوضاع التالية:

Tour (السياسي)، Sport (الرياضي)، نظام الدفع بجميع العجلات (AWD)، الجليد/الثلج (في السيارات ذات نظام الدفع بالعجلات الأمامية (FWD) فقط)، الطرق الوعرة (في سيارات الدفع بجميع العجلات (AWD) فقط) ووضع واحد قابل للتخصيص: الوضع الخاص بي. يعتمد توفر وضع القيادة والأنظمة الفرعية للمركبة المتأثرة على مستوى تجنيد المركبة والمنطقة والميزات الاختيارية.

اضغط على زر MODE من الكونسول المركزي لاختيار الوضع. عند الضغط، سيتم عرض قائمة الوضع في مجموعة العدادات وتنشيط الوضع التالي المتاح.

تنبيه

لا تقم باستخدام الفرملة القوية أو التسارع القوي بشكل متكرر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في السحب (TCS). وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

لإيقاف تشغيل نظام TCS فقط، اضغط وحرر ^{OFF}. مصباح إيقاف تشغيل الجر (%) يتم عرضه في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة مركز معلومات السائق. لتشغيل نظام TCS مرة أخرى، اضغط وحرر ^{OFF}. يتوقف مصباح إيقاف تشغيل الجر (%) المعروض في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة مركز معلومات السائق.

إذا كان نظام TCS يحد من دوران العجلات في مكانها عند ضغط ^{OFF}، فلن ينطفئ النظام حتى تتوقف العجلات عن الدوران في مكانها.

لإيقاف تشغيل نظام TCS و StabiliTrak/ESC، اضغط مع الاستمرار على ^{OFF} حتى يضيء مصباح توقف الجر (%) ومصباح توقف نظام StabiliTrak/ESC ^{OFF} ويستمران في الإضاءة في مجموعة العدادات. قد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق. لتشغيل نظام التحكم في الجر TCS و StabiliTrak/ESC مرة أخرى، اضغط وحرر ^{OFF}. يتوقف مصباح إيقاف تشغيل الجر (%) وضوء إيقاف تشغيل

تخصيص وضع القيادة

السيارة مجهزة لتعديل الإعدادات التالية بناءً على محتوى المركبة. من خلال الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Drive Mode Customization (تخصيص وضع القيادة) لتخصيص وضعي. يتم الاحتفاظ بهذه الإعدادات على مدار كل دورة تشغيل/إيقاف، ولا يلزم إعادة ضبطها في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة.

التعليق: اختر مدى الاستجابة التي تريد أن يشعر بها التعليق. يمكنك جعل التعليق أكثر صلابة أو أكثر راحة.

التوجيه: اختر مدى الاستجابة التي تريد أن يشعر بها التوجيه. يمكنك ضبط عجلة القيادة لتوفير المزيد من الملاحظات، الأمر الذي يتطلب المزيد من الجهد في التوجيه.

الإحساس بالفرامل: تضبط إعدادات استجابة الفرامل استجابة دواسة الفرامل. يكون الإحساس بدواسة الفرامل أقل حساسية في الإعدادات المنخفضة وأكثر حساسية في الإعدادات الأعلى.

صوت المحرك: قم بتخصيص صوت سيارتك عند التسارع. يظل محرك الكهرباء هادئاً بالخارج ولكن الصوت الذي تسمعه في الداخل يتغير مع القيادة بشكل أسرع أو أبطأ.

الطرق الوعرة (مركبات الدفع الرباعي فقط):

استخدم هذا الوضع للقيادة الاستجمامية خارج الطريق. يجب استخدام وضع الطرق الوعرة لتحسين القيادة بسرعات معتدلة أو على العشب، أو الحصى، أو التراب أو الطرق غير المعبدة أو الطرق المغطاة بالثلوج. يعدّل هذا الوضع تخطيط الدواسات، وضبط التعليق وAWD، وABS، وESC، وAdapt TCS.

لمزيد من المعلومات عن وضع Off-Road (الطرق الوعرة)، راجع القيادة خارج الطرق < ١٧٩.

الوضع الخاص بي: يُستخدم لتخصيص القيادة اليومية. يسمح هذا الوضع للسائق بتكوين إعدادات النظام الفرعي للمركبة وفق تفضيلات القيادة الخاصة به. يظل وضعي نشطاً عبر دورات التشغيل/إيقاف التشغيل. من خلال شاشة المعلومات والترفيه، قد تكون الأنظمة الفرعية التالية متوفرة للتخصيص في هذا الوضع:

التعليق: سياحي، رياضي

التوجيه: سياحي، رياضي

الإحساس بالفرامل: سياحي، رياضي

صوت المحرك: سياحي، رياضي
للحصول على وصف أكثر تفصيلاً لكل خيار يمكن تحديده، راجع "تخصيص وضع القيادة".

فإنه يعمل على تعديل الجهد المطلوب للتوجيه وكذلك عمليات نقل التروس ونظام AWD ونظام ESC وضبط التعليق، وذلك إذا توفر.

يتم تمكين ميزة قدم رفع خوارزمية الأداء (PAL) في الوضع الرياضي. تسمح ميزة قدم رفع خوارزمية الأداء لنقل الحركة بثبات الترس الحالي بعد التحرير السريع لدواسة المسرع المطبقة بشدة. يوفر ذلك فرملة أكبر للمحرك وتحسيناً في التحكم بالمركبة.

عند تنشيط PAL، قد يوجد رمز ترس أخضر إضافي يظهر في شاشة مجموعة العدادات. انظر مصباح إضاءة تغيير الأداء < ١٠٣.

AWD: يعمل وضع AWD على توفير عزم قيادة لجميع العجلات الأربع. حدد AWD لتحسين القدرة على الجر والتحكم على الطرق الزلقة، مثل الطرق المغطاة بالحصى والرمل والثلج والجليد وتلك المرصوفة المبللة. عندما تستخدم وضع AWD سيضيئ مؤشر وضع AWD. للمزيد من المعلومات عن وضع AWD، راجع نظام الدفع بجميع العجلات < ٢٠١.

جليد/ثلج (السيارات ذات نظام الدفع بالعجلات الأمامية فقط): يعمل وضع جليد/ثلج على تحسين تسارع السيارة على الأسطح المغطاة بالجليد والثلج.

مثبت السرعة

يسمح نظام التحكم في ثبات السرعة للمركبة بالحفاظ على سرعة معينة تبلغ ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل في الساعة) أو أكثر بدون استخدام دواسرة التسارع. كما لا يعمل مثبت السرعة على سرعات أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً/ساعة).

⚠ تحذير

ويمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً حيث أنه لا يمكنك القيادة بأمان على سرعة ثابتة. لا تستخدم نظام التحكم في ثبات السرعة على الطرق المنعطفة أو إذا كانت الحركة المرورية كثيفة.

يمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً على الطرق المنزلة. وعلى مثل هذه الطرق، يمكن أن تسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار الانزلاق الزائد للعجلة، ويمكن أن تفقد السيطرة. لا تستخدم مثبت السرعة على الطرق المنزلة.

سيتوقف نظام التحكم في ثبات السرعة في حالة:

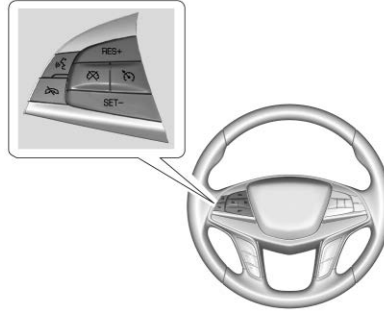
- تنشيط نظام التحكم في الجر (TCS) أو StabiliTrack/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات للحد من دوران العجلة. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢٠٤.

• إيقاف تشغيل TCS أو StabiliTrack/ESC.

• حدوث تنبيه تصادم. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٣٠.

• تم تعشيق الفرامل.

عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام مثبت السرعة بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيل مثبت السرعة.



• : اضغط لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام مثبت السرعة. يظهر مصباح المؤشر الأبيض في مجموعة العدادات عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة.

RES+: إذا كانت هناك سرعة معينة في الذاكرة، فاضغط لفترة وجيزة لاستئناف نظام التحكم في ثبات السرعة بهذه السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة نشطاً من قبل، استخدمه لزيادة سرعة المركبة.

SET- (ضبط): اضغط لفترة وجيزة لاختيار السرعة التي تم ضبطها وتشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة نشطاً من قبل، اضغط لتقليل سرعة المركبة.

✖ : اضغط لفصل مثبت السرعة بدون مسح السرعة المضبوطة من الذاكرة.

ضبط مثبت السرعة

في حالة تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة ولكن مع عدم استخدامه، فربما يكون السبب ناتجاً عن الضغط على SET- أو RES+ مما أدى إلى الدخول في وضع نظام التحكم في ثبات السرعة بغير قصد. انقل نظام التحكم في ثبات السرعة إلى وضع الإيقاف في حالة عدم استخدامه. اضغط على (⏏) لإيقاف نظام التحكم في ثبات السرعة.

لضبط سرعة نظام التحكم في ثبات السرعة:

١. اضغط على (⏏).
٢. قم بالتسريع إلى سرعة السير المطلوبة.
٣. اضغط على SET-.

في بعض الحالات، قد يقوم نظام التحكم في ثبات السرعة بفرملة المركبة تلقائياً للحفاظ على السرعة المضبوطة.

تخطي مركبة أخرى أثناء استخدام مثبت السرعة

لتجاوز مركبة أخرى في أثناء تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة، استخدم دواسة الوقود لزيادة سرعة المركبة. وعندما ترفع قدمك عن دواسة الوقود، فستبطئ المركبة للرجوع إلى السرعة مسبقة الضبط للسير المطرد.

عند ضغط دواسة السرعة أو بعد التحرير بقليل لإلغاء نظام التحكم في ثبات السرعة، يؤدي ضغط SET- لفترة وجيزة إلى ضبط سرعة السير على السرعة الحالية للمركبة.

استخدام مثبت السرعة على المرتفعات

ويتوقف مدى كفاءة عمل نظام التحكم في ثبات السرعة على سرعة المركبة وحمولتها وكذلك انحدار المرتفع. عند القيادة على مرتفع شديدة الانحدار، قد تحتاج إلى استخدام دواسة الوقود للحفاظ على السرعة التي تم ضبطها. عند القيادة على منحدر شديد الانحدار، قد تحتاج إلى الضغط على دواسة الفرامل أو التبديل إلى سرعة أقل للحفاظ على سرعة المركبة منخفضة. إذا ضغطت على دواسة الفرامل، فسيتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة.

• لزيادة السرعة المضبوطة بزيادات كبيرة، اضغط لفترة وجيزة على البكرة لأعلى حتى الموضع الثاني لـ RES+ ثم حررها. في كل ضغطة يتم زيادة سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياسات ٩٤. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

تقليل السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة نشطاً:

• اضغط مع الاستمرار على SET- حتى يتم بلوغ السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حررها.

• لخفض سرعة المركبة بمقدار قليل، اضغط قليلاً على SET-. لكل ضغطة، تنخفض السرعة المضبوطة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• لتقليل السرعة المضبوطة بزيادات كبيرة، اضغط لفترة وجيزة على البكرة لأسفل حتى الموضع الثاني لـ SET-، ثم حررها. في كل ضغطة يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

٤. ارفع قدمك برفق عن دواسة الوقود.

عند ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المرغوبة، يتحول لون ضوء مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة إلى الأخضر ويتم عرض رسالة السرعة المضبوطة لنظام التحكم في ثبات السرعة لفترة وجيزة في مجموعة العدادات.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم تعيين نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المطلوبة، ثم تم تشييق الفرامل، أو تم الضغط على ، فسيتم تحرير مثبت السرعة بدون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

بمجرد أن تبلغ سرعة المركبة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة) أو أكثر، اضغط لفترة وجيزة على RES+ لتشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة بالسرعة التي تم ضبطها سابقاً.

زيادة السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة نشطاً:

• اضغط مع الاستمرار على RES+ إلى أن تزداد سرعة المركبة حتى السرعة المرغوبة، ثم اتركه.

• لزيادة سرعة المركبة بمقدار قليل، اضغط قليلاً على RES+. لكل ضغطة، تزداد السرعة المضبوطة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

إنهاء مثبت السرعة

توجد أربع طرق لإنهاء مثبت السرعة:

- اضغط برفق على دواسرة الفرامل.
- اضغط على .
- بَدَل ناقل الحركة إلى وضع N (محايد).
- اضغط على .

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر  أو عند تم إيقاف تشغيل المركبة.

ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم)

يتيح النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، إن وجد، تحديد السرعة المضبوطة بنظام التحكم في ثبات السرعة وتحديد الفجوة التالية. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذا النظام. الفجوة اللاحقة عبارة عن الفترة الزمنية اللاحقة بين مركبتك ومركبة مرصودة أمامك مباشرة على نفس خط السير، وتتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يتم رصد مركبة على خط سيرك، فسوف يعمل نظام ACC مثل نظام التحكم في ثبات السرعة العادي. نظام ACC يستخدم كاميرا ومستشعرات رادارية.

أما في حالة رصد وجود أي مركبة في خط سيرك، فيمكن النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) زيادة سرعة المركبة أو خفضها، والقيام بفرملة مناسبة للحفاظ على الفجوة اللاحقة المحددة. ولتحرير ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية، عَشَق الفرامل. إذا كان نظام ACC يتحكم في سرعة مركبتك، فقد يتم فصل نظام ACC أوتوماتيكياً عند تفعيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات  ٢٠٤. عندما تكون ظروف الطريق تسمح باستخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) بأمان، يمكن إعادة تشغيل نظام ACC مرة أخرى. ولن يتم تشغيل نظام ACC إذا كان نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) معطلاً.

يعمل نظام ACC على الحد من الحاجة إلى الفرملة والتسريع بشكل متكرر، لا سيما عند استخدام المركبة على الطرق السريعة والطرق الحرة والطرق السريعة بين المدن. وعند الاستخدام على الطرق الأخرى، فقد تحتاج إلى السيطرة على الفرامل أو التسريع بشكل أكبر.

⚠ تحذير

نظام ACC له قدرة محدودة على القيام بالفرملة وقد لا يتوفر الوقت الكافي لخفض سرعة المركبة لتجنب الاصطدام بمركبة أخرى تسير أمامك. وقد يحدث ذلك عندما تبطئ أو تتوقف المركبات فجأة، أو تدخل إلى حارة سيرك. انظر أيضاً "تنبيه السائق" في هذا القسم. الانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل. انظر القيادة الوقائية  ١٧٧.

⚠ تحذير

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ACC لن يكتشف أو يقوم بالفرملة في حالة الأطفال والمشاة والحيوانات أو أية أجسام أخرى. لا تستخدم نظام ACC في الحالات التالية: (يتبع)

الأول. لتقليل السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط على SET- للحاسبة الثانية.

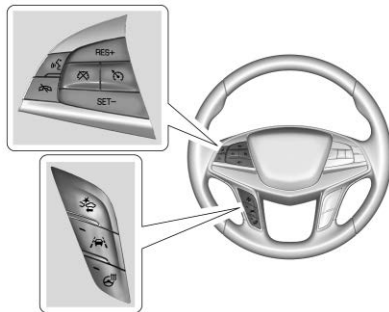
ⓧ : اضغط لفصل ACC بدون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

ⓧ : اضغط لتحديد إعداد فاصل زمني (أو مسافة) في نظام ACC من بين Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المتري. انظر مجموعة أجهزة القياس ٩٤. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

التبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

للتبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة، اضغط مع الاستمرار على ⓧ. تظهر رسالة من مركز معلومات السائق (DIC). انظر رسائل المركبة ١١٣.



ⓧ : اضغط لتشغيل النظام أو إيقافه. يتحول المؤشر للون الأبيض في مجموعة العدادات عند تشغيل نظام ACC.

RES+: اضغط لفترة وجيزة لاستعادة السرعة المضبوطة مسبقاً أو لزيادة سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل. لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة) تقريباً، اضغط على RES+ حتى الحاجز الأول. لزيادة السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط RES+ للحاسبة الثانية.

SET- (ضبط): اضغط لفترة وجيزة لضبط السرعة وتفعيل نظام ACC أو لتقليل سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل. لخفض السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة) تقريباً، اضغط على SET- حتى الحاجز

تحذير (يتبع)

- الطرق الملتوية وكثيرة المرتفعات والمنخفضات أو عندما تكون المستشعرات مغطاة بالثلوج أو الجليد أو الاتساخات. فقد لا يكشف النظام مركبة تسير أمامك. حافظ على الجزء الأمامي من المركبة بالكامل نظيفاً.
- تكون الرؤية ضعيفة بسبب الأمطار أو الثلوج أو الضباب أو القاذورات أو بقايا الحشرات أو الأتربة؛ أو عند وجود أشياء أخرى غريبة تعوق الكاميرا و/أو الرادار؛ أو عندما تتسبب مركبة في المقدمة أو حركة المرور القادمة في مزيد من المعوقات البينية مثل رش الطرق، يتم الحد من مستوى أداء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة في تلك الظروف.
- على الطرق الزلقة عندما تتسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار في الانزلاق الزائد للعجلة.
- سحب مقطورة

بسرعات أقل. يبلغ الحد الأدنى المسموح به
بلسرعة المحددة ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميلا في
الساعة).

لضبط نظام ACC أثناء تحرك المركبة:

١. اضغط على (SET-).
٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.
٣. اضغط على SET- ثم حرره.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

بعد ضبط نظام ACC، قد يقوم بالفرملة على
الفور إذا كانت المركبة التي أمامك على مسافة
أقل من الفاصل المحدد.

يمكن أيضاً ضبط نظام ACC أثناء توقف
المركبة إذا كان نظام ACC قيد التشغيل ودواسة
الفرامل معشقة.

يظهر مؤشر ACC على مجموعة العدادات
والشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت متوفرة.
عندما يكون نظام ACC قيد التشغيل، سيضيء
المؤشر باللون الأبيض. عندما يكون نظام ACC
منشطاً، سيضيء المؤشر باللون الأخضر.

كن يقظاً لحدود السرعة، وسرعات المرور
المحيطة بك، وظروف الطقس عند اختيار
السرعة المضبوطة.



تحذير

تحقق دائماً من مؤشر نظام التحكم في ثبات
السرعة الموجود على مجموعة العدادات
لتحديد أي من أوضاع نظام التحكم في ثبات
السرعة قيد التشغيل قبل استخدام الميزة. إذا
لم يكن نظام ACC نشطاً، لن تقوم المركبة
بالفرملة تلقائياً عند الاقتراب من المركبات
الأخرى مما قد يؤدي إلى وقوع تصادم ما لم
يتم تشغيل الفرامل يدوياً. وقد تتعرض أنت
والأشخاص الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

ضبط النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة

إذا كان (RES) في وضع التشغيل وغير مستخدم،
فيمكن الضغط على SET-/RES+ عن طريق
الخطأ وتشقيق ACC مع عدم الرغبة في ذلك.
حافظ على إغلاق (RES) أثناء عدم استخدام نظام
التحكم في ثبات السرعة.

حدد السرعة المضبوطة المطلوبة للنظام
التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC).
تكون هذه السرعة هي سرعة المركبة عند عدم
رصد أي مركبة في خط سيرك.

أثناء تحرك المركبة، لن يتم ضبط نظام ACC
على سرعة أقل من ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميل/
ساعة)، إلا أنه يمكن الاستئناف عند القيادة



مؤشر نظام ACC في ثبات السرعة المنتظمة

عندما يكون نظام ACC منشطاً، سيضيء مؤشر
باللون الأخضر على مجموعة العدادات
وسيتم عرض الفجوة اللاحقة. عندما يكون نظام
التحكم في ثبات السرعة المنتظمة منشطاً،
سيضيء مؤشر (ACC) باللون الأخضر على
مجموعة العدادات ولن يتم عرض الفجوة
اللاحقة.

عندما تكون المركبة قيد التشغيل، سيتم ضبط
نظام التحكم في ثبات السرعة على الوضع الأخير
المستخدم قبل إيقاف تشغيل المركبة.

يوصى بالتبديل من ACC إلى نظام التحكم في
ثبات السرعة العادي فقط، عندما لا تكون هناك
مركبات أمام مركبتك.

يمكن أيضًا زيادة السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.

- في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.
- إذا كان يُستخدم نظام ACC لتثبيت المركبة عند التوقف وتوجد مركبة أخرى أمامك مباشرة، فإن الضغط على RES+ سيؤدي إلى زيادة السرعة المضبوطة.
- يؤدي الضغط على RES+ مع عدم وجود مركبة بالأمام أو في حالة ابتعاد المركبة الأمامية مع عدم تشغيل الفرامل إلى إعادة تشغيل نظام ACC.

عندما يثبت عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة على مسافة أكبر من الفاصل المحدد، ستزداد، عندئذ سرعة المركبة حتى الوصول إلى السرعة المضبوطة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياسات ٩٤. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

زيادة السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم دواسة الوقود للانتقال إلى السرعة الأعلى. اضغط -SET. اترك عنصر التحكم ودواسة الوقود. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأعلى.
- عند ضغط دواسة الوقود، لن يقوم نظام ACC بالفرملة نظراً لأنه تم تجاوز وظيفته. يتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت متوفرة.
- اضغط مع الاستمرار على RES+ حتى تظهر على الشاشة السرعة المضبوطة المرغوبة، ثم حرره.
- لزيادة السرعة تدريجياً بزيادات طفيفة، اضغط على RES+ حتى الحاجز الأول. مع كل ضغطة، تزداد سرعة المركبة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).
- لزيادة سرعة المركبة تدريجياً بزيادات طفيفة، اضغط على RES+ حتى الحاجز الثاني. في كل ضغطة يتم زيادة سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام ACC على السرعة المطلوبة، ثم استخدمت الفرامل، فسيتم تحرير نظام ACC دون محو السرعة المضبوطة من الذاكرة.

كي يتسنى بدء استخدام نظام ACC مرة ثانية، فاضغط على RES+ سريعاً للأعلى أثناء السير بسرعة أكثر من ٥ كم/ساعة (٣ ميل في الساعة). فتعود المركبة إلى السرعة المضبوطة مسبقاً.

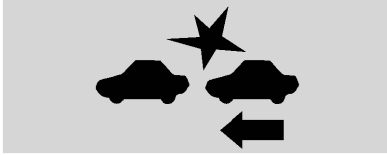
في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ وحرر دواسة الفرامل. سيقوم نظام ACC بتثبيت المركبة إلى أن يتم الضغط على RES+ أو دواسة الوقود.

يظهر مؤشر ACC الأخضر اللون والسرعة المضبوطة على شاشة مجموعة العدادات. قد يومض مؤشر رصد وجود مركبات أمامك في حالة وجود مركبة تسير في خط سيرك. راجع العنوان "الاقتراب من إحدى المركبات وتتبعها" الذي يرد لاحقاً في هذا القسم.

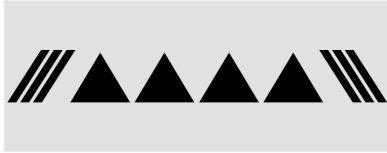
بمجرد استئناف نظام ACC، في حالة عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة التي أمامك على مسافة أكبر من الفجوة اللاحقة المحددة أو في حالة خروج المركبة من منحني شديد، فستزداد سرعة المركبة إلى أن تصل إلى السرعة المضبوطة.

التغيير الأوتوماتيكي لوضع ضبط الفجوة يعمل على تغيير درجة حساسية توقيت التنبيه (بعيدة، متوسطة، أو قريبة) بالنسبة لخاصية تنبيه التصادم الأمامي (FCA). انظر نظام إنذار التصادم الأمامي > ٢٣٠.

تنبيه السائق



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

في حالة تشغيل نظام ACC، قد يستلزم الأمر تدخل السائق عندما يكون ليس بمقدور نظام ACC إجراء الكبح بشكل كافٍ نظرًا للاقترب بسرعة كبيرة للغاية من المركبة التي أمامك.

• في حالة توقف المركبة مع تعشيق الفرامل، اضغط على SET- أو استمر في الضغط إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

اختيار فجوة المسافة اللاحقة

عند اكتشاف مركبة أبطأ تسير أمامك في نطاق الفاصل المحدد، سيقوم نظام ACC بضبط سرعة المركبة ويحاول الحفاظ على فاصل المسافة اللاحقة المحدد.

اضغط على زر الفجوة لضبط الفجوة اللاحقة. كل ضغط على زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

عند الضغط، يظهر وضع الضبط الحالي للفجوة في مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD) (إذا كانت موجودة) لفترة وجيزة. كل ضغط تالية تنقل زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة. يظل وضع ضبط الفجوة ثابتًا إلى أن يتم تغييره.

نظرًا لأن كل وضع ضبط للفجوة يشير إلى فترة زمنية لاحقة (بعيدة، متوسطة، أو قريبة)، فإن المسافة اللاحقة تتغير على حسب سرعة المركبة. كلما زادت سرعة المركبة، ستراجع مركبتك بعيدًا عن المركبة المرصودة أمامها. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند اختيار الفجوة اللاحقة. فقد لا تتناسب مجموعة الفجوات القابلة للاختيار مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

تقليل السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة محددة

إذا كان نظام ACC فعالًا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم الفرامل للوصول إلى السرعة الأقل المرغوبة. قم بتحرير الفرامل واضغط SET-. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأدنى.
- اضغط مع الاستمرار على SET- حتى يتم عرض السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حرره.

• لخفض السرعة تدريجيًا بمعدل انخفاض أقل، اضغط على SET- حتى الحاجر الأول. مع كل ضغط، تقل سرعة السيارة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• لخفض سرعة المركبة تدريجيًا بمعدل انخفاض أقل، اضغط على SET- حتى الحاجر الثاني. في كل ضغط يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/ساعة (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن أيضًا خفض السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.

تحذير (يتبع)

لا يجوز لنظام التحكم في السرعة التلاؤمية تطبيق تسارع أو فرملة كافيين عند اجتياز المركبة أو تغيير الحارة. كن جاهزاً دائماً للتسريع يدوياً أو الفرملة لإكمال تغيير المرور أو تغيير الحارة المرورية.

العوائق الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير

تحذير

ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) قد لا يكتشف أو يستجيب إلى السيارات المتوقفة أو المتحركة ببطء أمامك. على سبيل المثال، قد لا يقوم النظام بالفرملة من أجل مركبة لم يكتشف أنها تتحرك على الإطلاق. وقد يحدث ذلك أثناء حركة المرور التي تتسم بكثرة التوقف وبدء السير أو عندما تظهر مركبة فجأة أمامك بسبب تغيير حارة سيرها. قد لا تتوقف مركبتك ويحدث تصادم. توخ الحذر عند استخدام نظام **ACC**. فالانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرملة.

يقوم نظام **ACC** بإبطاء سرعة المركبة أوتوماتيكياً ويضبط سرعة المركبة لكي تسير خلف مركبة مكتشفة أمامك طبقاً للفجوة التالية المحددة. تزداد سرعة المركبة أو تنخفض وفقاً لسيارة مكتشفة أمام مركبتك إذا كانت تلك المركبة تسير بسرعة أقل من السرعة المضبوطة بمركبتك. ويمكن أن تعمل على تشويق فرملة محدودة، إذا لزم الأمر. وعندما تكون الفرملة فعالة، تضيء مصابيح الفرملة. قد يكون الشعور بالفرملة أو سماع صوتها مختلفاً عما هو الحال عندما يقوم السائق بتشغيل الفرملة. وهذا يعد أمراً طبيعياً.

اجتياز مركبة أثناء استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية (ACC)

إذا كانت السرعة المحددة عالية بما يكفي، واستخدمت إشارة الانعطاف اليسرى للمرور من المركبة الموجودة أمامك في الفجوة التالية المحددة، فقد يساعد نظام التحكم في السرعة التلاؤمية عن طريق تسريع المركبة تدريجياً قبل تغيير المسار.

تحذير

عند استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية للمرور بمركبة أو تغيير الحارة، قد يتم تقليل المسافة التالية إلى المركبة التي تمر. (يتبع)

عند حدوث هذا الظرف، سوف يومض رمز تنبيه التصادم. إما أن تنطلق ثمانية صفارات من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. المس أيقونة **Settings** (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "**Vehicle** (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد **"Collision/Detection Systems"** (أنظمة الكشف/التصادم).

انظر القيادة الوقائية ١٧٧.

الاقتراب من إحدى المركبات ومتابعتها



مؤشر مركبة في الأمام يوجد في مجموعة العدادات والشاشة العلوية **HUD**، إذا كانت موجودة.

يظهر مؤشر مركبة في الأمام فقط إذا تم اكتشاف مركبة على نفس خط سيرك وتتحرك في نفس الاتجاه.

إذا لم يظهر الرمز، فلن يستجيب نظام **ACC** أو يقوم بالفرملة تجاه المركبات التي تسير أمامك.

ثبات السرعة التكميلي) " في "Collision/"
Detection Systems (أنظمة الكشف/
التصادم)".

عند وجود مركبة أمامك تقود بعيداً، يقوم نظام ACC بالاستئناف تلقائياً إذا كان التوقف لفترة وجيزة. إذا لزم الأمر، اضغط على RES+ أو على دواسرة الوقود لاستئناف عمل نظام ACC. إذا توقفت المركبة لأكثر من دقيقتين أو إذا كان باب السائق مفتوحاً وحزام أمان مقعد السائق مفكوكاً، سيقوم نظام ACC تلقائياً بتشغيل فرامل الركن الكهربائية (EPB) لتنشيط المركبة. وسيضيء مصباح فرامل الركن الكهربائية. انظر فرامل الركن الكهربائي كـ ٢٠٣. لتحرير فرامل الركن الآلي (EPB)، اضغط على دواسرة الوقود.

قد تظهر رسالة تحذيرية من مركز معلومات السائق لإبلاغك بالانتقال إلى الوضع P (ركن) قبل مغادرة المركبة. انظر رسائل المركبة كـ ١١٣.



تحذير

إذا قام نظام ACC بإيقاف المركبة، وإذا تم تحرير نظام ACC، أو تم إطفائه، أو إلغاءه، فلن تظل المركبة مثبتة أثناء التوقف. من الممكن أن تتحرك المركبة. عندما يقوم نظام ACC بتنشيط المركبة أثناء التوقف، كن دائماً مستعداً لاستخدام الفرامل بنفسك.

سيتحول رمز ACC النشط إلى اللون الأبيض عندما يصبح نظام ACC غير نشط. في بعض الحالات، عند تعذر تنشيط ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة)، يمكن استخدام النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقاً في هذا القسم. انظر دائماً في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

الإبلاغ لاستئناف عمل نظام ACC

سيحافظ نظام ACC على وجود فجوة لاحقة خلف المركبة المرصودة ويقوم بإبطاء مركبتك حتى التوقف خلف هذه المركبة.

فإذا ابتعدت المركبة المتوقفة ولم يستأنف نظام ACC عمله، فسوف يومض مؤشر مركبة في الأمام كنوع من التذكير لكي تتحقق من الحالة المروية أمامك قبل المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يهتز مقعد تنبيه السلامة ثلاث مرات من كلا الجانبين، أو ستنتقل ثلاث صفارات. المس أبقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Alert Type (نوع التنبيه)" و "Adaptive Cruise Go Notifier (تنبيه

أشياء غير مألوفة تؤثر على نظام ACC يمكن أن يواجه نظام ACC صعوبة في اكتشاف الأشياء التالية:

- المركبات التي بها حمولة ممتدة بعد نهاية الطرف الخلفي للمركبة.
- المركبات غريبة الشكل، مثل مركبات نقل السيارات أو المركبات المثبت بها مركبة جانبية أو العربات التي تجرها الأحصنة.
- الأشياء القريبة من مقدمة مركبتك.

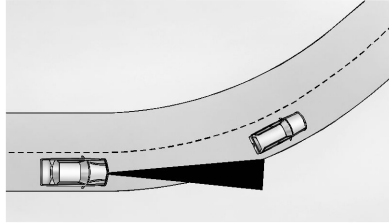
تحرير نظام ACC أوتوماتيكياً

يتحرر نظام ACC أوتوماتيكياً وسوف يحتاج السائق إلى تشغيل الفرامل بنفسه لإبطاء سرعة المركبة وذلك عندما:

- تكون المستشعرات مغطاة.
- تم تفعيل أو إيقاف نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/ESC.
- وجود عطل في النظام.
- يبلغ الرادار بطريقة غير صحيحة عن عرقلة عند القيادة في منطقة صحراوية أو نائية دون وجود أي مركبات أخرى أو كائنات على جانب الطريق.
- قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتاً.

قد تعمل ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية بشكل مختلف في أحد المنحنيات الحادة. حيث يقوم بخفض سرعة المركبة إذا كان المنحنى حادا للغاية.

يعمل نظام ACC تلقائيًا على إبطاء سرعة السيارة أثناء المرور بمنعطف، وقد يزيد من السرعة بعد تجاوز المنعطف، ولكنه لن يتجاوز السرعة المضبوطة.



عند السير خلف مركبة أخرى والدخول في منحنى، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي أمامك ويقوم بالتسارع للوصول إلى السرعة المضبوطة. وعندما يحدث ذلك لن يظهر مؤشر مركبة في الأمام.

المنحنيات على الطريق

تحذير

في المنحنيات، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة سيرك. وقد تفاجأ بتسارع مركبتك حتى الوصول للسرعة المضبوطة وخصوصا عند السير خلف مركبة موجودة بالفعل أو عند الدخول في ممرات الخروج. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة أو تصطدم بشيء. لا تستخدم نظام ACC أثناء القيادة في ممرات الدخول أو الخروج. كن مستعدا دائما لاستخدام الفرامل عند الضرورة.

تحذير

في المنحنيات، لا يستجيب نظام ACC لمركبة في حارة أخرى، أو لا يتوفر لديه الوقت للاستجابة لمركبة تسير في نفس حارة سيرك. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة أمامك، أو تفقد السيطرة على المركبة. عليك إيلاء اهتمام إضافي عند ظهور المنحنيات وأن تكون على أهبة الاستعداد لاستخدام الفرامل عند الضرورة. كما يجب أن تحدد السرعة المناسبة أثناء قيادة مركبتك في المنحنيات.

تحذير

مغادرة المركبة دون ضبطها على الوضع P (الركن) قد يكون خطيرا. لا تترك المركبة بينما تكون مثبتة أثناء التوقف من خلال نظام ACC. اضبط دائما الوضع P (الركن) وأطفئ الإشعال قبل مغادرة المركبة.

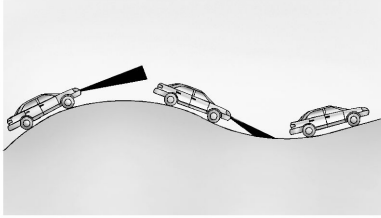
تجاوز نظام ACC

في حالة استخدام دواسرة الوقود أثناء نشاط نظام ACC، سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات وفي HUD (إذا توفرت) للإشارة إلى أن فرملة ACC لن تحدث. سيقوم نظام ACC باستئناف العملية عندما لا يتم الضغط على دواسرة الوقود.

تحذير

لن يقوم نظام ACC بتشغيل الفرملة أوتوماتيكيا إذا كانت قدمك مركزة على دواسرة الوقود. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة موجودة أمامك.

لا تستخدم نظام ACC على الطرق ذات المرتفعات والمنخفضات وعند سحب مقطورة



لا تستخدم نظام ACC عند القيادة على المنحدرات أو عند سحب مقطورة. ف نظام ACC لن يكتشف المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة السير عند القيادة على المنحدرات. عند تشغيل الفرامل، يتم تحرير نظام ACC.

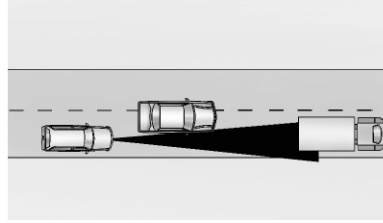
تحرير ميزة التحكم في السرعة التلقائية
هناك ثلاث طرق لتحرير نظام ACC:

- اضغط برفق على دواسرة الفرامل.
- اضغط على (X).
- اضغط على (C).

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر (C) أو إذا تم إيقاف الإشعال.

تغيير حارات المركبات الأخرى



لن يكتشف نظام ACC مركبة أمامك إلى أن تكون بالكامل في نفس حارة السير. وعندئذ قد تحتاج إلى الفرملة بنفسك.

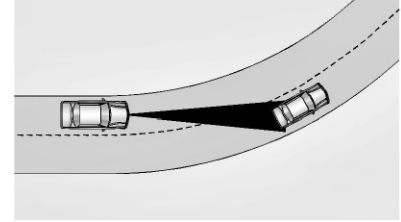
أشياء ليست أمام مركبتك بشكل مباشر

قد لا يمكن اكتشاف أشياء أمام مركبتك إذا:

- كانت المركبة أو الشيء الأمامي ليس في حارة السير الخاصة بك.
- تم تغيير حارة سير المركبة الأمامية، ليست في المنتصف، أو انتقلت إلى أحد جانبي حارة السير.

القيادة في حارات ضيقة

قد لا يتم اكتشاف المركبات الموجودة في حارات سير متلاصقة أو الأشياء الموجودة على جانبي الطريق بشكل صحيح عند وجودها على طول طريق معبد.



قد تكشف ميزة التحكم في السرعة التلقائية عن وجود مركبة لا تسير في حارتك، وتعشق الفرامل.

يقوم نظام ACC أحياناً بإصدار تنبيه و/أو فرملة بلا داع. فقد يستجيب لمركبات في حارات مختلفة، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام المتوقفة الأخرى عند بداية أو نهاية اجتياز منحنى. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

⚠ تحذير

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٧٧.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكتشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.
- تكتشف مركبات أو أجساما خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.
- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيئ.
- تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغطى بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.

(يتبع)

قد تقتضي الضرورة تنظيف المصابيح الرئيسية بالمركبة من القاذورات أو الثلج أو الجليد. قد يكون من الصعب اكتشاف الأشياء غير المضاء بشكل صحيح.

إذا لم يعمل نظام ACC، قد يكون النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة متاحاً. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقاً في هذا القسم. انظر دائماً في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ٣١٧.

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معاً للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

ظروف طقس تؤثر على نظام ACC

سيكون تشغيل النظام محدوداً أيضاً في حالة الثلج، أو الأمطار الغزيرة، أو خلال رش الطريق.

الأجهزة الملحقة وتعديلات المركبات

لا تقم بتركيب أو تثبيت أي أشياء حول الكاميرا الأمامية المثبتة بالزجاج الأمامي والتي يمكن أن تعوق رؤية الكاميرا الأمامية.

لا تقم بتثبيت أشياء على الجزء العلوي من المركبة والتي يمكن أن تتدلى فوق الكاميرا الأمامية أو تعوقها، مثل الزوارق أو قوارب الكاياك أو أي أشياء أخرى يمكن نقلها على نظام منصة السقف. انظر نظام منصة السقف ٨٤.

لا تقم بتعديل غطاء المحرك أو المصابيح الرئيسية أو مصابيح الضباب حيث يمكن أن يحد ذلك من قدرة الكاميرا على اكتشاف شيء ما.

تنظيف نظام الاستشعار

يمكن أن يتسبب الثلج أو الجليد أو القاذورات أو الطين أو الحطام في إعاقة مستشعر الكاميرا الموجود على الزجاج الأمامي خلف مرآة الرؤية الخلفية. وهذه المنطقة تحتاج إلى أن تكون نظيفة لكي يعمل نظام ACC بشكل سليم.



- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعاع الأمامي
- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

إذا كانت المركبة مجهزة بمقعد تنبيه السلامة، فقد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم)".

التنظيف

بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.



تحذير (يتبع)

- تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.
- يعمل في حالة التشويش على مجال رؤية مستشعر الاكتشاف، بسبب تركيب أحد الملحقات مثل منصة تحميل الدراجات الهوائية أو مقطورة خلفية لنقل الأمتعة.
- تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم إصلاحها بصورة جيدة.
- الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

صوتيا أو مقعد تنبيه السلامة

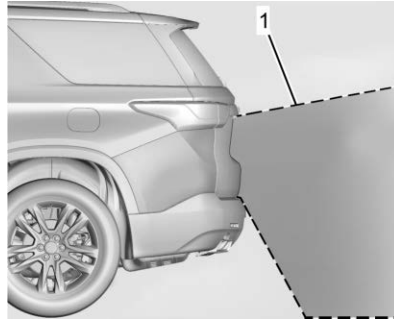
بعض خصائص مساعدة السائق تنبه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة)".

قد تكون الصور المعروضة أبعد أو أقرب مما تظهر. وتكون المنطقة المعروضة محدودة ولا تظهر الأجسام الأقرب لأي من جانبي المصدّم أو تحته.

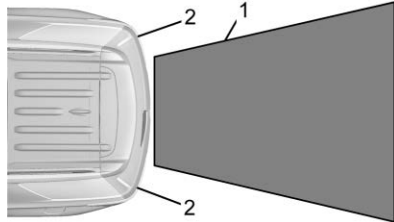
قد يظهر مثلث تحذير على شاشة نظام المعلومات والترفيه لإظهار أن نظام مساعد الركن الخلفي (RPA) أو منبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) قد اكتشف شيئاً. ويتغير لون هذا المثلث من البرتقالي إلى الأحمر ويزداد حجمه كلما تم الاقتراب من الجسم المرصود.

⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتماداً على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائماً من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا

٢. جوانب المصدّم الخلفي

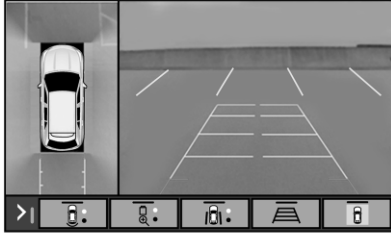
أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف

في حالة التجهيز بذلك، قد تساعد كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) ونظام العرض البانورامي ونظام مساعد الركن الخلفي (RPA) ومساعد الركن الأمامي (FPA) مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA) والتحذير من الرجوع والفرملة التلقائية العكسية (RAB) ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) السائق في الركن أو تجنب الأجسام. تفحص دائماً المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

عند نقل السيارة إلى الوضع R (رجوع للخلف)، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) صورة للمساحة الواقعة خلف السيارة في شاشة نظام المعلومات الترفيهية. يتم عرض الشاشة السابقة عند تغيير غيار المركبة من R (رجوع) بعد تأخر قصير. للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) بنظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/ساعة تقريباً (٨ أميال في الساعة) أثناء الوجود في وضع D (قيادة).

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا



المس أزرار عرض الكاميرا الموجودة على طول شاشة المعلومات والترفيه للوصول إلى كل عرض:

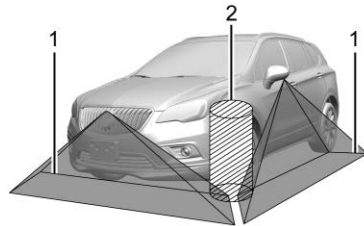
العرض القياسي الأمامي / الخلفي: يعرض صورة للمنطقة الموجودة أمام السيارة أو خلفها. للتحديد، المس زر طريقة العرض / Front/Rear Standard View "العرض القياسي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا.

سيتم تبديل العرض بين Front Standard View (العرض القياسي الأمامي) و Rear Standard View (العرض القياسي الخلفي) وذلك بناءً على وضعيّة الترس.

في حالة التوفر، يمكن أن يعرض نظام العرض البانورامي مناظر مختلفة محيطية بالمركبة على شاشة نظام المعلومات والترفيه. راجع أوصاف عرض الكاميرا والمزيد من المعلومات حوله لاحقًا في هذا القسم.



١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطية
٢. المنطقة غير معروضة



١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطية
٢. المنطقة غير معروضة

نظام الرؤية المحيطية



تحذير

توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطية ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائما المنطقة المحيطية بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.



تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

توجيه وصلة الربط



استخدم توجيه وصلة الربط فقط للمساعدة في رجوع المركبة إلى وصلة جر المقطورة أو، عند التحرك بسرعة أعلى من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل بالساعة)، لفحص وضع المقطورة بسرعة. لا تستخدمه لأي غرض آخر، مثل اتخاذ قرارات بشأن تغيير الحارة المرورية على الطريق. قبل القيام بتغيير الحارة المرورية، قم دائماً بتفحص المرايا والنظر من فوق كتفك. قد ينتج عن الاستخدام غير المناسب إصابة خطيرة بالنسبة لك أو للآخرين.

عند توفره، يكون خط توجيه وصلة الجر في Rear Standard View (العرض القياسي الخلفي) وذلك عند تحديد وضع توجيه القطر. يعرض توجيه وصلة الجر خط توجيه متركز على شاشة المعلومات والترفيه للمساعدة في محاذاة كرة وصلة جر المركبة مع قارن المقطورة. قم بمحاذاة خط توجيه وصلة الجر مع قارئة التوصيل للمقطورة من خلال توجيه المركبة باستمرار للحفاظ على مركز خط التوجيه على قارئة التوصيل عند الرجوع للخلف. لن يتم عرض تراكبات نظام مساعد الركن عندما يكون خط توجيه وصلة الجر نشطاً.

خطوط التوجيه: قد يظهر رمز خطوط الإرشاد كتحديد على الشاشة عندما يدعم العرض الخطوط الإرشادية. لتغيير وضع التوجيه، حدد أيقونة التوجيه المناسبة. اعتماداً على وضع التوجيه والعرض المحدد، قد تظهر خطوط توجيه مختلفة. إذا كان الرمز ظاهراً باللون الرمادي، فهذا يعني أن خطوط الإرشاد غير متوفرة.

العرض من أعلى لأسفل: يعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة، إلى جانب طرق عرض أخرى في شاشة نظام المعلومات والترفيه. يمكن تمكين أو تعطيل Top Down (من أعلى لأسفل) عن طريق لمس زر Top Down View (عرض من أعلى لأسفل) عدة مرات.

عرض وصلة الجر: يعرض عرضاً مكبراً لمنطقة وصلة الجر للمساعدة في محاذاة كرة وصلة جر المركبة مع قارئة المقطورة ومراقبة توصيل المقطورة. للعرض، حدد زر طريقة العرض Hitch View (عرض وصلة الجر) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون تطبيق الكاميرا نشطاً. يمكن إغلاق العرض عن طريق تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع) على شاشة نظام المعلومات والترفيه. سيؤدي الانتقال إلى الوضع P (الركن) أثناء تشغيل طريقة العرض هذه إلى تعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) تلقائياً.

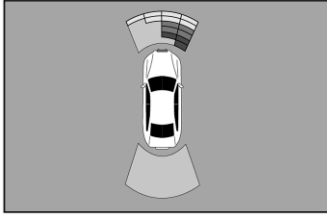
إذا توفرت هذه الميزة، فإن الكاميرا الأمامية تعمل عند اكتشاف نظام مساعد الركن لأي جسم على مسافة ٣٠ سم (١٢ بوصة).

كي يتسنى الوصول إلى هذا العرض عندما تكون السرعة الأمامية أعلى من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل/ساعة)، حدد CAMERA (الكاميرا) على شاشة المعلومات والترفيه وحدد Rear Standard (المعيار الخلفي). سينغلق العرض بعد ٨ ثواني ويمكن إغلاقه مبكراً من خلال تحديد X أو الرئيسية أو رجوع.

العرض العلوي الأمامي / الخلفي: يعرض مشهداً علوياً للمنطقة الموجودة أمام المركبة أو خلفها. للعرض، حدد زر طريقة العرض Top-Down (علوي-سفلي) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون تطبيق الكاميرا نشطاً.

العرض الجانبي الأمامي/الخلفي: يعرض مشهداً يُظهر الكائنات الموجودة بجوار الجانبين الأمامي والخلفي للسيارة. للتحديد، المس زر طريقة العرض Front/Rear Side View (العرض الجانبي الأمامي / الخلفي) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطاً. المس الزر للتبديل بين عروض الكاميرا الأمامية والخلفية. لا تكون تراكبات نظام مساعد الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) متوافرة عندما تكون طريقة العرض الأمامي/الخلفي نشطة.

تنبيه من الأمام أو الخلف (اعتمادًا على موقع الجسم) أو سيهتَرَّ مقعد السائق خمس مرات. أصوات التنبيه في الأمام أعلى من الخلفية.



تشغيل النظام و إيقافه

يمكن تشغيل نظام مساعد الركن أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات والترفيه. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems" (أنظمة الكشف/التصادم).

يتم استخدام زر **P** لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام مساعد الركن، والذي يقوم أيضًا بتشغيل أو إيقاف تشغيل تحذير الرجوع للخلف والفرملة التلقائية العكسية (RAB) في نفس الوقت. وعند

تحذير

إن نظام مساعد الركن ليس بديلاً عن القيادة الدقيقة واليقظة. لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. ولا يتوافر هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.

كيف يعمل النظام

قد تحتوي السيارة على شاشة عرض تشبه المدرج لنظام مساعد الركن على مجموعة بها أشرطة تمثل الموقع المقدر لجسم مكتشف ومسافة المركبة من الجسم. وعندما يصبح الجسم المكتشف أقرب، يضيء المزيد من الأشرطة ويتحول اللون من الأصفر إلى البرتقالي ثم الأحمر.

عندما يتم اكتشاف جسم لأول مرة في الخلف، سيتم سماع تنبيه واحد من الخلف، أو سيهتَرَّ مقعد السائق مرتين إذا كان مجهزًا بميزة "Safety Alert Seat" (مقعد مع تنبيه السلامة). وعندما يصبح الجسم قريبًا جدًا، ستصدر خمسة أصوات

Park Assist (مساعد الركن)

قد تكون المركبة مزودة بنظام مساعد الركن الأمامي والخلفي (FRPA). في ظل ظروف معينة، يمكن لنظام مساعد الركن مساعدة السائق أثناء مناورات الرجوع للخلف والركن عند قيادة المركبة بسرعة لا تزيد عن ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). يشير المؤشر المضاء في زر نظام مساعد الركن إلى أن النظام جاهز.

تقيس المستشعرات الموجودة في المصدات المسافة بين المركبة والأجسام باستخدام تقنية السونار. تم تصميم هذه المستشعرات للكشف عن أجسام معينة يصل ارتفاعها إلى ١,٥ متر (٥ أقدام) خلفها و ١,٢ متر (٤ أقدام) أمام مركبتك. يبلغ ارتفاعها أكثر من ٢٥ سم (١٠ بوصات).

قد تؤثر الظروف البيئية المختلفة على ما إذا كان نظام مساعد الركن يستطيع الكشف عن الأجسام ومدى ذلك. حافظ على نظافة المستشعرات من الوحل، والأتساخات، والتلج، والجليد، ووحل الثلج؛ ونظف المستشعرات بعد غسل السيارة في درجات حرارة التجمد. قد لا تكتشف المستشعرات غير النظيفة الأجسام أو قد تتسبب في تنبيه النظام عند عدم الحاجة إليه.

نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA)

Automatic Parking Assist (APA) with Braking (مساعد

الركن الأوتوماتيكي (APA) مع الفرملة)

إذا تم تجهيزها به، في ظل ظروف معينة، يمكن لمساعد ركن المركبة التلقائي (APA) مع الفرملة استخدام مستشعرات تعتمد على تقنية السونار على طول مقدمة المركبة وخلفها وجوانبها لاكتشاف مكان ركن المركبة وركن المركبة تلقائياً مع بعض من مساعدة السائق. ستقوم المركبة بالمانورة تلقائياً في مكان مكتشف تتحرك بسرعة التباطؤ أو قريبة من سرعة التباطؤ. يقوم بذلك عن طريق التوجيه والفرملة تلقائياً بينما يكون السائق مسؤولاً عن التسارع وتغيير السرعة حسب الحاجة. يجب أن يكون السائق دائماً على استعداد لاستخدام الفرملة أو التسارع الإضافي، حسب الحاجة. تُساعد شاشة العرض والتنبيهات الصوتية المسموعة في التوجيه أثناء مناورات الركن.

إذا لم يتم تنشيط نظام مساعد الركن بسبب حالة مؤقتة، فستظهر الرسالة على الشاشة للإشارة إلى إيقاف تشغيل النظام. قد يظهر ذلك في الحالات التالية:

- قام السائق بتعطيل النظام.
- هناك جسم يحجب حالياً مجال رؤية المستشعرات الخلفية (على سبيل المثال، حامل الدراجة، الباب الخلفي، وصلة المقطورة، إلخ). بمجرد إزالة الجسم، فسيعود نظام مساعد الركن إلى وضع التشغيل العادي.
- المصدّ تالف. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك لإجراء الإصلاحات.
- تؤثر الظروف الأخرى، مثل الاهتزازات الصادرة عن المطرقة الهوائية أو ضغط فرامل الهواء في الشاحنات الكبيرة جداً، على أداء النظام.

إيقاف تشغيل النظام، ستظهر على الشاشة رسالة تشير إلى إيقاف تشغيل النظام. تختفي هذه الرسالة بعد فترة قصيرة من الوقت.

قم بإيقاف تشغيل نظام مساعد الركن عند سحب مقطورة لمنع أصوات تنبيه غير مرغوب فيها وعند توصيل حامل الدراجة لضمان التشغيل السليم.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

إذا ظهرت رسالة خدمة على الشاشة، تحقق من الشروط التالية:

- قد لا تكون المستشعرات نظيفة. احرص على تنظيف المصدات الأمامية والخلفية للمركبة من الطين والأوساخ والجليد والتلج والوحل. للاطلاع على تعليمات التنظيف، راجع العناية بالسطح الخارجي ٣١٧.
- قد تكون مستشعرات نظام مساعد الركن مغطاة بالصقيع أو الثلج. يمكن أن يتجمع الصقيع أو الثلج حول المستشعرات وخلفها، وقد لا يكون مرئياً دوماً، ويمكن أن يحدث ذلك بعد غسل المركبة في طقس بارد. قد لا تختفي هذه الرسالة إلا بعد ذوبان الصقيع أو الثلج.

في حال ظهور رسالة خدمة على الشاشة وعدم توفر الشروط المذكورة أعلاه، خذ المركبة إلى الوكيل لإصلاحها.

تحذير

قد لا يكتشف APA دائماً الأجسام في مساحة الركن والأجسام غير الصلبة (مثل الشجيرات والأسوار ذات السلسلة المتسلسلة) والأجسام الموجودة أسفل المصد والأشياء المرتفعة عن الأرض (مثل الشاحنات المسطحة) والأجسام المعلقة والأجسام تحت مستوى الأرض مثل (مثل الحفر الكبيرة) أو الأجسام المتحركة (مثل المشاة وراكبي الدراجات والمركبات). تحقق دومًا من أن مسافة الركن مناسبة لركن مركبة. قد لا يستجيب نظام APA إلى التغييرات في مسافة الركن، مثل تحريك المركبة المجاورة، أو شخص أو أشياء تدخل مسافة الركن. لا يكتشف نظام APA أو يتجنب الحالة المرورية الموجودة خلف المركبة أو بجانبها. كن مستعدًا لإيقاف المركبة أثناء مناورة الركن.

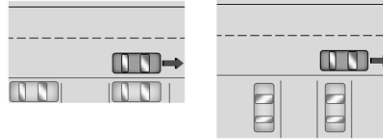
كيفية تنشيط الركن التلقائي

لتنشيط APA، اضغط على زر اللمس البرمجي أو المفتاح الصلب P على لوحة النظام في البحث عن مساحة ركن أثناء السير للأمام بسرعة لا تزيد عن ٣٠ كم/ساعة (١٨ ميلاً في الساعة). بشكل افتراضي، يبحث APA عن أماكن الركن المتوازية على يمين المركبة حتى مدى المستشعرات التي تبلغ ١,٥ متر (٥ أقدام). للبحث عن مساحة للركن جهة اليسار، قم بتشغيل

إشارة الانعطاف اليسرى أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير تحديد الجانب في شاشة نظام المعلومات والترفيه. لتعديل وضع الركن بين الوضعين "متوازي" و"متعامد"، اضغط مع الاستمرار على P أثناء عملية البحث عن مكان ركن صالح أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير وضع الركن في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

لا يستطيع APA الركن في جميع أماكن الركن الفارغة. يجب أن يكون مكان الركن:

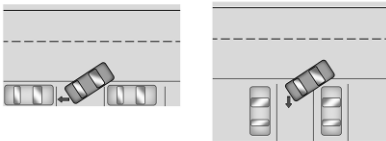
- كبير بما يكفي ليناسب المركبة بشكل مريح.
- به مركبة أو جدار أو عمود مجاور للنظام للمحاذاة معه.



بعد اجتياز مكان الركن المؤهل تمامًا، يظهر صوت تنبيه ورمز توقف أحمر في مركز معلومات السائق. بشكل عام، يختار APA أقرب مكان ركن فارغ خلف المركبة، ولكن في بعض الظروف قد يحدد مساحة أكبر في الخلف. أبطئ السيارة وأوقفها تمامًا لتبدأ.

اتبع التعليمات المعروضة. عند توجيهك للقيادة في وضع الرجوع للخلف، انتقل إلى R (الرجوع للخلف) أثناء الضغط على الفرامل. ستهتز عجلة القيادة لفترة وجيزة كنتبيه لرفع يديك عن عجلة القيادة. بعد توقف الاهتزاز، تحقق من محيطك وحرر الفرامل لبدء الركن التلقائي. أثناء توجيه المركبة تلقائيًا، والفرامل في مكان الركن، تحقق من المناطق المحيطة واستمر في استخدام التسارع إذا لزم الأمر وقم بتغيير التروس حسب الحاجة. كن مستعدًا للتوقف لتجنب المركبة أو المشاة أو الأجسام.

يتم عرض سهم تقدم للإشارة إلى حالة مناورة الركن. بمجرد الانتهاء من الركن التلقائي وتوقف المركبة بشكل كامل، سيصدر مساعد ركن المركبة التلقائي صوت تنبيه ويعرض رسالة تشير إلى اكتمال ركن المركبة. قم بنقل تروس المركبة إلى وضع P (الركن) وقم باستخدام فرامل الركن



الركن التلقائي

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم إذا لم ترجع المركبة إلى الخلف في مساحة الركن المتوقعة، فيمكن للنظام أن يقوم بمنورة المركبة في مساحة اكتشفت سابقًا.

الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)

التحذير أثناء الرجوع للخلف والفرملة RAB

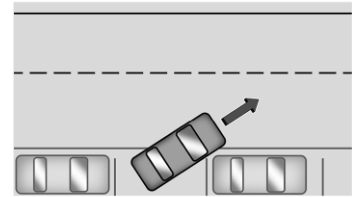


يعمل نظام التحذير عند الرجوع للخلف مع السرعات الأكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. في بعض المواقف، مثل الرجوع للخلف بسرعات عالية، قد لا يكون هناك وقت كاف، لكي يستطيع النظام تشغيل فرامل المركبة بشكل سريع وحاد. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى في وجود نظام التحذير عند الرجوع للخلف، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة والنظر في جميع المرايا قبل الرجوع للخلف.

- تم تعشيق فرامل الركن.
- يعمل السائق على فك حزام الأمان وفتح الباب.

حدود النظام

- يتضمن نظام مساعد الركن التلقائي حدود معينة. لا يمكن للنظام:
- استمر في العمل إذا تجاوزت سرعة المناورة ٥ كم/ساعة (٣ أميال لكل ساعة).
- اكتشاف ما إذا كانت مساحة الركن قانونية أو مقيدة.
- اكتشاف علامات وخطوط الرصيف.
- ركن المركبة بالضبط بمحاذاة المركبة المجاورة لها، خاصة في حالة الاقتراب من المنطقة بزواوية أو إذا كانت مساحة الركن ذات زاوية.
- تمركز الركن بالضبط في مكان كبير جدًا.
- اكتشاف الأرصفة القصيرة دومًا.
- العمل أثناء سحب أي مقطورة.
- وظيفة رفع المركبة أو خفضها عن طريق التعليق الهوائي، إذا كانت مجهزة.



إلغاء الركن التلقائي

كيفية إلغاء الركن التلقائي

لإلغاء الركن التلقائي أو إلغاء الركن التلقائي في أي وقت، اضغط على **P**. كن مستعدًا لاستئناف السيطرة الكاملة على المركبة. يقوم مساعد ركن المركبة التلقائي بتثبيت المركبة حتى يتم استخدام فرامل الركن أو الفرامل أو نقل تروس المركبة إلى وضع **P** (الركن). لبدء القيادة بعيدًا، اضغط على الفرامل ثم انقل التروس إلى وضع **D** (القيادة).

قد تلغي أيضًا بعض ظروف المركبة وتدخل السائق الركن التلقائي:

- يقوم السائق بتوجيه المركبة يدويًا.
- تجاوز الحد الأقصى للسرعة المسموح بها.
- حدوث خطأ في نظام **APA**.
- تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في الثبات أو الفرامل المانعة للانغلاق.

⚠ تحذير

خاصية RAB قد لا تستطيع تجنب أنواع عديدة من التصادمات الخلفية. لا تنتظر إلى أن تعمل الفرملة الأوتوماتيكية. هذا النظام غير مصمم ليحل محل فرملة السائق وهو يعمل فقط في الوضع R (الرجوع) عند اكتشاف جسم ما خلف المركبة مباشرة. وقد لا يقوم بالفرملة أو الإيقاف في الوقت المناسب لتجنب التصادم. لن يقوم بالفرملة عند رصد أجسام بينما تتحرك المركبة بسرعات منخفضة للغاية. لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى مع وجود ميزة RAB، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة قبل وأثناء الرجوع للخلف.

⚠ تحذير

قد يكون هناك حالات تعمل فيها الفرملة الأوتوماتيكية بشكل غير متوقع أو غير مرغوب. إذا حدث ذلك، فإما أن تضغط على (يتبع)

تحذير (يتبع)

دواسة الفرامل أو تضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير الفرامل من نظام RAB. قبل تحرير الفرامل، افحص كاميرا RVC وافحص النطاق المحيط بالمركبة للتأكد من إمكانية المواصله بشكل آمن.

إذا كانت المركبة مزودة به وكان قيد التشغيل، عند تشغيل ترس R (رجوع) يعمل تحذير الرجوع للخلف على إصدار تنبيهات بشأن الأجسام الواقعة خلف السيارة وذلك على سرعات أكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). كما قد يستخدم نظام RAB تلقائيًا للفرملة بقوة على سرعات تتراوح بين ١-٣٢ كم/ساعة (٠,٥-٢٠ ميل/ساعة).

نظام التحذير عند الرجوع للخلف سوف يطلق صفارة مرة واحدة من الخلف عند اكتشاف جسم لأول مرة، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان مرتين من كلا الجانبين. عندما يكتشف النظام أن هناك تصادم على وشك الحدوث، تسمع صوت الصفارة من الخلف، أو تشعر بخمس اهتزازات في مقعد تنبيه الأمان من كلا الجانبين. وقد يكون هناك أيضًا تشغيل سريع وحاد للفرامل.

عند استخدام ترس الرجوع للخلف R (رجوع)، في حالة اكتشاف النظام أن السيارة ترجع للخلف بسرعة كبيرة جدًا ولتجنب الاصطدام بسيارة تم

اكتشافها خلف سيارتك وفي نفس مسارك، فقد يستخدم النظام تلقائيًا فرملة قوية لوقف السيارة كي يتجنب الصدام أو يقلل الأثر الناتج عنه. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

إن الضغط على دواسة الفرامل بعد توقف المركبة سوف يؤدي إلى تحرير نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية. وغذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل فورًا بعد التوقف، فقد يتم ضبط فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB). عندما يكون الوضع آمنًا، اضغط على دواسة الوقود بقوة في أي وقت لتجاوز الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية.

من الممكن حدوث أحداث فرملة غير متوقعة باستخدام ملحق مركب ثابتًا، مثل حامل دراجة أو حامل شحن مركب على وصلة.

تنبيه وجود مشاة في الخلف

في حالة التجهيز، وفي ظل ظروف معينة، يمكن أن توفر هذه الميزة تنبيهات بخصوص المشاة الذين يكونوا داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة. لا تعمل هذه الميزة سوى في الوضع R (الرجوع للخلف) عند القيادة بسرعة أقل من ١٢ كم/س (٨ ميل في الساعة)، وتكتشف وجود

تحذير (يتبع)

للمساعدة في تجنب الوفاة أو التعرض للإصابة، تأكد دائماً من عدم وجود مشاة حول المركبة قبل الرجوع للخلف. ولذا، ينبغي أن تكون مستعداً لاتخاذ أية إجراءات وتعشيق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية كـ ١٧٧. حافظ على نظافة كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) والمصابيح الخلفية والمصابيح الاحتياطية وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف على "Off" إيقاف التشغيل أو "Alert" التنبيه. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/ Detection Systems (أنظمة التصادم/ الكشف).

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، يمكن ضبط التنبيهات على صوت الصافرات التحذيرية أو نبضات المقعد. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) < Alert Type (نوع التنبيه).

تحذير

لا يؤدي تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف إلى فرملة المركبة تلقائياً. ولا يوفر تنبيهاً كذلك ما لم يكتشف وجود مشاة، وقد لا يكتشف جميع المشاة إذا:

- لم يكن الماشي خلف المركبة مباشرة، ويمكن رؤيته بالكامل في كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، أو واقف في وضع مستقيم.

- كان الماشي جزءاً من مجموعة.
- كان الماشي طفلاً.
- كانت الرؤية ضعيفة، بما في ذلك الظروف الليلية أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- كانت كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) مسدود بالأوساخ أو الثلج أو الجليد.
- لم تكن كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) أو المصابيح الخلفية أو المصابيح الاحتياطية نظيفة أو في حالة عمل مناسبة.
- لم تكن المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف).

(يتبع)

المشاة على بُعد يصل إلى ٨ م (٢٦ قدم) أثناء القيادة النهارية. أثناء القيادة النهارية، يكون أداء الميزة محدوداً جداً.

**Rear Pedestrian Alert Indicator (مؤشر تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف)**

عند اكتشاف وجود أحد المشاة داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة، يومض هذا الرمز باللون الكهربائي على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت خمسة أصوات تنبيه من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث نبضتين من كلا جانبي مقعد السائق. عند اكتشاف أحد المشاة بالقرب من المركبة، يومض الرمز باللون الأحمر على شاشة المعلومات والترفيه، إلى جانب عشر أصوات تنبيه من الخلف، أو سبع نبضات من كلا جانبي مقعد السائق، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)

في حال توفره، يعرض نظام التنبيه من التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) مثلث تحذير أحمر مصحوبًا بسهم في شاشة نظام المعلومات الترفيحية يتجه لليمين أو اليسار وذلك للتحذير من حركة المرور القادمة من اليمين أو اليسار. يكتشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فإما أن تنطلق ثلاث صفارات من اليمين أو اليسار أو ثلاث اهتزازات بمقعد تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة.

توخ الحذر عند تشكيل صف أثناء سحب مقطورة لأن مناطق الرصد الخاصة بتنبيه RCTA والممتدة خلف المركبة لا تتحرك بعيدًا إلى الخلف عند توصيل مقطورة بالمركبة.

القيادة مع وجود مقطورة

كن حذرًا عند الرجوع للخلف أثناء جرّ مقطورة. سيتم تعطيل نظام RCTA تلقائيًا عند توصيل مقطورة بالمركبة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

زر **P** بالكونسول الأوسط يُستخدم لتشغيل أو إيقاف نظام مساعد الركن الأمامي والخلفي ونظام التحذير عند الرجوع للخلف وأنظمة الفرملة

الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB) في نفس الوقت. يضيء مصباح المؤشر بجانب الزر عندما تكون الخصائص مشغلة وينطفئ عندما تكون الخصائص متوقفة عن العمل.

يمكن تشغيل نظام RCTA أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات الترفيحية. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems" (أنظمة الكشف/التصادم).

أنظمة المساعدة للقيادة

عند قيادة المركبة للأمام، إذا كانت مجهزة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ومساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) ومنبه تغيير حارة السير (LCA) ونظام الفرملة التلقائية للطوارئ (AEB) ونظام الفرملة في حالة اكتشاف وجود مشاة بالأمام (FPB) و/أو نظام الرؤية الليلية، فإن هذه الأنظمة تساعد على تجنب التصادم أو التقليل من أضراره.

نظام إنذار التصادم الأمامي

إذا توفر نظام FCA (التحذير من التصادم الأمامي)، فإنه يمكنه المساعدة في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي بالإضافة إلى إصدار صفارات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهربائي اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جدًا.

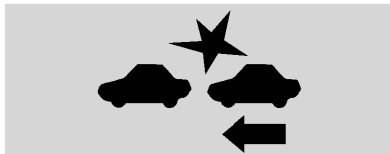
يكتشف نظام FCA المركبات في نطاق مسافة تبلغ حوالي ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) ويعمل مع السرعات الأعلى من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). إذا كانت المركبة مجهزة بالنظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإنه يستطيع اكتشاف مركبات على مسافات تبلغ ١١٠ متر (٣٦٠ قدم) تقريبًا والعمل مع جميع السرعات. انظر ميزة التحكم في السرعة التلازمية (متقدم) ٢١٠.



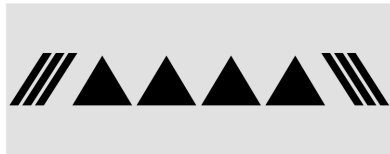
تحذير

لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من (يتبع)

التنبيه من التصادمات



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مفعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.

تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعذر اكتشاف السيارات في المنعطفات أو خارج الطرق السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى. وسيتعذر على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

تحذير

ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيرًا يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقًا إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. وقد لا يكتشف أيضًا وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

تحذير (يتبع)

سيارة تسير ببطء أو سيارة متوقفة أمامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جدًا، لن يوفر لك نظام FCA تحذيرًا بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذر كذلك بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور أو براميل البناء أو غير ذلك من الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ١٧٧.

لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أبقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

الكشف عن المركبة التي أمامك



التنبه الخاص بتتبع المركبات من الخلف



وسيطهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جداً من المركبة التي أمامك.

تحديد توقيت التنبيه



يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على زر لضبط توقيت FCA على Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب). يبين الضغط على الزر الأول وضع الضبط الحالي بمركز معلومات السائق (DIC). وسوف يؤدي الضغط على الزر لمرات أخرى إلى تغيير وضع الضبط هذا. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره، وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف. كما سوف يختلف

توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، يُعد توقيت حدوث التنبيه هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة. إذا كانت المركبة مزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإن تغيير إعداد التوقيت في FCA يؤدي تلقائيًا إلى تغيير إعداد المسافة الفاصلة للمتابعة Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

مؤشر مسافة التتبع

في حالة التجهيز، يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالثواني على مركز معلومات السائق (DIC). انظر مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨. الحد الأدنى لوقت التتبع هو ٠,٥ ثانية. في حالة عدم اكتشاف وجود أي مركبة أمامك أو كانت تلك المركبة موجودة ولكن خارج نطاق المستشعر، فسيتم عرض أشرطة.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في الحارات

المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الظلال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الرئيسية.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

قد يساعد نظام AEB إذا كان مجهزًا على تجنب الضرر الناجم عن اصطدام الواجهة الأمامية أو تقليله. يشتمل نظام AEB أيضًا على نظام مساعد الفرامل الذكي (IBA). عند اكتشاف النظام لسيارة أمامك في مسارك وتسير في الاتجاه نفسه بحيث إنها على وشك الاصطدام بسيارتك، فيمكن للنظام توفير دعم أو الفرملة تلقائيًا لإيقاف السيارة. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من آثار التصادم عند القيادة للأمام. على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائيًا بقوة أو برفق. احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من تقييد جميع الركاب بشكل صحيح. يمكن أن تحدث هذه الفرملة الطارئة

تحذير (يتبع)

وقضبان الحماية على جانبي الطريق،
والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز
نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة
السرعة، إذا كان ذلك أمناً.

مساعدة الفرامل الذكي (IBA)

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة
الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتماداً
على سرعة الاقتراب والمسافة نحو المركبة التي
أمامك.

نبضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة
خلال هذا الوقت يعد أمراً طبيعياً وينبغي مواصلة
الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم
تحرير نظام IBA أوتوماتيكياً فقط عند ترك
دواسة الفرامل.

تحذير

قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة
المركبة في بعض المواقف بشكل غير
ضروري. وقد تتسبب في إعاقة حركة
المرور. إذا حدث ذلك، ارفع قدمك عن دواسة
الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

تحذير (يتبع)

- يكتشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس
تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب،
والأمطار والثلج.
- اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة
حجبها جزئياً بواسطة المشاة أو أي أجسام
أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة،
وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء
وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب
التصادم.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف
التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا
حدث ذلك، يقوم نظام AEB باستخدام فرامل
الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة
متوقفة. حرر فرامل EFB أو اضغط بقوة على
دواسة السرعة.

تحذير

يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائياً بالضغط
على فرامل السيارة في المواقف التي تكون
غير متوقعة وغير مرغوب بها. فقد تستجيب
لمركبة منعطفة أمامك، وعلامات الطريق،

(يتبع)

التلقائية فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما.
ويظهر ذلك من خلال إضاءة مؤشر مركبة في
الأمام الخاص بنظام FCA. انظر نظام إنذار
التصادم الأمامي ٢٣٠.

يعمل النظام عند القيادة للأمام بين ٨ كم/ساعة
(٥ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً/ساعة)
أو في المركبات المزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم
في ثبات السرعة فوق ٤ كم/ساعة (٢ ميل/ساعة).
ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة
٦٠ متر (١٩٧ قدم) تقريباً.

تحذير

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم
في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب
التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة
المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة
خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا
يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط.
قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:

- يكتشف وجود مركبة أمامك في حالة
الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات
والمنخفضات.
- اكتشاف كل السيارات، خاصة السيارات
التي تجر مقطورة أو الجرارات أو
السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.

(يتبع)

⚠ تحذير

لا يعطي نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكتشف وجود أحد المشاة. فقد لا يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال:

- عندما لا يكون المشاة أمامك مباشرة، أو مرتين تمامًا أو يقف منتصبًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو جليد.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعتشّق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية > ١٧٧. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعر نظام FPB نظيفًا وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبية والفرملة من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

قد يساعد نظام FPB إذا كان مزودًا في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة القريبين عند القيادة للأمام. يعرض نظام FPB مؤشرًا كهربائيًا، عند اكتشاف وجود أحد المشاة بالأمام. عند الاقتراب من أحد المشاة المكتشفين بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB وميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يمكن لنظام FPB توفير دعمًا للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ التلقائي (AEB) للمشاة. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) > ٢٣٢. احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من تقييد جميع الركاب بشكل صحيح.

قد يكتشف نظام FPB وينبه بوجود مشاة عند السير للأمام بسرعات بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكتشف النظام وجود مشاة بما يصل مسافة تقريبية تبلغ ٤٠ مترًا (١٣١ قدمًا). أثناء القيادة بالنهار، يكون أداء النظام محدودًا جدًا. إذا كانت المركبة مزودة بنظام الرؤية الليلية، خلال القيادة الليلية، يمكن للمركبة اكتشاف وجود مشاة وتنبيههم عند القيادة للأمام.

يمكن تعطيل كل من AEB و IBA من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems" (أنظمة الكشف/التصادم).

⚠ تحذير

استخدام نظام AEB أو IBA أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

- قد تظهر رسالة تفيد بأن النظام غير متوفر إذا: كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
- كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.
- توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).
- لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

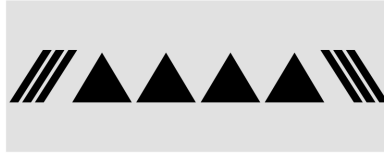
٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

قد يقوم نظام FPB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب الاصطدام المحتمل مع أحد المشاة. إذا حدث ذلك، تقوم خاصية الفرملة الأوتوماتيكية بتعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. قم بتحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB). الضغط بقوة على دواسة الوقود سوف يؤدي أيضاً إلى تحرير خاصية الفرملة الأوتوماتيكية و فرامل EPB. وإذا كانت المركبة مزودة بنظام الرؤية الليلية، فإن المشاة الذين يكتشفهم نظام الرؤية الليلية لن يتسببوا في حدوث فرملة تلقائية.



تحذير

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المركبة تلقائياً في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهاً كاذباً أو يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة بما في ذلك الظلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمناً.



بدون الشاشة العلوية

عند اقتراب المركبة من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وتنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. وأصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المركبة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أمامك مباشرة ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائياً بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة عند السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن لنظام FPB الفرملة تلقائياً لاكتشاف المشاة بين

المعلومات والتزفيه الرئيسية، المس Settings
(الإعدادات) < Vehicle (المركبة)
Collision/Detection Systems <
أنظمة التصادم/الكشف).

الكشف عن المشاة الذين يسيرون أمامك



يصدر نظام FPB تنبيهاً ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة. عند اكتشاف أحد المشاة الذي قد يدخل المسار الأمامي للمركبة، سيعرض مؤشر المشاة أمامه باللون الكهربائي.

تنبيه المشاة الأمامي



مع الشاشة العلوية

يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle Collision/Detection Systems (المركبة) < (أنظمة التصادم/الكشف).

⚠ تحذير

استخدام نظام فرملة المشاة بالأمام أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

نظام الرؤية الليلية

⚠ تحذير

لا يقوم نظام الرؤية الليلية بفرملة المركبة تلقائيًا. لا يعطي تنبيهات ما لم يكتشف وجود أحد المشاة أو حيوان ضخم. قد لا يكتشف النظام وجود مشاة بما في ذلك الأطفال والحيوانات:

- إذا كانوا على بعد مسافة أقل من ١٠ أمتار (٣٣ قدمًا).
- وإذا لم يكونوا أمام المركبة مباشرة في منطقة تغطية المستشعر، ومرئيين بالكامل وواقفين منتصبين أو جزءًا من مجموعة.
- إذا كان الشخص الماشي أو الحيوان يتحرك بسرعة كبيرة للغاية عبر مجال الرؤية مثل قائد دراجة.
- إذا كان أحد المشاة يرتدي ملابس عازلة.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية مطفأة باستثناء عند الركن.
- إذا كانت درجة الحرارة الخارجية أعلى من ٣٠ درجة مئوية (٨٦ درجة فهرنهايت).

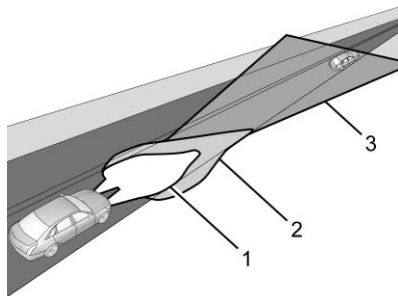
(يتبع)

تحذير (يتبع)

- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك في الضباب أو المطر أو الثلج الكثيف.
 - إذا كان المستشعر مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو مطر أو جليد.
 - عند السير بسرعة تزيد عن ١١٣ كم/ساعة (٧٠ ميل/ساعة).
- ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعتق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ١٧٧. حافظ على مستشعر الرؤية الليلية نظيفًا وفي حالة جيدة.

⚠ تحذير

حيث لا يكتشف النظام جميع الأجسام أو مسافة المركبة من الأجسام. قد لا يعطي النظام تحذيرًا بوقت كافٍ للمساعدة في تجنب حدوث اصطدام.



ومع تشغيل نظام الفرملة لحماية المشاة بالأمام، يعطي نظام الرؤية الليلية تنبيهًا باللون الأحمر في الشاشة العلوية (HUD)، إذا توفرت، عندما يكتشف النظام أن المركبة تقترب من أحد المشاة أو حيوان كبير الحجم بالأمام وبسرعة كبيرة. إضافة إلى ذلك، تصدر صافرة تنبيه أو ينبض مقعد تنبيه الأمان إذا كان مزودًا. انظر نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ٢٣٤.

بتحديد منظر بمجموعة العدادات، يمكن عرض الرؤية الليلية. انظر مجموعة أجهزة القياسات ٩٤. يمكن أن يكتشف نظام الرؤية وجود أجسام فقط في حالة:

- تشغيل الإشعال.
- كانت المركبة في الوضع P (الركن) أو ترس أمامي.
- كان الجو مظلمًا بدرجة كافية في الخارج.
- تشغيل المصابيح الرئيسية، باستثناء وقت الركن.

تنبيه

لا تستخدم نظام الرؤية الليلية أثناء هطول الأمطار الغزيرة إذا كنت عرضة للحساسية الضوئية. قد تومض الصورة الموجودة في مركز معلومات السائق (DIC) أو تضيئ بشكل متقطع.

وإذا كان مزودًا، وخلال الليل، يمكن لهذا النظام مساعدة السائق في الرؤية وتنبيه السائق بوجود المشاة أو حيوانات ضخمه أمام المركبة خلف المنطقة المضاءة بالمصابيح الرئيسية. يتم عرض صورة حرارية للمنظر الموجود بالأمام عندما يكون الجو مظلمًا بدرجة كافية بالخارج. وفي حالة اكتشاف أحد المشاة أو حيوان ضخم على بعد أكثر من ٢٥ مترًا (٨٢ قدمًا)، يتم عرض رمز كهربائي للمشاة أو الحيوان ويظهر مربع حول أحد المشاة أو الحيوان. عندما يكتشف النظام أن المركبة تقترب من مشاة أو حيوان كبير بالأمام بسرعة كبيرة، يتغير لون المربع إلى الأحمر.

⚠ تحذير

لا تحقق النظر في الصورة أثناء القيادة حيث إن ذلك قد يتسبب في عدم رؤية الأجسام المهمة الموجودة أمامك. فقد تصطدم وقد تصاب أنت والآخرين بأذى.

اضبط سطوع لوحة العدادات لجعل الصورة أكثر سطوعاً من اللازم. أوقف تشغيل الصورة بتحديد منظر آخر بمجموعة العدادات.

من المفترض أن تظهر الأجسام الدافئة مثل المشاة والحيوانات والمركبات الأخرى المتحركة أكثر بياضاً بشاشة الرؤية الليلية. من المفترض أن تبدو الأجسام الباردة مثل السماء والإشارات والمركبات المتوقفة أكثر ظلمة. لا يظهر نظام الرؤية الليلية سوى الأجسام الأكثر سخونة أو برودة من الأشياء المحيطة. فهو لا يكتشف مصابيح الفرامل أو إشارات الانعطاف أو وامضات الطوارئ أو مصابيح حركة المرور أو معلومات الإشارة.

استخدم هذا النظام كمساعد من خلال إلقاء نظرة سريعة على الصورة بين الفينة والأخرى. لا تحقق النظر في الصورة أو تستخدم الصورة تحت ظروف الإضاءة الجيدة.

عند اكتشاف أحد المشاة أو حيوان ضخم، يعرض صندوق كهروماني حول الماشي أو الحيوان في شاشة الرؤية الليلية ويعرض رمز كهروماني

للماشي،  أو رمز للحيوان،  بمجموعة العدادات. كما يظهر رمز الماشي هذا بالشاشة العلوية (HUD)، إذا توفرت. عندما يكتشف النظام مركبة تقترب من أحد المشاة بسرعة كبيرة، يتحول لون رمز المشاة والمربع الكهروماني للأحمر، ويعرض رمزاً وامضاً أحمر  على الشاشة العلوية، إذا توفرت، مع صدور صفارة سريعة أو نبض مقعد تنبيه الأمان إذا كان مزوداً.

عندما يكتشف النظام أن المركبة تقترب من أحد المشاة بسرعة كبيرة، يتحول لون رمز الحيوانات والمربع الكهروماني للأحمر، ويعرض رمزاً وامضاً أحمر  في الشاشة العلوية، إذا توفرت، مع صدور صفارة سريعة أو نبض مقعد تنبيه الأمان إذا كان مزوداً.

يمكن ضبط رموز نظام المشاة والصفارات ونبضات مقعد تنبيه الأمان على إيقاف تشغيل من خلال إعدادات المركبة بإيقاف تشغيل نظام فرملة المشاة بالأمم. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) < Front Pedestrian Detection (كشف المشاة الأمامي).

قد لا تتوفر خاصية اكتشاف المشاة في درجات الحرارة المرتفعة بالخارج. ويظهر رمز كهروماني . لا يحتاج النظام إلى صيانة.

قد لا تكون الصورة في المطر أو الثلج أو الضباب واضحة وقد لا تتمكن من رؤية اتجاه الطريق أمامك. في ظروف الطقس الأشد قسوة، قد تكون الصورة غير واضحة وغير مستعملة. لا يحتاج النظام إلى صيانة.

أبقى مستشعر النظام نظيفاً من خلال تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي عندما يكون الجو مظلماً بدرجة كافية يصعب فيه تشغيل النظام. إذا كانت صورة الرؤية الليلية ما تزال ضبابية، فاستخدم قطعة قماش مبتلة لتنظيف عدسات كاميرا المستشعر برفق وتجفيفها تماماً. يقع المستشعر خلف الشبكة الأمامية السفلية أسفل المصباح الرئيسي جانب السائق.

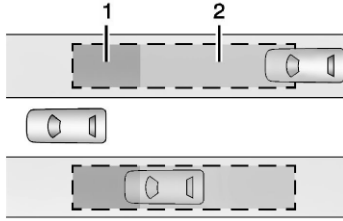
كما يجب محاذاة الكاميرا لكي تعمل بصورة صحيحة. إذا كانت الكاميرا تحتاج إلى الضبط، فارجع إلى الوكيل. لا تحاول ضبط الكاميرا بنفسك.

إذا كانت المركبة تعرض

SERVICE NIGHT VISION (خدمة نظام الرؤية الليلية)، فلا تحاول ضبط الكاميرا بنفسك. راجع الأمر مع الوكيل.

إذا كان هناك ما يحجب رؤية كاميرا الرؤية الليلية أثناء القيادة، فسيحاول النظام اكتشاف السبب وتنظيف عدسة الكاميرا تلقائياً. سيحدث ذلك ثلاث مرات كحد أقصى خلال كل دورة قيادة. وفي حالة عدم قدرة النظام على إزالة سبب حجب الرؤية، سيرعرض النظام الرسالة

مناطق رصد نظام LCA



١. منطقة رصد نظام SBZA

٢. منطقة رصد نظام LCA

يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريباً حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريباً وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضاً من المركبات التي تدخل في هذه المنطقة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٧٠ م (٢٣٠ قدم) خلف المركبة.

كيف يعمل النظام

يضيء رمز LCA في المرايا الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير المجاورة داخل منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو التي تصل إليها بسرعة من الخلف.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير (LCA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية أو السيارات التي تدخل في هذه المناطق بسرعة من الخلف. سيضيء بيان تحذير LCA في المرآة الجانبية الخارجية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل.

⚠ تحذير

لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائماً من المرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

NIGHT VISION TEMP.

UNAVAILABLE (نظام الرؤية الليلية غير متوفر مؤقتاً) في DIC. لا يحتاج النظام إلى صيانة. يُرجى تنظيف العدسة يدوياً عبر اتباع التعليمات الواردة في هذا القسم.

تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن مساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو مناطق نقطة عمياء. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيك تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظراً لأن هذا النظام جزء من منبه تغيير حارة السير (LCA)، فيُرجى قراءة فصل LCA قبل استخدام هذه الميزة.

هذا يشير إلى أنه قد يكون تغيير الممرات غير آمن. قبل تغيير حارة السير، تحقق دائماً من بيان نظام LCA، والمرايا، والتي نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.



شاشة عرض المرأة شاشة عرض المرأة الجانبية اليسرى الجانبية اليمنى

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA بالمرأتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرأة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف سيارة متحركة في منطقة الحارة المجاورة في منطقة انعدام الرؤية تلك أو تدخل إليها بسرعة من الخلف. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتحذير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

يمكن تعطيل LCA من خلال إعدادات السيارة. عندما تقوم بتعطيل نظام LCA، يتم أيضاً تعطيل تنبيه منطقة انعدام الرؤية. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس

Vehicle < Settings (الإعدادات)
(المركبة) < Collision/Detection
Systems (أنظمة التصادم/الكشف). إذا تم إيقاف نظام LCA من قبل السائق، عندها لا تضيء بيانات نظام LCA في المرايا.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

يتطلب نظام LCA قيادة المركبة لبعض الوقت لكي يتمكن من المعايرة للوصول لأفضل أداء. قد تتم هذه المعايرة بشكل أسرع إذا تم قيادة المركبة على طريق سريع مستقيم به علامات مرور أشياء أخرى بجانب المركبة (مثلاً، عوارض حماية، حواجز).

قد لا تضيء شاشات LCA عند المرور بسرعة بجوار سيارة، أو مع السيارات المتوقفة أو عند جر مقطورة. مناطق الرصد في نظام LCA التي تمتد من جانب المركبة لا تمتد لمسافة أكبر عند جر مقطورة. كن حذراً عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة. قد يقوم نظام LCA بالتنبيه إلى الأشياء الملحقة بالمركبة، مثل مقطورة أو دراجة أو شيء يمتد من الجانب الآخر من المركبة. الأشياء الملحقة قد تؤثر أيضاً على اكتشاف المركبات. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA دائماً بتنبيه السائق للمركبات القادمة في الحارة المجاورة، وخصوصاً في ظروف الطرق المبتلة أو عند القيادة في منحنيات شديدة. لا يحتاج النظام للصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA إذا كانت مستشعرات نظام LCA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدّم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي. إذا كانت رسالة system unavailable (النظام غير متاح) لا تزال معروضة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فاتصل بالوكيل.

إذا لم تضيء بيانات نظام LCA بينما هناك مركبات متحركة في منطقة انعدام الرؤية أو قادمة إليها بسرعة من الخلف وكان النظام نظيفاً، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.

عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات الحارة. يمكن أن يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزاً لتقديم المساعدة بسرعة أعلى من ٥٠ كم/ساعة (٣١ ميل/ساعة) تقريباً. وقد يقوم نظام LKA بتقديم المساعدة عن طريق تدوير عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة حارة السير المكتشفة. وقد يوفر هذا النظام أيضاً تنبيهاً للتحذير عند مغادرة حارة السير (LDW) إذا تجاوزت المركبة عن غير قصد علامة حارة السير المكتشفة. لكن نظام LKA لن يقوم بتقديم المساعدة أو التنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه علامة حارة السير نفسها أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو التوجيه النشط. كما يمكن تجاوز نظام LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة. وإذا اكتشف النظام أنك تقوم بالتوجيه عن قصد لاجتياز علامة الحارة، فقد لا يتم إعطاء أي تحذير خاص بمغادرة حارة السير (LDW). لا تتوقع حدوث التحذير عند مغادرة حارة سير عندما تتخطى عمداً علامة حارة سير.

كيف يعمل النظام

يوجد مجس كاميرا نظام LKA على الزجاج الأمامي مقابل مرآة الرؤية الخلفية.

تحذير (يتبع)

- اكتشاف الحارات في الطرق المتحركة أو ذات المرفعات.

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA و LDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. انتبه دائماً إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام LKA في ظروف الطقس السيئة.

تحذير

يمكن أن يتسبب استخدام LKA عند سحب مقطورة أو في الطرق المنزلقة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)

تحذير

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

قد لا يقوم كل من نظام LKA و LDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافيه للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن اتساخ الزجاج الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.
- اكتشاف حواف الطريق.

(يتبع)

مسجل الرؤية المحيطي

إذا توفر، يقوم هذا النظام بتسجيل الفيديو من كاميرات الرؤية المحيطية إلى قرص USB المحمول. لن يتم تسجيل الصوت.

سيؤدي الاستخدام المستمر لمسجل الرؤية المحيطية إلى تهالك قرص USB المحمول والتقليل من عمره. ستكون هناك حاجة في النهاية إلى استبدال قرص USB المحمول.

أدخل قرص USB المحمول في منفذ USB الموجود في الكونسول المركزي. أخرج قرص USB المحمول باستخدام الزر الموجود في قائمة الإعدادات وذلك قبل إزالته من المركبة. للوصول إلى الإعدادات، حدد Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطية) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد تؤدي إزالته دون استخدام زر الإخراج إلى إتلاف ملف الفيديو و/أو قرص USB المحمول.

التشغيل: بعد إدخال قرص USB المحمول، انقر على Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطية) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه واتبع المطالبات المعروضة. بمجرد الانتهاء من هذا الإجراء، سيبدأ التسجيل تلقائيًا عند إغلاق التطبيق. يستمر التسجيل إلى أن يتم إيقافه في شاشة الإعدادات أو عند إعادة فتح التطبيق أو إيقاف تشغيل المركبة.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام.
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق.
- الطرق المنحدرة.
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارتين.

إذا لم يعمل نظام LKA جيدًا على الرغم من وضوح علامات حارة السير، فعليك بتنظيف الزجاج الأمامي فربما يساعد هذا الأمر.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن النظام غير متاح إذا تمت إعاقة الكاميرا. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة.

قد تحدث مساعدة LKA و/أو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

لتشغيل ميزة LKA وإيقاف تشغيلها، اضغط  على عجلة القيادة.

قد لا يتوفر LKA في درجات حرارة شديدة البرودة أقل من حوالي ٣٠- درجة فهرنهايت (-٣٤ درجة مئوية).

عند تشغيله، سيضيء  باللون الأبيض ويتحول إلى الأخضر إذا توافر نظام المساعدة على الحفاظ على حارة السير (LKA) للمساعدة وإصدار تنبيه LDW (مغادرة حارة السير). فقد يساعد في تنوير عجلة القيادة برفق وكذلك عرض  باللون الكهرماني إذا اقتربت المركبة من تجاوز علامة حارة مُكتشفة دون استخدام إشارة الانعطاف في هذا الاتجاه. فقد يقوم أيضًا بإصدار تنبيه خاص بنظام التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW) عن طريق إضاءة  باللون الكهرماني عند تجاوز علامة حارة. إضافة إلى ذلك، قد تصدر ثلاثة أصوات رنين من جهة اليمين أو اليسار على حسب جهة حارة السير المعنية.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يقم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه أو صوت رنين أو رسالة في DIC. حرك عجلة القيادة للخروج.

- هناك خطأ في النظام. اتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة لحل الخطأ.

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ على المحرك نظيفاً وتقليل الرواسب به والحفاظ على أداء المركبة الأمثل. ابحث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول على قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.



بنزين مزيل للأوساخ

وبالإضافة إلى ذلك:

- يتم تخزين الفيديو المسجل على قرص USB المحمول في حاوية الملفات التي تبلغ مدتها خمس دقائق.
- يمكن عرض جميع الملفات على تطبيق التشغيل أو عند قراءة قرص USB المحمول بواسطة جهاز كمبيوتر شخصي (PC).
- بمجرد أن يسجل قرص USB المحمول ساعتين من الفيديو، ستم الكتابة فوق الملفات الأقدم.
- **حذف البيانات:** أخرج قرص USB المحمول من المركبة وأدخله في جهاز الكمبيوتر لحذف الملف يدوياً.
- قد لا يعمل مسجل الرؤية المحيطية في الحالات التالية:
- لا يوجد قرص USB محمول. تأكد من إدخال قرص USB محمول مطابق للمواصفات. إذا تم إدخاله بالفعل، قم بإزالته وإدخاله مرة أخرى.
- قرص USB المحمول تالف أو ملفات الفيديو تالفة. قم بإزالة قرص USB المحمول، وقم بتهيئته على جهاز كمبيوتر، ثم حاول مرة أخرى.
- لا يحتوي قرص USB المحمول على سعة كافية. في حالة وجود بيانات سابقة، قم بإزالتها من قرص USB المحمول.

إلغاء التنشيط: المس Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطية) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قم بإيقاف تشغيل Continuous Recording (التسجيل المستمر) في الإعدادات.

اختر ممّا يلي الوقت الذي تكون فيه المركبة في الوضع P (الركن) ويكون مشغّل الفيديو مفتوحاً:

خروج: المس زر الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه للرجوع إلى الشاشة الرئيسية.

المخطط الزمني للفيديو: المس لعرض المخطط الزمني للفيديو. يعرض المخطط الزمني للفيديو صوراً مصغرة للفيديو الذي يمكن تشغيله من كل دورة قيادة. اسحب المخطط الزمني إلى التاريخ/الوقت المطلوب لبدء التشغيل.

"إرجاع": المس للرجوع إلى الفيديو السابق.

تشغيل/إيقاف مؤقت: المس لتشغيل مقطع فيديو مسجل أو إيقافه مؤقتاً.

تقديم سريع: المس للانتقال إلى الفيديو التالي.

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا: المس أزرار أيقونة الكاميرا الموجودة في صورة المركبة للتبديل بين عروض الكاميرا. يُظهر عرض الكاميرا الافتراضي الجزء الأمامي من المركبة.

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثيلال أو الفيروسين أو الأنيلين. قد تؤدي هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.
- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بينتادينيل منغنيز ترائي كاربونيل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض قدرات الاقتصاد في الوقود وخفض الأداء وقد يؤدي إلى تقليل عمر العامل الحفاز للانبعاثات.

الوقود الموصى به (محرك 3.6L V6)



استخدم الوقود الموصى به من أجل الصيانة المناسبة للمركبة.

استخدم بنزين خالي من الرصاص بتصنيف أوكتان مُعلن 91 RON أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠% من حيث الحجم. وإلا فقد يُسمع صوت ضجيج مسموع. في حالة سماع صوت خبط شديد عند استخدام بنزين بدرجة 91 RON أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى صيانة.

الوقود الموصى به (محرك L4 سعة ٢ لتر)

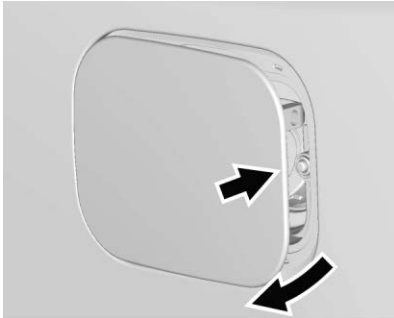


يوصى ببنزين خال من الرصاص بتصنيف أوكتان مُعلن من الدرجة 95 RON أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠% من حيث الحجم. في حالة عدم توفره، يمكن استخدام البنزين الخالي من الرصاص من الدرجة 91 RON ، ولكنه سيؤدي إلى انخفاض في الأداء وقابلية القيادة، مع احتمالية سماع صوت خبط. بمجرد توفره، يجب الاستمرار في استخدام البنزين 95 RON أو أعلى. في حال سماع صوت خبط شديد عند استخدام البنزين الخالي من الرصاص من الدرجة 95 RON أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى الصيانة.

تحذير (يتبع)

- يمكن أن يتطاير الوقود إذا تم إدخال مسدس تعبئة الوقود بسرعة كبيرة للغاية. يمكن أن يحدث هذا التناثر إذا كان الخزان ممتلئاً تقريباً، وتزداد احتمالية حدوثه في الطقس الحار. أدخل مسدس تعبئة الوقود ببطء وتحقق من توقف سماع أي صوت صغير قبل البدء في ضخ الوقود.

يفتح باب الوقود عند فتح أبواب المركبة. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ٦.



افتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها.

تحذير ⚠

تشتعل أبخرة الوقود وحرائق الوقود بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث إصابات أو في الوفاة.

اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت والآخرين:

- اقرأ جميع التعليمات الموجودة على جانب مضخة الوقود واتبعها.
- أوقف تشغيل المحرك أثناء التزويد بالوقود.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء تزويد المركبة بالوقود.
- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى أثناء ضخ الوقود.
- أبعد الأطفال عن مضخة الوقود، ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الملاء، المس جسمًا معدنيًا لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك.

(يتبع)

إضافات الوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين المزيل للأوساخ TOP TIER لمركبتك. إذا كان لا يتوفر بالدولة التي تقيم فيها البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER"، أضف السائل

ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline إلى خزان البنزين بمركبتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سير مسافة ١٥٠٠٠ كم (٩٠٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولاً.

سيساعد البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والسائل ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline

في الحفاظ على وقود محرك سيارتك خالٍ من الرواسب وعلى تشغيله بشكل مثالي. في حالة عدم تمكنك من الحصول على بنزين

ACDelco Fuel System Treatment Plus - Gasoline، استشر الوكيل الذي تتعامل معه بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة جنرال موتورز في الدولة التي تقيم بها.

ملء الخزان

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب الوقود. انظر مقياس الوقود ٩٧.

ملء حاوية الوقود المتنقلة

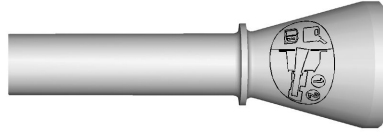


لا تملأ حاوية الوقود المتنقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.
- لا تملأ الحاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الملء تلامس الجزء الداخلي لفنحة الملء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الملء.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

تعبئة الوقود بحاوية وقود محمولة

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:



١. حدد موقع مهائئ القمع دون غطاء في منطقة الحمولة الخلفية تحت حوض أرضية الحمولة.
٢. أدخل وثبت القمع في نظام الوقود بدون سدادة.



محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متنقل دون استخدام مهائئ القمع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سدادة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة.

٣. قم بخلع وتنظيف مهائئ القمع وأعدّه إلى موضع تخزينه.

لا يحتوي نظام التزود بالوقود دون غطاء على غطاء وقود. أدخل فوهة الملء بالكامل وأغلقها، ثم ابدأ في التزود بالوقود.



الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.
- انسكاب الوقود.
- يشتعل الوقود في ظل ظروف معينة.

احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملء. نظف الوقود من على الأسطح المطلية بأسرع وقت ممكن. انظر العناية بالسطح الخارجي ٣١٧. اضغط على باب الوقود حتى يستقر في موضعه.



في حالة اندلاع حريق أثناء التزويد بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.

- لا تجر مقطورة خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من استخدام المركبة لمنع إلحاق الضرر بالمركبة.
- قم بإجراء أول تغيير قبل السحب الشاق.
- لا تقود أكثر من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة) ولا تبدأ بأقصى سرعة من دواصة الوقود خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من وصلة سحب المقطورة.
- السحب في الوضع D (القيادة). في حالة التجهيز، يوصى بوضع السحب/القطر للمقطورات الثقيلة. انظر التحكم بوضع القيادة لـ ٢٠٦. إذا كان الانخفاض إلى ترس أدنى في ناقل الحركة يحدث بشكر متكرر، يمكن اختيار ترس أقل باستخدام الوضع اليدوي. راجع الوضع اليدوي لـ ٢٠٠.
- إذا توفرت، يجب إيقاف تشغيل ميزات مساعدة السائق التالية عند قطر مقطورة، أو قد يتم إيقاف تشغيلها تلقائياً عند اكتشاف مقطورة:
- نظام مساعد الركن
- نظام مساعد الركن التلقائي (APA)
- الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
- نظام تحذير حركة المرور الجانبي من الخلف (RCTA)

تحذير (يتبع)

الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة باستخدام المركبة.

القيادة مع وجود مقطورة

ضع في الاعتبار أن القطر مختلف كل الاختلاف عن قيادة المركبة لوحدها. يؤثر القطر على التعامل مع السيارة، والتسارع، والفرملة، والمتانة. يتطلب القطر الناجح والأمن الاستخدام المناسب للمعدات الصحيحة.

تتضمن المعلومات الآتية العديد من نصائح القطر المهمة والمختبرة جيداً وقواعد الأمان. والكثير منها مهم لسلامتك وسلامة الركاب. اقرأ هذا القسم بعناية قبل سحب مقطورة.

عند سحب مقطورة، ينبغي عليك ما يلي:

- اتبع جميع قوانين الولاية والقوانين المحلية التي تنطبق على سحب المقطورات. تختلف هذه المتطلبات من ولاية إلى أخرى.
- قم بتركيب مرايا جانبية ممتدة على سيارتك إذا كانت رؤيتك محدودة أو مقيدة في أثناء السحب. قد تتطلب قوانين الدولة استخدام مرايا الرؤية الجانبية الممتدة.

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب

استخدم فقط معدات السحب التي تم تصميمها للمركبة. اتصل بالوكيل الذي تتعامل معه أو وكيل المقطورة للحصول على المساعدة في إعداد السيارة لجر مقطورة. وينبغي قراءة القسم كاملاً قبل سحب المقطورة.

لجر مقطورة معطلة، انظر نقل مركبة معطلة لـ ٣١٦.

طرق القيادة وإرشادات القطر

⚠ تحذير

فقد تفقد السيطرة على سيارتك عند سحب المقطورة إذا لم يتم استخدام المعدات الصحيحة أو لم تتم قيادة السيارة بشكل صحيح. على سبيل المثال، إذا كانت المقطورة ثقيلة جداً أو فرامل المقطورة غير مناسبة للحمولة، قد لا تتوقف المركبة كما هو متوقع. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات بالغة. وقد تتعرض السيارة كذلك للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك. لا تسحب المقطورة إلا إذا تم اتباع كافة

(يتبع)

وتحقق من وقت لآخر، أثناء الرحلة، من أمان الحمولة والمقطورة ومن عمل جميع المصابيح ومكابح المقطورة.

السحب مع نظام التحكم في الاستقرار

أثناء السحب، قد يتم سماع صوت نظام التحكم في الثبات. يتفاعل النظام مع حركة السيارة الناتجة عن المقطورة والتي تحدث بشكل أساسي أثناء الانعطاف. وهذا أمر طبيعي أثناء سحب المقطورات الثقيلة.

مسافة التتبع

حافظ على ضعف المسافة على الأقل خلف المركبة التي أمامك كما تفعل عند القيادة بدون مقطورة للمساعدة على تجنب الفرملة الشديدة والانعطافات المفاجئة.

المرور

تحتاج إلى مسافة مرور أكبر عند سحب مقطورة. لن تزداد سرعة مجموعة السيارة والمقطورة بنفس درجة زيادة السرعة عندما تكون السيارة بمفردها وستكون أطول بكثير من السيارة وحدها. ولذا يلزم الابتعاد بمسافة أكبر خلف السيارة المارة قبل الرجوع إلى الحارة المرورية. قم بالسير على الطرق المستوية. تجنب السير على المرتفعات إن أمكن ذلك.

تحذير (يتبع)

- يلزم أيضًا ضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد لا يسمح إلا بدخول الهواء الخارجي. انظر "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
- للمزيد من المعلومات حول أول أكسيد الكربون، راجع انبعاثات المحرك ١٩٦.

يتطلب سحب مقطورة الخبرة. يؤدي الجمع بين السيارة والمقطورة إلى زيادة الطول ولا لا يكون مستوى التجاوب هو نفسه عند قيادة السيارة فحسب. تعرف على كيفية التعامل معهما وكيفية فرملتهما عن طريق القيادة على سطح طريق مستوي قبل القيادة على الطرق العامة.

ينبغي تقييم هيكل المقطورة وجميع الإطارات والفرامل من حيث قدرتها على حمل البضائع المقصودة. يمكن أن يؤدي استخدام أجهزة المقطورة غير المناسبة إلى تشغيل المجموعة بطريقة غير متوقعة أو غير آمنة. ويلزم قبل القيادة فحص جميع أجزاء الحلقات ووصلات المقطورة وسلاسل الأمان والوصلات الكهربائية والمصابيح والإطارات والمرايا. إذا كانت المقطورة مزودة بفرامل كهربائية، فابدأ تشغيل المجموعة ثم استخدم ذراع التحكم في فرامل المقطورة يدويًا للتأكد من عمل فرامل المقطورة.

• الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)

• تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

• نظام التحكم في ثبات السرعة والنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، ما لم يكن مزودًا بوظيفة السحب، انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم) ٢١٠.

يجب ضبط الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB) والفرملة الأمامية للمشاة (FPB) على التنبيه ما لم تكن مجهزة بنظام Super Cruise.

تحذير ⚠

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة بفعل أول أكسيد الكربون (CO)، عند سحب المقطورة:

- لا تقد السيارة أبدًا عند فتح الباب الخلفي أو غطاء الصندوق أو النافذة الخلفية.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.

(يتبع)

الركن على المرتفعات



تحذير

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة، قم دائماً بإيقاف سيارتك والمقطورة على سطح مستوٍ حيثما أمكن ذلك.

عند ركن سيارتك ومقطورتك على أحد المرتفعات:

1. اضغط على دواسة الفرامل، لكن لا تبذل إلى وضع P (الركن). أدر العجلات إلى حافة الرصيف في حالة الاتجاه لأسفل التل أو إلى اتجاه المرور في حالة الاتجاه لأعلى التل.
2. اجعل أحد الأشخاص يضع ساندات أسفل عجلات المقطورة.
3. عندما تكون ساندات العجلة في مكانها، قم بتحرير دواسة الفرامل تدريجياً للسماح للساندات بدعم حمولة المقطورة.
4. اضغط مرة أخرى على دواسة الفرامل. ثم استخدم فرامل الركن وبذل إلى وضع P (الركن).
5. قم بتحرير دواسة الفرامل.

السحب على المنحدرات

قلل السرعة وقم بالتحويل إلى ترس أدنى قبل النزول على منحدر طويل أو حاد. فإذا لم يتم نقل ناقل الحركة لترس أقل، قد تزداد درجة حرارة الفرامل، مما يؤدي إلى تقليل كفاءة الفرملة.

السحب في وضع D (القيادة). إذا كان ناقل الحركة يقوم بتبديل التروس بشكل متكرر في ظل الأحمال الثقيلة و/أو ظروف القيادة على التلال، ففكر في تبديل ناقل الحركة إلى ترس أقل أو استخدم الوضع Tow/Haul (السحب/القطر) إذا كانت المركبة مجهزة به.

يبدأ سائل التبريد بالغليان عند درجة حرارة أقل عند القيادة على ارتفاعات عالية وذلك مقارنة بدرجة الحرارة عند القيادة على ارتفاعات منخفضة. إذا تم إيقاف تشغيل المركبة فور السحب على ارتفاع عال وعلى منحدرات حادة، فربما تعطي المركبة علامات سخونة المفرطة. وتجنب حدوث ذلك، اترك المركبة يعمل، وبفضل أن يكون على أرض مستوية، مع جعل ناقل الحركة في الوضع P (الركن) لمدة بضعة دقائق قبل إيقاف تشغيل المركبة.

الرجوع للخلف

امسك الجزء السفلي من عجلة القيادة بإحدى اليدين. لتحريك المقطورة إلى اليسار، حرك هذه اليد إلى اليسار. لتحريك المقطورة إلى اليمين، حرك هذه اليد إلى اليمين. احرص دوماً على الرجوع للخلف ببطء واستعن بأحد الأشخاص ليوجهك إن أمكن.

الانعطاف

تنبيه

انعطف ببطء وبشكل أوسع عند سحب أية مقطورة لمنع تلف سيارتك. فقد تؤدي الانعطافات الحادة إلى ملامسة المقطورة للسيارة.

قم بإجراء انعطافات واسعة عند السحب لمنع المقطورة من عبور أكتاف الطريق أو الأرصفة أو الاصطدام بعلامات الطريق أو الأشجار أو غيرها من الأشياء. تأكد من تشغيل إشارة اتجاه انعطافك مسبقاً. تجنب توجيه السيارة أو الفرملة بشكل مفاجئ.

التحرك بعد الركن على المرتفع

١. اضغط باستمرار على دواسة الوقود:
 - ابدأ تشغيل السيارة.
 - قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
 - وتحرير فرملة الركن.
٢. حرّر فرملة الركن.
٣. تحرك ببطء حتى تبتعد المقطورة عن الساندات.
٤. توقف واجعل أحد الأشخاص يلتقط الساندات ويحتفظ بها.

الصيانة عند سحب المقطورة

تتطلب السيارة المستخدمة لسحب المقطورات الخدمة في كثير من الأحيان. من المهم بشدة التحقق من سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي وزيت المحرك وزيت تشحيم المحور والأحزمة ونظام التبريد ونظام الفرامل قبل وأثناء كل رحلة.

تحقق بشكل دوري من أن جميع الصواميل والمسامير الملوية الموجودة على وصلة سحب المقطورة مُحكمة.

تبريد المحرك عند سحب المقطورة

قد تزداد سخونة نظام التبريد بشكل مؤقت أثناء التعرض لظروف التشغيل القاسية. انظر ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة > ٢٧٤.

سحب مقطورة

تنبيه

قد يُلحق سحب المقطورة بشكل غير صحيح الضرر بالسيارة ويتسبب في إصلاحات مكلفة لا يغطيها ضمان السيارة. ولسحب المقطورة بشكل صحيح، اتبع إرشادات وتوجيهات هذا القسم وراجع الوكيل للحصول على المعلومات المهمة حول سحب مقطورة بالسيارة.

تحتوي المعلومات التالية على نصائح خاصة بعملية السحب وقواعد هامة للأمان تتيح ضمان الأمان لك وللركاب. اقرأ هذا القسم بعناية قبل سحب مقطورة.

وزن المقطورة



تجنب تمامًا تجاوز قدرة السحب الخاصة بسيارتك.

مراقبة الوزن والسرعة والارتفاع ودرجات الطريق ودرجة الحرارة الخارجية وأبعاد مقدمة المقطورة ومدى استخدام السيارة لسحب مقطورة، كلها معلومات مهمة لتحقيق الأمان.

Trailer Weight Ratings
(تصنيفات وزن المقطورة)

عند سحب مقطورة ماء، ينبغي أن يكون الوزن المشترك للسيارة ومحتويات السيارة والمقطورة ومحتويات المقطورة أقل من جميع تقديرات الوزن القصوى للسيارة بما في ذلك:

- تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)
- تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)
- تقدير الوزن الأقصى للمقطورة
- تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة
- تصنيف الوزن الإجمالي للمحور الخلفي (GAWR-RR)

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) هو الوزن الإجمالي المسموح به للسيارة والمقطورة المحملة بالكامل بما في ذلك أي وقود وركاب وبضائع ومعدات وملحقات. تجنب تجاوز تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) لسيارتك. توجد قيمة التقدير GCWR الخاص بالمرحلة في مخطط تصنيف القطر الوارد لاحقاً في هذا القسم.

تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)

للحصول على معلومات حول سعة التحميل القصوى للسيارة، انظر حدود حمولة المركبة ١٨٦. عند حساب تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) والمقطورة مرفقة بها، يجب إدراج وزن لسان المقطورة كجزء من الوزن الذي تحمله السيارة.

الحد الأقصى لوزن المقطورة

يتم حساب تقدير الحد الأقصى لوزن المقطورة بافتراض وجود السائق فقط في مركبة السحب وأنها مزودة بكافة معدات السحب المطلوبة. يجب طرح وزن المعدات الإضافية الاختيارية والركاب والحمولة في مركبة السحب من الحد الأقصى لوزن المقطورة.

انظر "تعديل وصلة توزيع الوزن" تحت تجهيزة سحب المقطورة ٢٥٣ لتحديد فيما إذا كانت قضبان الموازن مطلوبة للحصول على الحد الأقصى لتقدير وزن المقطورة. انظر العنوان "فرامل الخدمة" أسفل القسم تجهيزة سحب المقطورة ٢٥٣ لتحديد ما إذا كانت الفرامل مطلوبة بناءً على وزن المقطورة. إن الطريقة الوحيدة التي تسمح بالتأكد من عدم تجاوز تقديرات الوزن تكمن في التحقق من الوزن باستخدام الميزان.

⚠ تحذير

فقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات خطيرة أو الوفاة إذا كانت المقطورة ثقيلة للغاية أو كانت فرامل المقطورة غير مناسبة للحمل. وقد تتعرض السيارة للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك.

تجنب سحب المقطورة سوى في حالة اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة.

استخدم جدول تقديرات السحب لتحديد مقدار وزن المقطورة، استنادًا إلى طراز المركبة وخيارات مجموعة نقل الحركة والقطر.

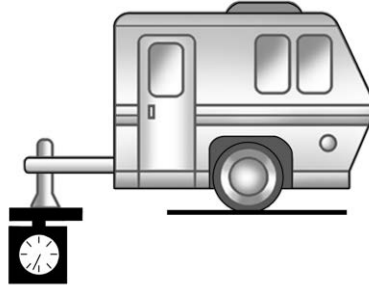
المركبة	تقدير الوزن الكلي المجمع (GCWR)
محرك ٢,٠ لتر	٢٧٢٢ كغ (٦٠٠١ رطل)
محرك سعة ٣,٦ لتر دون حزمة القطر	٢٧٢٢ كغ (٦٠٠١ رطل)
محرك سعة ٣,٦ لتر مع حزمة القطر	٣٨٥٠ كجم (٨.٤٨٠ رطل)

المسموح به للسان والذي يمكن للسيارة حمله، مما يقلل أيضًا من الوزن الأقصى المسموح به للمقطورة.

تقدير إجمالي وزن المحور الخلفي (GAWR-RR)

إنّ التقدير GAWR-RR يمثل الوزن الإجمالي الذي يمكن أن يحمله المحور الخلفي للمركبة. لا تتجاوز حدّ GAWR-RR، مع مركبة السحب والمقطورة وهما بكامل حمولتهما للقيام برحلة، بما في ذلك وزن لسان المقطورة. إذا كنت تستخدم وصلة توزيع الوزن، لا تتجاوز GAWR-RR قبل وضع قضبان توزيع الوزن الزنبركية.

للحصول على مساعدة إضافية بخصوص القطر أو للحصول على معلومات إضافية، راجع وكيلك.



يساهم وزن لسان المقطورة في الوزن الإجمالي للمركبة (GVW). يتضمن الوزن الإجمالي للمركبة (GVW) الوزن الفارغ لمركبتك، أي الركاب والحمولة والمعدات ووزن لسان المقطورة. تعمل خيارات السيارة والركاب والبضائع والمعدات على تقليل الوزن الأقصى

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة هو الوزن المسموح به للسان المقطورة الذي يمكن للمركبة دعمه باستخدام نقطة سحب مقطورة تقليدية. قد يلزم تقليل الوزن الشامل للمقطورة للبقاء ضمن نطاق تقدير أقصى وزن للسان المقطورة مع استمرار الحفاظ على توازن الحمل الصحيح للمقطورة.

تجهيز سحب المقطورة

الحقائق



تحذير

لتجنب الإصابة الخطيرة أو تلف الممتلكات، اتبع دائماً إرشادات الشركة المصنعة للربط عند تأمين قضيب السحب/جهاز القارنة بمستقبل قضيب الربط في المركبة.

تأكد من تأمين قضيب السحب /جهاز القارنة بواسطة مسمار تثبيت القفل أو وسائل أخرى مثل دوران المسمار أو آلية القفل لن تسبب خروج المسمار أو فكه أثناء الاستخدام. يمكن أن يؤدي عدم تأمين قضيب السحب/جهاز القارنة بشكل صحيح بالمستقبل إلى فصل قضيب الربط/المستقبل أثناء السحب.

استخدم دائماً معدات السحب الصحيحة المناسبة لسيارتك. يمكن أن تؤثر الرياح المتقاطعة والشاحنات الكبيرة العابرة والطرق الوعرة على مجموعة المركبة والمقطورة.

تجنب تماماً تثبيت وصلات الإيجار أو الوصلات من نوع المصد. لا تستخدم سوى الوصلات المثبتة على الإطار التي لا توصل بالمصد.

يتم حساب نسبة توازن حمولة المقطورة على النحو التالي: الوزن (١) مقسوماً على الوزن (٢) مضروبة بـ ١٠٠.

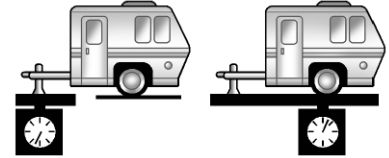
بعد تحميل المقطورة، فم بحساب وزن المقطورة ولسان المقطورة بشكل منفصل. فم بحساب النسبة المئوية لتوازن حمولة المقطورة من أجل معرفة ما إذا كانت الأوزان وطريقة توزيعها مناسبين لمركبتك. إذا كان وزن المقطورة مرتفعاً للغاية، فقد يمكن نقل بعض البضائع إلى سيارتك. إذا كان وزن لسان المقطورة مرتفعاً للغاية أو منخفضاً للغاية، فقد يمكن إعادة ترتيب بعض البضائع داخل المقطورة.

تجنب تجاوز أقصى حد مسموح به لوزن لسان سيارتك. استخدم أقصر وصلة تمديد للقطر متوافرة لوضع كرة وصلة السحب بشكل أقرب إلى سيارتك. وسيساعد ذلك في تقليل تأثير وزن لسان المقطورة على وصلة سحب المقطورة والمحور الخلفي.

في حالة استخدام حامل الحمولة في مستقبل وصلة المقطورة، اختر حامل يضع الحمل في أقرب موضع ممكن من المركبة. تأكد أن الوزن الإجمالي، متضمناً ذلك الحامل، لا يزيد عن نصف وزن اللسان المسموح به للمركبة أو ٢٢٧ كغم (٥٠٠ رطل)، أيهما أقل.

توازن حمولة المقطورة

يجب الحفاظ على توازن الحمولة الصحيح للمقطورة لضمان ثبات المقطورة. يمثل التوازن غير صحيح للحمولة السبب الرئيسي في تارجح المقطورة.

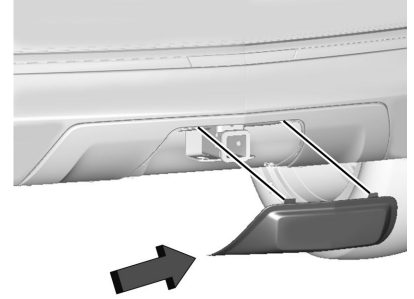


1

2

ينبغي أن يمثل وزن لسان المقطورة (١) ١٠% من إجمالي وزن المقطورة المحملة (٢). بعض أنواع المقطورات المحددة، مثل مقطورات القوارب تقع خارج هذا النطاق. راجع دليل مالك المقطورة لمعرفة وزن لسان المقطورة الذي يُنصح به لكل مقطورة. تجنب تماماً تجاوز الحمولات القصوى لسيارتك ونقطة السحب والمقطورة.

غطاء وصلة الربط



إزالة غطاء وصلة الربط، في حالة وجوده:

١. قم بإزالة المثبتتين على اللسنيين السفليين.
٢. اسحب الحافة السفلية للغطاء إلى زاوية ٤٥ درجة تقريبًا.
٣. أسحب الغطاء لأسفل لفصل الملحقات العليا.

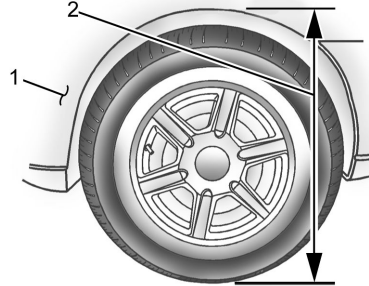
لإعادة تركيب غطاء وصلة الربط:

١. امسك الغطاء بزاوية ٤٥ درجة بالنسبة للمركبة واضغط على اللسنيين العلويين في داخل الفتحات في منتصف الصدمات.
٢. ادفع أسفل الغطاء للأمام حتى يتوازى اللسنيان السفليان مع الفتحات السفلى.

٣. أطبق غطاء وصلة الربط في مكانه بالضغط على الجوانب العليا للأمام.
٤. قم بإعادة تركيب المثبتتين على اللسنيين السفليين.

ضبط وصلة توزيع الوزن

قد تكون وصلة توزيع الوزن مفيدة مع بعض المقطورات.



١. الجزء الأمامي من المركبة

٢. المسافة بين الهيكل والأرض

عند استخدام وصلة توزيع الوزن، قم بقياس ارتفاع المصد الأمامي فوق مسافة المحور الأمامي (٢) قبل وبعد توصيل المقطورة. اضبط

القضبان الزنبركية حتى تكون مسافة ارتفاع المصد الأمامي (٢) في منتصف المسافة تقريبًا بين القياس الأول والثاني. لذا يُنصح باستخدام أدوات التحكم الميكانيكية في التمايل والتأرجح مع أية مقطورة. استشر أخصائي قطر بشأن أدوات التحكم في التمايل أو راجع توصيات وتعليمات الشركة المصنعة للمقطورة.

إطارات

- تجنب سحب أية مقطورة أثناء استخدام الإطار الاحتياطي المدمج في السيارة.
- ينبغي نفخ الإطارات بشكل مناسب لدعم الأحمال أثناء سحب المقطورة. انظر إطارات

٢٩٣ للحصول على المعلومات المتعلقة بنفخ الإطارات بشكل صحيح.

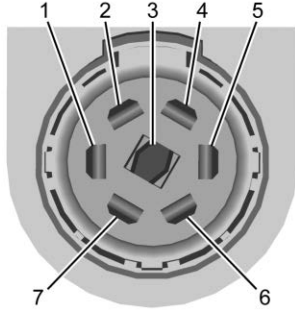
سلاسل الأمان



تحذير

اعبر دائمًا سلاسل أمان المقطورة ولا تسمح لها أبدًا بالسحب على الأرض. يمكن أن يؤدي التثبيت غير الصحيح إلى تلف السلاسل وقد يؤدي إلى فقدان السيطرة على المقطورة

(يتبع)



إذا لم تكن السيارة مزودة بموصل مقطورة ذي سبعة مسامير، فإن توصيلات الهيكل لديها إمدادات لوصل توصيلات المقطورة وموصل المقطورة المزود بسبعة مسامير متوفر لدى الوكيل.

استخدم موصلًا مستديرًا بسبعة أسلاك مع أطراف مسطحة مشفرة تليها مواصفات SAE J2863 لتوصيل كهربائي أفضل.

وتحتوي حزمة الأسلاك السباعية على دوائر المقطورة التالية:

ينبغي تجهيز المقطورات المُحملة التي يزيد وزنها عن ٤٥٠ كجم (١٠٠٠ رطل) بأنظمة فرامل وفرامل لكل محور. استخدم معدات فرملة المقطورة التي تستوفي متطلبات المعيار CAN3-D313 الخاص بجمعية المعايير الكندية (CSA) أو تتجاوزها.

قد تتطلب اللوائح التنظيمية الدولية أو المحلية أن تحتوي المقطورات على نظام الفرملة الخاص بها إذا كان الوزن المحمل للمقطورة يتجاوز الحدود الدنيا التي يمكن أن تختلف من دولة إلى أخرى.

قم بقراءة التعليمات الخاصة بفرامل المقطورة واتباعها حتى تضمن تركيبها وضبطها وصيانتها بطريقة صحيحة.

أسلاك المقطورة

حزمة أسلاك المقطورة (إن كانت متوفرة)، المزودة بموصل ذي سبعة مسامير، توجد في الجزء الخلفي من المركبة، وهي مثبتة بهيكل المركبة.

تحذير (يتبع)

ومركبة السحب. يمكن أن تحدث إصابة خطيرة إذا انفصلت المقطورة عن مركبة السحب.

قم دائمًا بربط سلاسل الأمان بين المركبة والمقطورة، ثم قم بربط السلاسل بالفتحات الموجودة على وصلة جر المقطورة. قد توفر الشركة المصنعة لوصله الربط أو المقطورة إرشادات حول سلاسل الأمان.

مرّر سلاسل الأمان من أسفل لسان المقطورة لمنع اللسان من الاحتكاك بالطريق إذا انفصل عن الحلقة. دومًا، اترك الوصلة مرتخية بما يكفي بحيث يمكن الانعطاف بالمجموعة. لا تترك سلاسل الأمان تُجر على الأرض.

فرامل المقطورة

⚠ تحذير

لا تحاول أبدًا العبث بنظام الفرامل الهيدروليكي لفرامل المقطورة. لا تقم بتوصيل نظام الفرامل الهيدروليكي للمقطورة مباشرة بنظام الفرامل الهيدروليكي لمركبتك. فإذا قمت بذلك، قد لا يعمل كل من فرامل المانعة للانغلاق بالمركبة وفرامل المقطورة، مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم.

إشارات الانعطاف عند سحب مقطورة

عند توصيلها بشكل صحيح، تضيء إشارات انعطاف المقطورة للإشارة إلى أن السيارة تنعطف أو تغير حارة السير أو تتوقف. عند سحب أية مقطورة، ستضيء الأسهم الموجودة على مجموعة العدادات حتى في حالة عدم توصيل المقطورة بشكل صحيح أو احتراق اللمبات.

التحكم في ترنج المقطورة (TSC)

المركبات المزودة بنظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) تكون مجهزة بميزة التحكم في تاراج المقطورة (TSC). إن تمايل المقطورة حركة للمقطورة غير مقصودة من جانب إلى آخر في أثناء السحب. إذا كانت المركبة تقطر مقطورة واكتشف نظام TSC أن التاراج يزيد، فيتم تطبيق فرامل المركبة بشكل انتقائي على كل إطار، وذلك للمساعدة على تقليل التاراج المفرط للمقطورة.



في حالة تمكين TSC، فسبومض مصباح تحذير نظام التحكم في الجر/ESC على مجموعة العدادات. خفض سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجيًا عن دواسة الوقود. إذا استمر

فرامل مقطورة كهربائية	أزرق
تغذية البطارية	أحمر/أخضر أو أحمر/أزرق
إشارة تطبيق الفرامل	أبيض/أزرق
أرضي	أسود أو أبيض

راجع دليل المالك من أجل عنصر التحكم بفرامل المقطورة الكهربائية لسوق ما بعد البيع لتحديد ترميز لون الأسلاك لعنصر التحكم بفرامل المقطورة الكهربائية. قد تختلف ألوان الأسلاك الموجودة على عنصر التحكم بالفرامل عن تلك الموجودة على السيارة. ينبغي تركيب الضابط الكهربائي لفرامل المقطورة بواسطة الوكيل أو مركز خدمة معتمد.

إذا تم تجهيز المركبة بها، توجد أربع نهايات أسلاك مقطوعة داخل مجموعة العدادات في الجانب الأمامي جهة السائق. قد يكون من الضروري وجود فني لربط طاقة ١٢ فولت بصندوق مصاهر حبيرة المحرك.

مصابيح المقطورة

تأكد دائمًا من عمل جميع مصابيح المقطورة في بداية كل رحلة وبشكل دوري في الرحلات الطويلة.

إشارة التوقف/الانعطاف يسار	أصفر/رمادي
إشارة التوقف/الانعطاف يمين	أخضر/بنفسجي
مصابيح المؤخرة/مصابيح الركن	رمادي/بنّي أو بني
مصابيح الرجوع	أبيض/أخضر أو رمادي
تغذية البطارية	أحمر/أخضر أو برتقالي
أرضي	أسود أو أبيض
فرامل مقطورة كهربائية*	أزرق

* الدارة المدعومة بإمدادات أسلاك التحكم بفرامل مقطورة كهربائية

إمدادات أسلاك التحكم بالفرامل الكهربائية بالمقطورة

إمدادات الأسلاك الخاصة بعنصر التحكم الكهربائي لفرامل المقطورة في سوق ما بعد البيع موجودة في المركبة كجزء من حزمة أسلاك المقطورة. وتحتوي الحزمة على الدارات التالية:

التحويلات والمكونات الإضافية المعدات الكهربائية الإضافية

تحذير

يتم استخدام موصل رابط البيانات (DLC) لأداء الخدمة على السيارة ولاختبارات فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ١٠٠. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات (DLC) - مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو تتبع سلوكيات السائق - قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلفًا للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائمًا مراجعة الوكيل.

ودعم الأحمال الثقيلة. يمكن أن تُسبب هذه الميزات من تحديد ما إذا كانت ضغوط إطارات المقطورة منخفضة وذلك بناءً على الفحص البصري فقط.

تحقق دائمًا من جميع ضغوط إطارات المقطورة قبل كل رحلة عندما تكون الإطارات باردة. يمثل انخفاض ضغط إطارات المقطورة السبب الرئيسي في انفجارها.

تتدهور إطارات المقطورة بمرور الوقت. سيوضح الجدار الجانبي لإطار المقطورة أسبوع وسنة تصنيع الإطار. يوصي العديد من مصنعي إطارات المقطورات باستبدال الإطارات التي يزيد عمرها عن ست سنوات.

يعد التحميل الزائد سبباً رئيسياً آخر لانفجار إطار المقطورة. لا تقم أبداً بتحميل مقطورة بوزن أكثر من الإطارات المصممة لدعمها. يوجد تقدير الحمل على الجدار الجانبي لإطار المقطورة.

تعرف دائماً على معدل السرعة الأقصى لإطارات المقطورة قبل البدء في القيادة. فقد يكون ذلك أقل بكثير من معدل سرعة إطارات السيارة. قد يوجد معدل السرعة على الجدار الجانبي لإطار المقطورة. إذا لم يتم عرض معدل السرعة، فسيكون معدل السرعة الافتراضي لإطارات المقطورة هو ١٠٥ كم/س (٦٥ ميل في الساعة).

تأرجح المقطورة، فإن ESC يمكن أن يقلل من عزم المحرك للمساعدة على إبطاء السيارة. لن يعمل TSC في حالة فشل ESC. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢٠٤.

تحذير

يمكن أن يؤدي تأرجح المقطورة إلى تصادم أو حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة، حتى إذا كانت السيارة مجهزة بـ TSC.

إذا بدأت المقطورة بالتأرجح، قم بتقليل سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجياً عن دواسة الوقود. ثم قم بالتوقف بجانب الطريق لفحص المقطورة والمركبة للمساعدة في تصحيح الأسباب المحتملة، بما في ذلك مقطورة غير ملائمة أو مثقلة بالحمولة، أو بضائع غير مثبتة، أو تهيئة وصلة المقطورة غير ملائمة، أو إطارات المركبة أو المقطورة المنفوخة بشكل غير مناسب أو الإطارات غير الصحيحة. راجع تجهيزه سحب المقطورة ٢٥٣ للتعرف على توصيات إعداد معدلات المقطورة والعقدة.

إطارات المقطورة

تختلف إطارات المقطورة الخاصة (ST) عن إطارات المركبات. تم تصميم إطارات ST بجدران جانبية صلبة للمساعدة في منع التأرجح

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ٥٨ و إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٥٨.

٣٠٦	أجهزة جرّ الإطارات
٣٠٦	إذا نفد الهواء من الإطار
٣٠٨	تغيير الإطارات
٣١٣	إطار احتياطي صغير
	بدء التشغيل بوصلة البطارية
٣١٤	بدء التشغيل بوصلة البطارية
	سحب المركبة
٣١٦	نقل مركبة معطلة
	العناية بالمظهر
٣١٧	العناية بالسطح الخارجي
٣٢١	العناية الداخلية
٣٢٥	سجادات الأرضية

	توجيه المصابيح الأمامية
٢٨٢	توجيه المصباح الأمامي
	استبدال اللمبة
٢٨٢	إضاءة مصابيح LED
	النظام الكهربائي
٢٨٢	الحمل الزائد على النظام الكهربائي
٢٨٣	المصهرات وقواطع الدائرة
٢٨٤	صندوق مصاهر حجيرة المحرك
٢٨٨	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس
٢٩٠	كتلة منصهرات الحجرة الخلفية
	العجلات والإطارات
٢٩٣	إطارات
٢٩٣	إطارات تصلح لكل المواسم
٢٩٤	إطارات الشتاء
٢٩٤	إطارات الصيف
٢٩٥	ضغط الإطارات
	ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة
٢٩٦	السرعة
٢٩٧	نظام مراقبة ضغط الإطارات
٢٩٨	تشغيل مراقبة ضغط الإطارات
٣٠١	فحص الإطارات
٣٠٢	تدوير الإطارات
٣٠٣	متى يحين وقت لإطارات جديدة
٣٠٣	شراء إطارات جديدة
	الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة
٣٠٥	محاذاة العجلات وضبط الإطارات
٣٠٥	إحلال العجلات

العناية بالمركبة

	معلومات عامة
٢٦٠	معلومات عامة
٢٦٠	الملحقات والتعديلات
	عمليات التحقق من المركبة
٢٦٠	إجراء أعمال الصيانة بنفسك
٢٦٠	غطاء المحرك
٢٦٢	نظرة عامة على غرفة المحرك
٢٦٥	زيت المحرك
٢٦٧	نظام عمر زيت المحرك
٢٦٨	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي
٢٦٨	نظام عمر فلتر هواء المحرك
٢٦٩	منقي/فلتر هواء المحرك
٢٧٠	نظام التبريد
	ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة
٢٧٤	مفرطة
٢٧٥	سائل نظام الغسل
٢٧٦	الفرامل
٢٧٧	زيت الفرامل
٢٧٨	البطارية
٢٧٩	نظام الدفع بجميع العجلات
	فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل
٢٧٩	P (الركن)
٢٧٩	استبدال شفرة الماسحات
٢٨٠	استبدال الزجاج الأمامي
٢٨١	دعامة (دعامات) الغاز

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يُرجى زيارة وكيلك. ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مدربين ومعتمدين.

الملحقات والتعديلات

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير الوكيل أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك على سبيل المثال الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والانبعاثات وأنظمة الديناميكا الهوائية والمتانة وأنظمة مساعدة السائق والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تسبب هذه الملحقات والتعديلات في إحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التعليق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

إن التلغيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو

البرامج، لا تسري عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء التالفة.

تم تصميم ملحقات شركة جنرال موتورز بغرض التكامل مع الأنظمة الأخرى في المركبة والعمل معها بكفاءة. راجع وكيلك لتزويد المركبة بالملحقات مستخدمًا ملحقات جنرال موتورز الأصلية التي يركبها الفني التابع للوكيل.

راجع كذلك، إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٥٨.

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الصيانة بنفسك



تحذير

يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاكك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء اللازمة لذلك. اتبع دومًا الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركبة قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

في حالة إجراء بعض أعمال الخدمة بنفسك، احرص على استخدام دليل الخدمة المناسب. حيث ستجد معلومات كافية تساعدك على إجراء عملية الخدمة للمركبة، ولن تجد هذه المعلومات في الدليل المتوفر بين يديك.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ٥٨ قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إيصالات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي تقطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

تنبيه

يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضررًا بأنظمة السيارة؛ فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أغشية الخزان أو عصي القياس.

غطاء المحرك



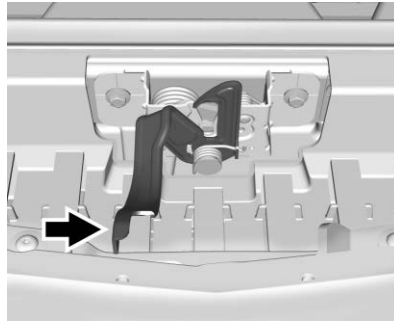
تحذير

بالنسبة للمركبات المزودة بميزة تشغيل/ إيقاف المحرك تلقائيًا، أوقف تشغيل المركبة قبل فتح غطاء المحرك. إذا كانت المركبة قيد (يتبع)

٣. اترك غطاء المحرك يسقط. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.

⚠ تحذير

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن يفتح الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.



٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.

٣. بعد رفع غطاء المحرك جزئيًا، سيقوم نظام ضغط الغاز برفع غطاء المحرك تلقائيًا وتثبيتته في وضع الفتح الكامل.

إغلاق غطاء المحرك:

١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أغطية فتحة التعبئة بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.
٢. اسحب غطاء المحرك لأسفل إلى أن يتوقف نظام الضغط عن تثبيت غطاء المحرك في الوضع لأعلى.

تحذير (يتبع)

التشغيل، سيبدأ تشغيل المحرك عند فتح غطاء المحرك. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

⚠ تحذير

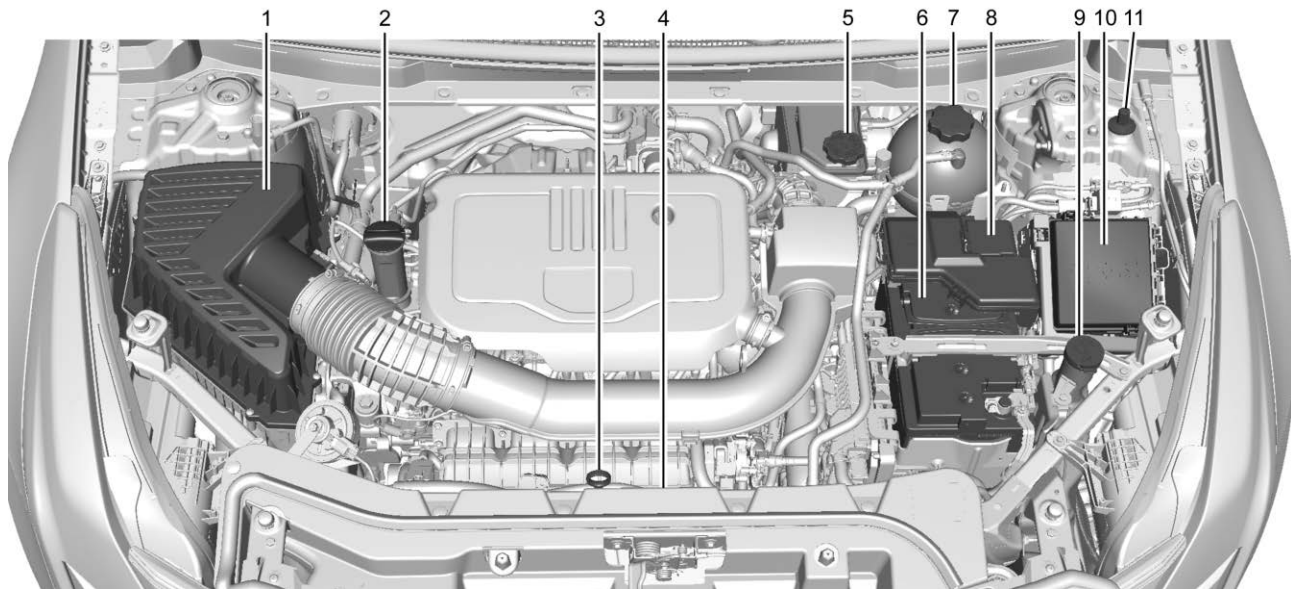
يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملامسة الجلد لها بشكل مباشر.

امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

لفتح غطاء محرك المركبة:

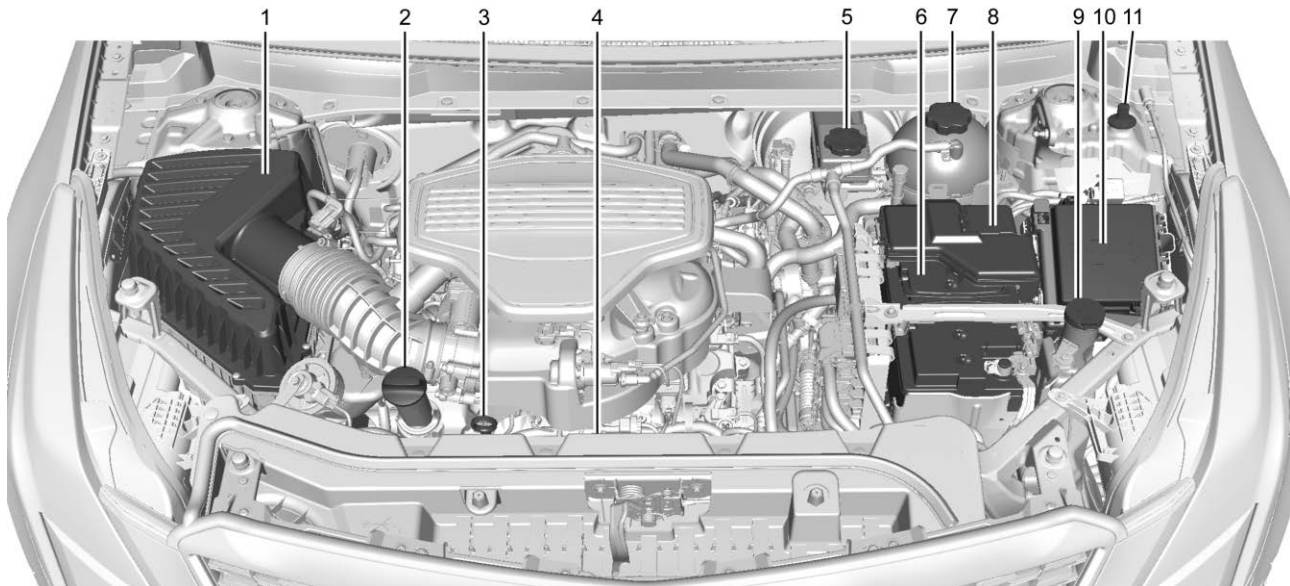
١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.

نظرة عامة على غرفة المحرك



محرك L4 سعة ٢ لتر

- | | | |
|--|--|--|
| <p>٩. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ↗ ٢٧٥.</p> <p>١٠. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ↗ ٢٨٤.</p> <p>١١. الطرف السالب (-) لبطارية المركبة الأخرى. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ↗ ٣١٤.</p> | <p>٥. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ↗ ٢٧٧.</p> <p>٦. البطارية ↗ ٢٧٨.</p> <p>٧. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ↗ ٢٧٠.</p> <p>٨. طرف البطارية (+) الموجب (تحت الغطاء). راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ↗ ٣١٤.</p> | <p>١. منقي/فلتر هواء المحرك ↗ ٢٦٩.</p> <p>٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ↗ ٢٦٥.</p> <p>٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ↗ ٢٦٥.</p> <p>٤. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ↗ ٢٧٠.</p> |
|--|--|--|



محرك V6 سعة ٣,٦ لترات

⚠ تحذير

قد يكون مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك ساخناً، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازاً للمس مقبض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت.

اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، أوقف السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء بروودة المحرك قبل بدء التشغيل. أزل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.
- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئاً أو لمدة ٣٠ دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئاً. اسحب عصا قياس مستوى زيت المحرك للخارج ثم امسحها بمنديل أو قطعة

زيت المحرك

لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بينتك:

- استخدم زيت محرك معتمدًا من حيث ملائمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.
- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تضيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٦٧.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصة قبل الرحلات الطويلة. مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٦٢ للتعرف على الموقع.

١. منقي/فلتر هواء المحرك ٢٦٩.
٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٦٥.
٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٦٥.
٤. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ٢٧٠.
٥. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ٢٧٧.
٦. البطارية ٢٧٨.
٧. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ٢٧٠.
٨. طرف البطارية (+) الموجب (تحت الغطاء). راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣١٤.
٩. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٧٥.
١٠. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ٢٨٤.
١١. الطرف السالب (-) لبطارية المركبة الأخرى. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣١٤.

قمّاش نظيفة وبعد ذلك أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزاعها مرة أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.

متى يجب إضافة زيت المحرك



محرك L4 سعة ٢ لتر



محرك V6 سعة ٣,٦ لترات

عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك بإضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي

سيرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع الزيت الذي ينبغي استخدامه. لمعرفة قدرة علبه مرافق زيت المحرك، راجع القدرات والمواصفات ٣٣٥.

تنبيه

يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرّة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك زيت كثير بحيث يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجا إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٦٢ للتعرف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك.

أضف كمية مناسبة من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرة أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

اختيار زيت المحرك الصحيح

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٣١.

المواصفات

استخدم زيوت المحرك التخليقية بالكامل التي تستوفي متطلبات الزيت dexos1. زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار الاعتماد dexos1. راجع الموقع www.gmdexos.com.



تنبيه

إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

بتغيير الزيت، وذلك على حسب ظروف القيادة. ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت بعد كل عملية تغيير للزيت، وذلك لضمان استمراره في العمل بصورة صحيحة.

عندما يوضح النظام أن عمر الزيت قد بدأ في الانخفاض فهذا يشير إلى ضرورة تغيير الزيت. تظهر رسالة

الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن خلال مسافة ١٠٠٠ كم (٦٠٠ ميل) التالية من الممكن ألا تظهر رسالة من نظام عمر الزيت تشير إلى ضرورة تغيير الزيت لمدة تصل إلى سنة كاملة وذلك في حالة القيادة في الظروف المثالية. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر مرة واحدة سنوياً على الأقل، كما يجب إعادة تعيين النظام بعد عملية التغيير. يتوفر لدى الوكيل أشخاص مدربون على أعمال الخدمة سيؤدون هذا العمل ويعيدون ضبط النظام. كما أنه من المهم أن تفحص الزيت بانتظام حسب فترات تصريف الزيت والحفاظ على مستواه المناسب.

وفي حالة إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ، يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل) منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت. يجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت في كل مرة يتم فيها تغيير الزيت.

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعريض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنّع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، احرص على تفرغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. تجنب إلقاء الزيت المستعمل في القمامة أو سكبها على الأرض أو في البالوعات أو في مصادر المياه. احرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

تحتوي المركبة على نظام يعمل بالكمبيوتر يوضح لك التوقيت المناسب لتغيير زيت المحرك والفلتر. يستند ذلك إلى مجموعة من العوامل تشمل عدد دورات المحرك ودرجة حرارة المحرك وعدد الأميال المقطوعة. حيث قد تختلف المسافة المقطوعة في كل مرة تكون فيها مطالباً

درجة اللزوجة

بالنسبة للمحرك L4 سعة ٢,٠ لتر، استخدم زيت المحرك ذا درجة اللزوجة SAE 0W20. بالنسبة للمحرك V6 سعة ٣,٦ لتر، استخدم زيت المحرك ذو درجة اللزوجة SAE 5W-30. التشغيل في درجات حرارة باردة: يجب استخدام زيت SAE 0W-30 في المناطق شديدة البرودة، حيث تنخفض درجة الحرارة إلى ما -٢٩ درجة مئوية (-٢٠ درجة فهرنهايت). فهذه الدرجة من اللزوجة في الزيت ستسهل من بدء تشغيل المحرك في درجات الحرارة المنخفضة جداً.

عند اختيار زيت له درجة لزوجة مناسبة، ينصح دومًا باختيار زيت يلبي المواصفات الصحيحة. انظر "المواصفات" الوارد سابقاً في هذا القسم.

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يُصحح بها والتي تستوفي متطلبات dexos.

حيث لا يوصى بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك

يجب إعادة تعيين النظام في كل مرة يتم فيها تغيير زيت المحرك بحيث يتمكن النظام من حساب توقيت المرة القادمة التي يجب فيها تغيير زيت المحرك. لإعادة تعيين النظام:

1. باستخدام عناصر تحكم مركز معلومات السائق على يمين عجلة القيادة، تظهر الرسالة عمر الزيت المتبقي بمركز معلومات السائق. انظر مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨. عندما تكون الفترة المتبقية للزيت قليلة، ستظهر الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة في وحدة العرض.

2. اضغط SEL بعناصر تحكم مركز معلومات السائق واضغط SEL لأسفل لعدة ثوانٍ لإلغاء الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة وإعادة ضبط فترة الزيت على ١٠٠٪.

احرص على ألا تعد تعيين شاشة عمر الزيت عن غير قصد في أي وقت آخر إلا بعد تغيير الزيت. حيث يتعدى إعادة تعيينه بدقة إلا بعد تغيير الزيت في المرة التالية.

كما يمكن إعادة تعيين نظام عمر الزيت كما يلي:

1. عرض عمر الزيت المتبقي في مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨.
2. اضغط دواسة الوقود إلى النهاية وحررها ثلاث مرات خلال خمس ثوانٍ. إذا لم تظهر الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة، فهذا يعني أنه قد تم إعادة تعيين النظام.

يتم إعادة تعيين النظام عندما تختفي الرسالة "Change Engine Oil Soon" (يجب تغيير زيت المحرك سريعاً).

في حالة معاودة ظهور الرسالة CHANGE ENGINE OIL SOON (يجب تغيير زيت المحرك عاجلاً) عند بدء تشغيل المركبة، لا يتم إعادة تعيين نظام مدة عمر زيت المحرك. أعد الإجراء.

سائل صندوق التروس

الأوتوماتيكي

حيث يعتبر حدوث تسرب في سائل جهاز نقل الحركة هو السبب الوحيد لنقص السائل. وعند حدوث تسرب، يجب الذهاب بالمركبة إلى الوكيل وإصلاحها بأسرع وقت ممكن.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استخدم دائماً سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي الصحيح. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٣١.

يرجى الرجوع إلى الوكيل لتغيير السائل والفتر بحسب المواعيد المحددة في جدول الصيانة ٣٢٧.

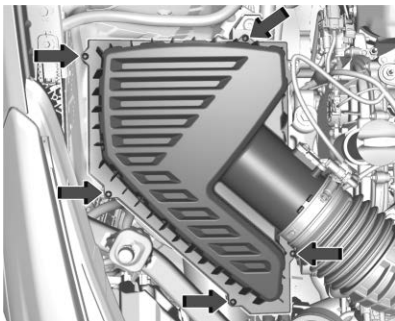
نظام عمر فلتر هواء المحرك

توفر هذه الميزة، في حالة توافرها، العمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وأفضل توقيت لتغييره. يعتمد توقيت تغيير فلتر هواء المحرك على ظروف القيادة والظروف البيئية.

متى ينبغي تغيير فلتر هواء المحرك

عندما يعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك عند عملية تغيير الزيت التالية، اتبع هذا التوقيت.

عندما يعرض مركز معلومات السائق رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك قريباً، استبدله في أقرب وقت ممكن.



محرك L4 سعة ٢ لتر

١. انزع البراغي الخمسة أعلى مبيت مرشح هواء المحرك.
٢. ارفع مبيت غطاء مرشح/منظف الهواء بعيداً عن المحرك.
٣. اسحب المرشح.

⚠ تحذير

إذا كان استبدال القطعة ضرورياً، يجب استبدال القطعة بواحدة من نفس رقم القطعة أو بقطعة مكافئة. قد يؤدي استخدام قطعة

(يتبع)

عند فحص/استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

إذا لم تكن المركبة مزودة بنظام عمر مرشح هواء المحرك، راجع جدول الصيانة > ٣٢٧.

كيفية فحص/ استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

لا تترك فتحة مرشح هواء المحرك مكشوفة أثناء تشغيل المحرك ولا تقم بتشغيل المحرك أثناء كشف هذه الفتحة. قبل إزالة مرشح هواء المحرك، احرص على تنظيف المنطقة المحيطة به من أي أتربة أو شوائب. قم بإزالة منقي هواء المحرك/الفلتر. لا تقم بتنظيف منقي الهواء/فلتر هواء المحرك أو مكوناته بالماء أو بالهواء المضغوط.

للتحقق من منقي/فلتر هواء المحرك أو لاستبداله:

ينبغي إعادة ضبط النظام بعد تغيير فلتر هواء المحرك.

في حالة عرض مركز معلومات السائق رسالة للتحقق من نظام فلتر هواء المحرك، يرجى الرجوع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر فلتر هواء المحرك

لإعادة الضبط:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. استعرض عمر فلتر الهواء في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) > ١٠٨.
٣. اضغط على **SEL** بجلسة القيادة للانتقال إلى منطقة وحدة عرض "إعادة التعيين/التعطيل". حدد Reset (إعادة تعيين) ثم اضغط على **SEL** لعدة ثوانٍ.
٤. اضغط **SEL** للتأكيد لإعادة الضبط.

منقي/فلتر هواء المحرك

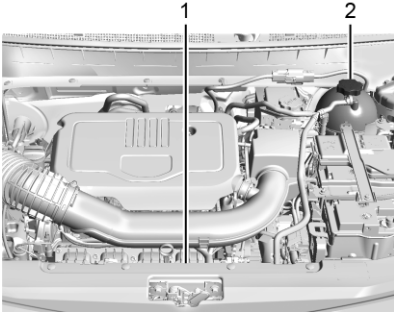
يوجد منقي هواء المحرك/الفلتر في حجرة المحرك جهة الراكب بالمركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك > ٢٦٢.

تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الأتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.

نظام التبريد

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.



محرك L4 سعة ٢ لتر

١. مروحة تبريد المحرك الكهربائية (لا يمكن رؤيتها)

١. انزع البراغي الخمسة أعلى مبيت مرشح هواء المحرك.
٢. ارفع مبيت غطاء مرشح/منظف الهواء بعيداً عن المحرك.
٣. اسحب المرشح.
٤. افحص منقي/فلتر هواء المحرك أو استبدله.
٥. اعكس الخطوات ١-٣ لإعادة تركيب مبيت غطاء الفلتر.
٦. أعد تعيين نظام عمر فلتر الهواء، في حالة توافره، بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٦٨.

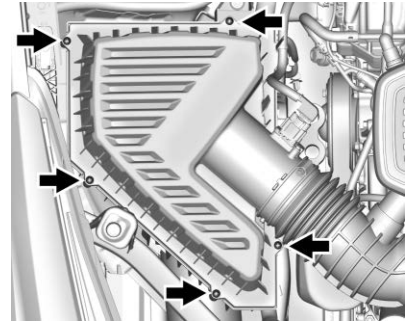
تحذير ⚠

يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحرق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لهباً في حالة توقف المحرك عن العمل.

تحذير (يتبع)

غيار بديلة دون نفس الملاءمة، والشكل، والوظيفة إلى إصابة شخصية أو تلف في المركبة.

٤. افحص منقي/فلتر هواء المحرك أو استبدله.
٥. اعكس الخطوات ١-٣ لإعادة تركيب مبيت غطاء الفلتر.
٦. أعد تعيين نظام عمر فلتر الهواء، في حالة توافره، بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٦٨.



محرك V6 سعة ٣,٦ لترات

النقاط التالية تشرح أنظمة التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٧٤، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.

ماذا يمكن استخدامه

تحذير ⚠

لا تلمس السخّان أو خرطوم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. يتميز هذا المزيج بما يلي:

- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
- يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.

تحذير (يتبع)

على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

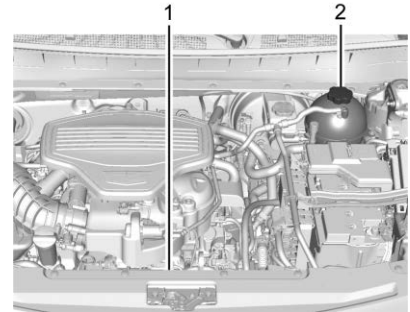
تحذير ⚠

لا تلمس السخّان أو خرطوم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

محلول تبريد المحرك

يتم ملء نظام سائل تبريد المحرك في السيارة بمزيج من سائل تبريد المحرك DEX-COOL. يحتاج سائل التبريد هذا إلى الفحص والتغيير وفقًا للمستويات المحددة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٣١ وجدول الصيانة ٣٢٧.

٢. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط



محرك V6 سعة ٣,٦ لترات

١. مروحة تبريد المحرك الكهربائية (لا يمكن رؤيتها)
٢. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط

تحذير ⚠

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص (يتبع)

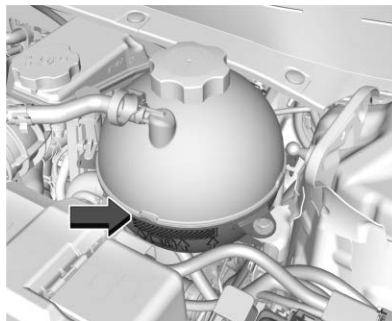
كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان الاندفاع



يمكن لمحلول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.



البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.



تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد. إذا كان سائل التبريد مرئياً لكن مستواه ليس عند مستوى العلامة المشار إليها أو أعلى منها، فعليك إضافة مزيج من ماء نظيف صالح للشرب مع سائل تبريد DEX-COOL بنسبة ٥٠/٥٠. تأكد من برودة نظام التبريد قبل إجراء هذه الخطوة. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفردة ٢٧٤.

ويوجد خزان دفع محلول تبريد المحرك في غرفة المحرك إلى جانب سائق المركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٦٢.

- يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
- لن يُعرّض قطع الألمونيوم للتلف.
- يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

تنبيه

لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلبى معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يلحق الضرر بنظام تبريد المحرك وبالمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

تجنب التخلص من محلول تبريد المحرك عن طريق طرحه في سلة المهملات، أو سكه على الأرض، أو في المجاري، أو في مجاري المياه، أو المسطحات المائية. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمطلوبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يجب أن تكون المركبة على سطح مستو عند فحص مستوى محلول التبريد.

٥. أعد غطاء الضغط إلى مكانه وأحكم ربطه.
٦. تأكد من صحة مستوى سائل التبريد بعد إيقاف المحرك وبعد أن يبرد سائل التبريد. إذا لزم الأمر، أعد إجراء ملء سائل التبريد من الخطوة ١ وحتى-٦.

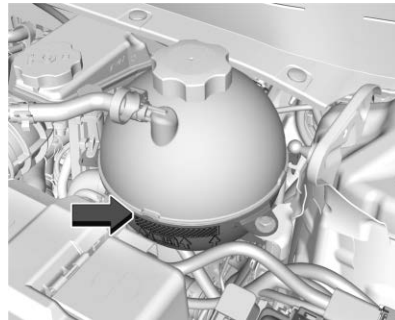
تنبيه

إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكماً بصورة صحيحة.

تعليمات الملء عند خدمة سائل التبريد تلقائياً (المحرك سعة ٢,٠ لتر فقط)

تساعد هذه الميزة، في حالة توافرها، في تعبئة الهواء وإزالته من نظام التبريد بعد خدمة المكونات أو عند إضافة سائل التبريد بعد أن يكون منخفضاً للغاية.

٢. استمر في إدارة غطاء الضغط برفق إلى أن تتمكن من نزعه.



٣. املاً خزان اندفاع سائل التبريد بالمزيج المناسب إلى أن يصل للعلامة المشار إليها في مقدمة خزان اندفاع سائل التبريد.
٤. قم بتشغيل المحرك واتركه يعمل حتى تشعر بأن الخرطوم العلوي للمبرد قد بدأ يسخن، وذلك بعد إزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد. وعلبك بالاحتباس من مراوح تبريد المحرك. عند ذلك، يمكن أن ينخفض مستوى محلول التبريد داخل الخزان. في حالة انخفاض المستوى، أضف المزيد من المزيج المناسب إلى خزان اندفاع سائل التبريد حتى يصل مستواه إلى العلامة المشار إليها في مقدمة خزان اندفاع سائل التبريد.

تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

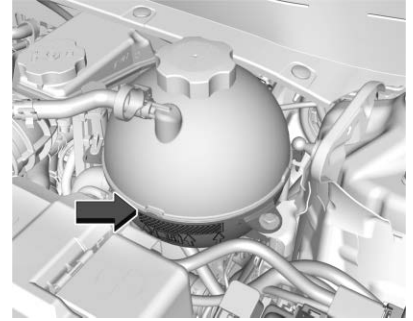
يمكن إزالة غطاء ضغط خزان اندفاع سائل التبريد بعد انخفاض حرارة نظام التبريد وما يحتويه من غطاء ضغط خزان الاندفاع وخرطوم الرادياتير العلوي.

تعليمات تعبئة سائل التبريد (المحرك سعة ٣,٦ لتر فقط)



١. أدر غطاء الضغط ببطء في عكس اتجاه عقارب الساعة. إذا سمعت صوت هسيس فانتظر حتى يتوقف الصوت. حيث يعني ذلك الصوت أنه لا يزال هناك بعض الضغط المتبقي.

لتنشيط عملية تعبئة الهواء وإزالته:



١. باستخدام نظام بارد، افصل خط التهوية عن المنفذ الموجود بالقرب من الغطاء بخزان الفائض. أضف سائل التبريد إلى العلامة المشار إليها في خزان الفائض.
٢. أعد توصيل خط التهوية بخزان الفائض واستبدل الغطاء الموجود في خزان الفائض.
٣. قم بتوصيل المركبة بشاحن بطارية.
٤. ضع المركبة في وضع الخدمة. راجع أوضاع الإشعال > ١٩٠.
٥. أوقف تشغيل مكيف الهواء.
٦. اضبط فرامل الركن.

٧. اضغط، في نفس الوقت، على دواسة الوقود والفرامل بالنسبة للمركبات المزودة بصندوق تروس أوتوماتيكي لمدة ثانيتين، ثم حررهما.

تحقق، في نهاية الدورة، من مستوى سائل التبريد في خزان التدفق وأضف سائل التبريد، إذا كان منخفضاً. أوقف تشغيل المركبة، اسمح لوحدة التحكم في المحرك (ECM) بالانتقال إلى وضع السكون، دقيقتين تقريباً، وكرر الخطوات من ٧-٣.

استمع إلى تنشيط المضخة وحركة صمامات التحكم أثناء مشاهدة مستوى سائل التبريد في الخزان. إذا تم تفريغ الخزان، أوقف تشغيل الإشعال، ثم أزل غطاء خزان التدفق بعناية، وأعد ملء الخزان حتى العلامة المُشار إليها، ثم كرر الخطوات من ٦-٣. سيتم تشغيل عملية ملء الهواء وإزالته لمدة ١٠ دقائق تقريباً.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

مثبت بالسيارة عدة مؤشرات للتحذير من سخونة المحرك المفرطة.

ويوجد مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك وضوء تحذيري لدرجة حرارة سائل تبريد المحرك في مجموعة العدادات. راجع مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك > ٩٨ ومصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول

تبريد المحرك (المستوى العلوي فقط) > ١٠٥. قد تعرض المركبة رسالة في مركز معلومات السائق.

إذا تم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذه الرسالة، اطلب مساعدة الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطح مستوي. بعد ذلك يمكنك التحقق لمعرفة ما إذا كانت مروحة تبريد المحرك تعمل أم لا. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تعمل المروحة. وإذا لم تكن تعمل، فأوقف تشغيل المحرك. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.

وسائل نظام الغسل

ماذا يمكن استخدامه

عند الحاجة إلى إضافة سائل غسيل الزجاج الأمامي إلى المركبة تأكد من قراءة تعليمات الاستعمال للشركة المنتجة قبل الاستخدام. إذا كنت ستستخدم المركبة في منطقة تنخفض فيها الحرارة إلى ما دون درجة التجمد فاستخدم سائلاً يوفر الحماية الكافية ضد التجمد.

إضافة سائل الغسيل

تظهر الرسالة المناسبة في مركز معلومات السائق (DIC) عندما ينخفض مستوى السائل.



افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أضف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك كـ ٢٦٢ للتعرف على مكان الخزان.

٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.

٣. وإذا كان الوضع آمناً للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد)، واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

وفي حال لم يكن مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك يشير إلى منطقة الحرارة المفرطة أو لم يظهر تحذير من مصباح ارتفاع درجة الحرارة، فحينها يمكن قيادة السيارة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة آمنة بين سيارتك والسيارة التي أمامك. إذا لم يظهر التحذير مجدداً، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الماء والأداء الصحيحين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، فتنحى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور.

وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخار، فقم بتعطيل المحرك لمدة ثلاث دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة. وبنبغي إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

إذا كان البخار يخرج من غرفة المحرك



تحذير

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

إذا لم يكن البخار يخرج من غرفة المحرك

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشكل المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يوم حار.
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية.
- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور.

إذا ظهر تحذير الحرارة المفرطة مع عدم ظهور أي إشارة لوجود البخار، فعليك بإجراء ما يلي:

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.

تنبيه

- لا تستخدم سائل الغسل الذي يحتوي على أي نوعية من الأغذية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.
- عند استخدام سائل غسل مركّز، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنّعة بخصوص إضافة الماء.
- املاً خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث يتيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

الفرامل

يتوفر مع بطانات أقراص الفرامل مؤشرات مُدمجة تصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانات الفرامل وضرورة تغييرها. قد يتم سماع صوت التحذير بصورة متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمراً أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

تحذير

ويعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

تنبيه

قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانات الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة من أجل إصلاحات الفرامل.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة أو عند تنظيفها بعد القيام بعدة تطبيقات. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

تُعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضروريةً لتفادي تنبُّض الفرامل. عندما يتم إدارة الإطارات، افحص بطانات الفرامل بحثاً عن أي تآكل، واربط صواميل العجلات بصورة متساوية بالتسلسل المناسب لمواصفات العزم. راجع القدرات والمواصفات ٣٣٥.

ينبغي استبدال بطانات الفرامل كمجموعات محوّر كاملة.

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تُعد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

استبدال أجزاء نظام الفرامل

احرص دومًا على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد يتغير أداء الفرامل وتختلف النتائج بشكل كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

يتمص سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرملة. راجع جدول الصيانة ٣٢٧.

ماذا تُضيف

استخدم فقط سائل الفرامل DOT 4 المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٣١.

تحذير

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسل الأسطح المطلية.

أحرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

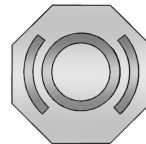
لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويشعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد يسمح بالاشتعال. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ١٠٢.

زيت الفرامل



يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT 4 معتمد من جينرال موتور كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٦٢ لتحديد موقع الخزان.

فحص سائل الفرامل

يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامتي الحد الأدنى والأقصى على خزان سائل الفرامل مع توقف المركبة في الوضع P (ركن) على سطح مستوي.

هناك سببان فقط يفسران انخفاض مستوى سائل الفرامل في الخزان:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب بطانات جديدة، سيرتفع مستوى الزيت مرة أخرى.
- حدوث تسرب للسائل في نظام الفرامل الهيدروليكي. قم بإصلاح نظام الفرامل الهيدروليكي. في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة.

البطارية

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تنزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

راجع رقم قطعة الغيار المعروض على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية جديدة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٦٢ للتعرف على مكان البطارية.

البطارية بجهد ١٢ فولت ذات لوح زجاجي ماص (AGM). تركيب بطارية قياسية جهد ١٢ فولت سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية ذات الجهد ١٢ فولت.

عند استخدام شاحن بطارية جهد ١٢ فولت مع بطارية AGM جهد ١٢ فولت، يتوافر ببعض أجهزة الشحن إعداد خاص ببطارية AGM على الشاحن. إذا توافر هذا الإعداد، استخدمه لتحديد جهد الشحن إلى ١٤,٨ فولت. لاستبدال البطارية، راجع الوكيل.

بدء/إيقاف النظام

يتوافر بالمركة نظام بدء/إيقاف وذلك لإيقاف المحرك للمساعدة في توفير الوقود. راجع بدء/إيقاف النظام ١٩٣.

تحذير

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص.

اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.



تحذير

لا تستخدم ثقاب أو أي من مصادر اللهب بالقرب من بطارية المركبة. وإذا احتجت إلى مزيد من الضوء، فاستخدم مصباح وامض. لا تُدخن بالقرب من بطارية المركبة.

عند العمل بالقرب من بطارية المركبة، قم بحماية عينيك باستخدام نظارات واقية.

ابق الأطفال بعيداً عن بطاريات المركبة.

ركن المركبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن نضيف) للبطارية.

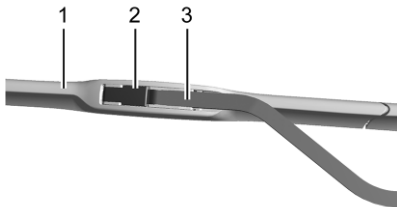
تنبيه

قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملامسة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

استبدال شفرة الماسحات الأمامية

لاستبدال مجموعة شفرة الماسحة:

١. اسحب مجموعة ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



٢. ارفع المزلاج (٢) الموجود في وسط مجموعة شفرة الماسحة (١) وهو مكان اتصال ذراعي المساحة (٣).

• لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في حالة كون المحرك يعمل وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N (محايد) قم بإزالة قديمك ببطء من على دواسة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.

• لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): أثناء تشغيل المحرك قم بالتغيير إلى وضع فرامل P (الركن). ثم حرر فرامل الركن وقم بإزالة الضغط ببطء عن دواسة الفرامل العادية.

اتصل بوكيكك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

استبدال شفرة الماسحات

لا بد أن يتم فحص شفرة ماسحات الزجاج الأمامي لاحتمال تعرضها للكسر أو التآكل.

وكذلك من الجيد تنظيف مجموعة شفرة ماسحة الزجاج أو استبدالها على فترات منتظمة أو حال تعرضها للتآكل. لمعرفة الطول والنوع المناسبين لشفرة ماسحة الزجاج الأمامي، راجع الوكيل الخاص بك.

نظام الدفع بجميع العجلات

صندوق النقل

في ظل ظروف القيادة العادية، لا يتطلب سائل صندوق النقل أي صيانة إلا إذا كان هناك تسرب للسائل أو صوت غير طبيعي. وفي حالة الضرورة، يمكنك صيانة صندوق النقل لدى وكيلك.

فحص آلية فرامل الركن ووضع

الفرامل P (الركن)



عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على مكان منحدر بصورة مناسبة، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار. عند وضع قديمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

استبدال الزجاج الأمامي

نظام HUD

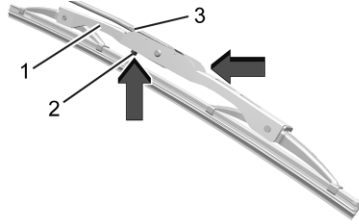
الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. في حالة الحاجة إلى استبدال الزجاج الأمامي، يوصى باستخدام زجاج أمامي من GM مصمم لنظام HUD. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقاً لمواصفات GM. وإذا لم يكن كذلك، فقد تبدو صورة نظام HUD خارج التركيز.

أنظمة مساعدة السائق

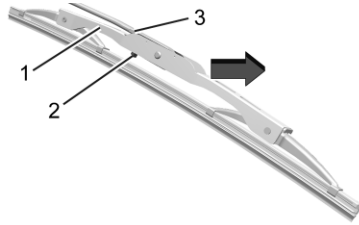
إذا كان الزجاج الأمامي يحتاج إلى استبدال، وتم تجهيز المركبة بحساس كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق، يُنصح باستبدال الزجاج الأمامي عن طريق جنرال موتورز. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقاً لمواصفات جنرال موتورز من أجل المحاذاة المناسبة. إذا لم يكن كذلك، قد لا تعمل هذه الأنظمة بشكل صحيح، أو قد تعرّض رسائل، أو قد لا تعمل على الإطلاق. راجع الوكيل الخاص بك للاستبدال المناسب للزجاج الأمامي.

الزجاج الأمامي الصوتي

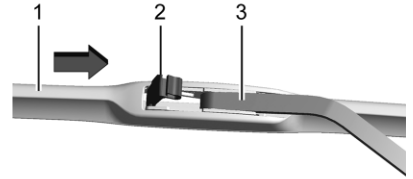
المركبة مزودة بزجاج أمامي صوتي. إذا احتجت لاستبدال الزجاج الأمامي لسبب ما فتأكد من حصولك على زجاج أمامي صوتي، وذلك للاستفادة من المزايا التي يوفرها الزجاج الأمامي الصوتي.



٤. ادفع ذراع التحرير (٢) لفك تشبيك خطاف ذراع المساحة (٣) من مجموعة شفرة الماسحة (١).
٥. أزل شفرة الماسحة.



٦. ادفع مجموعة شفرة الماسحة (١) الجديدة بثبات على ذراع الماسحة (٣) حتى تثبت ذراع التحرير (٢) في موضعها بإحكام.
٧. قم بتشغيل المحرك وستعود المساحات الخلفية إلى وضعها الطبيعي.

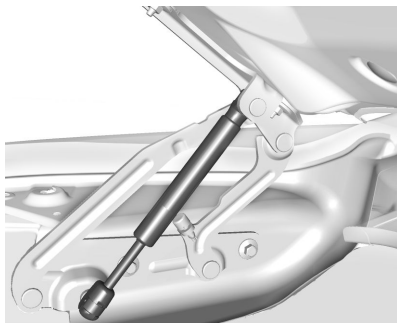


٣. بينما يكون المزلاج (٢) مفتوحاً، اسحب مجموعة ريشة الماسحة (١) للأسفل باتجاه الزجاج الأمامي وبمسافة كافية لتحريرها من نهاية ذراع الماسحة (٣) المعقوفة.
٤. أزل شفرة الماسحة.
٥. ا عكس الخطوات ١-٣ لاستبدال ريش الماسحات.

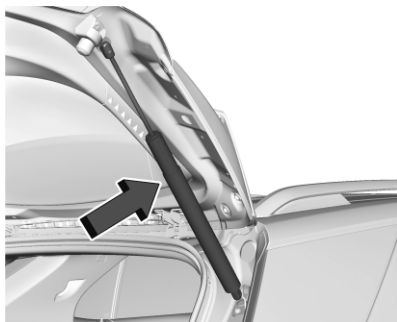
استبدال شفرة الماسحات الخلفية

لاستبدال مجموعة شفرة الماسحة:

١. ضع السيارة في وضع الملحقات وقم بتشغيل مساحاة الزجاج الخلفي. ستتوقف المساحاة مشيرة إلى أسفل. راجع مساحاة/غاسلة الزجاج الخلفي ٨٩.
٢. اضغط على ENGINE START/STOP لإيقاف تشغيل السيارة.
٣. اسحب ذراع الماسحة بعيداً عن النافذة.



صندوق السيارة الخلفي



باب المؤخرة

تنبيه

لا تستخدم الأشرطة و لا تقم بتعليق أي أشياء على دعامات الغاز. لا تقم أيضاً بالدفع إلى الأسفل أو السحب على دعامات الغاز. قد يؤدي هذا إلى تضرر المركبة.



غطاء المحرك

دعامة (دعامات) الغاز

يمكن أن تكون مركبتك مجهزة بدعامة (دعامات) الغاز للمساعدة في رفع وفتح نظام غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة في وضع الفتح الكامل.

تحذير ⚠

إذا سقطت دعامات الغاز التي تحافظ على فتح غطاء محرك، وصندوق الأمتعة، و/أو باب المؤخرة، يمكن أن تصاب أنت أو الآخرون بإصابات خطيرة. خذ المركبة إلى وكيلك للحصول على الخدمة على الفور. افحص بالبصر دعامات الغاز وبشكل دوري بشأن وجود علامات البلى، أو الشقوق، أو غيرها من الأضرار. افحص للتأكد من أن غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة مفتوح بما يكفي من القوة. إذا فشلت الدعامة في إمساك غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة، لا تقم بالتشغيل. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

توجيه المصابيح الأمامية

توجيه المصباح الأمامي

لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقاً وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط.

ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.

استبدال اللبنة

إضاءة مصابيح LED

هذه المركبة مزودة بمصادر إضاءة LED لجميع المصابيح الخارجية.

لا تحتوي مجموعات المصابيح على أي مصادر إضاءة صالحة للاستعمال (مثل المصابيح المتوهجة).

اتصل بالوكيل لاستبدال أي مجموعة إضاءة من النوع LED.

النظام الكهربائي

الحمل الزائد على النظام الكهربائي

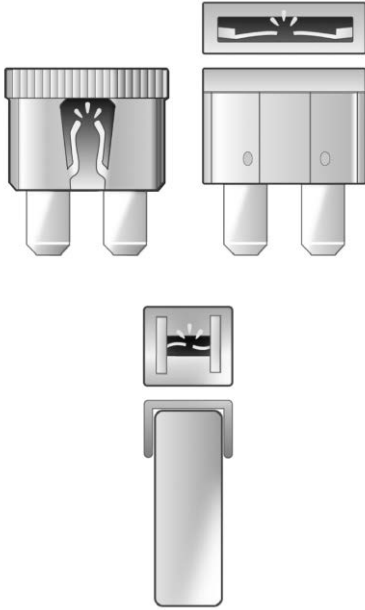
هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع الدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.

عندما يكون الحمل الكهربائي الحالي ثقيلًا بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودة الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضاً من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

تعمل المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية على حماية أجهزة الطاقة في المركبة.

في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصهرات، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأميرية.

لفحص أحد المصاهر، انظر إلى الشريط الموجود داخل المصاهر. إذا كانت المجموعة الفضية الداخلية مكسورة أو ذائبة، فيجب تغيير المصهر. تأكد من استبدال المصاهر التالف بأخر مطابق له في الحجم والتصنيف.



استبدال مصاهر تالف

١. أطفئ المركبة.

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدارات من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب التلوج الكثيفة أو الجليد يمكن أن يتسبب في تلف وصلة الماسحات. نظف الجليد الثقيل والتلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات.

إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو التلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

المصهرات وقواطع الدائرة

دوائر الأسلاك في المركبة قد تم توفير الحماية لها من الدوائر القصيرة عن طريق مجموعة من المصهرات وقواطع الدوائر. هذا يقلل بشكل كبير إمكانية التلف الناتجة عن المشكلات الكهربائية.

⚠ خطر

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصاهر أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المركبة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

٣. استخدم صاحب المصاهر لنزع المصاهر من الأعلى أو من الجانب.

٤. إذا كان من الضروري استبدال المصاهر على الفور، فاستعن بمصاهر بديل من كتلة المصاهر على أن يكون من نفس الأمبيرية. اختر المصاهر الذي يعود لميزة في المركبة لا تحتاج لها لتشغيل المركبة بأمان. كرر الخطوات ٢ و ٣.

٥. أدخل المصاهر البديل في الفتحة الفارغة الخاصة بالمصاهر التالف.

بعد ذلك، راجع وكيلك في أقرب فرصة لاستبدال المصاهر التالف.

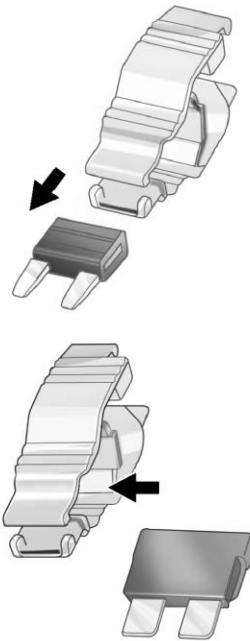
كابلات المصابيح الرئيسية

قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصابيح وإطفائها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصابيح. افحص كابلات المصابيح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

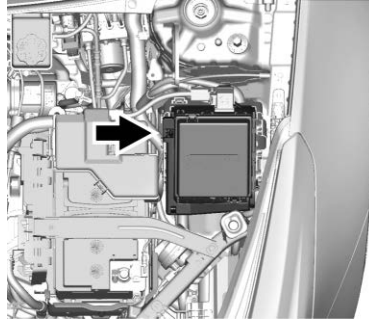
ماسحات الزجاج الأمامي

إذا كان موتور الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة التلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد الموتور ثم يتم التشغيل مرة أخرى.

٢. حدد مكان صاحب المصاهر في كتلة المصاهر داخل حجرة المحرك.



لإزالة غطاء مجموعة المصهرات، اضغط المشابك الموجودة على الغطاء وارفها للأعلى على استقامتها.
قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمراحل والميزات المبينة.



تنبيه

لا تسحب ذراع صندوق مصاهر حجيرة المحرك لأنه مخصص فقط لأغراض الخدمة. وعند السحب، قد يحدث عطل بالسيارة.

تنبيه

قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها. احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.



تحذير

من الخطر تركيب أو استخدام المصهرات الكهربائية التي لا تتطابق مواصفات المصهرات الكهربائية الأصلية لجنرال موتورز. قد تفشل المصهرات الكهربائية وتتسبب في حدوث حريق. قد تتعرض أنت أو من معك للإصابة أو الموت، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف.

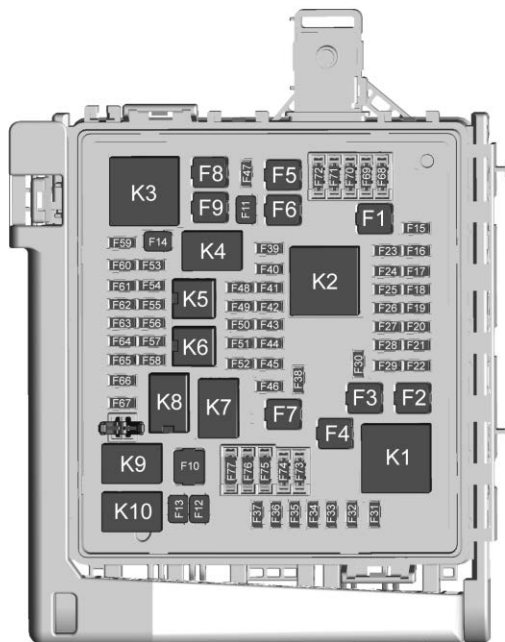
راجع الملحقات والتعديلات ٢٦٠ ومعلومات عامة ٢٦٠.

بغية فحص أو استبدال مصاهر تالف، راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ٢٨٢.

صندوق مصاهر حجيرة المحرك

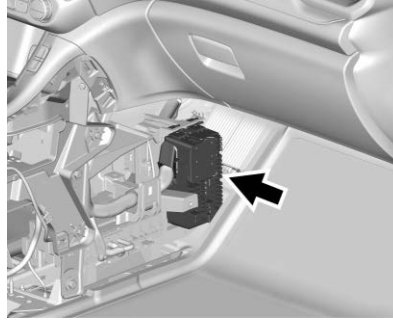
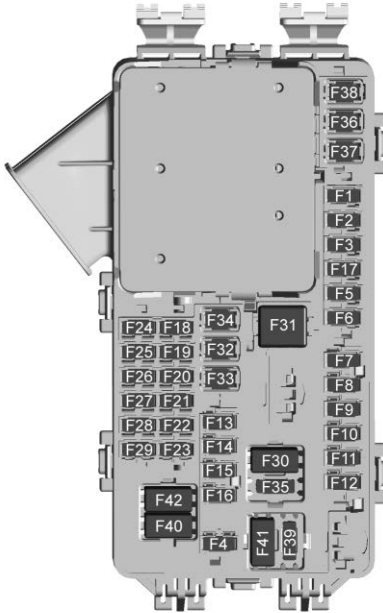
توجد كتلة المصهرات الكهربائية أسفل غطاء المحرك في حجيرة المحرك إلى جانب سائق السيارة.

المصهرات	الاستخدام
F1	نظام الفرامل المانع للاغلاق
F2	البادئ ١
F3	محول DC DC 1
F4	-
F5	محول DC DC 2
F6	مكبر الصوت ١
F7	المنفاخ الأمامي
F8	البادئ ٣
F9	-
F10	-
F11	-
F12	الماسحة الأمامية
F13	البادئ ٢
F14	LED/التسوية الأوتوماتيكية للمصابيح الرئيسية



المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F15	الماسحة الخلفية 1	F28	-	F40	المركز الكهربائي للباص الخلفي الأيسر/التيار المستمر إشعال التيار المستمر
F16	-	F29	-	F41	مجموعة العدادات
F17	-	F30	مضخة الغسيل	F42	ذراع تشغيل وحدة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء والبوابة الوسطى
F18	وحدة تسوية المصابيح الأمامية التلقائية	F31	-	F43	وحدة عرض علوية/مساعدة الضوء العاكس
F19	-	F32	-	F44	وحدة التحكم الإلكترونية في الفرامل/معزز الفرامل الكهربائية/تشغيل/ذراع
F20	-	F33	مصابيح الضباب	F45	-
F21	-	F34	البوق	F46	-
F22	وحدة التحكم الإلكتروني في الفرامل	F35	-	F47	-
F23	مصابيح الركن/المقطورة	F36	الضوء المرتفع للمصباح الرئيسي - الأيسر	F48	الماسحة الخلفية 2
F24	مصباح توقف المقطورة الأيمن/مصباح الانعطاف	F37	الضوء المرتفع للمصباح الرئيسي - الأيمن	F49	ذراع تشغيل مرآة الرؤية الخلفية الداخلية/المقطورة/ المقاعد الخلفية المدفأة
F25	قفل عمود التوجيه	F38	احتياطي		
F26	-	F39	وحدة التحكم في صندوق التروس/البطارية ١		
F27	مصباح توقف المقطورة الأيسر/مصباح الانعطاف				

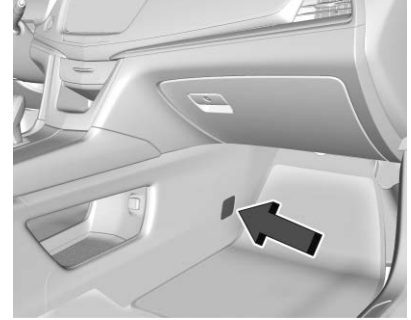
المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F50	ذراع تشغيل وحدة منطقة خزان الوقود	F62	وحدة التحكم في المحرك - ملف فردي	F74	-
F51	عجلة قيادة مُدَقَّنة	F63	مستشعر الأكسجين/2 مجموعة نقل الحركة المتنوعة	F75	-
F52	قابض تكييف الهواء	F64	وحدة التحكم في المحرك - ملف زوجي	F76	-
F53	مضخة سائل التبريد	F65	مجموعات نقل الحركة لوحدة التحكم بالمحرك ١	F77	-
F54	-	F66	مجموعات نقل الحركة لوحدة التحكم بالمحرك 2		المرحلات الاستخدام
F55	-	F67	مجموعات نقل الحركة لوحدة التحكم بالمحرك 3	K1	البادئ ١
F56	احتياطي	F68	-	K2	تشغيل/بدء تشغيل
F57	وحدة التحكم في المحرك/الإشعال	F69	-	K3	البادئ ٣
F58	إشعال وحدة التحكم في صندوق التروس	F70	-	K4	LED/المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية
F59	وحدة التحكم في المحرك البطارية	F71	-	K5	-
F60	-	F72	-	K6	-
F61	مستشعر الأكسجين ١/ الغالق الهوائي/مستشعر تدفق الهواء	F73	-	K7	وحدة التحكم في المحرك
				K8	تكييف الهواء
				K9	-
				K10	البادئ ٢



بعد الوصول إلى المصاهر، تأكد من إعادة تركيب غطاء صندوق المصاهر، في حالة التجهيز. لإعادة تركيب باب لوحة المصاهر، ادفعه ليعود الى مكانه الأصلي.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس



يوجد صندوق مصاهر لوحة العدادات في الكونسول المركزي بين مقعدي السائق والراكب. للوصول للمصهرات الكهربائية، افتح باب لوحة المصهرات أو أزل اللوح من جانب الراكب عن طريق سحبه للخارج، أو يمكنك مراجعة الوكيل.

إذا كان مزودًا بغطاء صندوق مصاهر لوحة العدادات، فقم بإزالة الغطاء للوصول إلى المصاهر. لإزالة الغطاء، اضغط على المشابك الموجودة على الغطاء وارفع الغطاء عن صندوق المصاهر.

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F1	وحدة التحكم في الجسم ٦	F13	وحدة التحكم في الجسم ٧	F24	شاحن USB/شحن لاسلكي
F2	وصلة التشخيص/وحدة البوابة المركزية	F14	المقعد المدفأ الاحتياطي/الأمامي الأيسر	F25	نظام المساعدة على الركن/نظام ناقل الحركة الإلكتروني
F3	قفل عمود التوجيه الكهربائي	F15	جهة مفتاح لوحة أجهزة القياسات	F26	وحدة تكامل الاتصال
F4	-	F16	فتحة السقف	F27	فيديو/وحدة الرؤية الليلية
F5	لوجيستي	F17	وحدة التحكم في الجسم ١	F28	شاشة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء
F6	مستشعر التدفئة والتهوية والتكييف/الرطوبة	F18	مجموعة العدادات/وحدة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي	F29	الراديو
F7	وحدة التحكم في الجسم ٣	F19	-	F30	عناصر تشغيل ضبط عجلة القيادة
F8	نظام المساعدة على الركن/نظام ناقل الحركة الإلكتروني الهجين	F20	التسلية في المقعد الخلفي	F31	معزز الفرامل الكهربائية لوحدة التحكم الإلكترونية في الفرامل
F9	تدفئة المقعد الأمامي الأيمن	F21	وحدة التحكم في الجسم ٤	F32	محول التيار المباشر إلى تيار متردد (DC AC)
F10	الوسائد الهوائية	F22	نظام المعلومات والترفيه/بيانات USB/المقبس الإضافي	F33	المقعد الكهربائي الخاص بالسائق
F11	-	F23	وحدة التحكم في الجسم ٢		
F12	مكبر الصوت ٢				

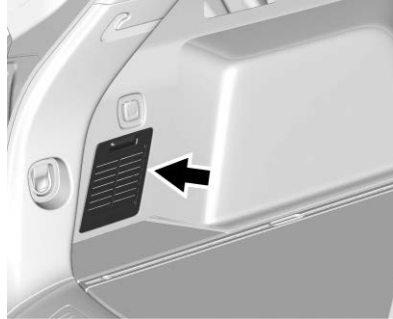
توجد مجموعة مصهرات المقصورة الخلفية في منطقة الحمولة بجانب السائق بالمركبة خلف لوحة الكسوة السفلية للفتح، أدر المزلاج باستخدام أداة مستوية النصل واسحب لوحة الكسوة من الحواف لطّيها لأسفل.

يوجد ملصق مجموعة المصهرات الكهربائية هذه في منطقة الإطار الاحتياطي على كتلة القوم أسفل أرضية الحمولة.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمراحل والميزات المبينة.

الاستخدام	قواطع الدوائر / المصهرات الكهربائية المصغرة
-	F40
-	F41
مقيس تشغيل الملحقات (CB)/(الولاعة (المصهر المصغر)	F42

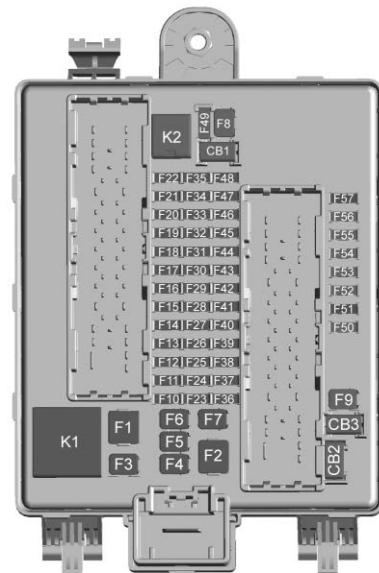
كتلة منصهرات الحجرة الخلفية



المصهرات	الاستخدام
F34	المقعد الكهربائي الخاص بالراكب
F35	بطارية IEC ١ تغذية
F36	التوجيه الكهربائي
F37	نظام الترفيه بالمقعد الخلفي/شحن USB/ وحدة الشحن اللاسلكي/ مقيس تشغيل الملحقات المساعد/الولاعة
F38	وحدة التحكم في الجسم ٨
F39	-

المصهرات	الاستخدام
F16	-
F17	-
F18	وحدة المقطورة/وحدة طاقة الملحقات/إشعال نظام حفظ الطاقة المشحونة
F19	ذراع تشغيل المقاعد المبردة بالهواء/المقاعد المدفأة الأمامية اليسرى
F20	-
F21	موصل المقطورة
F22	-
F23	-
F24	مفتاح نافذة الراكب
F25	-
F26	فرامل المقطورة
F27	تهوية مقعد السائق/أسفل الظهر

المصهرات	الاستخدام
F1	-
F2	بطارية المقطورة ١
F3	محرك حزام مقعد السائق
F4	نافخة الهواء الخلفية
F5	وحدة التحكم الخلفية للقيادة
F6	محرك حزام مقعد الراكب
F7	النافذة اليمنى
F8	مزيل الضباب من على النافذة الخلفية
F9	النافذة اليسرى
F10	-
F11	رجوع المقطورة للخلف
F12	-
F13	-
F14	-
F15	-



المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F28	الدخول بدون استخدام المفاتيح/بدء التشغيل بدون استخدام المفاتيح	F40	وحدة ذاكرة المقعد	F55	-
F29	-	F41	مستشعر التواجد الأوتوماتيكي	F56	مفتاح باب الجراج العام/مستشعر المطر
F30	منفذ العلبة	F42	بطارية المقطورة ٢	F57	مانع السرقة/الكونسول العلوي
F31	نظام تخزين الطاقة القابل لإعادة الشحن	F43	كونسول النافذة		
F32	المرايا المزودة بنظام تسخين	F44	-	قواطع الدائرة	الاستخدام
F33	-	F45	محرك الباب الخلفي	CB1	-
F34	وحدة باب المؤخرة	F46	المقاعد المدفئة الخلفية	CB2	-
F35	وحدة التحكم في نظام الوقود/وحدة منطقة خزان الوقود	F47	-	CB3	مقيس إمداد الطاقة للملحقات الخلفية
F36	تهوية مقعد الراكب/أسفل الظهر	F48	مستشعر انكسار الزجاج		
F37	المضخم الخارجي الهجين	F49	-	المرحلات	الاستخدام
F38	وحدة النافذة	F50	-	K1	-
F39	الإفقال الخلفي	F51	-	K2	-
		F52	وحدة نظام التخميد النشط		
		F53	-		
		F54	حساب الجسم الخارجي/تنبيه المنطقة غير المرئية الجانبية		

العجلات والإطارات

إطارات

تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات يمكنك الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.

⚠ تحذير

• الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.

• زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة المركبة ١٨٦.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

• تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحادث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. وتجدر الإشارة إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.

• تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مستوى الضغط الموصى به.

• الإطارات المهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدلها.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

• استبدل أي إطار تعرض لضرب بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.

• الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثاً. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

• لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالثلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

راجع ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة ٢٩٦ للتعرف على معلومات عن كيفية ضبط ضغط الإطارات للقيادة بسرعة كبيرة.

إطارات تصلح لكل المواسم

قد تأتي هذه السيارة مزودة بإطارات تصلح لكل المواسم. وقد صممت هذه الإطارات لتوفير أداء جيد عموماً على معظم أسطح الطرق وفي غالبية

بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة في حالة توقع القيادة بشكل متكرر في درجات حرارة أقل من ٥ مئوية (٤٠ فهرنهايت) تقريباً أو على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ٢٩٤.

تنبيه

الإطارات الصيفية عالية الأداء تتميز بمركبات مطاطية تفقد المرونة وقد تظهر تشققات سطحية بنطاق المداس في ظل درجات الحرارة الأقل من ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت). قم دائماً بتخزين الإطارات الصيفية عالية الأداء في مكان مغلق وفي درجات حرارة أعلى من ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت) في حالة عدم استخدامها. إذا كانت الإطارات عرضة لدرجات حرارة تبلغ ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت) أو أقل، فقم بتدفئتها في مكان مدفأ حتى ٥ مئوية (٤٠ فهرنهايت) لمدة ٢٤ ساعة أو أكثر قبل تركيبها أو قيادة السيارة وهي مزودة بهذه الإطارات. لا توجه سخونة مباشرة أو تيار هواء ساخن نحو الإطارات مباشرة. افحص الإطارات دائماً قبل استعمالها. راجع فحص الإطارات ٣٠١.

بعد التغيير إلى إطارات الشتاء، كن حذراً بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل. في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع الحرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إلا إطارات ذات طيات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H و V و W و Y و ZR) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دوماً ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

إطارات الصيف

قد تأتي هذه المركبة مزودة بإطارات صيفية عالية الأداء مقاس 235/55ZR20. وتتميز هذه الإطارات بوجود مداس خاص ومركب، يعاد الأمثل للوصول إلى أقصى أداء على الطرق الجافة والرطبة. ومن شأن هذا المداس الخاص والمركب خفض الأداء في الأجواء الباردة، وعلى الطرق المغطاة بالجليد والثلوج. ننصح

الأحوال الجوية. يوجد رمز مواصفات لأداء الإطار (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات شركة جنرال موتورز.

ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. توفر الإطارات التي تصلح لكل المواسم أداء مناسباً في ظل معظم ظروف القيادة في فصل الشتاء، لكنها قد لا توفر المستوى ذاته من الجر أو الأداء مثل إطارات الشتاء عند القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ٢٩٤.

إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالثلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة ٣٠٣.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر الإطارات الشتوية.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر. لا تنسَ الإطار الاحتياطي، إذا كان موجوداً بالمركبة. حيث يجب أن يكون ضغط الهواء بالإطار الاحتياطي المضغوط على البارد ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً لكل بوصة مربعة). راجع إطار احتياطي صغير ٣١٣.

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجيب) وذلك لفحص ضغط الهواء في الإطار. وجدير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافق ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد

تحذير (يتبع)

كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائداً عن الحد فيما يلي:

- التآكل غير العادي
- التماسك الضعيف
- التماسك الضعيف
- التلقيات التي يمكن تفاديها من جرّاء مخاطر الطريق

يوضح ملصق معلومات الإطار والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ١٨٦.

ويؤثر مدى تحميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزناً أكبر مما هو مخصص لها.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

⚠ تحذير

لا يعد أيّ من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئاً جيداً. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافياً فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار والسخونة الزائدة اللذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار

- التآكل السريع أو غير المنتظم
- التماسك الضعيف
- انخفاض الاقتصاد في استهلاك الوقود لمركبات محرك الاحتراق الداخلي
- نطاق مخفض للسيارات الكهربائية

(يتبع)

ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة



تعمل القيادة بسرعات عالية، أي بنحو ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل/الساعة) أو أكثر، على إضافة عبء آخر على الإطارات. وتتسبب القيادة المطردة عالية السرعة في وجود حرارة مفرطة بشكل مطرد والتي يمكن بدورها أن تتسبب في انفجار مفاجئ للإطار. وذلك ربما يعرضك لخطر التصادم، مما قد ينتج عنه مصرعك أو مصرع الآخرين. وتتطلب بعض الإطارات المصنفة للسرعة العالية ضبطاً لضغط النفخ للتشغيل عالي السرعة. عندما تكون حدود السرعة وظروف الطريق ملائمة لقيادة السيارة بسرعات عالية، فينبغي التأكد من أن الإطار مصنف للتشغيل عالي السرعة، وفي حالة ممتازة، علاوة على كونه مضبوطاً على ضغط نفخ صحيح للإطار وهو بارد قياساً على حمولة السيارة.

حاجة لمزيد من المهائية. إذا كان ضغط النفخ منخفضاً، فأضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعاً، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

أعد فحص ضغط الهواء في الإطار باستخدام جهاز القياس.

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

تتطلب السيارات ذات أحجام الإطارات المُدرجة في جدول ضغوط نفخ التشغيل عالي السرعة تعديل ضغط النفخ عند قيادة المركبة بسرعات ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل في الساعة) أو أعلى. اضبط ضغط نفخ الإطار البارد على القيمة المقابلة في الجدول لحجم الإطار في المركبة.

ضغوط النفخ لعملية التشغيل عالية السرعة	
حجم الإطار	ضغط النفخ على البارد كيلو باسكال (رطل لكل بوصة مربعة)
235/65R18	٣٠٠ كيلو باسكال (٤٤ رطلا لكل بوصة مربعة)
235/55R20	٣٠٠ كيلو باسكال (٤٤ رطلا لكل بوصة مربعة)

أعد الإطارات إلى ضغط النفخ الموصى به للإطار البارد عندما تنتهي من القيادة بالسرعة العالية. راجع حدود حمولة المركبة ١٨٦ وضغط الإطارات ٢٩٥.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطار، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهانة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. واعلم بأن القيادة مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطار وقد تؤدي إلى انفجاره. كما أن انخفاض معدل النفخ يقلل أيضاً من كفاءة استهلاك الطاقة وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

ويُرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار لا يعتد به كبديل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسؤولية على عاتق السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطار بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار.

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوفاً على ضغط النفخ الموصى به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة الحجم المبين على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار عند تدني مستوى ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطار (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطار. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبتقنيات قراءة ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

(DIC). للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨.

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشرًا مبكرًا على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يبين ملصق الإطار ومعلومات التحميل، المثبت بمركبتك، حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطار، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة المركبة ١٨٦. راجع كذلك ضغط الإطارات ٢٩٥.

تجدر الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذر من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يغني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. راجع فحص الإطارات ٣٠١ وتدوير الإطارات ٣٠٢ وإطارات ٢٩٣.

تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.



عند اكتشاف انخفاض ضغط الهواء في الإطار، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار والموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. إذا حدث ذلك، توقف في أقرب وقت ممكن، وانفخ الإطارات إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل. راجع حدود حمولة المركبة ١٨٦.

وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار محدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطار وتظهر رسالة التحذير عند كل دورة إشعال حتى يتم تعديل ضغط الإطار على النحو الصحيح. يمكن مشاهدة مستويات ضغط الإطارات بواسطة مركز معلومات السائق

واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض ضغط الإطار. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطار أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمركبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطار من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطار بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلة العمل بشكل صحيح.

راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٩٨ للمزيد من المعلومات.

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز المركبة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند انخفاض ضغط الهواء في الإطار. حيث تم

• عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافاً للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة ٣٠٣.

• تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطارات (إذا توفر)

توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية ومسموعة خارج السيارة للمساعدة أثناء نفخ الإطارات الفارغة من الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على البارد.

عندما يضئ مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطارات:

١. اركن السيارة في موضع مستوي وآمن.
٢. شد فرامل الركن بإحكام.
٣. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

• تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافة إلى أن الإطار الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد استبدال إطار الطريق وإتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. راجع "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.

• لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفصل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.

• فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك، فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلفيات. دائماً استخدم فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكتشف النظام خللاً معيناً، سوف يومض مصباح انخفاض ضغط الإطارات لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار طوال الفترة المتبقية من دورة الإشعال. كما تظهر أيضاً رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح الأعطال كما تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق مع كل دورة إشعال حتى تتم معالجة المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تتسبب في ذلك هي:

٤. أضف الهواء إلى الإطار الفارغ. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.

عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتاً مرة واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاعت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطار.

⚠ تحذير

قد يتسبب نفخ الإطار بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطار وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطار.

إذا تم نفخ الإطار بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتاً عدة مرات ويواصل مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة. لتصرف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتاً مرة واحدة.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطار، فهذا دليل على أن تنبيه نفخ الإطار غير نشط أو لا يعمل.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطار بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطار بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز تعريف حساس TPMS غير مسجل في النظام.
- بطارية حساس TPMS منخفضة.

إذا لم يعمل تنبيه نفخ الهواء في الإطار بسبب تدخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تنبيه تعبئة الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الهواء.

عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/الإطار الجديد بعد مناوبة إطارات المركبة أو استبدال واحد أو أكثر من مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). ينبغي أيضاً أن تتم عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات بعد استخدام الإطار الاحتياطي بدلاً من إطار الطريق الذي يحتوي على مجس نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفيء مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق في دورة الإشعال التالية. تتم مطابقة المجسات مع مواضع الإطارات/العجلات، وذلك باستخدام أداة إعادة الاستعلام الخاصة بنظام مراقبة ضغط الإطارات، وفقاً للترتيب التالي: الإطار الأمامي جهة السائق، والإطار الأمامي جهة الراكب، والإطار الخلفي جهة الراكب، والإطار الخلفي جهة السائق. راجع وكيلك للحصول على الخدمة أو لشراء أداة إعادة الاستعلام.

أمامك دقيقتان للانتهاء من مطابقة موضع الإطار الأول/العجلة الأولى، وخمس دقائق ككل، لمطابقة جميع مواضع الإطارات/العجلات الأربع. إذا استغرق الأمر وقتاً أطول، فستتوقف عملية المطابقة ولا بد من بدء إعادة تشغيلها.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطارات الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهرياً على الأقل.

يجب استبدال الإطار في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطار.
- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطار.
- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطار تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطار بتواء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطار للثقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

٧. ضع أداة إعادة الاستعلام في مقابل جانب الإطار بالقرب من ساق الصمام. ثم اضغط على الزر لتنشيط مجس نظام مراقبة ضغط الإطارات. يصدر صوت صرير من البوق ليؤكد على أنه تمت مطابقة رمز تعريف المجس مع وضع الإطار والعجلة.

٨. انتقل إلى الإطار الأمامي جهة الراكب، وكرر الخطوة ٧.

٩. انتقل إلى الإطار الخلفي جهة الراكب، وكرر الخطوة ٧.

١٠. تابع إلى الإطار الخلفي في جانب السائق، وكرر الخطوة ٧. يصدر البوق صوتاً مرتين ليشير إلى أن رمز تعريف المجس متوافق مع الإطار الخلفي في جانب السائق، وتتوقف عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. تختفي الرسالة

TIRE LEARNING ACTIVE
(التعرّف على الإطارات نشط) من شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

١١. قم بإيقاف تشغيل المركبة.

١٢. اضبط الإطارات الأربعة على مستوى ضغط الهواء الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل.

وتتضح عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات كما هو مبين أدناه:

١. اضبط فرامل الركن.

٢. ضع المركبة في وضع الخدمة. راجع أوضاع الإشعال ١٩٠.

٣. تأكد أن خاصية إظهار معلومات ضغط الإطارات مشغلة. يمكن تشغيل وإيقاف المعلومات المعروضة بمركز معلومات السائق من خلال قائمة الخيارات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨.

٤. استخدم عنصر تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) خماسي الاتجاهات على الجانب الأيمن من عجلة القيادة للتمرير إلى شاشة ضغط الإطارات تحت صفحة معلومات DIC. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٨.

٥. اضغط باستمرار على SEL في منتصف عنصر التحكم خماسي الاتجاهات بمركز معلومات السائق.

بعدها يصدر البوق نغماً مرتين للإشارة إلى أن جهاز الاستقبال ما زال في وضع إعادة التعرف، وتظهر الرسالة

TIRE LEARNING ACTIVE
(التعرّف على الإطارات نشط) على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

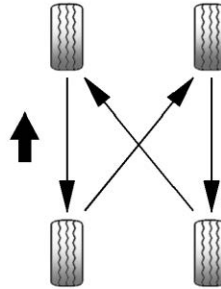
٦. ابدأ بالإطار الأمامي على جانب السائق.

تدوير الإطارات

يجب تدوير الإطارات وفقًا للفواصل الزمني المحدد في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة ٣٢٧.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بدّل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجالات تالفة. إذا استمر التآكل غير العادي بعد التبديل، فافحص محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة ٣٠٣ وإحلال العجلات ٣٠٥.



استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطار الاحتياطي الصغير في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطار والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات ٢٩٥ وحدود حمولة المركبة ١٨٦.

إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطارات. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٩٨.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. انظر جزئية "عزم ربط صامولة العجلة" الواردة أسفل القدرات والمواصفات ٣٣٥ وجزئية "إزالة الإطار المفرغ من الهواء وتركيب الإطار الاحتياطي" أسفل تغيير الإطارات ٣٠٨.

⚠ تحذير

إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.

قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور العجلة بقليل من شحم محمل العجلة بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطار لمنع التآكل أو تراكم الصدأ.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على سيارة مركونة. اركن السيارة التي ستقوم بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خالياً من الشحم والبزيرين وأي مادة أخرى قد تضرر بالمطاط.

إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.

شراء إطارات جديدة

صنعت شركة جنرال موتورز إطارات خاصة ومتوافقة مع المركبة. وقد تم تصميم إطارات المعدات الأصلية للمركبة لتلبي تصنيف نظام مواصفات معايير أداء الإطارات (TPC Spec) من جنرال موتورز. وعندما تدعو الحاجة لاستبدال الإطارات، توصي جنرال موتورز بشدة بشراء إطارات لها تصنيف TPC Spec نفسه.

تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما يتبقى ما لا يزيد عن ١,٦ ملم (١/١٦ بوصة) أو أقل من المداس. راجع فحص الإطارات ٣٠١ وتدوير الإطارات ٣٠٢.

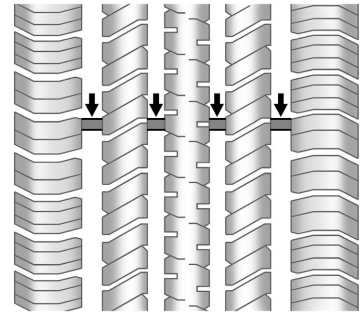
يصبح المطاط الموجود في الإطارات قديماً مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطار الاحتياطي أيضاً، إذا كانت المركبة مزودة به، حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل. هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم. لذا، توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي إذا كانت السيارة مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض النظر عن تآكل المداس. للتعرف على عمر إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار، والذي يمثل آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار (TIN) المصبوب على جانب واحد من جدار الإطار. آخر أربعة أرقام من رقم تعريف الإطار (TIN) يشير إلى تاريخ تصنيع الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع بينما يشير آخر رقمين إلى العام. على سبيل المثال، سيكون للأسبوع الثالث من عام ٢٠٢٠ تاريخ DOT مكون من ٤ أرقام هو ٠٣٢٠. بينما الأسبوع ٠١ يعتبر أول أسبوع كامل (من الأحد إلى السبت) من كل عام.

تحذير

لا تضع الشحم على سطح تركيب العجلة، أو المقاعد المخروطية للعجلة، أو صواميل أو مسامير العجلات. يمكن أن يتسبب الشحم الموضوع على هذه المناطق في خلل العجلة أو إزالتها، ما يؤدي إلى تحطمها.

متى يحين وقت لإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات، مثل الصيانة ودرجات الحرارة وسرعات القيادة وحمولة المركبة وظروف الطريق.



⚠ تحذير

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطار وتتلف العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

⚠ تحذير

قد تنفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

⚠ تحذير

قد يتسبب الخلط بين إطارات من أحجام (بخلاف تلك التي تم تركيبها في الأصل بالمركبة) أو علامات تجارية، أو أنماط مداس، أو أنواع مختلفة في فقدان التحكم بالمركبة، مما يؤدي إلى حدوث تصادم أو تلف آخر في المركبة. استخدم الحجم أو العلامة التجارية أو نوع الإطار الصحيح على العجلات.

لكن قد لا تتوفر إطارات الشتاء التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات المعدات الأصلية، وذلك بالنسبة إلى إطارات H و V و W و Y و ZR ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز مطلقاً قدرة السرعة القصوى لإطارات الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

إذا استلزم الأمر استبدال إطارات المركبة بإطارات ليس لها رقم TPC Spec، فتأكد من أنها لها الحجم ونطاق الحمولة وتصنيف السرعة والتكوين (نصف قطري) نفسه تماماً كالإطارات الأصلية.

يراعي نظام مواصفات أداء الإطارات الحصري من جنرال موتورز أكثر من اثنتي عشرة من المواصفات المهمة التي تؤثر على أداء المركبة بشكل عام، بما في ذلك أداء نظام الفرامل، والقيادة والتحكم في المركبة، والتحكم في الجر، وأداء مراقبة ضغط الإطارات. يوجد رقم مواصفات أداء الإطارات الخاصة بشركة جنرال موتورز محفوراً على جانب الإطار قريباً من معلومات حجم الإطار.

توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتأكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموحد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسبين، فمن المرجح أن تتآكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريباً. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات المتأكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي. راجع تدوير الإطارات > ٣٠٢.

مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألومنيوم. استشر بوكيك إذا ظهرت أي من الظروف التالية.

سيعرف وكيلك نوع العجلات التي تحتاجها. يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة الحمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها. استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو غير مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.

⚠ تحذير

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد التحكم بالسيارة ما يؤدي إلى حدوث تحطم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

التحكم في الجر، أو النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى. راجع شراء إطارات جديدة ٣٠٣ والملحقات والتعديلات ٢٦٠.

محاذاة العجلات وضبط الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلًا غير متساوٍ على الإطارات أو إذا كانت المركبة تنسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت. السحب الخفيف جهة اليسار أو اليمين، على حسب انحدار الطريق و/أو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمرًا عاديًا. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو، فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

استبدل أي عجلة بها انحناءات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو

يشير ملصق معلومات الإطار والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ١٨٦.

الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة

⚠ تحذير

إذا أضفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولاً من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني محول من جنرال موتورز.

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملاً ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفجر عند انقلاب المركبة، أو نظام

⚠ تحذير

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمراً خطيراً. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

تنبيه

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصابيح الأمامية، وارتفاع مصدر الصدمات، والمسافة الفاصلة بين المركبة والأرض، والمسافة الفاصلة بين الإطار والهيكل والشاسيه.

أجهزة جرّ الإطارات

⚠ تحذير

إذا كانت المركبة مزودة بإطارات مقاس 235/55R20، فلا تستخدم سلاسل الإطارات. حيث لا توجد مسافة فاصلة كافية. ويمكن أن تتسبب سلاسل الإطارات المستخدمة دون مراعاة المسافة الفاصلة الصحيحة في تلف الفرامل، أو مكونات نظام التعليق أو أجزاء المركبة الأخرى. قد تتسبب المنطقة التي تلفت بفعل سلاسل الإطارات في فقدان التحكم وحدث تصادم. استخدم نوعاً آخر من أجهزة الجر فقط إذا أوصت الشركة المصنعة باستخدامه مع مجموعة حجم إطارات المركبة وظروف الطريق. اتبع تعليمات تلك الشركة المصنعة. لتفادي إتلاف المركبة، قد يبطء وأعد ضبط جهاز الجر أو أزله إذا كان يلامس المركبة. لا تدر العجلات. إذا تم استخدام أجهزة الجر، فركبها على الإطارات الأمامية.

تنبيه

أما إذا كانت السيارة مجهزة بإطارات بمقاسات بخلاف المقاسات 235/55R20 فلا تستخدم سلاسل الإطارات إلا عندما يسمح القانون بذلك وعند الضرورة فقط. استخدم سلاسل منخفضة لا تضيف أكثر من ١٢ ملم من الثخانة إلى مداس الإطار والجزء الجانبي الداخلي. استخدم السلاسل ذات المقاس المناسب للإطارات الخاصة بالمركبة. كما ينبغي تثبيتها على إطارات المحور الأمامي. وتذكر ألا تستخدم سلاسل على إطارات المحور الخلفي. قم بربطها بإحكام بأكبر قدر ممكن مع تثبيت الأطراف بشكل آمن. و عليك متابعة القيادة ببطء واتباع تعليمات الشركة المصنعة للسلسلة. توقف وأعد إحكام ربط السلاسل إذا كانت ملائمة للمركبة. في حالة استمرار هذا التلامس، يمكنك التقليل من سرعة المركبة حتى يتوقف. حيث تضر السرعة الزائدة، أو دوران العجلات مع تثبيت السلاسل عليها بمركبتك.

إذا نفد الهواء من الإطار

ليس من المعتاد أن تنفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. من المرجح أن يتعرض الإطار لتسريب بطيء. راجع إطاراتك ٢٩٣.

⚠ تحذير

يمكن أن تتطوي عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتقلب أو تسقط مما يسبب التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على سطح مستوي عند تغيير الإطار. للمساعدة على منع تحرك المركبة:

١. شد فرامل الركن بإحكام.
٢. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٣. أوقف تشغيل السيارة ولا تعيد تشغيلها وهي مرفوعة.
٤. لا تدع الركاب داخل المركبة.
٥. ركب عجلات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

لتغيير الإطار المفرغ بأمان:

⚠ تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

إذا نفد الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستوي لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع إامضات التحذير من الخطر ١٢٠.

إذا كانت مركبتك محملة بأقصى سعة حملتها أو بالقرب منها، فقد يكون من الصعب تركيب الرافعة أسفل المركبة بسبب البيئة (منحدر الكتف وحطام الطريق وما إلى ذلك). قد تؤدي إزالة بعض الوزن إلى تحسين القدرة على تركيب الرافعة أسفل المركبة في موقع الرفع الصحيح.

في حالة حدوث انفجار، اتبع هذه النصائح:

- يتسبب انفجار الإطار الأمامي في سحب السيارة إلى جانب الإطار المفرغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. قم بالتوجيه للحفاظ على وضع حارة السير، ثم قم بالفرملة برفق حتى تتوقف.
- انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحني، تجعل الأمر يشبه التزلج وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند التزلج. أوقف الضغط على دواسة الوقود ووجه المركبة في اتجاه مستقيم. قد ينطوي الأمر على مطبات كثيرة وضوضاء شديدة. قم بالفرملة برفق حتى تتوقف.

⚠ تحذير

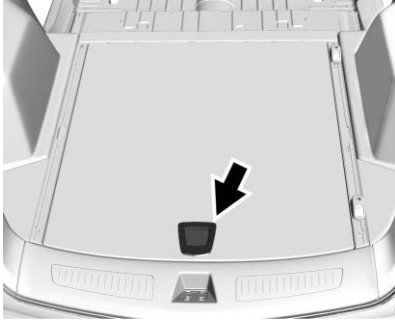
القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضراراً دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خالياً من الهواء أو مثقوباً قد يؤدي إلى انفجاره ويسبب حادثاً خطيراً. لا تحاول أبداً إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد قادت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب، أو به ثقب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

نزع الإطار الاحتياطي والأدوات

للوصول إلى الإطار الاحتياطي والأدوات:

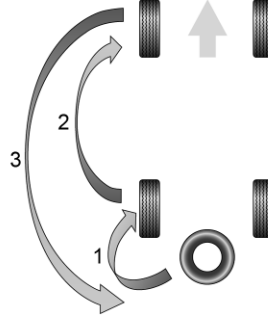
١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي
١٧.

٢. أزل مقسم نظام إدارة حمولة السيارة. راجع
نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة ٨٢.



٣. اسحب من المقبض لرفع أرضية الحمولة.
استخدم الخطاف للاحتفاظ بأرضية التحميل
مفتوحة. راجع التخزين الخلفي ٧٩.

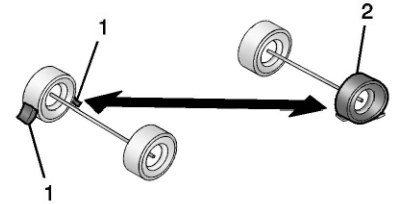
إذا كانت مزودة بمجموعة فرامل الأداء RPO J56 وكان الإطار الفارغ على المحور الأمامي، فتوقف بعد تنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الاحتياطي والأدوات وقم بما يلي. وخلاف ذلك، تابع الإجراء:



١. قم بإزالة الإطار الخلفي واستبداله بالإطار الاحتياطي عن طريق تنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الفارغ وتركيب الإطار الاحتياطي.

٢. قم بتنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الفارغ وتركيب الإطار الاحتياطي مرة أخرى هذه المرة واستبدال الإطار الأمامي الفارغ بالإطار الخلفي.

٣. تابع في تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات.



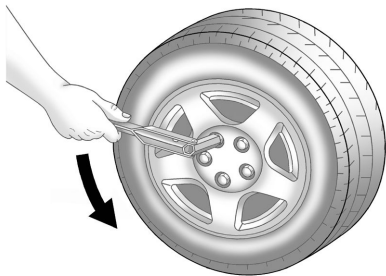
١. في حالة التجهيز، ضع حواجز العجلات (١)، كما هو موضح، لمنع المركبة من التحرك.

٢. استخدم معدات الرفع لتغيير الإطار المفرغ من الهواء (٢). راجع تغيير الإطارات
٣٠٨.

تغيير الإطارات

مجموعة مكابح الأداء RPO J56

لن يلائم الإطار/العجلة الاحتياطية الأصلية المحور الأمامي إذا كانت مزودة بمجموعة فرامل الأداء RPO J56. إذا كان هناك إطار فارغ على المحور الأمامي، فيجب استخدام إطار/عجلة من المحور الخلفي لإجراء الإصلاح. ثم يستبدل الإطار الاحتياطي بالإطار/العجلة التي تمت إزالتها من المحور الخلفي.

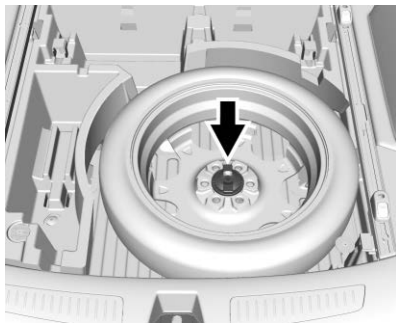


٢. أدر أداة ربط العجلة في عكس اتجاه عقارب الساعة لفك كل صواميل العجلات، لكن لا تزلهم من مواضعهم.



تحذير

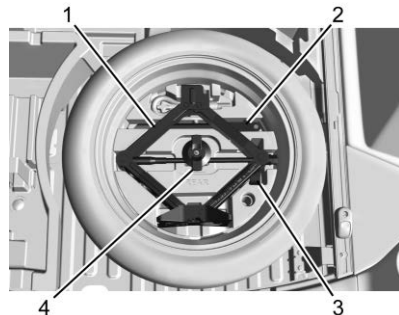
يشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطورة عليك. إذا انزلت المركبة من على الرافعة، يمكن أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.



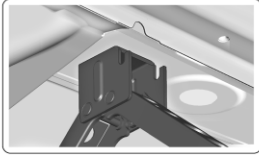
٥. أزل الصامولة التي تحتجز الإطار الاحتياطي.
٦. أزل الإطار الاحتياطي وضعه بالقرب من الإطار الفارغ الذي يتم استبداله.

إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

١. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء. راجع إذا نفذ الهواء من الإطار ٣٠٦.



٤. أدر الصامولة المجنحة (4) عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالة المرفاع (1) ومفتاح العجلات (2) والشريط (3). ضع الرافعة والأدوات بالقرب من الإطار المراد تغييره.



تنبيه

استخدام رافعة لرفع المركبة بدون وضعها بشكل صحيح قد يتسبب في تعريض مركبتك لأضرار. عند رفع المركبة على رافعة، تأكد من وضعها بشكل صحيح أسفل الإطار وتجنب ملامسة القالب البلاستيكي.

٣. اربط المفتاح بالرافعة من خلال تثبيت طرف المفتاح السداسي فوق رأس الرافعة السداسي.

٤. ضع الرافعة تحت المركبة.

تنبيه

تأكد من أن رأس الرفع في قضيب الرفع مثبت في المكان المناسب وإلا قد تتعرض المركبة للتلف. لن يسري الضمان على الإصلاحات التي سيتم القيام بها.

تحذير ⚠

رفع المركبة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

تحذير ⚠

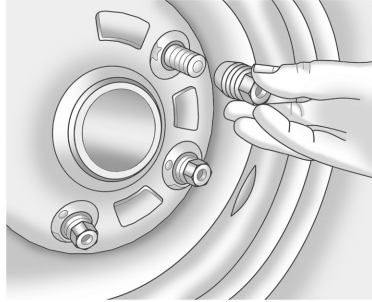
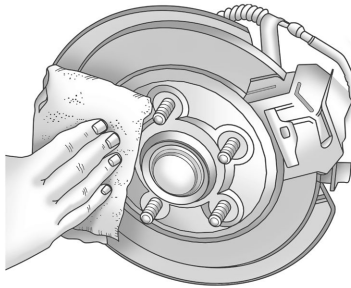
من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

٥. ثبت وضعية رأس الرفع الموجود على قضيب الرفع في مكان القضيب المحدد بالقرب من الإطار الذي تم تغييره.

يتم الإشارة إلى مكان الرفع بواسطة فتحة على شكل نصف دائرة في الشفة المعدنية. لا يجوز استخدام قضيب الرفع في أي مكان آخر.

تحذير (يتبع)

استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛
ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك
لاحقاً لإزالة كل الصدأ والأوساخ.



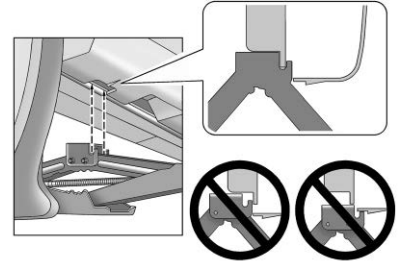
٨. أزل جميع صواميل العجلة.

٩. قم بإزالة الإطار الجاري تغييره.

تحذير ⚠

إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة،
أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن
يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع
مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة
من مكانها وتتسبب في وقوع حادث.
وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ
أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة
المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن

(يتبع)



٦. أدر مفتاح العجلات باتجاه عقارب الساعة
لرفع المرفاع حتى تنطبق الفتحة في رأس
المرفاع مع الشفة المعدنية الموجودة خلف
القطع في القالب البلاستيكي.

٧. ارفع المركبة من خلال إدارة أداة ربط
العجلة في اتجاه عقارب الساعة. ارفع
المركبة بعيداً عن الأرض بمسافة كافية
بحيث تترك مساحة كافية حتى يتمكن إطار
الطريق من الدوران.

١٦. اربط صواميل العجلات بإحكام باستخدام أداة ربط العجلة.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات

⚠ تحذير

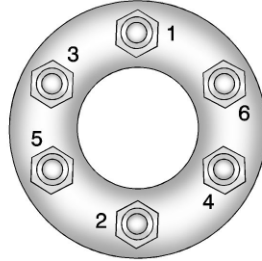
قد يتسبب تخزين الرافعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات. عند التوقف المفاجئ أو التصادم، قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة تلك الأغراض في المكان المناسب.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٧.
٢. أعد جميع الأدوات كما كانت مخزنة من قبل في حجرة التخزين الخلفية ثم أعد غطاء الحجرة كما كان.
٣. ضع الإطار، في وضع مستو، في مقصورة التخزين الخلفية.

تنبيه

قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقاً للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات ٣٣٥ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.



١٤. اربط صواميل العجلات بإحكام باتباع التسلسل المتقاطع كما هو موضح.
١٥. اخفض الرافعة تمامًا وأزلها من أسفل المركبة.

⚠ تحذير

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

١٢. أعد تركيب صواميل العجلات. تثبت كل صامولة بإحكام يدوياً إلى أن تمسك العجلة بالمركز.

١٣. اخفض المركبة من خلال إدارة مقبض الرفع باتجاه عكس عقارب الساعة.

⚠ تحذير

قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام الصواميل الإضافية لقفل العجلة. راجع القدرات والمواصفات ٣٣٥ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.

يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. يجب أن تكون ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً على البوصة المربعة).

توقف في أقرب فرصة وتحقق من نفخ الإطارات الاحتياطية بشكل صحيح بعد تركيبه في المركبة. ان الإطارات الاحتياطية الصغيرة مصممة لغايات الاستخدام المؤقت فقط. سيتغير أداء المركبة بتركيب الإطارات الاحتياطية وينصح بتحديد سرعة المركبة على ٨٠ كم/س (٥٠ م/س). للحفاظ على سطح الإطارات الاحتياطية، أصلح الإطارات الاحتياطية القياسي أو استبدله في أقرب وقت وأعد الإطارات الاحتياطية إلى منطقة التخزين.

عند استخدام إطار احتياطي صغير، قد يتعشق نظام الدفع بالأربع عجلات (AWD) إذا كانت المركبة مجهزة بذلك ونظام منع انغلاق الفرامل (ABS) ونظام التحكم بالجر حتى يتم التعرف على الإطارات الاحتياطية من قبل المركبة، خصوصاً على الطرق الزلقة. قم بضبط القيادة للتقليل من انزلاق العجلات المحتمل.

تنبيه

عند تثبيت الإطارات الاحتياطية الصغيرة، لا تأخذ المركبة إلى مغسلة المركبات الأوتوماتيكية التي تستخدم قضبان التثبيت. حيث يمكن أن يعلق الإطارات الاحتياطية

(يتبع)

٥. وجه خطاف الشريط عبر العجلة كما هو موضح.

٦. اربط الشريط في شريط تثبيت الحمولة الآخر الموجود في مؤخرة المركبة.

٧. اربط حزام الربط وشده باستخدام إبريم.

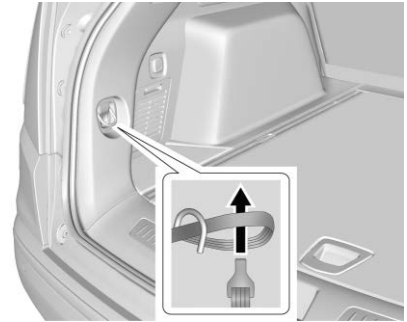
ان الإطارات الاحتياطية الصغيرة معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استبدل الإطارات الاحتياطية الصغيرة بأخر كامل الحجم بأسرع وقت ممكن.

إطار احتياطي صغير

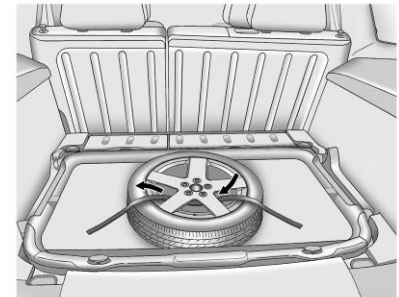


القيادة في وجود أكثر من إطار احتياطي صغير في المرة الواحدة من الممكن أن تؤدي إلى فقدان القدرة على التحكم. من الممكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع الحوادث ومن الممكن كذلك أن يتسبب في إصابتك أو إصابة الآخرين. استخدم إطاراً احتياطياً صغيراً واحداً في كل مرة.

إذا كانت مركبتك مجهزة بإطار احتياطي صغير وكان معبأ بالهواء تمامًا عندما كان جديداً، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا

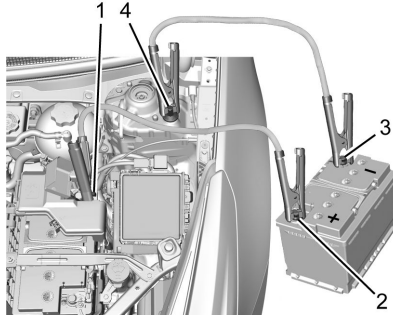


٤. ضع طرف الحلقة للشريط خلال رابطة الحمولة. ضع نهاية الخطاف للشريط خلال الحلقة ثم اسحبه لحين إحكام الربط في الحلقة.



تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربائية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائما بتوصيل وإزالة كبلات التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.



نقاط الاتصال والتسلسل

١. الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة
٢. الطرف الموجب (+) للبطارية السليمة

في حالة فراغ بطارية المركبة، ربما ترغب في استخدام مركبة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المركبة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

تحذير

- من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطرة بسبب:
 - احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك بعض الحروق.
 - إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن ينفجر أو يشتعل.
 - كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.
- إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعاً، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.

تنبيه (يتبع)

الصغير بقضبان التثبيت، ومن ثم قد تتلف الإطارات والعجلات وأجزاء أخرى من المركبة.

لا تستخدم الإطار الاحتياطي الصغير للمركبات الأخرى.

لا تخط الإطارات أو العجلات الاحتياطية الصغيرة مع العجلات أو الإطارات الأخرى. فلن يتطابقا. احرص على تركيب الإطار الاحتياطي بالعجلة المخصصة له.

تنبيه

لا تصلح سلاسل الإطارات للإطارات الاحتياطية الصغيرة. فاستخدامها يمكن أن يتلف المركبة والسلاسل. لا تستخدم سلاسل الإطارات مع الإطارات الاحتياطية الصغيرة.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

للمزيد من المعلومات حول بطارية المركبة، راجع البطارية ٢٧٨.

⚠ تحذير

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة.

يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيداً بالماء واحصل على المساعدة الطبية فوراً.

⚠ تحذير

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضرراً بالغاً. ابتعد يدك عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

٥. صل أحد طرفي الكابل الموجب الأحمر (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة.

٦. صل طرف الكابل الموجب الأحمر (+) الآخر بالطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة.

٣. اضبط فرامل الركن بقوة وضع صندوق التروس في الوضع P (الركن). راجع الانتقال إلى وضع الركن في ١٩٤.

تنبيه

إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فأوقف تشغيل كل الملحقات أو افصلها عن أي من المركبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٤. أوقف تشغيل الإشعال. أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات في السيارتين باستثناء أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة عند الحاجة إليها.

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

٣. الطرف السالب (-) للبطارية السليمة

٤. نقطة الأرضي السالبة (-) للبطارية الفارغة

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة ونقطة التأريض للطرف السالب (-) للبطارية الفارغة موجودان في جانب سائق المركبة.

الطرف السالب (-) للبطارية الجيدة والطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة يتم وضعهما على بطارية المركبة الأخرى.

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة تحت غطاء. أزل الغطاء لكشف طرف البطارية.

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة ببطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تأريض سلبي.

تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي عند بدء التشغيل من مصدر خارجي.

٢. قم بصف المركبتين بطريقة لا تتلامسان فيها.

سحب المركبة نقل مركبة معطلة

تنبيه

قد يؤدي نقل المركبة المعطلة بشكل خاطئ إلى إلحاق الضرر بها. استخدم أجرة الإطارات المناسبة لتثبيت المركبة على شاحنة القطر المسطحة. لا تقم بربط المركبة أو تثبيتها على أي إطار أو هيكل سفلي أو مكون من نظام التعليق غير محدد أدناه. ولا تقم بتحريك المركبة إذا كانت إطارات محور الدفع فيها ملامسة للأرض. لا تغطي بوليصة ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزودة بفرامل ركن كهربائية (EPB) و/أو بناقل تروس إلكتروني. في حالة فقد طاقة بطارية ١٢ فولت، لا يمكن تحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB)، ولا يمكن نقل المركبة إلى الوضع N (محايد). يجب عندئذٍ وضع مزلاجات للإطارات أو منصة نقل صغيرة تحت الإطارات العالقة بغية منع إلحاق

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

الضرر بالمركبة أثناء عملية التحميل/الإنزال. سيؤدي سحب المركبة إلى إلحاق ضرر لا تغطيه بوليصة ضمان المركبة.

اتصل بخدمة السحب المتخصصة إذا كان لابد من نقل المركبة المعطلة. توصي GM بشاحنة سحب مسطحة لنقل مركبة معطلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر.

يجب أن تكون المركبة في الوضع N (محايد) ويجب تحرير فرامل الركن الكهربائية عند تحميل المركبة على شاحنة سحب مسطحة.

- إذا كانت المركبة مزودة بوضع غسل المركبة وبها طاقة بطارية ١٢ فولت، فراجع "وضع غسل المركبة" ضمن ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٩٦ لوضع المركبة في الوضع N (محايد).
- في حالة نفاد بطارية ١٢ فولت و/أو عدم بدء تشغيل المحرك، فلن تتحرك المركبة. حاول التشغيل بمساعدة بطارية أخرى لبدء تشغيل المركبة. ارجع إلى بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣١٤ وإذا نجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فحاول إجراء "وضع غسل المركبة".

٧. صل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بطرف البطارية السالب (-) الجيد.
٨. ثم بتوصيل الطرف الآخر في الكابل السالب الأسود (-) بنقطة التأسيس السالبة (-) في البطارية الفارغة.
٩. شغل المحرك في المركبة التي تحتوي على البطارية الجيدة ودعه يعمل بسرعة الدوران عند الوقوف لمدة أربع دقائق على الأقل.
١٠. حاول تشغيل المركبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المركبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المركبة بحاجة إلى الصيانة.

إزالة كبل التوصيل

اعكس التسلسل مباشرة عند إزالة كابلات التوصيل.

بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكابلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لعدة دقائق.

تنبيه

تجنب استخدام غاسلات الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدام آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨٢٧٤ كيلوباسكال (١٢٠٠ رطل/بوصة مربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.

عند استخدام غسيل السيارة الآلي، اتبع تعليمات غسيل السيارة. يجب إطفاء ماسحات الزجاج الأمامي والخلفي، إذا كانت متوفرة. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسيل السيارة.

اشطف المركبة جيدًا قبل الغسيل وبعده لإزالة مواد التنظيف بشكل كامل. في حالة ترك مثل هذه المواد لتجف فوق سطح المركبة، ربما يتسبب ذلك في حدوث الصدأ.

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشمواة التنظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

العناية بالمظهر العناية بالسطح الخارجي

أفقال

يتم تشحيم الأفقال في المصنع. استخدم وسيطاً لإزالة الصقيع فقط عند الضرورة القصوى وقم بتشحيم الأفقال بعد الاستخدام. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ↗ ٣٣١.

غسيل المركبة

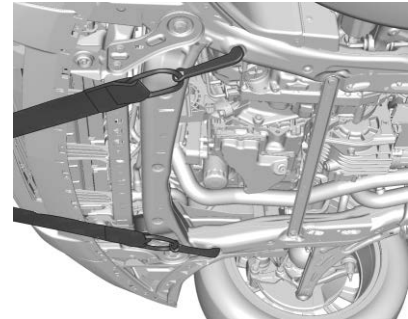
للحفاظ على طلاء المركبة، اغسله بشكل متكرر وبعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

تنبيه

لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تسند في تركيبها إلى البترول؛ حيث قد تتلف طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لن يسري ضمان المركبة إذا حدث ضرر. يمكن الحصول على منتجات التنظيف المعتمدة من الوكيل الذي تتبعه. اتبع كافة التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.

- إذا لم ينجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فلن تتحرك المركبة. يجب استخدام زلاجات أو حوامل الإطارات في أسفل الإطارات غير المتحركة لمنع تلف المركبة.

نقاط الربط الأمامية



السيارة مزودة بنقاط تثبيت محددة يلزم استخدامها بواسطة موفر خدمة السحب. ويمكن استخدام هذه الفتحات لسحب السيارة من طريق مسطح إلى ظهر ناقلة السيارات ذات السطح المستوي.

تنظيف المكونات تحت غطاء المحرك

تنبيه

تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز .

فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

قد تضر المذيبات أو عمال النظافة العدوانية المكونات الموجودة في تحت غطاء المحرك. يجب تجنب استخدام هذه المواد الكيميائية.

المياه الموصى بها فقط.

يمكن استخدام غسالة الضغط، ولكن يجب توخي الحذر. يجب اتباع المعايير التالية:

- يجب أن يبقى ضغط الماء أقل من ١٤,٠٠٠ كيلوباسكال (٢,٠٠٠ رطلا في البوصة المربعة)
- يجب أن تكون درجة حرارة الماء أقل من ٨٠ درجة مئوية (١٨٠ درجة فهرنهايت).
- يجب استخدام فوهة الرش مع نمط رش بزاوية ٤٠ درجة أو أوسع.
- يجب الإبقاء على الفوهة عند مسافة لا تقل عن ٣٠ سم (قدم واحد) عن جميع الأسطح.

العناية بالشكل العام

لا يوصى باستخدام مواد الشمع/الطلاءات الشفافة مانعة التسرب من خدمة ما بعد البيع. إذا تلقت الأسطح المطلية، فراجع وكيلك لتقييم التلف وإصلاحه. المواد الخارجية مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، ومواد إذابة الجليد، والنفط والقطران، وعصارة النباتات وروث الطيور، والمواد الكيميائية الصادرة عن المداخل الصناعية، وما إلى ذلك، يمكن أن تلحق الضرر بدهانات المركبة إذا بقيت لفترة على الأسطح المطلية. اغسل المركبة بأسرع ما يمكن. في حالة الضرورة، استخدم منظفات غير كاشطة والتي تعتبر آمنة لاستخدامها على الأسطح المطلية لإزالة المواد الغريبة.

يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدويًا في بعض الأحيان لإزالة بقايا من طلاء الدهان. راجع وكيلك للتعرف على منتجات التنظيف المعتمدة.

لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو الملصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنبيه

إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدهانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

للاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديداً، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المصممة للزينة والحماية

تنبيه

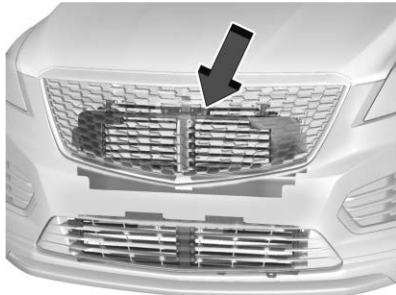
إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجاوي فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

نظام الغلق التلقائي



قد تكون السيارة مزودة بنظام غلق أوتوماتي مُصمم خصيصاً للمساعدة في تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود. حافظ على نظام الغلق الأتوماتي خالياً من الترسبات والثلج والجليد. إذا تم تنشيط ضوء فحص المحرك، يرجى التحقق لمعرفة ما إذا كان نظام الغلق الأوتوماتي خالياً من الترسبات أو الثلج أو الجليد.

تجنب استخدام أي مما يلي على أغشية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية.
- سوائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع.
- مواد مذيبة أو كحوليات أو بنزين أو أي منظفات قوية.
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة.
- أغشية تجميلية تباع في الأسواق أو أي أغشية في حالة إضاءة المصابيح، بسبب انبعاث الحرارة منها.

تنبيه

قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغشيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

تنبيه

استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة اللعان قد يزيد مستوى اللعان ويشكل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة اللعان بالماء والصابون فقط.

- تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.
- لا تستخدم سوى محلول تنظيف معتمد للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. إن بعض المنظفات تكون شديدة الحموضة أو تحتوي على مواد قلوية ويمكن أن تلحق الضرر بالقوالب.
- قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركز حسب تعليمات المُصنَّع.
- لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.
- ضع شمعاً غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

تنظيف المصابيح الخارجية/العَدسات والشعارات والملصقات والأشرطة

لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من القماش الناعم مع صابون مخصص لغسيل السيارات، لتنظيف اللهبات والعَدسات والشعارات الخارجية وما شابهها. اتبع التعليمات الموجودة في "غسيل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.

أغشية المصابيح مصنوعة من البلاستيك وبعض الأغشية الواقية للأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية التنظيف أو المسح على الجاف.

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من القماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيداً عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلويث الماسحة.

استبدل شفرات الماسحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة. قد يحدث التلف نتيجة التعرض لقدر كبير من الأجواء المتربة والرمال والملح والحرارة والشمس والتلوج والجليد.

أشرطة الريح والمطر

ضع الشمع على أشرطة الحماية من عوامل الطقس لجعلها تدوم لمدة أطول، وتساعد على إحكام العزل، وتمنع الالتصاق أو صدور الصرير. قم بتشجيع الشرائط المناخية مرة واحدة على الأقل في السنة. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزليق. ويمكن إزالة العلامات السوداء الناتجة عن المطاط على الأسطح المطلية عن طريق مسحها بقطعة قماش نظيفة.

إطارات

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

تنبيه

إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البنزول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائماً الزوائد من على الأسطح المطلية في المركبة.

العجلات والجنوط

استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. يمكن بعد ذلك وضع الشمع.

تنبيه

قد تتعرض العجلات الجنوط المصنوعة من الكروم إذا لم يتم غسل المركبة بعد قيادتها على الطرق التي يتناثر عليها كلوريد الماغنسيوم أو كلوريد الكالسيوم. ويتم

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

استخدام هذه العجلات والجنوط على الطرق لأسباب معينة مثل وجود الأتربة والتلوج. اغسل دائماً الأجزاء المطلية بالكروم بالصابون والماء بعد تعرضها لتلك المواد.

تنبيه

لتجنب تلف سطح العجلات الجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيميائية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات ألياً التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كربيد السيليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

نظام الفرامل

افحص خطوط وخراطيم الفرامل بصرياً لتتأكد من توصيلها بالشكل المناسب ومن عدم وجود تعرجات وتسربات وشقوق واحتكاك وما إلى ذلك. افحص وسادات الفرامل الفرصية بحثاً عن التآكل وافحص الدورات لتتأكد من حالة سطحها. افحص كل أجزاء الفرامل الأخرى.

صغيرة غير منتظمة على سطح الدهان. انظر "العناية بالشكل العام" في جزء سابق من هذا القسم.

العناية الداخلية

للحيلولة دون حالات الكشط التي تسببها الجسيمات المتسخة، نظّف الجزء الداخلي للمركبة بانتظام. قبل استخدام المنظفات، اقرأ تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيدًا. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية بالمركبة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة. أوراق الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تتسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

تنبيه

فُم على الفور بإزالة المنظفات وغسول اليدين وكريم الوقاية من الشمس وطارد الحشرات عن جميع الأسطح الداخلية بغية تجنّب إلحاق الضرر الدائم بها.

تنبيه

استخدم منظّفات مصمّعة خصيصًا للأسطح التي يتم تنظيفها للحيلولة دون حدوث أي ضرر دائم في المركبة. ضع كل المنظّفات

(يتبع)

لا تقم بغسل صندوق نقل التروس و/أو مانعات التسرب في خرج المحور الأمامي/الخلفي بشكل مباشر وبواسطة الضغط. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلزم استبدالها.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة تالفة وتحتاج إلى إصلاح الألواح المعدنية أو استبدالها، تأكد من وضع ورشة الإصلاح مادة مضادة للصدأ للأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها لاستعادة الحماية من الصدأ.

سيوفر مصنع قطع الغيار الأصلية الحماية من الصدأ مع الحفاظ على ضمان المركبة.

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. يمكن علاج المساحات الكبيرة التالفة من الدهان في ورشة الإصلاح التابعة للوكيل.

بقع الدهانات الكيماوية

قد تسقط الملوثات المحمولة جواً على أسطح المركبة المطلية وتؤثر عليها مسببة حالات بهتان ألوان على شكل حلقات ملطخة وتكون بقع داكنة

مكونات التوجيه ونظام التعليق والشاسيه

افحص التوجيه والتعليق ومكونات الشاسيه بصريًا للتعرف على أي تلفيات أو فك أو أجزاء مفقودة أو علامات تآكل وذلك مرة على الأقل سنويًا.

افحص التوجيه الكهربائي للتأكد من سلامة الوصلات الكهربائية وعدم وجود انثناءات أو تشقق أو احتكاك وغيرها.

افحص ببصرك وصلات السرعة الثابتة وسدادات المحاور بحثًا عن التسرب.

تشحيم مكونات الهيكل

ضع الشحم على كل أسطوانات القفل الرئيسية ومفصلات غطاء المحرك ومفصلات باب المؤخرة ومفصلة باب الوقود المعدني ما لم تكن المكونات بلاستيكية. يحافظ وضع شحوم السليكون على أشرطة الحماية من الطقس باستخدام قطعة قماش نظيفة عليها لمدة أطول، ويساعد على إحكام العزل، ويمنع الالتصاق أو صدور الصرير.

صيانة الجزء السفلي

على الأقل مرتين، في الربيع والخريف، استخدم ماءً عاديًا لشطف أي مواد أكالة بالهيكل السفلي. اعتن جيدًا بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى.

تنبيه (يتبع)

على قطعة التنظيف مباشرة. لا تقم برش المنظفات مباشرة على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل.

عند استخدام منظّفات الصابون السائل، اتبع الإرشادات الموجودة على ملصق المنظّف أو محلول الصابون المحدّد للحصول على التعليمات الخاصة بالتخفيف.

تنبيه

لتجنّب أي ضرر:

- لا تستخدم مطلقاً موس حلاقة أو أية أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية.
- لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقاً.
- لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط.
- تأكد من عدم تعرّض أيّة مكونات كهربائية مكشوفة للبلل.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

• لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. لا تستخدم محاليل تشتمل على صابون قوي أو كاو.

• لا تغمر الكسوة بالماء عند تنظيفها.

• لا تستخدم مواد مذيبة أو منظّفات تشتمل على مواد مذيبة.

• لا تستخدم مناديل مطهرة معطرة أو تحتوي على مواد مبيضة. لا تستخدم المناديل المطهرة التي قد تساهم في انتقال اللون إليها أو المنظّفات التي قد تعرّض مظهر السطح الداخلي للتغيير عند استخدامها.

• لا تستخدم معقمات اليدين المعطرة أو المصنوعة من مادة هلامية. إذا لامس معقم اليدين الأسطح الداخلية للمركبة، انزع اللطخة على الفور ونظّف السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

الزجاج الداخلي

للتنظيف، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بالماء. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجارياً بعد التنظيف بالماء فقط.

تنبيه

للحيلولة دون حدوث خدوش، لا تعتمد مطلقاً لاستخدام المنظّفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تتسبب المنظّفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزيل الضباب من النوافذ الخلفية.

يؤدي تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام المياه خلال فترة الثلاثة إلى الستة أشهر الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل الميل إلى تكسب الضباب عليها.

أغطية مكبرات الصوت

قم بالتنظيف بالمكنسة الكهربائية برفق حول غطاء مكبر الصوت بحيث لا يتعرض للأضرار. نظّف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

تنظيف القوالب المطلية.

٤. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال الأتربة إلى قماش التنظيف.
٥. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلاً متبوعاً فقط بالصودا الباردة.

إذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فقد يستلزم الأمر استخدام منظف كسوة تجاري أو مزيل بقع. اختبر جزءاً صغيراً للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منظف الكسوة أو مزيل البقع. إذا تشكلت حلقات، فتنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لامتناس الرطوبة المتبقية.

تنظيف الأسطح شديدة اللعان وشاشتا حالة المركبة والراديو

استخدم قطعة قماش من الألياف المصغرة على الأسطح عالية اللعان أو على شاشات السيارة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. ثم نظف برفق عن طريق المسح باستخدام قطعة القماش من الألياف المصغرة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعّم أنسجة. واشطفها تماماً واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

ابدأ باستخدام مكنسة كهربائية لتنظيف السطح مع استخدام مرفق بفرشاة ناعمة. عند استخدام ملحوق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية. قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر يمكنك من الأتربة:

- جفف السوائل برفق مستخدماً منشفة ورقية. واصل التجفيف حتى لا تبقى أية بقع يمكن إزالتها.
- بالنسبة إلى الأوساخ الصلبة، أزل أكبر قدر ممكن منها قبل التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية.

للتنظيف:

١. اغمر قطعة من القماش النظيف الخالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.
٢. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.
٣. البدء بالحافة الخارجية للبقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. ثم بطي قطعة التنظيف باستمرار لاستخدام المساحات النظيفة فيها للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.

- عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبللة بقليل من الماء.
- عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجاً من الماء والصابون.

الفينيل/المطاط

إذا كانت المركبة مزودة بأرضية من الفينيل وبحصائر من المطاط، استخدم قطعة قماش ناعمة و/أو فرشاة مبللة بالماء لإزالة الغبار والأوساخ. ولإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم محلولاً من الصابون الخفيف والماء.

⚠ تحذير

لا تستخدم المنظفات التي تحتوي على السيليكون أو المنتجات المصنوعة من الشمع أو المنظفات التي تزيد من لمعان الأرضيات والحصائر المصنوعة من الفينيل/المطاط. فقد تؤدي هذه المنظفات إلى تغيير مظهر وملبس الفينيل/المطاط بشكل دائم كما قد تجعل الأرضية زلقة. قد تنزلق قدمك أثناء تشغيل المركبة، وقد تفقد السيطرة، ما يؤدي إلى وقوع حادث. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

تنبيه

لا تستخدم جهازًا يحتوي على كأس شفط لتنظيف الشاشة؛ فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة اللمعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

تنبيه

قد يتسبب غمر الجلد أو نفعه في الماء، وبخاصة الجلد المنقوب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. تجنب استخدام السوائل التي تحتوي على الكحول أو المواد المذيبة على المقاعد الجلدية. لا تستخدم المنظفات التي تشتمل على السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي تشتمل على

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلوبة. إذا لامس معطر الجو أي سطح بلاستيكي أو مطلي داخل المركبة، فنشفه على الفور ونظفه باستخدام قطعة قماش مبللة بمحلول صابون معتدل. واعلم أن ضمان المركبة لن يغطي التلفيات الناجمة عن استخدام معطرات الجو.

استخدم الهواء المضغوط أو مكنسة كهربائية لإزالة السوائل أو الغبار تحت غطاء وحدة التحكم متعددة الوظائف (MFC)، إذا كانت المركبة مزودة بها.

استخدم فرشاة ذات شعر ناعم لإزالة الأتربة من على المقابض والشقوق بمجموعة العدادات. استخدم نسيجاً دقيقاً ناعماً مبللاً بالماء لإزالة الأتربة والتخلص من الأوساخ غير الثابتة. ولإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللعان، وخصوصاً على لوحة العدادات. فقد يخفض الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

غطاء غرفة الشحن وشبكة حفظ خدمات الراحة

في حالة توافره، اغسل المركبة بماء دافئ وأحد المنظفات المعتدلة. تجنب استخدام كلور التبييض. ثم اشطفها بالماء البارد، واتركها تجف تمامًا.

العناية بأحزمة الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

⚠ تحذير

لا تستعمل مبييض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

٢. أعد التثبيت بواسطة تبطين فتحة ماسك سجادة الأرضية فوق ماسك الممسحة وقم بتثبيتها في مكانها.
٣. تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيدًا في مكانها. تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

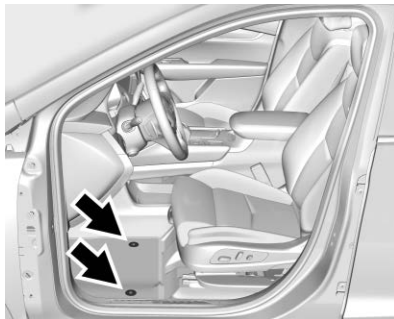
تنظيف سجاد الأرض المطاطي (سجاد لجميع الأحوال الجوية وبطانات الأرضيات)

راجع "الفينيل/المطاط" ضمن العناية الداخلية
٣٢١ للحصول على معلومات مهمة عن التنظيف.

- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.
- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.
- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.
- لا تضع سجادة أرضية فوق سجادة أخرى.

فك سجاجيد الأرضية واستبدالها

يتم تثبيت حصيرة الأرضية الخاصة بجانب السائق في موضعها بواسطة أزرار احتجاز.



١. اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية جهة السائق لإلغاء قفل الماسك وقم بإزالتها.

سجادات الأرضية



إذا كان مقاس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

اتبع الإرشادات التالية لاستخدام حصار الأرضية بطريقة مناسبة:

- لقد تم تصميم حصار الأرضية الأصلية بشكل يتناسب مع مواصفات مركبتك. وإذا تطلب الأمر استبدال حصار الأرضية، يوصى بشراء حصار للأرضية معتمدة من شركة جنرال موتورز. قد لا يتم تثبيت سجاجيد الأرضية من الأنواع الأخرى بخلاف سجاجيد جنرال موتورز بطريقة صحيحة، وقد تعيق الدواسات. تأكد دومًا أن سجاجيد الأرضية لا تتداخل مع الدواسات.
- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة

معلومات عامة ٣٢٦

جدول الصيانة

جدول الصيانة ٣٢٧

السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار

الموصى بها

السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها .. ٣٣١

سجلات الصيانة

سجلات الصيانة ٣٣٢

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. وقد يساعدك أيضاً على الاحتفاظ بقيمة المركبة تحسباً لبيعها. تقع مسؤولية إجراء جميع أعمال الصيانة المطلوبة على المالك.

يوفر الوكيل فنيين مدربين يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع الغيار الأصلية البديلة. ولديهم أحدث الأدوات والتجهيزات لإجراء تشخيص سريع ودقيق. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

يدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

تنبيه

قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.

لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك. إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٠٠٠٠ كم. تساعد الصيانة الجيدة للمركبة في الحفاظ عليها في حالة جيدة وترشيد استهلاك الوقود وتقليل انبعاثات الغازات من المركبة.

- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي.
راجع سائل نظام الغسل ك ٢٧٥.

كل خمس سنوات

- استبدال سائل الفرامل.

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة **CHANGE ENGINE OIL SOON** (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل)، اطلب تغيير زيت المحرك واستبدل المرشح قبل قطع ١٠٠٠ كم إضافية. في حالة القيادة في أفضل ظروف، قد لا يشير نظام عمر زيت المحرك إلى الحاجة لخدمة المركبة لمدة تصل إلى عام. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر على الأقل مرة في العام ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت. يستطيع الفني المدرب لدى الوكيل تنفيذ هذا العمل. إذا أعيد تعيين نظام عمر زيت المحرك دون قصد، قم بإجراء الصيانة على المركبة خلال مسافة ٥٠٠٠ كم من آخر عملية صيانة. أعد ضبط نظام عمر زيت المحرك عند تغيير الزيت. راجع نظام عمر زيت المحرك ك ٢٦٧.

تغيير فلتر هواء المحرك

عند عرض الرسالة استبدال خلال تغيير الزيت التالي، يجب استبدال فلتر هواء المحرك عند تغيير زيت المحرك التالي. عند عرض الرسالة

- تُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.
- راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة".

تحذير

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيراً وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فاطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الصيانة بنفسك ك ٢٦٠.

جدول الصيانة

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك

افحص مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ك ٢٦٥.

مرة كل شهر

- افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ك ٢٩٥.
- افحص الإطارات بحثاً عن التآكل. راجع فحص الإطارات ك ٣٠١.

وبسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعاً لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية - الخدمة العادية مطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركاباً وبضائع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقاً لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ك ١٨٦.
- يتم قيادتها على طرق ذات أسطح مناسبة للسير مع مراعاة حدود القيادة القانونية.
- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به (محرك 3.6L V6) ك ٢٤٤
الوقود الموصى به (محرك L4 سعة ٢ لتر) ك ٢٤٤.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة العادية".

الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة مطلوبة للمركبات التي:

- تُستخدم غالباً في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالباً على المنحدرات والمناطق الجبلية.
- تسحب مقطورة بصفة متكررة.
- تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.

ينبغي استبدال مرشح هواء المحرك قريباً، يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت مناسب. أعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ⇨ ٢٦٨.

مُجفف تكييف الهواء (استبدله كل سبع سنوات)

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال المُجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيك.

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٠٠٠٠ كم

نُفذ التناوب بين الإطارات، إذا كان ذلك موصى به للمركبة، ونُفذ الخدمات التالية. راجع تدوير الإطارات ⇨ ٣٠٢.

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة المئوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت المحرك ⇨ ٢٦٥ ونظام عمر زيت المحرك ⇨ ٢٦٧.

- تحقق من نسبة عمر فلتر الهواء. وإذا لزم الأمر، استبدل فلتر هواء المحرك وأعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ⇨ ٢٦٨.

- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ⇨ ٢٧٠.

- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⇨ ٢٧٥.

- افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⇨ ٢٩٥.

- افحص تآكل الإطارات. راجع فحص الإطارات ⇨ ٣٠١.

- افحص ببصرك بحثاً عن تسربات السوائل.

- افحص نظام الفرامل. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇨ ٣١٧.

- افحص بصرياً مكونات نظام التوجيه والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها، بما في ذلك التصدعات أو التمزقات في المدسات المطاطية أو الأجزاء المرترخية أو المفقودة أو علامات التآكل مرة واحدة على الأقل كل عام. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇨ ٣١٧.

- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق من صحة التوصيلات الكهربائية وعمليات الربط وعدم وجود شقوق واحتكاك وغير ذلك.

- افحص بصرياً الأعمدة النصفية وأعمدة الإدارة للتحقق من عدم تاكلها بشكل مفرط و/أو تسرب زيوت التشحيم منها و/أو تلفها وغير ذلك: إنعاجات أو تصدعات الأنابيب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو الوصلة العامة أو تشقق المدسات أو فقدانها أو ارتخاء مشابك المداس أو فقدانها أو ارتخاء المحمل المركزي بشكل مفرط أو ارتخاء أدوات التثبيت أو فقدانها ووجود تسربات من مانعة تسرب المحور.

- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ⇨ ٤٨.

- افحص ببصرك نظام الوقود بما في ذلك نظام التبخر (EVAP) بحثاً عن التلف أو التسريبات. افحص جميع أنابيب الوقود والبخار والخراطيم بصرياً وذلك للتأكد من تركيبها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.

- افحص ببصرك نظام العادم والواقيات الحرارية المجاورة بحثاً عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.

- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇨ ٣١٧.

- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ⇨ ٢٧٩.

كل ١٦٠٠٠ كم

- استبدل الدعامات الغازية الداعمة لرفع غطاء المحرك و/أو الهيكل. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. راجع دعامة (دعامات) الغاز $\hookrightarrow$ ٢٨١.

كل ٢٤٠٠٠ كم

- غير سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

- تصريف السائل من نظام تبريد المحرك وإعادة تعبئته. أو كل ستة أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد $\hookrightarrow$ ٢٧٠.

- افحص بصريًا سيور تدوير الملحقات. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. افحص بحثًا عن البلى أو الشقوق الزائدة أو التلف؛ واستبدل عند الحاجة.

الظروف الشاقة التي تتطلب الصيانة على فترات أقرب*

- مركبات الخدمة العامة أو العسكرية أو الاستخدام التجاري، بما في ذلك ما يلي:

الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية**كل ١٠٠٠ كم**

- استبدال مرشح الغبار. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق بجودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على النوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

كل ٢٠٠٠ كم

- استبدل شفرات المساحات الأمامية والخلفية. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. راجع استبدال شفرة المساحات $\hookrightarrow$ ٢٧٩.

كل ٩٠٠٠ كم

- استبدل شمعات الإشعال. (في المحرك سعة ٢٠ لتر فقط) افحص أسلاك شمعة الإشعال و/أو الأحذية.

كل ١٥٠٠٠ كم

- استبدل شمعات الإشعال. (في المحرك سعة ٣,٦ لتر فقط) افحص أسلاك شمعة الإشعال و/أو الأحذية.

- افحص دواسة الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو الالتواء. استبدلها إذا لزم الأمر.

- تحقق من أحزمة القيادة والأحزمة الاحتياطية، (ضاغط تكييف الهواء، والمولد). افحص الحالة والطول كما هو موضح على مؤشرات الطول.

- افحص ببصرك دعامة الغاز بحثًا عن علامات التآكل أو الشقوق أو غيرها من التلفيات. افحص قدرة الدعامة على الثبات في وضع الفتح. إذا كانت القدرة على مواصلة الفتح منخفضة، قم بخدمة دعامة الغاز. راجع دعامة (دعامات) الغاز $\hookrightarrow$ ٢٨١.

- افحص مسار فتحة السقف ومادة العزل، إن وجدت. راجع فتحة السقف $\hookrightarrow$ ٣٠.

- سيارات الإسعاف ومركبات الشرطة وإنقاذ الطوارئ.
- المركبات المدنية، مثل الشاحنات الخفيفة والسيارات الرياضية وسيارات الركاب المستعملة في الاستخدامات العسكرية.
- مركبات الطوارئ، مثل شاحنات السحب وحاملات المركبات الفردية المسطحة أو أية مركبة تُستخدم باستمرار لسحب المقطورات أو الحمولات الأخرى.
- المركبات التجارية كثيرة الاستخدام، مثل سيارات توصيل الطرود أو مركبات الدورية التابعة لشركات الأمن الخاصة أو أية مركبة تعمل على مدار الـ ٢٤ الساعة.
- أية مركبة يتم تشغيلها في بيئة تزيد فيها مستويات الرمال أو التربة، مثل تلك المستخدمة في مجال خطوط أنابيب النفط أو الاستخدامات المماثلة.
- المركبات المستخدمة بصفة مستمرة لقطع رحلات قصيرة تبلغ ٦ ميل أو أقل. إذا كانت المركبة مزودة بمراقب عمر زيت المحرك، فسيوضح المراقب متى ينبغي تغيير الزيت واستبدال المرشح. في ظل الظروف القاسية، قد يضيء المؤشر قبل قطع مسافة

١٠٠٠٠ كم. لا يكتشف المراقب الغبار الموجود في الزيت، ولذلك في حالة القيادة في منطقة متربة، قد يلزم تغيير الزيت واستبدال المرشح على فترات أقرب من ١٠٠٠٠ كم. * حاشية: في ظل ظروف القيادة القاسية المذكورة أعلاه، قد يكون من الضروري استبدال شمعات الإشعال على فترات أقرب. لمزيد من المساعدة في تحديد فترات الخدمة الملائمة لمركبتك، يُرجى الاتصال بوكيل جنرال موتورز المعتمد.

الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة

كل ٧٠٠٠٠ كم

- تغيير سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي.

كل ١٢٠٠٠٠ كم

- غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الألي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوّث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها

يمكن الحصول على السوائل وزيوت التشحيم المحددة أدناه بالاسم، أو المواصفات، بما في ذلك السوائل أو زيوت التشحيم غير المدرجة هنا، من وكيلك.

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-VI.
تشحيم الهيكل	يتناسب تشحيم الشاسية مع متطلبات NLGI #2، من الفئة LB أو الفئة GC-LB.
سائل تبريد المحرك	خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط محلول تبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ↗ ٢٧٠.
زيت المحرك	زيت محرك يلبي مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة. يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ↗ ٢٦٥.
المواد المضافة إلى الوقود	معالجة نظام الوقود PLUS.
نظام الفرامل الهيدروليكية	زيت الفرامل الهيدروليكي نوعية DOT 4.
أسطوانات أقفال المفاتيح، الباب، مفصلات المقعد المطوي	للتشحيم متعدد الأغراض، راجع الوكيل.
مجموعة مزيج غطاء المحرك والمزلاج الثانوي والمحاور ومشبك التثبيت النابضي وسقطة التحرير	سائل تشحيم طيار نوعية Lubriplate أو زيت تشحيم يتوافق مع متطلبات NLGI #2، الفئة LB أو GC-LB.

الاسخدام	السائل/زيت التشحيم
تزييت شرائط عزل عوامل الطقس	سائل تزييت شرائط عزل عوامل الطقس. راجع وكيلك.
نظام غسل الزجاج الأمامي	سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجمّد.

سجلات الصيانة

بعد إجراء الخدمات المجدولة، سجل التاريخ وقراءة عداد المسافة، ومن قام بالخدمة ونوع الخدمات التي أجريت في المربعات الواردة بأسفل. احتفظ بجميع إيصالات الصيانة.

التاريخ	قراءة عداد المسافة	قام بالخدمة	ختم الصيانة	الخدمات التي أجريت

التاريخ	قراءة عداد المسافة	قام بالخدمة	ختم الصيانة	الخدمات التي أجريت

البيانات الفنية

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN) ٣٣٤

تحديد أجزاء الخدمة ٣٣٤

بيانات المركبة

القدرات والمواصفات ٣٣٥

مسار سير المحرك ٣٣٧

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)



يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف السيارة (VIN) على ملصق اعتماد السيارة وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة والمواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن القدرات والمواصفات لـ ٣٣٥ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

تحديد أجزاء الخدمة

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمكنك فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطراز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

في حالة عدم وجود رمز شريطي (باركود) كبير على هذا الملصق، فستجد هذه المعلومات نفسها على ملصق تحت أرضية التحميل، داخل وحدة رف تخزين الحمولة.

بيانات المركبة

القدرات والمواصفات

القدرات التقريبية التالية متوفرة بوحدات قياس حسب النظامين الإنجليزي والمترى. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها في ٣٣١ للمزيد من المعلومات.

الساعات		المادة
إنجليزي	مترى	
لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.		سائل تبريد تكييف الهواء
نظام تبريد المحرك*		
٩,٠ كوارت	٨,٥ لترًا	محرك ٢,٠ لتر L4
١٢,٠ كوارت	١١,٤ لتر	محرك ٣,٦ لتر V6
زيت المحرك مع فلتر		
٥,٣ كوارت	٥,٠ لتر	محرك ٢,٠ لتر L4
٦,٠ كوارت	٥,٧ لتر	محرك ٣,٦ لتر V6
٢١,٧ جالون	٨٢,١ لتر	خزان الوقود
١٤٠ رطل قدم	١٩٠ N•m	عزم صامولات العجلات

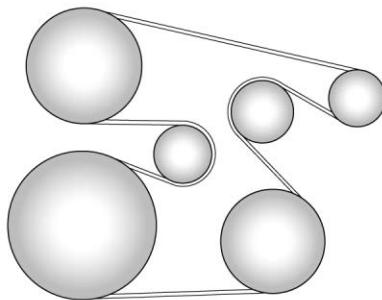
الساعات		المادة
إنجليزي	متري	
جميع الساعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.		

مواصفات المحرك

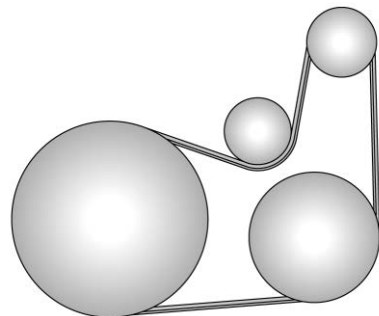
المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	فجوة شمعة الإشعال
محرك L4 (LSY) سعة ٢,٠ لتر	٤	١٧٥ كيلو واط بسرعة ٥٠٠٠ لفة في الدقيقة (٢٣٥ قدرة حصانية بسرعة ٥٠٠٠ لفة في الدقيقة)	٣٥٠ N.m بسرعة ١٥٠٠-٤٠٠٠ لفة في الدقيقة (٢٥٨ رطل قدم بسرعة ١٥٠٠-٤٠٠٠ لفة في الدقيقة)	٠,٦٥-٠,٧٥ مم (٠,٢٦ بوصة)
محرك ٣,٦ لتر V6 (LGX)	S	٢٣١ كيلو واط (٣١٠ قدرة حصانية بسرعة ٦٧٠٠ دورة في الدقيقة)	٣٦٧ N.m (٢٧١ رطل قدم بسرعة ٥٠٠٠ دورة في الدقيقة)	٠,٨٠-٠,٩٠ ملم (٠,٣٥ بوصة)
تعتمد قيم القدرة الحصانية وعزم الدوران للمحرك L4 سعة ٢,٠ لتر على البنزين RON98 (ممتاز).				
يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقًا من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.				

أعلى سرعة للمركبة

المحرك	مترى	إنجليزي
محرك ٢,٠ لتر L4	٢١٠ كم/ساعة	١٣٠ ميلاً في الساعة
٣,٦ لتر محرك V6 مع إطار قياس ٢٠ بوصة	٢٣٥ كم/سا	١٤٦ ميلاً في الساعة
٣,٦ لتر محرك V6 مع إطار قياس ١٨ بوصة	٢١٠ كم/ساعة	١٣٠ ميلاً في الساعة



محرك ٣,٦ لتر V6



محرك ٢,٠ لتر L4

مسار سير المحرك

معلومات العميل

معلومات العميل

بيان المطابقة ٣٣٨

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٣٤٤

الأمن السيبراني ٣٤٤

مسجلات بيانات الحدث ٣٤٤

OnStar ٣٤٥

نظام المعلومات والترفيه ٣٤٥

معلومات العميل

بيان المطابقة

أجهزة تردد اللاسلكي

الصين

• لا يجوز تغيير تردد الإرسال، وزيادة قدرة الإرسال (بما في ذلك مضخم طاقة التردد اللاسلكي الإضافي)، وعدم توصيل هوائي خارجي أو تغيير هوائي الإرسال.

• عند استخدامه، يجب ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار في مختلف خدمات الاتصالات اللاسلكية القانونية. بمجرد العثور على التداخل، يجب إيقافه فوراً، ويجب اتخاذ تدابير لإزالة التداخل قبل أن يمكن الاستمرار في استخدامه.

• عند استخدام معدات لاسلكية ذات طاقة صغيرة، يجب التسامح مع التداخل من مختلف خدمات الراديو أو التداخل الإشعاعي من التطبيقات الصناعية والعلمية والطبية.

• لا يجوز استخدامه في الطائرات والمطارات.

• يجب أن يتوافق استخدام تجهيزات الإرسال اللاسلكي لمسافات قصيرة ذات الطاقة الصغيرة مع اللوائح ذات الصلة بالدولة بشأن إدارة الراديو.

نيجيريا

يُتيح توصيل معدة الاتصالات هذه واستخدامها من قبل لجنة الاتصالات النيجيرية.

جهاز فتح باب المرآب (SAHL5K)

الصين

شهادة الموافقة على النوع

CMIT ID: 2016DJ3167

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC

٣٤/١٢٦٥٩/٢٠٢٣

عمان

OMAN TRA
TA-R/3270/16
D090258

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER46032/16
DEALER No:
DA35176/14

الإمارات العربية المتحدة (UAE)
الطراز U22A0:

TRA
REGISTERED No:
ER47756/16
DEALER No:
DA0019826/09

الطراز U2NA0:

TRA
REGISTERED No:
ER34646/14
DEALER No:
DA0019826/09

الطراز U2NB0:

TRA
REGISTERED No:
ER37402/15
DEALER No:
DA0019826/09

الطراز U22B0:

OMAN TRA
R/0828/12
D100428

الطراز U2NA0:

OMAN TRA
R/2028/14
D100428

الطراز U2NB0:

OMAN TRA
R/2448/15
D080134

الطراز U22B0:

OMAN TRA
R/2438/15
D080134

نظام شل الحركة

الأردن

رقم موافقة النوع ٢٠٠٩/٨/TRC/LPD

عمان

OMAN TRA
TA-R/6502/18
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER64840/18
DEALER No:
DA37380/15

وحدة PEPS

الأردن

الطراز U2NA0

الرقم المرجعي T/4/11/11/6125

عمان

الطراز UPE01:

عمان

OMAN TRA
TA-R/2300/14
D090258

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER37537/15
DEALER No:
DA37380/15

الراديو (CSM)

اليابان

رقم شهادة النوع D190017020

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC
١٨/٦٣٢٢٣/٢٠٢٠

عمان

OMAN TRA
R/2016/14
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER58296/17
DEALER No:
DA40068/15

رادار قصير المدى (Aptiv)

اليابان

يتم منح هذا الجهاز وفقاً لقانون الراديو الياباني
بموجب رقم المنح R 209-J00146

لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم
التعيين الممنوح غير صالح).

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC
٣١/١٢٦٤٤/٢٠٢٣

TRA
REGISTERED No:
ER38169/15
DEALER No:
DA0019826/09

الرادار بعيد المدى - للنظام التلاؤمي للتحكم
في ثبات السرعة والفرملة الوشيكة عند
الاصطدام

الصين

شهادة الموافقة على النوع

CMITT رقم 2014DJ4071

اليابان

يتم منح هذا الجهاز وفقاً لقانون الراديو الياباني
بموجب رقم المنح 202-LSE008

لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم
التعيين الممنوح غير صالح).

الأردن

الرقم المرجعي T/٩٨٥٣/١١/١١/٤

رقم موافقة النوع /TRC/LPD/٢٠١٤/١٢٦

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER72440/19
DEALER No:
0019826/09

مستشعر ضغوط الإطارات (AG6SP3)

اليابان

تتوافق مستشعرات ضغط الإطارات مع شهادة
قانون الراديو (منح معرف ٢٠١-١٤٠٢٤٩).

لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم
التعيين الممنوح غير صالح).

مستشعر ضغوط الإطارات (AG6SP4)

الصين

الطراز: AG6SP4

مدى التردد: ٤٣٣,٩٢ +/- ٤٣ كيلومتر

طاقة الإرسال: > ٥ ميجاواط EIRP

عرض النطاق الترددي المشغول: > ٤٠٠
كيلومتر

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC
٣٢/٨٢٣٩/٢٠٢١

عمان

OMAN TRA
R/6715/18
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER39773/15
DEALER No:
not found

مفتاح التحكم عن بعد (2ES)

الأردن

الرقم المرجعي T/٤١١/١١/٦١٢٤

عمان

OMAN TRA
R/7743/19
D080134

عمان

OMAN TRA
R/6769/19
D172249

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER69522/19
DEALER No:
not available

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC
٣٤/٧١٩٧/٢٠٢٣

الطراز PFJG2THK4

عمان

عمان

Frankfurt am Main ٦٠٣١١

هيسن

ألمانيا

جهاز فتح باب المرآب (SAHL5K)

Gentex Corporation

North Centennial Street ٦٠٠

٤٩٤٦٤ Zeeland, MI

الولايات المتحدة الأمريكية

تردد التشغيل: ٤٣٣,٠٥ – ٤٣٤,٧٩ ميغاهرتز

طاقة الإرسال القصوى: ٠,١٣٨ ميغاواط

E.R.P.

نظام شل الحركة

Robert Bosch Corporation

Haggerty Rd. ١٥٠٠٠

٤٨١٧٠ Plymouth, MI

تردد التشغيل: ٠,١٢٥ ميغاهرتز

وحدة PEPS

DENSO CORPORATION

١-١, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-

ken, ٤٤٨-٨٦٦١, Japan

الطرز: U2NA0 ، UPE01، U2BN0،

U21B0، U22B0، U22A0

OMAN TRA

TA-R/13939/22

D202897

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

رقم ترخيص ٢٢/ER11544 TDRA

الطراز WC900A15

٢٠١٤/٥٣ /بيان المطابقة التوجيهي

للأجهزة اللاسلكية (RED) للاتحاد

الأوروبي

تحتوي هذه المركبة على أنظمة ترسل و/أو

تستقبل موجات راديو تخضع لـ

٢٠١٤/٥٣ EU. تعلن الشركات المصنعة

للأنظمة المدرجة أدناه عن مطابقتها للتوجيه

٢٠١٤/٥٣ EU. النص الكامل لبيان المطابقة

للاتحاد الأوروبي لكل نظام متاح على عنوان

الإنترنت التالي:

.www.chevrolet europe.com

المستورد

GM Mobility Europe GmbH

Ort ٥٤-٥٠ Bethmannstraße

OMAN TRA

TA-R/2606/15

D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA

ER39138/15
UNITED ARAB EMIRATES

شاحن الهاتف اللاسلكي (الجيل ٢)

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC

٢٠/١٠٢٧٩/٢٠٢٢

الطراز WC900A15

طاقة الخرج القصوى (ERP): ٠,١٩ ميغاواط

وحدة Telematics

Continental Automotive Systems,
Inc.

West Lake Cook Rd. ٢١٤٤٠

Deer Park, IL ٦٠٠١٠

مستشعر ضغوط الإطارات (AG6SP3)

Schrader Electronics Ltd.

Unit ١١, Technology Park, Belfast
Road

Antrim BT41 1QS

المملكة المتحدة

نطاق تردد التشغيل: ٣١٥-٣١٤,٩ ميغاهرتز

الحد الأقصى لطاقة الخرج: ٠,٠١٥ ميغاواط
مقدرة

مستشعر ضغوط الإطارات (AG6SP4)

Schrader Electronics Ltd.

Technology Park ١١

Belfast Road

Antrim BT41 1QS

Ireland

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميغاهرتز

USA ٩٠٠٥-٤٦٩٠٤ Kokomo, IN

نطاق التردد: ٧٦,٩-٧٦,٠ ميغاهرتز

الراديو (CSM)

Harmon International Industries,
Inc.

Cabot Drive ٣٠٠٠١

Novi, MI ٤٨٣٧٧

تردد التشغيل: ٢,٤٨٣٥-٢,٤

الطاقة القصوى للإرسال: ١٣,٤٤ ديسيبل ميلي

نطاقات التردد: ٥,٢-٥,١ غيغاهرتز، ٥,٨-٥,٧

غيغاهرتز

الطاقة القصوى للإرسال: ١٣,٨٧ ديسيبل ميلي

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)

Robert Bosch Corporation

Haggerty Rd. ١٥٠٠٠

Plymouth, MI ٤٨١٧٠

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميغاهرتز

مفتاح التحكم عن بُعد (2ES)

DENSO CORPORATION

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-

ken, ٤٤٨-٨٦٦١, Japan

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميغاهرتز

تردد التشغيل: ١٢٥ كيلوهرتز

نقل الطاقة: ٦٩ ديسيبل ميكرو أمبير/متر

الطاقة القصوى للإخراج: ٠,٩٧ ميغاواط
(ERP)

الرادار بعيد المدى (ARS4-A/ARS4Gx)

- للنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة
والفرملة الوشيكعة عند الاصطدام

شركة ADC Automotive Distance

Control Systems GmbH

10 Peter Dornier Strasse

D-88131 Lindau-Germany

الرادار بعيد المدى (77V12FLR)

Veoneer US, Inc.

American Drive ٢٦٤٥٤

Southfield, MI ٤٨٠٣٤

نطاق التردد: ٧٧-٧٦ جيجاهرتز

واط الإخراج: ٠,١٥٣

الطاقة القصوى EIRP: ٥٥ ديسيبل ميلي

رادار قصير المدى (L2C0055TR)

Delphi Electronics & Safety

Mailstop ERC2

9000 P.O. Box

الطاقة القصوى للإرسال: ١٠ ديسيبل ميلي

شاحن الهاتف اللاسلكي (الجيل ٢)

Leaders Avenue

Magok 2nd Floor, ٧-٧٩١,

Magokdong, Gangseo-gu

Seoul, Korea, ٠٧٧٩٤

تردد التشغيل: ١٤٥ كيلوهرتز

طاقة الإرسال القصوى: ٣ أمبير (١٥ واط)

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وظيفتها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصندوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرمامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضًا بتخزين بيانات حول كيفية

قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه الوحدات أيضًا الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسبق الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتور بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتقييمها وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحتفظ الشركة بمعايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمن السيبراني المشتبه بها في الوقت المناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللد من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بمركبتك بأجهزة غير معتمدة أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو

غير موثوقة (مثل، Bluetooth أو Wi-Fi أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الآمن لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والاتصال بوكيلك.

مسجلات بيانات الحدث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل انتفاخ الوسادة الهوائية أو الاصطدام بحاجز بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك؛
- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل،
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

بإمكان هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للأخرين لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمرحلة محددة أو بمالك مركبة محدد.

OnStar

إذا كانت المركبة مزودة بنظام OnStar ولديها خطة خدمة نشطة، فقد يتم جمع بيانات إضافية ونقلها من خلال نظام OnStar. ويتضمن ذلك معلومات حول تشغيل المركبة؛ والاصطدامات التي تتطوي عليها المركبة؛ واستخدام المركبة وميزاتها، بما في ذلك نظام المعلومات والترفيه؛ والموقع وسرعة المركبة التقريبية بنظام GPS. راجع شروط وأحكام نظام OnStar وبيان الخصوصية على موقع OnStar.

راجع معلومات إضافية حول OnStar
٣٤٨.

نظام المعلومات والترفيه

إذا كانت السيارة تشتمل على نظام ملاحية كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع قسم نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة السيارة فقط في حالة حدوث تصادم خطير؛ ولا يتم تسجيل أية بيانات بواسطة EDR في ظروف القيادة العادية ولا يتم تسجيل أية بيانات شخصية (مثل، الاسم والنوع والعمر وموقع التصادم). لكن، قد تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR. بالإضافة إلى مُصنِّع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالاطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركتها مع أطراف أخرى إلا: بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فيعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهة أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) ضمن عملية تحقيق أو وفقاً لما يسمح به القانون. يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للايفاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة

OnStar

نظرة عامة على OnStar

نظرة عامة على OnStar ٣٤٦

خدمات OnStar

الطوارئ ٣٤٨

الأمان ٣٤٨

معلومات إضافية حول OnStar

معلومات إضافية حول OnStar ٣٤٨

نظرة عامة على OnStar



١ زر الخصوصية

On زر OnStar الأزرق

SOS زر الطوارئ الأحمر

قد تكون هذه السيارة مزودة بنظام شامل داخل المركبة يمكنه الاتصال بمستشار OnStar لخدمات الطوارئ والأمن والتنقل والاتصالات والتشخيصات. قد تتطلب خدمات OnStar والخدمات المتصلة بها خطة خدمة مدفوعة وخطة بيانات. تشترط OnStar توفر بطارية المركبة والنظام الكهربائي وخدمة الاتصال الخلوي وإشارات القمر الصناعي GPS وتعمل. يعمل OnStar بمثابة حلقة وصل لمقدمي خدمات الطوارئ الحاليين. قد يقوم تطبيق OnStar بجمع معلومات عنك وعن مركبتك، بما في ذلك معلومات الموقع. انظر شروط مستخدم OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج للحصول على مزيد من

التفاصيل بما في ذلك قيود النظام على

أو my.cadillacarabia.com

.onstararabia.com

يوجد مصباح ضوء حالة نظام OnStar بجوار أزرار OnStar. إذا كان مصباح الحالة هو:

- أخضر ثابت: يكون النظام جاهزاً.
- أخضر وامض: عند الطلب.
- أحمر: يشير إلى وجود مشكلة.
- إيقاف: النظام لا يعمل. اضغط على On.
- مرتين للتحديث مع أحد مستشاري OnStar.

اضغط على On للتحديث إلى أحد المستشارين. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

اضغط على On من أجل:

- افتح تطبيق myCadillac على شاشة عرض المعلومات والترفيه.
- أو
- قم بالحصول على وتخصيص اسم نقطة اتصال واي فاي أو SSID وكلمة المرور، في حالة توافرها.
- اضغط على On للاتصال بمستشار من أجل:
- تحقق من معلومات الحساب أو قم بتحديث معلومات الاتصال.

- احصل على فحص تشخيصي عند الطلب لأنظمة التشغيل الرئيسية للمركبة.
- احصل على مساعدة على الطريق.
- قم بإدارة إعدادات واي فاي، في حال توافرها.

اضغط على SOS للحصول على اتصال ذي أولوية بمستشار OnStar متوفر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من أجل:

- الحصول على مساعدة في الطوارئ.
- كن مواطناً صالحاً.

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على  أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

- بفضل خدمة إبطاء سرعة المركبة المسروقة، إذا كانت المركبة مزودة بها، باستطاعة OnStar التعاون مع جهات إنفاذ القانون لإبطاء سرعة المركبة بشكل تدريجي.

إشعار إنذار الحماية من السرقة

إذا كانت المركبة مزودة بها، وإذا كانت الأبواب مغلقة وتم تفعيل جهاز الإنذار في المركبة، فسيتم إرسال إشعار بذلك عبر رسالة نصية قصيرة أو بريد إلكتروني أو كليهما. عندئذٍ، وفي حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشار OnStar التعاون مع السلطات المعنية لاستعادة المركبة.

معلومات إضافية حول OnStar

خدمة نقل الملكية

اضغط على Ⓜ️ لطلب معلومات أهلية نقل الحساب. يمكن للمستشار تغيير معلومات الحساب أو إلزتها.

بيع/نقل ملكية المركبة

اتصل على الفور لإنهاء خدمة OnStar أو الخدمات المتصلة إذا تم التخلص من المركبة أو بيعها أو نقلها أو إذا انتهى عقد الإيجار. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٠٦٩٥٦ ٨٠٠
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٠٤٤٤٤٤٣٣ ٨٠٠
STC المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٥٠٠٦٧٤ ٨٠٠

باستخدام المساعدة على الطريق، يمكن للمستشارين تحديد موقع موثر خدمة قريب للمساعدة في حالة تفريغ هواء الإطار أو توصيل البطارية بوصلة عبور أو فراغ خزان الغاز.

الأمان

إذا كانت المركبة مزودة بنظام OnStar، فإنه يوفر الخدمات التالية:

- بفضل خدمة المساعدة في حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشاري OnStar استخدام نظام GPS لتحديد موقع المركبة ومساعدة السلطات المعنية على استعادتها بسرعة.
- بفضل خدمة حظر الإشعال عن بُعد، إذا كانت المركبة مزودة بها، باستطاعة OnStar منع إعادة تشغيل المحرك.

خدمات OnStar

الطوارئ

تتطلب خدمات الطوارئ خطة سلامة وأمان نشطة. مع خدمة Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم)، يمكن للمستشارين المدمجة تنبيه مستشار OnStar المدرب خصيصاً تلقائياً والذي سيتم توصيله على الفور بالمركبة للمساعدة.

اضغط على Ⓜ️ لإجراء اتصال ذي أولوية بأحد مستشاري OnStar الذي يمكنه الاتصال بمزودي خدمات الطوارئ، وتوجيههم إلى موقعك بالضبط، ونقل المعلومات الهامة.

Languages (اللغات)

ويمكن برمجة المركبة للاستجابة بلغات متعددة. اضغط على **On** واطلب مستشارًا. يتوفر المستشارون باللغتين الإنجليزية والعربية. قد تختلف اللغات المتاحة حسب المركبة.

المشاكل المحتملة

لا يمكن لخدمة OnStar القيام بفتح قفل الأبواب عن بُعد أو مساعدة المركبات المسروقة بعد إيقاف المركبة بشكل مستمر لمدة عشرة (١٠) أيام دون دورة إشعال. إذا لم يتم تشغيل المركبة لمدة عشرة (١٠) أيام، فإن يمكن لخدمة OnStar الاتصال بالمساعدة على الطريق أو صانع أقفال للمساعدة في الوصول إلى المركبة.

النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)

- قد تحدث إعاقة نظام GPS في إحدى المدن الكبرى مع المباني الطويلة؛ في مرآب الركن؛ وحول المطارات؛ وفي الأنفاق والطرق السفلية؛ أو في منطقة ذات كثافة أشجار عالية. إذا لم تكن إشارات GPS متاحة، فمن المفترض أن يبقى نظام OnStar في العمل للاتصال على OnStar. ومع ذلك، قد تجد OnStar صعوبة في تحديد الموقع بالضبط.

تتضمن معلومات الموقع بشأن المركبة ما لم تتوفر إشارات GPS دون إعاقة وتكون متوافقة مع أجهزة OnStar. وقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة إذا لم يتم تثبيت معدات OnStar بصورة صحيحة أو لم يتم صيانتها بصورة صحيحة. في حالة إضافة معدات أو أجهزة أو توصيلها أو تعديلها، فقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة.

إن المشاكل الأخرى التي تقع خارج نطاق تحكم OnStar - مثل التلال والمباني العالية والأنفاق والطقس وتصميم النظام الكهربائي وبنية المركبة وتلف المركبة في حادث تصادم أو ازدحام شبكة الهاتف اللاسلكية أو الازدحام قد تمنع الخدمة.

رقم التعريف الشخصي (PIN) لتطبيق OnStar

يلزم وجود رقم التعريف الشخصي (PIN) للوصول إلى بعض خدمات OnStar. يجب تغيير رقم التعريف الشخصي في المرة الأولى عند التحدث مع أحد المستشارين. لتغيير رقم تعريف OnStar الشخصي، اتصل بمستشار OnStar بالضغط على **On** أو الاتصال. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

الضمان

يمكن ضمان معدات OnStar كجزء من ضمان المركبة.

إعادة التنشيط للمالكين اللاحقين

اضغط على **On** واتبع المطالبات للتحدث إلى مستشار في أقرب وقت ممكن. سيقوم المستشار بتحديث سجلات المركبات وسيشرح تطبيق OnStar أو خيارات الخدمة المتصلة.

كيف تعمل خدمة OnStar

تتوفر الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم وخدمات الطوارئ، ومساعدة المركبات المسروقة والخدمات عن بُعد والمساعدة على الطريق في معظم المركبات. لا تتوفر جميع خدمات OnStar في كل مكان أو بجميع المركبات. لمزيد من المعلومات، ووصف كامل لخدمات OnStar وقيود النظام وشروط استخدام OnStar وبيان الخصوصية وشروط البرنامج، راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

- راجع my.cadillacarabia.com.
- اضغط على **On** للتحدث مع أحد المستشارين.

لا يمكن أن تعمل OnStar أو الخدمات المتصلة إلا إذا كانت المركبة في مكان يكون فيه OnStar لديه اتفاق مع مزود خدمة لاسلكية للخدمة في تلك المنطقة. يجب أن يكون لدى مزود خدمة اللاسلكي التغطية وسعة الشبكة والاستقبال والتقنية المتوافقة مع خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. لا يمكن أن تعمل الخدمة التي

المعدات الكهربائية الإضافية

تم دمج نظام OnStar في الهندسة الكهربائية للمركبة. لا تضيف أي معدات كهربائية. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٥٧. قد تتداخل الأجهزة الكهربائية المضافة مع تشغيل نظام OnStar وتسبب عدم تشغيله.

تحديثات برامج المركبة

قد تقدم OnStar أو شركة جنرال موتورز تحديثات البرامج عن بُعد أو إجراء تغييرات على المركبة دون إخطار أو الحصول على موافقة أخرى. فقد تعزز هذه التحديثات أو التغييرات أو تحافظ على السلامة أو الأمان أو تشغيل المركبة أو نظم المركبة. قد تؤثر تحديثات البرامج أو التغييرات أو تمحو البيانات أو الإعدادات المخزنة في المركبة، مثل وجهات التتقل المحفوظة أو محطات الراديو المحددة مسبقًا. لا تعد OnStar أو شركة جنرال موتورز مسؤولاً عن أي بيانات أو إعدادات متأثرة أو تم محوها. وقد تجمع هذه التحديثات أو التغييرات معلومات شخصية أيضًا. وتم توضيح هذا الجمع للمعلومات في بيان خصوصية OnStar أو الإفصاح عنها بصورة منفصلة في وقت التركيب. كما قد تتسبب هذه التحديثات أو التغييرات في اتصال النظام تلقائيًا بخوادم شركة جنرال موتورز لجمع معلومات عن حالة نظام المركبة وتحديد ما إذا كانت التحديثات أو التغييرات متاحة أم لا وتقديم التحديثات أو التغييرات. تشكل اتفاقية OnStar

- في مواقف الطوارئ، تستطيع OnStar استخدام آخر موقع مخزن على GPS لإرسال معلومات للمستجيبين في الطوارئ.

الاستقبال الخلوي وهوائيات GPS

يتطلب الاستقبال الخلوي أن يقوم OnStar بإرسال إشارات عن بُعد إلى المركبة. لا تضع عناصر فوق الهوائي أو بالقرب منه لمنع حظر استقبال الإشارات الخلوية ونظام تحديد المواقع العالمي.

يتعذر الاتصال برسالة OnStar

إذا كانت هناك تغطية خلوية محدودة أو قد بلغت الشبكة الخلوية إلى الحد الأقصى للسعة، فقد تظهر هذه الرسالة. اضغط على ٩١١ لمحاولة المكالمات مرة أخرى أو المحاولة مرة أخرى بعد القيادة بضعة أميال في منطقة خلوية أخرى.

مشاكل المركبة والطاقة

تتطلب خدمات OnStar وجود نظام كهربائي للمركبة، وخدمة لاسلكية، وتقنيات الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وتشغيلها حتى تعمل الميزات بشكل صحيح. قد لا تعمل هذه النظم في حالة تفريغ البطارية أو فصلها.

السارية موافقة على تحديثات أو تغييرات البرامج والاتفاق على أن شركة جنرال موتورز قد تقدمها عن بُعد للمركبة.

الخصوصية

يمكن العثور على بيان الخصوصية الكامل لـ OnStar على

my.cadillacarabia.com. نوصي

بمراجعتهم. إذا كانت لديك أي أسئلة، فاتصل أو اضغط على ٩١١ للتحديث مع مستشار. يتم تحديث مستخدمي الاتصالات اللاسلكية من أنه لا يمكن ضمان خصوصية أي معلومات يتم إرسالها عبر الاتصالات الخلوية اللاسلكية. يحق للأطراف الثالثة اعتراض الإرسال أو الاتصالات الخاصة أو الوصول إليها بشكل غير قانوني دون موافقة.

OnStar - إقرارات البرامج

للحصول على كود المصدر تحت GPL، LGPL، MPL، وتراخيص أخرى مفتوحة المصدر، واردة في هذا المنتج، يرجى زيارة <https://opensource.lge.com>. بالإضافة إلى شفرة المصدر، تتوفر جميع شروط الترخيص المشار إليها وإخلاء المسؤولية عن الضمان وإشعارات حقوق النشر للتنزيل. هذا العرض ساري لمدة ثلاث سنوات بعد الشحن الأخير لهذا المنتج. هذا العرض ساري لأي شخص عند استلام هذه المعلومات.

*يتم توفيره من خلال شركة
LG Electronics Inc.، وهو المسؤول
الوحيد عن أحكام الامتثال مع OSS ذات
الصلة

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على 
أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	80006956
الكويت	22285334
الإمارات العربية المتحدة	800 04444433
STC المملكة العربية السعودية	800 8449102
المملكة العربية السعودية غير STC	800 8500674

٤٥	حزام الكتف - الحضن.
٤٣	كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب
١٠٣	الأداء
١٤٧	ضوء نقل التروس.
١٤٧	إذا كان النظام في حاجة للخدمة.
	استبدال
٧٣	أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم.
٤٩	أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم.
٥٩	نظام الوسائد الهوائية.
٢٧٩	استبدال الشفرة، الماسحة.
٢٨٢	استبدال اللمبة
	توجيه المصابيح الأمامية.
	استخدام
١٢٧	نظام المعلومات والترفيه.
١٣٧	نظام الملاحة.
١٢١	إشارات، الانعطاف وتغيير حارة السير.
١٢١	إشارات الانعطاف وتغيير الحارة.
١٢٣	الإضاءة عن الخروج.
١٢٢	الإضاءة عند الدخول.
٢٨٢	إضاءة مصابيح LED.
٣٤٨	إضافي
	معلومات OnStar.
	أضواء
	TRACTION OFF (إيقاف)
١٠٤	تشغيل الجر).
١٠٠	افحص المحرك (مؤشر الأعطال).

	A
	Apple CarPlay
١٥٦	و Android Auto
	H
١٧١ ، ١٦٧	HVAC
	O
٣٤٥	OnStar
٣٤٨	معلومات إضافية.
٣٤٦	نظرة عامة.
٣٤٨	OnStar الأمان.
٣٤٨	OnStar الطوارئ.
	P
	Parking Assist (مساعد الركن)
٢٢٥	أوتوماتيكي.
	I
	الاتفاقيات
١٦١	العلامات التجارية والترخيص.
	أجهزة الجر،
٣٠٦	إطارات.
٤٢	أحزمة الأمان.
٤٩	الاستبدال بعد وقوع حادث تصادم.
٤٨	الاستخدام خلال فترة الحمل.
٤٩	العناية.
٩٨	المذكرات.

أضواء السقف	١٢٢	الأمان	١٠٧
أضواء اللطافة	١٢٢	التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل	
إطارات	٢٩٣	تبريد المحرك	١٠٥
أجهزة الجر	٣٠٦	التحكم بوضع القيادة	١٠٦
إحلال العجلات	٣٠٥	التذكيرات بحزام الأمان	٩٨
إذا نفذ الهواء من الإطار	٣٠٦	المقاييس والمؤشرات	٩٣
الإطار الاحتياطي الصغير	٣١٣	باب غير مغلق تمامًا	١٠٨
الشتاء	٢٩٤	تحذير انخفاض الوقود	١٠٧
الضغط	٢٩٦، ٢٩٥	تحذير نظام الفرامل	١٠٢
الفحص	٣٠١	تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق	
تشغيل مراقبة ضغط الإطارات	٢٩٨	(ABS)	١٠٣
تغيير	٣٠٨	تحول الأداء	١٠٣
جميع المواسم	٢٩٣	تشغيل الضوء العالي	١٠٧
حجم مختلف	٣٠٥	جاهزية الوسادة الهوائية	٩٨
شراء إطارات جديدة	٣٠٣	دفع بجميع العجلات	١٠٣
ضوء الضغط	١٠٦	صيانة	
متى يحين وقت لإطارات جديدة	٣٠٣	Brake (فرامل الركن الكهربائية) ..	١٠٢
محاذاة العجلات وضبط الإطارات	٣٠٥	ضغط الإطارات	١٠٦
مناوبة	٣٠٢	ضغط زيت المحرك	١٠٦
نظام مراقبة الضغط	٢٩٧	فرامل الركن الكهربائي	١٠٢
إطارات الصيف	٢٩٤	مساعدة الحفاظ على الحارة المروية	١٠٣
إطارات تصلح لكل المواسم	٢٩٣	مصباح مثبت السرعة	١٠٨
إطار احتياطي صغير	٣١٣	مصباح نظام التحكم في الجر	
الإطار الاحتياطي		(TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في	
مضغوط	٣١٣	الثبات	١٠٥
الإطار الفارغ	٣٠٦	ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية	١٠٨
تغيير	٣٠٨	نظام التحكم الإلكتروني بالثبات	
الأطفال الأكبر سنًا، نظام أمان	٦٠	(ESC)، إيقاف	١٠٥
الإعدادات	١٥٨	نظام الشحن	١٠٠
أفحص ضوء المحرك (مؤشر			
الأعطال)	١٠٠		
أقفال			
الباب الكهربائي	١٥		
الحماية من الإغلاق	١٥		
السلامة	١٦		
باب	١٢		
باب أوتوماتيكي	١٥		
تأخر الإقفال	١٥		
أقفال أمان الأطفال	١٦		
إمالة ظهور المقاعد	٣٤		
الأمان			
OnStar	٣٤٨		
السيارة	٢١		
إنذار السيارة	٢١		
ضوء	١٠٧		
أمان المركبة			
قفل عمود التوجيه	٢٢		
الأمن السيراني	٣٤٤		
الإنارة			
التحكم في الإضاءة	١٢١		
المدخل	١٢٢		
خروج	١٢٣		
صمام ثنائي ضوئي	٢٨٢		
إنذار			
أمان المركبة	٢١		
أنظمة			
الضوء العالي	١١٨		
أنظمة الضوء العالي	١١٨		

٣١٤	بدء التشغيل بوصلة البطارية.....
١٢٣	حماية الطاقة.....
١٢٣	موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية.....
١٧٩	بعيداً عن الطريق استرداد.....
١٧٩	القيادة.....
٨٧	البوق.....
٣٣٨	بيان المطابقة معلومات الشهادة.....

ت

١٥	تأخر الإقفال.....
١٧١، ١٦٧	التبريد.....
٧٥، ٧٣	تثبيت مقاعد الأطفال.....
١٩٠	تجريب، السيارة الجديدة.....
١٣٤	تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة.....
٢٥٣	تجهيزات، السحب.....
١٣٠	التحديثات البرنامج.....
١٣٠	تحديثات البرامج.....
١٤٦	تحديد الموضع السيارة.....
٩٣	تحذير المصابيح والمقاييس والمؤشرات.....
١	تنبيهات وأخطار.....
١٠٢	ضوء نظام الفرامل.....
١٢٠	وامضات التحذير من المخاطر.....
١٧٧	التحكم في المركبة.....

١٥	أوتوماتيكي أقفال الأبواب.....
٢٦٨	سائل صندوق التروس.....
٢٥	مرايا الخفوت.....
٢٢٥	مساعد الركن (APA).....
١٩٦	ناقل الحركة.....
١١٩	نظام المصابيح الرئيسية.....
١٩٠	أوضاع الإشعال أول أكسيد الكربون.....
١٨٥	القيادة في الشتاء.....
١٩٦	انبعاثات المحرك.....
١٧	باب المؤخرة.....

ب

١٢	باب أقفال.....
١٥	أقفال الكهربية.....
١٥	تأخر الإقفال.....
١٠٨	مصباح الإغلاق الجزئي.....
١٧	باب المؤخرة.....
١٩٣	بدء/إيقاف النظام بدء التشغيل.....
١١	عن بُعد.....
١٩٢	بدء تشغيل المحرك.....
٨٠	البضائع الغطاء.....
٨٢	المثبتات.....
٨٢	نظام الإدارة.....
٢٧٨	البطارية.....

٢٧٩، ٢٠١	أنظمة القيادة دفع بجميع العجلات.....
٢٢٩	أنظمة المساعدة Lane Keep Assist (LKA).....
٢٤١	(مساعد البقاء على المسار).....
٢٢٤	الركن.....
٢٢١	الركن والرجوع للخلف.....
٢٣٦	الرؤية الليلية الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB).....
٢٢٧	القيادة.....
٢٣٠	تنبيه المنطقة العمياء (SBZA).....
٢٣٩	تنبيه تغيير حارة السير (LCA).....
٢٢٨	تنبيه وجود مشاة في الخلف.....
٢٣٢	فرامل الطوارئ التلقائية (AEB).....
٢٢١	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC).....
٢١٩	متقدم.....
٢٤٢	مسجل الرؤية المحيطي نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA).....
٢٣٠	نظام الرؤية المحيطية.....
٢٢٢	نظام الفرملة في حالة وجود مشاة بالأمام (FPB).....
٢٣٤	نظام تحذير حركة المرور الجانبي من الخلف (RCTA).....
٢٣٠	نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA).....
٢٢٥	أنظمة منع السرعة.....

٣٢٧	جدول الصيانة.
٣٣١	السوائل وزيت التشحيم الموصى بها.
	الجر
٢٠٤	التحكم/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات.
١٠٤	مصباح إيقاف التشغيل.
١٠٥	مصباح نظام التحكم (TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات.
	جمع البيانات
٣٤٥	OnStar.
٣٤٥	نظام المعلومات والترفيه.
١١٤	جهاز فتح باب المرآب برمجة.
	ح
٤٥	حزام الكتف - الحضان.
٧٨	حوامل الأقدام.
	خ
	خارجي
١١٩	تذكير إطفاء المصابيح.
١١٧	عناصر التحكم في المصابيح.
١٢٣	موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة.
١٧٤	الخدمة.
٣٣٢	سجلات الصيانة.

	التنبيه
٢٣٠	التقاطعات المرورية الخلفية.
٢٣٩	المنطقة العمياء الجانبية (SBZA).
٢٣٩	تغيير حارة السير (LCA).
٢٢٨	مشاة في الخلف.
	التنبيه من التصادمات
	نظام التنبيه من التصادمات الأمامية
٢٣٠	(FCA).
١	تنبيه وخطر وتحذير.
	تنظيف
٣٢١	العناية الداخلية.
٣١٧	العناية بالسطح الخارجي.
١٧٣	التهوية، هواء.
١٧٨	التوجيه.
٨٦	تدفئة العجلة.
٨٦	ضبط العجلة.
١٢٧	عناصر تشغيل العجلات.
٢٢	قفل العمود.
١٤٦	مشاكل في المسار.
٣٣٧	توجيه، سير تدوير المحرك.
١٤٧	توضيحات التغطية.
١٤٧	توضيحات تغطية قاعدة البيانات.

ث

	ثنائي
	نظام التحكم الأوتوماتيكي بالحرارة
١٦٧	الداخلية.

	التخزين
٧٩	الخلف.
٨٠	الكونسول المركزي.
٧٩	النظارات الشمسية.
٧٨	الوحدات.
٧٨	حوامل الأقدام.
٨٣	شبكة المركبة.
٧٨	صندوق القفازات.
٧٩	مسند الذراع.
٨٤	نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف.
١٧١، ١٦٧	التدفئة.
٢٥	المرآيا.
٤١	المقاعد الخلفية.
٨٦	عجلة القيادة.
٣٨	والمقاعد الأمامية القابلة للتهوية.
١٩٠	ترويض السيارة الجديدة.
١٧٦	تشبنت الانتباه أثناء القيادة.
١٩٦	تشغيل المركبة أثناء إيقافها.
	تشغيل بمساعدة بطارية أخرى
٣١٤	بدء تشغيل.
٢٩٦	تشغيل عالي السرعة.
	التعرف
١٤٧	صوت.
١٤٧	التعرف على الصوت.
	تقنية بلوتوث
١٣٦	الصوت.
١٥٣، ١٥٢	نظرة عامة.
	تكيفي
٢١٠، ١٠٨	منبت السرعة.

١٩٤	النقل من وضع
٢٢٤، ٢٢١	جهاز مساعدة
٢	الرموز
١٤٠	الملاحة

ز

	الزجاج الأمامي
٢٨٠	استبدال
٨٧	ماسحة/غاسلة
	الزيت
٢٦٥	المحرك
١٠٦	ضوء الضغط
٢٦٧	نظام عمر زيت المحرك

س

٩٠	الساعة
	السائق
٢٠٦	التحكم في الوضع
٢١٩	أنظمة المساعدة، المتقدمة
١٠٨	مركز معلومات (DIC)
١٠٦	مصباح التحكم بالوضع
	وسائل
٢٧٥	الغاسلة
٢٧٧	الفرامل
٢٦٨	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
	وسائل التنريد
	مصباح التحذير الخاص بدرجة
١٠٥	حرارة المحرك
٩٨	مقياس درجة حرارة المحرك

ر

	الراديو
١٣٣	الاستقبال
١٣٢	بث الصوت الرقمي (DAB)
١٣٠	راديو AM-FM
١٣٣	نظام البيانات (RDS)
١٣٠	راديو AM-FM
	راكب
١٧٤	فلتر الهواء بالمقصورة
٩٩	مؤشر وضع الوسادة الهوائية
٥٥	نظام الاستشعار
	الرسائل
١١٣	السيارة
١١٤	سرعة السيارة
١١٤	طاقة المحرك
٦٢	الرضع والأطفال الصغار، نظام أمان
	رقمي
١٣٢	راديو بث الصوت (DAB)
	الركن
١٩٥	على الأشياء التي تحترق
	فحص الفرامل وآلية الوضع P)
٢٧٩	(الركن)
١٩٥	موسع
١٩٥	الركن الممتد
	الركن أو الرجوع للخلف
٢٢١	أنظمة المساعدة
	الركن
١٩٤	النقل إلى

Electric Parking Brake

Light (مصباح فرامل الركن

١٠٢	الكهربائي
٣٢٦	الصيانة ومعلومات عامة
٢٦٠	القيام بالعمل بنفسك
٢٦٠	الملحقات والتعديلات
٣٣٤	تحديد الأجزاء
١٤٧	خدمة النظام
١٣٩	الخراطئ
	الخصوصية
٣٤٤	تسجيل بيانات المركبة
١	خطر وتحذير وتنبه
	الخلف
	التخزين
٧٩	المقاعد
٣٩	المقاعد المدفأة
٤١	ماسحة/غاسلة النافذة
٨٩	مرآة الكاميرا
٢٦	مسند الذراع للمقعد
٤١	نظام التحكم بالمناخ
١٧١	

د

	الداخل
	مرآة الرؤية الخلفية
٢٦	دعامات
	غاز
٢٨١	دعامة (دعامات) الغاز
٢٨١	دفع بجميع العجلات
٢٧٩، ٢٠١	ضوء
١٠٣	

ط

الطاقة

- ١٥ أقفال الأبواب.
١٢٣ الحماية، البطارية.
٢٤ المرايا.
٢٨ النوافذ.
٣٤ ضبط المقعد.
١٩٤ طاقة الملحقات المحتجزة (RAP).
٩٠ منافذ.
١٩٤ طاقة الملحقات المختزنة (RAP).
طرق
١٨٣ القيادة، رطب.
١٨٤ الطرق الجبلية والتلالية.
الطوارئ
٣٤٨ OnStar.
٢٤ طبي المرايا.

ع

العجلات

- ٣٠٥ استبدال.
٣٠٥ المحاذاة وموازنة الإطارات.
٣٠٥ حجم مختلف.
٩٦ عداد السرعة.
٩٧ عداد المسافات.
٩٧ رحلة.
٩٧ عداد مسافات الرحلة.
١٦١ العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص.

- ١٠٤ مؤشر السير للأمام.
٢١ نظام الإنذار.
١٨٦ سيارة عالقة.

ش

- ١١١ شاشة العرض الأمامية.
٨٣ شبكة، الملاءمة.
٨٣ شبكة المركبة.
الشتاء
٢٩٤ إطارات.
١٨٥ القيادة.
الشحن
٩١ لاسلكي.
١٠٠ مصباح النظام.
٩١ الشحن اللا سلكي.
٣٠٣ شراء إطارات جديدة.

ص

- ٧٨ صندوق القفازات.
الصوت
١٣٦ تقنية بلوتوث.
الصيانة
٣٣٢ سجلات.
٥٨ صيانة الوسادة الهوائية.

ض

- ضبط أسفل الظهر
٣٥ المقاعد الأمامية.

- ٢٧٥ سائل نظام الغسل.
٣٢٥ سجادات الأرضية.
سجلات
٣٣٢ الصيانة.
السحب
التحكم في تأرجح المقطورة
٢٥٦ (TSC).
٢٥٠ المقطورة.
٢٥٣ تجهيزات.
٢٤٧ طرق القيادة.
٢٤٧ معلومات عامة.
٢٧٤ سخونة المحرك المفرطة.
السقف
٣٠ فتحة السقف.
٨٤ نظام الرف.
السلامة
١٦ أقفال.
٨٣ المجموعة.
٣٣١ السوائل وزيت التشحيم الموصى بها.
السيارة
الآمان
٢١ الآمان.
١١٣ الرسائل.
٢ الرموز.
١٤٦ تحديد الموضوع.
٣٤٤ تسجيل البيانات والخصوصية.
١٨٦ حدود الحمولة.
١١٤ رسائل السرعة.
٣٣٤ رقم تعريف (VIN).
١٧٧ عنصر تشغيل.

ك

- الكاميرا
 الرؤية الخلفية (RVC) ٢٢١
 الكهرباء الملحقة ١٩٤
 كهربائي
 تجهيزات، إضافية ٢٥٧
 زيادة تحميل النظام ٢٨٢
 الكونسول المركزي
 التخزين ٨٠
 كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٣

ل

- لوحة القيادة ٣

م

- الماسحة
 استبدال الشفرة ٢٧٩
 الغاسلة الخلفية ٨٩
 المبرد ٢٧٠
 متقدم
 أنظمة مساعدة السائق ٢١٩
 متى يحين وقت لإطارات جديدة ٣٠٣
 المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٧
 مثبت السرعة ٢٠٨
 تكيفي ٢١٠
 ضوء ١٠٨

- مساعد الفرامل ٢٠٤
 نظام المشاة بالأمام (FPB) ٢٣٤
 فقد السيطرة ١٧٩

ق

- القدرات والمواصفات ٣٣٥
 قطع غيار الاستبدال
 الوسائد الهوائية ٥٩
 القفل
 عمود التوجيه ٢٢
 قواطع الدارة ٢٨٣
 القيادة
 إذا علقت السيارة ١٨٦
 الاسترداد خارج الطريق ١٧٩
 الأسلوب الاقتصادي الأفضل في
 استهلاك الوقود ١٧٦
 الشتاء ١٨٥
 الطرق الجبلية والتلالية ١٨٤
 الطرق المبللة ١٨٣
 الطرق وإرشادات القطر ٢٤٧
 أنظمة المساعدة ٢٣٠
 بعيدًا عن الطريق ١٧٩
 حدود حمولة المركبة ١٨٦
 فقد السيطرة ١٧٩
 وقائي ١٧٧
 القيادة الوقائية ١٧٧

- العناية بالمركبة
 ضغط الإطارات ٢٩٥
 العناية بالمظهر
 الداخل ٣٢١
 خارجي ٣١٧
 عن بُعد
 المفتاح ٦
 بدء التشغيل ١١
 تشغيل المفتاح ٦
 عنصر تشغيل
 الجر والثبات الإلكتروني ٢٠٤

غ

- الغطاء
 البضائع ٨٠
 غطاء المحرك ٢٦٠

ف

- فتحة السقف ٣٠
 فترة الحمل، استخدام أحزمة الأمان ٤٨
 فحص نظام الأمان ٤٨
 الفرامل ١٧٧، ٢٧٦
 الرجوع للخلف الأتوماتيكي ٢٢٧
 الطوارئ التلقائية (AEB) ٢٣٢
 تعزيز الفرامل الكهربائية ٢٠٢
 سائل ٢٧٧
 ضوء تحذير النظام ١٠٢
 فرامل الركن الكهربائي ٢٠٣
 مانع للانغلاق ٢٠٢

١٢١	الانعطاف.....	٢٦	الرؤية الخلفية الخافطة الأوتوماتيكية.....	٩٤	مجموعة، العدادات.....
١٢٢	التجميل.....	٢٦	الرؤية الخلفية اليدوية.....	٩٤	مجموعة أجهزة القياسات.....
١٢٢	السقف.....	٢٤	الطاقة.....		المحرك
١٢٢	القراءة.....	٢٦	الكاميرا الخلفية.....	١٠٠	افحص الضوء (مؤشر الأعطال).....
١٠٨	تشغيل المذكر.....	٢٦	رؤية خلفية داخلية.....	٢٧٤	السخونة الزائدة.....
	جهاز التغير بين الضوء العالي	٢٤	طي.....	١٩٦	العدم.....
١١٩	والضوء المنخفض.....	٢٤	محبب.....	١٩٢	بدء تشغيل.....
١١٧	عناصر التشغيل الخارجية.....	٢٥	مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي.....	١٩٦	تشغيل السيارة أثناء ركنها.....
١١٩	مصباح النهار (DRL).....	٢٤	المرايا المحدبة.....	٣٣٧	توجيه سير التدوير.....
١٠٠	مؤشر الأعطال (افحص المحرك).....		مرشح.....	١١٤	رسائل الطاقة.....
	موفر طاقة البطاريات الخاص	٢٦٩	منظف هواء المحرك.....	٢٦٢	لمحة عامة على الغرفة.....
١٢٣	بالإضاءة الخارجية.....		مركبة معطلة.....		مصباح التحذير الخاص بدرجة
١١٩	وميض التخطي.....	٣١٦	نقل.....		حرارة سائل التبريد.....
١٢١	مصباح الانعطاف.....	٣٢	مساند الرأس.....	١٠٥	مصباح ضغط الزيت.....
١١٩	مصباح التشغيل النهاري (DRL).....		مستحسن.....	٩٨	مقياس درجة حرارة سائل التبريد.....
	المصابيح الرئيسية	٢٤٤	الوقود.....	٢٦٩	منقي/فلتر الهواء.....
١٠٨	أداة التذكير بتشغيل المصابيح.....		مسجل.....	٢٧٠	نظام التبريد.....
٢٨٢	التصويب.....	٢٤٢	الرؤية المحيطية.....	٢٦٧	نظام عمر الزيت.....
١١٩	أوتوماتيكي.....	٣٤٤	مسجلات بيانات، الحدث.....	٢٦٨	نظام عمر فلتر الهواء.....
	جهاز التغير بين الضوء العالي	٣٤٤	مسجلات بيانات الحدث.....	٣٣٧	محرك، توجيه سير التدوير.....
١١٩	والضوء المنخفض.....		مسند الذراع.....		محيطي
١١٩	مصباح التشغيل النهاري (DRL).....	٧٩	التخزين.....	٢٢٢	نظام الرؤية.....
١٠٧	مصباح تشغيل الضوء العالي.....	٤١	المقعد الخلفي.....	٧٩	مخزن النظارات الشمسية.....
١١٩	وميض التخطي.....	١٤٦	المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار.....	٢٦	مراة الرؤية الخلفية.....
١٢٢	مصباح القراءة.....		مشنت.....	٢٦	الخفوت الأوتوماتيكي.....
	مصباح	١٧٦	القيادة.....		المرايا
١٠٣	مساعد الحفاظ على الحارة المرورية.....		المصابيح	٢٥	الإمالة إلى الوضع العكسي.....
١٠٧	مصباح التحذير من انخفاض الوقود.....		أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح	٢٥	التدفئة.....
		١١٩	الخارجية.....	٢٥	الخفوت الأوتوماتيكي.....

الملاحظة	٣٩
استخدام النظام	١٣٧
الرموز	١٤٠
الوجهة	١٤١
الملحقات والتعديلات	٢٦٠
مناطق التخزين	
غطاء الأمتعة	٨٠
نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة	٨٢
منافذ	
الطاقة	٩٠
منافض السجائر	٩٣
مناوبة، الإطارات	٣٠٢
منفذ	
USB	١٣٤
منفذ USB	١٣٤
المواصفات والسعات	٣٣٥
مؤشر	
التحذير من المركبات الأمامية	١٠٤
مشاة بالأمام	١٠٤
المؤشرات	
أضواء التحذير ومقاييسه	٩٣
مؤشر وجود مشاة بالأمام	١٠٤

ن

ناقل الحركة	
أوتوماتيكي	١٩٦
سائل، أوتوماتيكي	٢٦٨
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	
الوضع اليدوي	٢٠٠

الخلف	٣٩
الذاكرة	٣٥
إمالة ظهور المقاعد	٣٤
تدفئة، خلفي	٤١
ضبط الطاقة، أمامي	٣٤
ضبط مسند أسفل الظهر، أمامي	٣٥
مساند الرأس	٣٢
مقاعد الأطفال	
الأطفال الأكبر سناً	٦٠
الرضع والأطفال الأصغر سناً	٦٢
أنظمة	٦٤
تأمين	٧٥، ٧٣
نقاط التثبيت والأشرطة السفلى	
للأطفال	٦٧
المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة	٣٥
مقاييس	
أضواء التحذير ومؤشراته	٩٣
الوقود	٩٧
درجة حرارة سائل تبريد المحرك	٩٨
عداد السرعة	٩٦
عداد المسافات	٩٧
عداد مسافات الرحلة	٩٧
مقياس سرعة دوران المحرك	٩٧
مقدمة	١٢٤، ١
المقطورة	
التحكم في الترنج (TSC)	٢٥٦
السحب	٢٥٠
مقياس سرعة دوران المحرك	٩٧
مكان وضع مقعد الأطفال	٦٦

مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني	
بالثبات (ESC)	١٠٥
مصباح تشغيل الضوء العالي	١٠٧
مصباح مؤشر الأعطال	١٠٠
المصهرات الكهربائية	
المصهرات وقواطع الدائرة	٢٨٣
كتلة منصهرات الحجرة الخلفية	٢٩٠
مجموعة مصهرات غرفة المحرك	٢٨٤
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة	
القياس	٢٨٨
المطابقة	
إعلان	٣٣٨
المعدات	
Parking Brake Light (مصباح	
فرامل الركن)	١٠٢
تعزيز الفرامل	٢٠٢
فرامل الركن	٢٠٣
المعدات الكهربائية الإضافية	٢٥٧
معلومات عامة	
الخدمة والصيانة	٣٢٦
السحب	٢٤٧
العناية بالمركبة	٢٦٠
المفاتيح	٥
التشغيل عن بُعد	٦
عن بُعد	٦
مفاتيح التحكم	
عجلة القيادة	١٢٧
المقاعد	
التدفئة والتهوية، الجزء الأمامي	٣٨

هواء	١٧١، ١٦٧
تكيف	١٧٣
فتحات تهوية	١٧٤
فلتر، مقصورة الركاب	٢٦٩
مرشح/منظف، المحرك	٢٦٨
نظام عمر الفلتر	الهوائي
متعدد النطاقات	١٣٤
الهوائي متعدد النطاقات	١٣٤

و

واقيات	٣٠
واقيات الشمس	٣٠
وامضات، التحذير من المخاطر	١٢٠
وامضات التحذير من الخطر	١٢٠
الوجهة	١٤١
الوحدات	التخزين
٧٨	٧٨
الوسائد الهوائية	استبدال أجزاء النظام بعد حادث
٥٩	٥٩
تصادم	٥٨
إضافة التجهيزات إلى السيارة	٥٨
صيانة السيارات المزودة بوسائد	هوائية
٥٨	٥٨
ضوء الاستعداد	٩٨
مؤشر حالة الراكب	٩٩
الوسائط	تجنب استخدام الأجهزة غير الموثوق
١٣٤	١٣٤

فحص	٥٩
كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟	٥٣
ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة	الهوائية؟
٥٣	٥٣
ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟	٥٣
متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟	٥٢
نظام استشعار الراكب	٥٥
نظام أمان	٦٦
أين يمكن وضع	نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)
١٤٥	٢٩٧
نظام مراقبة، ضغط الإطارات	١٢٥
نظرة عامة	٣
لوحة أجهزة القياسات	٣
نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات	نظم التحكم في المناخ
٣	١٧١
الخلف	١٦٧
مزوج أوتوماتيكي	النقل
١٩٤	١٩٤
إلى وضع الركن	٣١٦
مركبة معطلة	١٩٤
من وضع الركن	٢٨
النوافذ	٢٨
الطاقة	٢٨

٥

الهاتف	١٥٦
Apple CarPlay	١٥٣، ١٥٢
Android Auto	١٥٦
وتقنية بلوتوث	١٥٣، ١٥٢

النشطة	إدارة الوقود
١٩٥	١٩٥
نظام	الوسادة الهوائية
٤٩	٤٩
تحديد المواقع العالمي	١٤٥
عمر فلتر هواء المحرك	٢٦٨
منصة السقف	٨٤
نظام المعلومات الترفيهية	٣٤٥
نظام LATCH	استبدال قطع الغيار إثر وقوع حادث
٧٣	٧٣
تصادم	٢٧٠
نظام التبريد	نظام التحكم الشامل عن بعد
١١٦	١١٦
التشغيل	١١٤
برمجة	٢٣٦
نظام الرؤية الليلية	نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
٢٠٢	٢٠٢
ضوء التحذير	١٠٣
النظام الكهربائي	المصهرات وقواطع الدائرة
٢٨٣	٢٨٣
كتلة منصهرات الحجرة الخلفية	٢٩٠
مجموعة مصهرات غرفة المحرك	٢٨٤
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة	القياس
٢٨٨	٢٨٨
نظام المعلومات الترفيهية	استخدام النظام
١٢٧	١٢٧
نظام المعلومات والترفيه	٣٤٥
نظام الوسائد الهوائية	٤٩
أين توجد الوسائد الهوائية؟	٥١

الوضع	٢٠٦
التحكم بالقيادة	٩٠
الوقت	٩٠
الوقود	٢٤٤
مستحسن	٢٤٥
إضافات	١٩٥
الإدارة، نشطة	١٧٦
الأسلوب الإقتصادي، القيادة للأفضل	٢٤٣
الفئة العليا	٢٤٤
الوقود الممنوع استخدامه	١٠٧
مصباح التحذير من انخفاض الوقود	٩٧
مقياس	٢٤٥
ملء الخزان	٢٤٦
ملء حاوية الوقود المتنقلة	٢٤٣
وقود الفئة العليا	٢٤٤
الوقود الممنوع استخدامه	٩٣
ولاعة السجائر	٩٣
ولاعة السجائر، سيجارة	١١٩
وميض التخطي	

ي

يدوياً	٢٠٠
الوضع	

GENERAL MOTORS

للتوزيع عبر البحار

ذ م م



87847582 ~XT5 ° MIDEAST ° ARABIC.